

# NAJTAŃSZA Z NAJLEPSZYCH

GRACOMM

ul. Batalionów Chłopskich 25, 82-500 Kwidzyn, tel./fax (055) 279-72-40



## WSZYSTKO O DNIACH KWIDZYNA!

Szczegółowy program z opisami imprez w bezpłatnym, kolorowym dodatku do "Kuriera Kwidzyńskiego"

### INTERNET

Dni Kwidzyna '99

odwiedź nasz show internetowy; będzie sporo komputerów...

Z ŁĄCZEM STALYM!!

200161

**TELE-BOX**

**! UWAGA !**

TELEKARTY SIMPLUS TERAZ RÓWNIEŻ W WYBRANYCH PUNKTACH NA TERENIE KWIDZYNA I PRABUT ORAZ NA STACJACH BENZYNOWYCH

simplus

# KURIER

## widzyński

GAZETA POWIATU KWIDZYŃSKIEGO

**ROZSAK**

AUTORYZOWANY DEALER

**PROMOCJA**

**era**

GSM

KWIDZYN UL. TARGOWA 26  
tel.-fax (0-55) 279 32 45

## KWIDZYN, SADLINKI, GARDEJA, PRABUTY, RYJEWO

ROK VIII • NR24/415 • TEL/FAX 279-40-63, TEL. 279-22-64, 279-30-59 • 17.06.1999 R • ISSN 1232-0099 • NAKŁAD 8000 • INDEKS 324965 • CENA 1,30 zł

**SYNAK**

**MEBLE**

SALONY MEBLOWE

**nowa kolekcja**

**MEBLI MAZURSKICH**

JESZCZE W CZERWCU FOX '99

NAGRODY W KONKURSIE DLA KUPUJĄCYCH

ZESTAWY KUCHENNE

18 osób już wygrało

**AUTOARMY**

BLOKADY SKRZYŃ BIEGÓW  
ZNAKOWANIE POJAZDÓW  
CENTRALNE ZAMKI  
MONTAŻ AUDIO,  
ZESTAWÓW GŁOSNOMIĄCYCH  
MAGNETYZERY

**RABATY, ATESTY**

Autoryzowany Zakład  
**AUTO SYSTEM**

Kwidzyn - Mareza, ul. Długa 39 A  
tel. (055) 279-72-82, 0 601 684 011.  
Zapraszamy: pn-pt od 15.30 do 20.00

Firma E.J. Ceglowsky

**RABAT**

**OPONY 7%**

DO SAMOCHODÓW OSOBOWYCH, DOSTAWCZYCH, CIĘŻAROWYCH I POJAZDÓW PRZEMYSŁOWYCH

Autoryzowany dealer firm:

**Firestone** **BRIDGESTONE** STOMIL DEBICA  
**GOODYEAR** **MICHELIN** STOMIL POZNAŃ  
STOMIL OLSZTYN

KWIDZYN ul. Młynarska 4, tel. (055) 279-73-63, (055) 279 03 33 ul. Toruńska 36, tel. 279 21 11 wew. 7  
090 52 46 93

**Auto Van**

**CZĘŚCI ZAMIENNE**

**SZYBKIE SAMOCHODOWE**

ul. Kościuszki 40A  
(naprzeciw Komendy Rejonowej Policji)  
tel. 279 50 60, tel./fax (055) 279-33-13

Po co jeździć 100 km - u nas kupisz w cenach trojmięskich firm:  
AUTO PARTNER, AUTO EURO,  
FOTA, AKRA, LUCAS

**TELE-BOX**

**Siedem Plusów**

Plus One, jako pierwszy operator w Polsce wprowadził 6 nowych taryf dopasowanych do indywidualnych potrzeb Klientów. Teraz musisz skorzystać z najlepszej dla Ciebie taryfy wybierając jedną z 7 dodatkowych telefonów dostępnych w promocyjnej Plus One.

**149,-**

złoty bez VAT

**TELE-BOX MACIEJ MIKOŁAJCZEWSKI**  
UL. BRATA NARODÓW 40 KWIDZYN  
TEL/FAX: 055-2795-327 TEL. KOM. 0601-630461

Liczne zestawy promocyjnych ograniczeń. Telefon działa wyłącznie z kartą aktywacyjną sieci Plus One

**Plus**

Trzymaj rękę na Plusie

## Kwidzyna '99

### Final VI Plebiscytu na Człowieka Roku

Znane są już nazwiska tegorocznych zdobywców statuetek w VI Plebiscytcie na Człowieka Roku, którzy Państwa zdaniem najbardziej na nie zasłużyli. Rozlosowane też zostały nagrody dla Czytelników. 20 czerwca, podczas obchodów Dni Kwidzyna, odbędzie się finał Plebiscytu. O godzinie 19.00 wręczymy statuetki Kwidzyna '99 oraz nagrody dla Czytelników, którzy przysłali kupony z głosami.

Osoba, która Państwa zdaniem najbardziej zasłużyła się dla miejscowego biznesu to prezes International Paper Kwidzyn S.A. Jerzy Majewski. W dziedzinie kultury statuetkę Kwidzyna '99 otrzymała wiceburmistrz Roman Bera. W kategorii polityka najwięcej głosów otrzymał burmistrz Andrzej Krzysztofiak. Za osobę, która najbardziej przyczyniła się do sportowego wizerunku naszego miasta, nasi Czytelnicy uznali trenera piłkarzy ręcznych, Romana Makulę. Nagrodę specjalną przyznawaną przez redakcję „Kuriera Kwidzyńskiego” otrzymuje prezes Koła Pomocy Dzieciom Niepełnosprawnym, Krystyna Piłkowska. Spośród nadesłanych kartek wylosowaliśmy piętnastkę. Ich nadawcy otrzymają nagrody.

Oto nazwiska nagrodzonych Czytelników:  
Nagrodę główną wręczył Jerzemu Peplińskiemu z Kwidzyna.  
Drugą nagrodę wylosował Jerzy Kowalski z Kwidzyna.  
Trzecią nagrodę otrzyma Stanisław Chodor, również z Kwidzyna.  
Pozostałe nagrody rzeczowe otrzymają:  
A. Stefanik z Kwidzyna  
Stefan Kafka z Kwidzyna  
Mariusz Janik z Kwidzyna  
Bronisława Brylik z Kwidzyna.

c.d. na str.12.

## Lambda odgazuje wysypisko

Niemiecka firma Lambda zajmie się odgazowaniem wysypiska śmieci w Kwidzynie. Firma ta całkowicie sfinansuje budowę instalacji, która zgrumadzone pod wysypiskiem metan zamieni w energię elektryczną i ciepłą.

Rozmowy samorządu ze stroną niemiecką trwały blisko rok. Podczas konferencji 8 czerwca burmistrz Andrzej Krzysztofiak wyraził zgodzenie z powodów pozytywnego zakończenia rozmów oraz z faktu, że to właśnie Lambda wybrała Kwidzyn. Wybrał to właściwie słowo, gdyż niemiecka firma z miasta Wuppertal uchodzi za najlepszą. c.d. na str. 11

## Znów za rok matura

Do tegorocznych egzaminów maturalnych, które rozpoczęły się 11 maja, przystąpiło w Kwidzynie około 750 uczniów. Dziś wiadomo już, że ponad stu z nich nie poradziło sobie z egzaminem pisemnym, a około sześćdziesięciu „obalano” część ustną.

str.2

## Samorząd dofinansuje policję

220 tysięcy złotych przekaze kwidzyński samorząd na dofinansowanie policji. Z pieniędzy tych zostaną sfinansowane policyjne etaty oraz zakupiony sprzęt.

str.2

## Poligonowa nie tylko z nazwy

Czy wiedza Państwa, gdzie w Kwidzynie jest ulica Poligonowa? Większość osób z pewnością odpowie, że nie ma pojęcia o istnieniu takiej ulicy...

str.7

**REKLAMA**

**KSEROKOPIARKI**  
nowe i używane

materiały eksploatacyjne

**SERVIS**  
usługi ksero

ul. 15 Sierpnia 32  
tel. 279 9315, 0 601 955 080

**TWOJE POTRZEBY-TWÓJ WYBÓR**

**ROZSAK** Panasonic G 520 z aktywacją za 199,- + vat

autoryzowany dealer Kwidzyn, ul. Targowa 26 tel. (055) 279 32 45

Ericsson GA 628 z aktywacją za 129,- + vat

Twoja era

Telefony posiadają blokadę SIM Lock, np. Wsparciem dla T-Mobile, Berlin SIM unlock Era GSM

# POLSKI PRACOWNIK - AMERYKAŃSKI SYSTEM

## Jak się pracuje w International Paper

International Paper Kwidzyn S.A. to największy kwidziński zakład. Po prywatyzacji, która budziła wiele emocji, stabilność firmy nie podlega dyskusji. Firma stanowi część ogromnego amerykańskiego koncernu papierniczego.

Nie jest tajemnicą, że zarobki w IP należą do najwyższych w Kwidzynie, chociaż ich wysokość jest tajemnicą. Nowoczesna technologia i związane z nią wymagania i nowocześnie wyposażony zakład, to dowody na to, że zarobki w IP nie dochodzą do częstych zmian związanych z zatrudnieniem. Do pracy przyjmują się nie tylko osoby, które chcą pracować, ale także osoby, które chcą pracować dobrze i w tym celu uzupełnienia określonych stanowisk. Osoby te muszą mieć minimum średnie wykształcenie. Dyrektor Andrzej Wypych, który w IP odpowiada za sprawy personalne, twierdzi, że koncem tak naprawdę nigdy nie kupował urzędników, ale inwestował w ludzi.

Najważniejszą częścią tego zakładu są ludzie. Koncern IP zdecydował się na kupno Zakładów Celulozowo-Papierniczych Dalecogo, że założyła, która dawała w przyszłości szansę na rozwój, tworzyła młodzi ludzi. Polacy okazali się elastyczni. Szybko się uczyli i przyjmują bardzo dobrze nowe rozwiązania związane z systemem pracy i zarządzania, które wypracowano w Stanach Zjednoczonych.

International Paper Kwidzyn S.A. obalili młodego robotnika. Dyrektor Andrzej Wypych uważa, że dyscyplina pracy jeszcze przed prywatyzacją była wysoka.

- Pracownicy kwidzińskiej „Celulozy” odbiegają już wówczas w tym względzie od ogólnie przyjętych norm. Była wtedy już nasina kultura pracy.

Dzisiaj IP zatrudnia ponad 2000 osób. Zaznacza praktycznie się nie zmienia. Większość zatrudnionych pracowała w zakładzie wiele lat.

- Od pewnego czasu zaczęliśmy przyjmować młodych pracowników, kładąc nacisk szczególnie na wykształcenie. Przyjmujemy osoby z wykształceniem średnim, z maturą lub wyższym. Są to podstawowe wymagania, które stawiamy kandydatom. 99% załogi posiada włośliwie staż pracy. Około 1600 osób pracowało w zakładzie ponad 10 lat. Są to osoby bardzo doświadczone. Nie kładziemy dużego nacisku na rekrutację, ale na stworzenie bardzo dobrych warunków pracy dla tych, którzy są aktualnie zatrudnieni - powiedział Andrzej Wypych.

Obecną stabilizację można uważać za jedno z wielkich osiągnięć firmy. Dyrektor A. Wypych uważa, że ważne jest także utożsamianie się z zakładem. Zapal z 1992 r., po prywatyzacji zakładu, do tworzenia czegoś nowego minął, ale utożsamianie się z zakładem pozostało. - W mniejszym lub większym stopniu każdy jest zainteresowany losem firmy.

A. Wypych podkreśla zaangażowanie pracowników w latach 1990-92, kiedy to problemy zakładu wymuszały pewne rozwiązania.

- Pracownicy godzili się na urlopy bezpłatne lub częściowo płatne po to, aby pomóc firmie w trudnej sytuacji ekonomicznej. To świadczą o bardzo wysokiej świadomości pracowników.

**Motywacja w pracy**

Jeżkadlawitypowanychgrup osob.

- Wszystko to po to, aby podnieść znaczącą znajomość języka angielskiego, potrzebnego do wykonywania codziennych obowiązków. Jest to także jedna z form podnoszenia kwalifikacji.

Pracownicy wysyłani są na szkolenia, zarówno w kraju, jak i za granicą. W roku ubiegłym rozpoczęto zajęcia, które objęły około 150 osób. Nazwanote zajęciaakademią menedżerską. Szkołeni są kierownicy i inni pracownicy. Akademia pozwala, oprócz różnych umiejętności menedżerskich, nabyć umiejętności pracy zespołowej.

- Często problemem nie jest zarządzanie, ale umiejętność współpracy z drugą osobą.

Dwa lata temu w IP zaczęło funkcjonować słowo agenda. Pod tym słowem kryją się pewne działania dotyczące procedur oraz wizji rozwoju firmy.

- Jest to zarówno stosunek firmy do pracowników, jakości produkowanych wyrobów, jak również podejście do klienta - stwierdził Andrzej Wypych.

Każdy pracownik został zapoznany z założeniami agendy.

- Stosując te zasady jesteśmy pewni, że osiągniemy wyższą efektywność.

### Zwykłe sprawy

W International Paper pracują zespoły złożone z różnych ludzi. Bywa, że w zespołach dochodzi do nieporozumień lub też wizja określonego działania nie jest do przyjęcia dla wszystkich. Dyrektor A. Wypych uważa, że konflikty, które są nieuniknione, rozwiązywane są bardzo szybko. W firmie obowiązuje zasada otwartych drzwi. Do jego gabinetu drzwi stoją otworem dla każdego pracownika.

- Nie mam stałych godzin przyjmowania pracowników. Każdy wolny termin może posłużyć do rozmowy, gdyż podstawą załogowania ewentualnych napięć jest komunikowanie się. Uwagi są najrozsądniejsze - od prywatnych po zawodowe. Często mam do czynienia z całym spektrem problemów, z którymi ludzie przychodzą.

Zarząd nie zamyka się w swoich gabinetach, a kilka razy w roku spotyka się z pracownikami poszczególnych wydziałów. Wówczas każdy pracownik może zgłosić określone uwagi czy wyrazić swoje niezadowolenie. - Zadane pytanie nie pozostaje bez

odpowiedzi - zapewnia dyrektor ds. pracowniczych. Podczas takich spotkań poruszane są sprawy dotyczące plac, bezpieczeństwa, ochrony zdrowia itp. Nikt z członków zarządu nie uchyla się od odpowiedzi nawet gdy pytania są trudne. Andrzej Wypych uważa, że od Amerykanów można dużo się nauczyć.

### 400-metrowy problem

Ponad trzy tygodnie temu na trasie Kwidzyn-Prabuty zapadły się tory kolejowe. Prace związane z naprawą uszkodzonego odcinka torów, mierzącego około 400 metrów, trwają do dziś i nie wiadomo, kiedy zostaną zakończone.

Prawdopodobną przyczyną zapadnięcia się torów jest utrata stateczności gruntu, jednak oficjalne informacje na ten temat zostaną podane po zakończeniu badań geologicznych gruntów. Na razie pasażerom PKP, korzystającym z usług kolei na tej trasie, zapewniono autobusowy transport zastępczy.

### Powtórka z bezpieczeństwa SAMORZĄD DOFINANSUJE POLICJĘ

220 tysięcy złotych przekazał kwidziński samorząd na dofinansowanie policji. Z pieniędzy tych zostaną sfinansowane policyjne etaty oraz zakupy sprzętu. Mimo te decyzji niektórzy radni uznają, że dotychczasowe działania dotyczące bezpieczeństwa w mieście są niewystarczające.

Podczas sesji 31 maja radny Marian Roszak przy pominięciu wniosku kwidzińskiego Porozumienia Samorządowego, w którym znalazły się oczekiwania mieszkańców. Głównym problemem, który zaakcentowano w ankiecie, było bezpieczeństwo.

- Bezpieczeństwo stanowi główny problem mieszkańców Kwidzyna. Uważaliśmy, że w naszych programach, obowiąguj działani w mieście. Obiecaliśmy to wyborcom.

Marian Roszak dodał, że pewne działania zainicjowane przez Stowarzyszenie Bezpieczny Kwidzyn są próbą realizacji obietnic, ale uznał, że są one niewystarczające.

- Generalnie zagrożenie przestępczością rośnie w Polsce w tempie o wiele szybszym niż sobie to nieudawnie wyobrażaliśmy. Nie pomaga nam w tym skutecznosc egzekwowania prawa, ale w tym gromieniu niania wpływ niewielki. Wzrost zamożności miasta, jego rozwój są wynikiem ogromnej przedsiębiorczości jego mieszkańców - powiedział radny Marian Roszak dodając, że mieszkańcy dostarczają budżetowi miasta określonych środków finansowych i mają prawo oczekiwać od władz miasta działań zapewniających bezpieczeństwo. Radny zaakcentował, aby problem bezpieczeństwa potraktować dookoła.

- Wnioskuje, aby w pracach nad przyszłym budżetem znacznie zwiększyć środki na poprawę bezpieczeństwa w mieście. Wnioskuje o zorganizowanie debat, które wypracują sposoby skutecznego postępowania dla poprawy bezpieczeństwa w mieście.

Burmistrz Andrzej Krzyżosiak potraktował wystąpienie Mariana Roszaka jako wstęp do debaty na ten temat i dodał, że znaczne środki finansowe przekazane przez samorząd na dofinansowanie policji są początkiem działań na rzecz poprawy bezpieczeństwa. Miasto zobowiąże się prawdopodobnie na dofinansowanie policji przez kilka najbliższych lat. Burmistrz stwierdził, że nie wyobraża sobie, aby pomoc finansową miasta była jedyną. Zapowiedział także dalsze działania na rzecz poprawy bezpieczeństwa. J.K.

## KRONIKA POLICYJNA

### Kradzież w Oborach

8 czerwca w Oborach okradziono samochód osobowy fiat 126p. Skradziono między innymi radioodtwarzacz, głośniki, walizkę z narzędziami i kasety. Straty oszacowano na około 1190 zł.

### Zbieg zatrzymany

9 czerwca na ul. Malborskiej w Kwidzynie policjanci zatrzymali 16-letniego Marcina W., który uciekł z zakładu poprawczego w Szubinie. Marcin W. podejrzany jest o dokonanie licznych przestępstw, w tym włamań.

### Wywoził piloty

9 czerwca z zakładów Philips w Kwidzynie próbowano samochodem marki mercedes wywieźć dwa kartony zawierające 200 pilotów do sterowania telewizorami. Wartość towaru oszacowano na około 5000 zł.

### Wyrzucił na trzeciego

10 czerwca na trasie Kwidzyn-Bądkłi doszło do wypadku drogowego. Dariusz D. kierujący mercedesem próbował na trzeciego wyprzedzić ciężarówkę norweską. Pojazd uderzył w tylny koło ciężarówki. Kierowca mercedesa z obrażeniami ciała został odwieziony do szpitala.

## STRAŻ POŻARNA

8 czerwca w Sadlinkach spaliła się stodola i znajdujący się w niej sprzęt rolniczy oraz jedna tona mięty i dwie tony siano. Straty oszacowano na około 100 tys. zł.

## URZĄD STANU CYWILNEGO

Urodzenia: ogółem zarejestrowano 22 dzieci, w tym 12 dziewczynek i 10 chłopców.  
Śluby: zawięzo 9 związków małżeńskich.  
Zmarli:

**Wiera Błaszkiewicz  
Antonina Radkiewicz  
Józef Stąsiek**

## Znów za rok matura

Do tegorocznych egzaminów maturalnych, które rozpoczęły się 11 maja, przystąpiło w Kwidzynie około 750 uczniów. Dziś wiadomo już, że ponad stu z nich nie poradziło sobie z egzaminem piśmennym, a około sześćdziesięciu „oblało” część ustną.

Ci pierwsi mogą próbować ponownie dopiero za rok, dla pozostałych pechowców ustne egzaminy poprawkowe odbędą się w sierpniu.

Matury pisemne zakończyły się powodzeniem dla wszystkich zdających jedynie w dwóch kwidzińskich szkołach średnich: w I Liceum Ogólnokształcącym oraz w Zespole Szkół Budowlanych. Nie najgorzej było też w Zespole Szkół Zawodowych Nr 1, gdzie na ponad 130 maturzystów zaledwie sześciu uczniów nie zdało tej części matury. Aż połowa zdających „oblała” piśmenny egzamin w Zespole Szkół Zawodowych Nr 2. W pozostałych szkołach obyło się bez większych niespodzianek. Liczba osób, którym się powiodło, sięga tam średnio 3/4 uczniów, którzy przystąpili do matury.

Jako przedmiot zdawany na maturze ustnej najwięcej uczniów wybrało matematykę. Wśród języków obcych największa popularnością cieszył się angielski, choć trzeba dodać, że duża liczba zdających zdecydowała się na rosyjski. Nierzadko maturę ustną zdawano również z geografii i historii. W większości szkół ostatnie egzaminy miały miejsce pod koniec maja. Tutaj znowu najlepiej wypadli uczniowie I LO. Spośród wszystkich zdających tylko dwóch maturzystów zostało ocenionych niedostatecznie. Niezłymi wynikami matury ustnej mogą się także pochwalić II Liceum Ogólnokształcące oraz Technikum Przemysłu Włókienniczo-Trzcińskiego. Nieco gorzej poszło w ZSB i ZSZ 1, gdzie egzamin ustny okazał się zbyt trudny dla 12% dopuszczonych do niego osób. Zarówno w Zespole Szkół Agrotechnicznych, jaki w Zespole Szkół Zawodowych Nr 2 ustnej części matury nie zdało po kilkunastu uczniach. ap

**Redakcja Kuriera Kwidzińskiego**  
82-500 Kwidzyn  
ul. Braterstwa Narodów 46  
tel. (055) 279-30-59  
**przyjmuje reklamy i ogłoszenia do dzienników**

**RZECZPOSPOLITA** **ŻYCIE**

**G&C**  
**NIERUCHOMOŚCI**  
HANDEL-ZAMIANA-OBROT

POŚREDNICTWO PRZY ZAWIERANIU UMÓW KREDYTOWYCH NA ZAKUP NIERUCHOMOŚCI

82-500 Kwidzyn, ul. Chopina 21, tel./fax (055) 279-40-32, 279-49-65

**Przedsiębiorstwo Prywatne**  
Elżbieta Kępcowa  
82-500 Kwidzyn, ul. Ducha 37  
tel. (055) 279-48-48, tel. kom. 0602 733 387  
**USŁUGI TRANSPORTOWO-SPRZĘTOWE**

**ROBOTY ZIEMNE**  
samochodami ciężarowymi marki Kamaz (wytrotki skrzyniowe z przyczepą, 20-tonowe) oraz FADROMA L-200

**Przewoży materiałów sypkich: żwiru, węgla, piasku, zboża i innych**

**Łubiński ZEGARKI ZAPALNICZKI**  
**NAJWIĘKSZY WYBÓR**  
Kwidzyn, ul. Braterstwa Narodów 53  
tel. 279 56 56

**STACJA PALIW "Primo" s.c.**  
ul. Malborska 14, 82-500 Kwidzyn, tel./fax (055) 279-32-46  
**SPRZEDAŻ PALIW HURT - DETAL**

**E 94** **PL 95** **PL 98** **U 95** **ON**

Zapraszamy od 6.00 - 21.00 SOBOTY 7.00 - 20.00 NIEDZIELE 8.00 - 18.00

**SERWIS OGUMIENIA**  
PELNA GAMA OLEJÓW - WYMIANA GRATIS!  
SPRZEDAŻ AKUMULATORÓW

**Konkurencyjne ceny miła obsługa**

Zapraszamy od 8.00 - 20.00, SOBOTY 8.00 - 16.00

# Wielka radość z małego sportu

Czwartoklasiści dwóch kwidzińskich szkół podstawowych - SP 4 oraz SP 9 zajęli pierwsze miejsce w I Ogólnopolskim Festiwalu Mini Piłki Ręcznej Dzieci, który odbył się w dniach 4-6 czerwca w Puławach. W rozgrywkach wzięło udział sześćdziesiąt zespołów z całej Polski.



Trenerzy zwyciężającego zespołu z częścią swoich podopiecznych

Z Kwidzyna na festiwal pod hasłem „Mały sport - wielka radość” pojechało 34 młodych sportowców. Turniej zorganizowano dla drużyn mieszanych, dlatego nasze miasto reprezentowali zarówno chłopcy, jak i dziewczęta. SP 4 wystawiła 24 zawodników, natomiast SP 9 - 10 dziewczyn. Trenerami najlepszego zespołu festiwalu są Edyta Majdzińska i Roman Makul. Oprócz graczy z Kwidzyna na festiwalu uczestniczyły zespoły z: Żor, Łukowa, Białej Podlaskiej, Legnicy, Nowej Rudy, Lublina, Lubartowa i oczywiście z miasta, które było gospodarzem imprezy, czyli z Puław. Łącznie rozegrano 21 meczów, z czego nasza drużyna wygrała cztery, jeden zakończył się remisem, a dwa porażką. W klasyfikacji chłopców kwidzińscy zajęli trzecie miejsce, w kategorii dziewcząt piąte, a wśród zespołów mieszanych czwarte.

Te wyniki podsumowaniu dały im zwycięstwo. Z każdego zespołu wybrano ponadto najlepszych zawodników. W grupie reprezentantów Kwidzyna tytuły te otrzymali Tomasz Skalski oraz Justyna Obuchowska.

Sportowcy z naszego miasta bardzo dobrze wspominają czas spędzony w Puławach. Podobno nam się, atmosfera była miła - mówią. Rywalizowaliśmy z członkami pozostałych drużyn jedynie na boisku, zaprzyjaźniliśmy się z niektórymi z nich - dodają. Gdybyśmy mieli okazję pojechać tam jeszcze raz, to bardzo chętnie, bo wszędzie

ce zawodników. W zakupie sprzętu sportowego dla dzieci pomogła kwidzińska filia Banku Gospodarki Żywnościowej.

Był to pierwszy turniej, w którym drużyny gnały w składzie mieszanych - mówi Edyta Majdzińska, trenerka dziewcząt. Pojechałiśmy tam, by porównać poziom innych piłkarzy i piłkarek innych w Polsce - dodaje. Warto zaznaczyć, że kwidzińscy czwartoklasiści zagraли w Puławach jako debiutanci. W drużynach piłki ręcznej trenują od września tego roku szkolnego.

## Liwa z Hiszpanią

Podczas dwudniowego seminarium Kwidziń - miasto zrównoważonego rozwoju, które odbyło się w maju zrodził się pomysł nawiązania współpracy Towarzystwa Turystycznego „Liwa” z jedyne w hiszpańskich miast. Pomysł przedstawiła i rozmawiała z przedstawicielami miast, zajmując się ekspertem Unii Europejskiej w Warszawie Anna Andrejuk. Na razie nie są znane szczegóły. O rozwoju sprawy będziemy informować na bieżąco.

# Pierwsze spotkanie

Członkowie Powiatowej Rady Zatrudnienia spotkali się 7 czerwca na pierwszym posiedzeniu. Obradom przewodniczył starosta Leszek Czarnobaj. Wzięli w nich udział przedstawiciele samorządów, pracodawców, związków zawodowych i administracji państwowej.

W imieniu wojewody starosta wzięł udział w Funduszu Pracy w bieżącym roku. Powiatowa Rada Zatrudnienia przyjęła informację o pracy zespołu do spraw pożyczek i umorzenia nienależnie pobranych świadczeń. Zdarzały się sporadycznie przypadki pobierania świadczeń z Powiatowego Urzędu Pracy, przy jednoczesnym poborzeniu środków z innych źródeł. Pieniądże te w niektórych przypadkach są już nie do odzyskania. Jedynym rozwiązaniem jest umorzenie. Rada pozytywnie zapoinowała podział środków na aktywne formy przeciwdziałania bezrobociu w 1999 r.

## Zmiana terminu

Kilka tygodni temu informowaliśmy o I Ogólnopolskim Splywie Kajakowym „Meandry Liwy '99” na trasie z Bronowa do Szadowa.

Splyw miał odbyć się w dniach od 25 do 27 czerwca 1999 roku. Zmianie uległ termin i splyw przeniesiono na dni od 2 do 4 lipca 1999 roku. Przypomnijmy, że organizatorem splywu jest Towarzystwo Turystyczne „Liwa”. Organizatorzy zapewniają miejsce w jakaku duuosobowym, wioślo, kapok oraz ubezpieczenie. Uczestnicy będą mogli wraz z przewodnikiem zwiedzić ciekawe miejsca na trasie Malbork - Kwidzyn - Prabuty. Każdy otrzyma obiad (śniadania i kolacje we własnym zakresie). Kajakarze nocować będą w harserskich namiotach z łózkami (kanadyki), do dyspozycji będą też materace oraz koce (należy wziąć własny śpiwór). Organizatorzy zapewniają przewóz uczestników po zakończeniu splywu na dworzec PKP w Prabutach lub w Kwidzynie. Jest to ostatni termin splywu po cenach promocyjnych dla młodzieży. Szczegółowych informacji udziela Krzysztof Kulik pod numerami telefonów 279 1129 lub 279 5812.

# W świecie mitologii

Szkoła Podstawowa Nr 9 w Kwidzynie zaprosiła uczniów klas piątych szkół naszego miasta na niecodzienną wycieczkę do świata bogów i bohaterów greckich. Pełen fantastycznych wyobrażeń świat starożytnych Greków i Rzymian nierozeralnie połączony z ich osiągnięciami w wielu dyscyplinach nauki i organizacji życia codziennego sprawia, że współczesny świat także odczytujemy przez pryzmat mitów.

Stanowią one stały element naszej kultury. Mit, choć zmienił funkcję, jest obecny w naszej wyobraźni, języku, literaturze.

We wszystkich dziedzinach wiedzy posługujemy się nazwami, które mają swój początek w mitach.

W SP 9 odbyła się trzecia edycja konkursu wiedzy o mitologii greckiej. Warunkiem uczestnictwa była do-

kladna znajomość lektury Jana Parandowskiego „Mitologia”. Na spotkanie przybyli reprezentanci szkół podstawowych nr: 3, 4, 5 i 9 wraz ze swymi opiekunami.

Konkurs składał się z 10 różnych konkurencji. Zawodnicy mieli za zadanie, na podstawie opisów bogów, bohaterów greckich, odgadnąć ich imiona. Szukano też meźów dla mitycznych kobiet greckich. Jedną z konkurencji polegała na ułożeniu puzzli, które przedstawiały rysunki zwierząt pochodzących z kart „Mitologii”. Nie zabrakło również rozsypanek sylabowych, z których zawodnicy układali afrozmy greckie. Były też krzyżówki i seria pytań.

Wszystkie uczniowie wykazali się dużą wiedzą. Zmagań konkursowych oceniali komisja w składzie: Danuta Matias, Halina Filbrandt, Anna Gardian i Agnieszka Białecka. Honorowym gościem była dyrektorka SP 9 Danuta Woronowicz.

Dzieci przybyły na spotkanie w specjalnie przygotowanych na tę okazję strojach. Jak się dowiedzieliśmy, w pracach nad sporządzeniem starożytnych kreacji zaangażowali się zarówno nauczyciele, jak i rodzice. Niektórzy uczniowie wypożyczyli stroje z „Powiśla”.

Wnieżykłej atmosferze, w pięknej scenierii - wśród kolumn, wizerunków bogów olimpijskich i przy dźwiękach muzyki greckiej obejrzyliśmy również inscenizację zacierpnie z wybranych mitów. Odegrali je mistrzowsku uczniowie klasy siódmej.

Najlepsza w rywalizacji okazała się SP 9, drugie miejsce zajęła SP 5, a trzecie SP 4. Laureaci otrzymali w nagrodę atrakcyjne wydawnictwa książkowe, związane z tematyką konkursu i oczywiście pamiątkowe dyplomy.

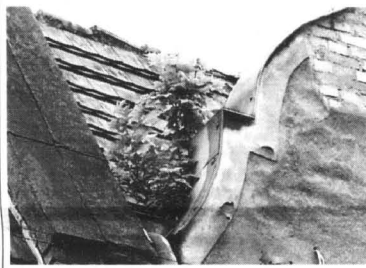
W przyszłym roku gospodarze konkursu planują zorganizowanie wieczornicy, ukazującej kulturę, zwyczaj starożytnych Greków. Będzie ona miała charakter uczy nie tylko duchowej, ale połączoną będzie z degustacją przygotowanych według oryginalnych, greckich przepisów kulinarnych potraw.

Beata Kamińska

REKLAMA

## SKLONOWANY DOM

Ta przewrotna nazwa nie dotyczy wbrew pozorom inżynierii genetycznej. Sklonowany dom znajduje się na ulicy Chopina. Na dachu budynku z numerem 8 rośnie już całkiem spory klon. Klon ma się dobrze, jest zielony i wygląda zdrowo.



Niestety, niedługo zacznie mieć problemy z zapuszczeniem korzeni. Nie ma przecież szans na dalszy wzrost stojąc na dachu. Bez interwencji człowieka jest skazany na uschnięcie. Idealem rozwiązaniem byłoby przesadzenie drzewka w bardziej odpowiednie miejsce. Może ktoś podejmie się tego zadania? Zień liści za kilka lat będzie z pewnością nagrodą za podjęty trud.

**Expom** KWIDZYN

**STACJA KONTROLI POJAZDÓW**

Od 19.06.99 do 30.06.99 prowadzi nieodpłatnie w pojazdach samochodowych kontrolę:

- układów hamulcowych,
- ustawienia świateł,
- układu kierowniczego oraz analizę spalin

poniedziałek - piątek: godz. 7.00 - 17.00  
sobota: godz. 8.00 - 13.00

Nowy Dwór Kwidziński, 82-500 Kwidzyn, tel. (055) 279-26-44, fax (055) 279-39-96

**PROMOCJA RABAT 8%**

Na opony DEBICA, STOMIL OLSZTYN, FIRESTONE EUROPE II

RATY Firma Leszek Rosiński Kwidzyn ul. Hallera 22, tel 279 41 43

**MONTAŻ I WYWAŻANIE - GRATIS**

**INDEGO** WYKONANIE MIEBZKAMIE

**MÓJ DOM** 82-500 KWIDZYN ul. Zbożowa 5 tel. (055) 279-37-66

**5 lat gwarancji**

**SZAFY Z DRZWIAMI SUWANymi**

Podłoga szwedzka PERGO NOWE OKUCIA ALUMINIOWE

Barlenicka Deska Podłogowa Sufity podwieszane

**KASKOM**

**KASY FISKALNE i NIE TYLKO**

**KASKOM** tel. 261 09 21

Kwidzyn, ul. Hallera 54

**Najtańsze z najlepszych**

**GRZEJNIKI STALOWE NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI**

Kwidzyn, ul. Kopernika 25 A (teren byłej jednostki wojskowej), tel. (055) 279-33-09, biuro (055) 279-63-79

**RADSON** GREZNIKI **MULTI-SERVICE** s.c.

czynne pon - pt. 8.00 - 17.00, sob. 8.00 - 14.00

**HAGAR**

**KASETONY SUFITOWE OD 3,80 zł/m**

WYKŁADZINY, TAPETY, DYWANY, DRZWI HARMONIJKOWE

Kwidzyn, ul. Toruńska 36, tel. 279 59 39

**ŚWIATWEDŁUGPRZEDSZKOLAKA**

**Po co są wakacje?**

Zbliżają się długo wyczekiwane wakacje. Dorosli szykują się na urlopy, uczniowie już za kilka dni zostawia szkolne teczki w domach. A co o letnim wycieczku sądzą najmłodsi?

Wybraliśmy się do kwidzińskiego Przedszkola Niepublicznego Nr6 „Radość”. Sześcioletki z dwóch grup „zieleni” i „pomarańczowej” podzieliły się z nami swoimi spostrzeżeniami na temat wakacji i lata.

- Lubię wakacje, bo wtedy mam wolne i mogę wychodzić na spacer - mówi Dominika. Karolina dodaje, że latem dni są ciepłe i można wjechać sobie do babci. - U mojej babci jest tak mała dziewczynka, która ma na imię Klaudia i ja bardzo lubię się z nią bawić. Ona ma roczek i często się ganiamy - opowiada. Podczas wakacji można gdzieś pojechać, na przykład nad morze albo do babci, albo do kuzynki, która mieszka trochę niżej - tak wyowiada się Ewa, która woli morze od jeziora. Nad morzem są muszelki - to główny argument. Robert lubi wakacje, bo zawsze wyjeżdża gdzieś z mamą. - Ale chciałbym też pojechać kiedyś sam na wakacje, mógłbym się wtedy bawić. Z mamą latem przejaduję w domu - tłumaczy.

- Wakacje są po to, żeby odpocząć, pojechać nad morze albo do babci - uważa Aneta. Jej koleżanka Paulina mówi, że lato jest po to, żeby nie pracować i żeby można było wjechać do Brachlewa. Podczas wakacji marzeń przedszkolaki chciałyby mieszkać u babci, bawić się z kuzynkami na polu, zbierać ładne kwiaty. Pauline marzą się wakacje w górach, „bo tam jest śnieg”. Inna dziewczynka chciałyby odwiedzić Zakopane.

- Mój brat dostał tam maskotkę i ja też bym chciała - wyjaśnia.

- Ja najbardziej chciałabym pojechać do lasu z mamą i z tatą i z siostrą. Zbierać tam owoce, bo się trochę na nich zamierzam z dumą Robert. Większość dzieci sądzi, że wakacje trwają zbyt krótko. Według nich mogłyby trwać przez cały rok, to bym bez przerwy jeździła na rolkach - mówi jedna z dziewczyn. Inna wolałaby, żeby tegoroczne wakacje trwały tylko dwa tygodnie, ponieważ bardzo chce jak najszybciej pójść do szkoły. Być może to, co powiedziały przedszkolaki, zdziwi niektórych rodziców. Jak się okazuje, dzieci wcale nie snią o wycieczku pod hawajskimi palmami. Wakacje ich marzeń to czas spędzony nad wodą lub w górach z rodzicami.

ap

**Procedura uchwalona**

Zapowiadany przez starostę dokument w sprawie procedury uchwalania budżetu został uchwalony przez radnych powiatu. Uchwala bardzo szczegółowo określa tryb i terminy oraz materiały, które powinny towarzyszyć budżetowej procedurze.

Do 30 września każdego roku plany rzeczowe zadań, które będą realizowane z budżetowych środków, muszą trafić do skarbnika powiatu. Zarząd Powiatu do 15 listopada musi przedstawić projekt budżetu przewodniczącemu Rady Powiatu. Budżet może być przygotowany w kilku wariantach. Zarząd Powiatu przesyła do 15 listopada projekt budżetu Regionalnej Izbie Obrachunkowej w Gdańsku. Umożliwia także zapoznanie się z projektem organizacji związkowym i społecznym, które działają w powiecie. Przewodniczący Rady Powiatu ma pięd dni, aby projekt budżetu wraz z materiałami informacyjnymi przedstawić do zaopiniowania stałym komisjom RP. Stale komisje od 20 listopada do 7 grudnia odbędą posiedzenia i na piśmie muszą sformułować opinie dotyczące projektu budżetu. Jeżeli komisja zdecydował, że w projekcie należy dokonać zmian odnośnie np. określonej inwestycji, musi wskazać źródła sfinansowania przedsięwzięcia. W uchwale znalazł się zapis, że stale komisje Rady Powiatu bez zgody Zarządu Powiatu nie mogą wnioskować wprowadzenia zmian w projekcie uchwały budżetowej, które powodują zwiększenie dochodów lub zwiększenie wydatków i jednocześnie zwiększenie deficytu budżetu powiatu. Do 12 grudnia każdego roku komisja planu gospodarczego, budżetu i finansów musi przekazać Zarządowi opinię projektu budżetu. Zarząd Powiatu ma trzy dni na poprawki i do 15 grudnia przesyła poprawiony projekt budżetu wraz z materiałami na sesję. Uchwałę budżetową Rada Powiatu uchwała przed rozpoczęciem roku budżetowego, jednak w szczególności uzasadnionych przypadkach - do 31 marca danego roku budżetowego. Jest to termin ostateczny.

Określenie procedury związanej z uchwalaniem budżetu jest wymogiem ustawowym. 7 czerwca radni powiatu kwidzińskiego przyjęli procedurę jednogłośnie. J.K.

**KRYTERIA USTALONE**

**Komu pieniądze z PFRON**

Znane są już kryteria przyznawania ze środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych pożyczek osobom niepełnosprawnym. Pożyczki udzielane będą na rozpoczęcie działalności gospodarczej lub rolniczej. Radni powiatu kwidzińskiego jednogłośnie zatwierdzili kryteria.

Wysokość pożyczki będzie oczywiście uzależniona od pieniędzy, które otrzyma Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie, bo to ono będzie dysponowało środkami PFRON. Osoba ubiegająca się o pożyczkę będzie musiała spełnić określone warunki, za które będą przyznawane punkty. Zdobyte minimum 75 punktów to warunek przyjęcia wniosku. Kryteria przyznawania pożyczek obejmują między innymi możliwości odpowiedniego zatrudnienia, ocenę ekonomiczno-finansową planowanego przedsięwzięcia, zapotrzebowanie określonej działalności na lokalnym rynku, wysokość wkładu własnego, przygotowanie merytoryczne oraz ocenę stanu zdrowia wnioskodawcy, a także jego wiarygodność związaną z zabezpieczeniem pożyczki. Gdyby pieniądze były mniej niż wniosków, które mogłyby być rozpatrzone pozytywnie, przyjeżdż, że do realizacji zostaną wytypowane wnioski z największą liczbą punktów.

PFRON. Kryteria zwrotu pieniędzy z funduszu dotyczą kosztów szkolenia zatrudnionych osóbniepełnosprawnych. Przyjęte przez radnych kryteria obejmują między innymi zasadność zmiany stanowiska pracy, merytoryczne przygotowanie szkolenia, gwarancje zdobycia umiejętności niezbędnych na nowych stanowiskach pracy oraz szansę utrzymania się pracodawcy na lokalnym rynku pracy przez okres trwania umowy, czyli minimum 24 miesiące po zakończeniu szkolenia. Również w przypadku dofinansowania szkoleń obowiązuje punktacja od 0 do 10 i aby wniosek został przyjęty, trzeba uzyskać minimum 75% punktów. J.K.

**Spotkali się z papierzem**

Na spotkanie z Ojcem Świętym pojechało wielu mieszkańców Kwidzyna. Chłodziński, Canate Domino” oraz muzycy Orkiestry Dętej Wlkana-Kwidzyna podzielił się wrażeniami z wizyty papieża w Elblągu.

To dla nas ogromne wyróżnienie i zaszczyt, tym bardziej, że byliśmy jedynym chorem kościelnym z powiatu Elbląga - mówi Wacław Rzepny, dyrygent kwidzińskiego chóru zespolonego, „Canate Domino”. Jak podkreśla, nikt nie liczył spędzonego w upale czasu, choć uroczystości trwała godzinie siedem godzin. Jego zdaniem spotkanie z Ojcem Świętym to wydarzenie, którego nie sposób wyrazić słowami. Chciałby podziękować wszystkim członkom chóru za trud włożony w przygotowanie do występów - podkreśla W. Rzepny. Podczas wizyty papieża w Elblągu wyszło niespodziewanie z planem, jeśli nie liczyć deszczu podczas próby generalnej chóru na lotnisku. Jan Paweł II nie mógł przejechać sektorem, więc ludzie musieli zadośćuczynić wiodkiem papierkiem wleci w oddali, ale całe byś, jak między zgrupowaniem ludzi tworzy się więź duchowa - mówi jedna z kwidzińskich chórzyste. Fakt, że zagraliśmy przed Ojcem Świętym niewielkiemu cementowali nosa okryście, powiedział nam na wzór spłotnk kościelnych - twierdzi Henryk Maszowski, przewodniczący Orkiestry Dętej Wlkana-Kwidzyna. Przygotowania do tego dnia kosztowały muzyków dużo pracy. Orkiestra była usytuowana kilkadziesiąt metrów od papieża. Czuliśmy zmysły, że Ojciec Święty jest z nami - dzieli się wrażeniami H. Maszowski.

ap

**Turnusy rehabilitacyjne dofinansowane**

Przez cały rok Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Kwidzynie będzie przyjmowało wnioski o przyznanie pieniędzy na dofinansowanie pobytu na turnusach rehabilitacyjnych osóbniepełnosprawnych.

Szczegółowy tryb rozpatrywania wniosków i przyznawania środków pochodzących z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych został uchwalony przez Radę Powiatu.

Podstawą kwoty, którą można uzyskać na dofinansowanie turnusu rehabilitacyjnego będzie najniższe wynagrodzenie pracowników, określone przez ministra pracy i polityki społecznej, obowiązujące w dniu 1 stycznia danego roku. Pierwszeństwo w możliwości uzyskania pieniędzy będzie przysługiwać w kolejności osobom niepełnosprawnym w tym samym zawodowo o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności, dzieciom i młodzieży niepełnosprawnej, innym osobom o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności oraz osobom o lekkim stopniu niepełnosprawności. Wysokość dofinansowania dla osoby składającej wniosek i jej opiekuna uzależniona będzie od sytuacji materialnej. W przypadku dochodu netto na jednego członka rodziny do 200 zł, dofinansowanie może wynieść 100%. Jeżeli dochód przekracza 100 zł, osoba taka nie kwalifikuje się do dofinansowania.

Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Kwidzynie, którego siedziba znajduje się w Domu Komunikacji Społecznej, udziela szczegółowych informacji na temat składania wniosków oraz przyznawania pieniędzy na dofinansowanie pobytu na turnusach rehabilitacyjnych. J.K.

**W drodze do strategii powiatu**

Do końca pierwszego kwartału 2000 r. Zarząd Powiatu Kwidzińskiego przygotowuje projekt strategii rozwoju i promocji powiatu. Sama uchwała nie ma w tytule słowa strategia. Jak wyjaśnił radnym 7 czerwca wicestarosta Andrzej Fortuna, zgodnie z przepisami w tytule nie można umieszczać stwierdzenia dotyczącego projektu strategii.

Z samej treści uchwały wynika, że będzie to opracowanie dotycząca strategii rozwoju i promocji powiatu kwidzińskiego - powiedział wicestarosta.

Podstawą opracowania strategii rozwoju i promocji jest przedstawiony radnym w maju tzw. bilans otwarcia czyli szczegółowy raport o wszystkich dziedzinach życia gmin tworzących powiat. Bilans liczy ponad 300 stron formatu A4 i stanowi i podważa encyklopedię wiedzy o powiecie, niezbędną do tworzenia strategii rozwoju.

Starosta Leszek Czarnobaj powiedział, że podczas ostatniego Konwentu Starostów rozmawiano o tworzeniu strategii rozwoju przez samorządy. Uznano, że to w województwo i gmina powinny tworzyć strategię.

Powiat ma stworzyć płaszczynę koordynacyjną w stosunku do 119 gmin tego województwa. Wychodząc naprzeciw tym oczekiwaniom już odbył jedno wyjazdowe spotkanie z wójtami, burmistrzami i przedstawicielami rad na temat założeń dotyczących strategii - stwierdził L. Czarnobaj.

Strategia będzie zawierać elementy wypracowane w wspólnie przez poszczególne gminy.

Uchwałę w sprawie rozpoczęcia działań, których celem będzie promocja powiatu kwidzińskiego przyjęto jednogłośnie. J.K.

**Elektroniczna sieć pozarządowa**

Przedstawiciele Regionalnego Centrum Informacji i Wspomagania Organizacji Pozarządowych z Gdańska przebywali w Kwidzynie. Celem wizyty było rozpoczęcie współpracy z kwidzińskimi organizacjami pozarządowymi.

W spotkaniu, które odbyło się 9 czerwca, uczestniczyli: wiceburmistrz Kwidzyna Piotr Wilk, Grażyna Krzysztofak odpowiedzialna za kontakty z organizacjami pozarządowymi i Adam Burczycki - pełnomocnik burmistrza ds. pozyskiwania środków pozabudżetowych. RGIWOP w Gdańsku reprezentowali dyrektor: Jerzy Boczoń oraz Katarzyna Belczowska. Ustalono, że 21 czerwca dojdzie do rozmów pomiędzy wszystkimi kwidzińskimi organizacjami pozarządowymi. Stworzona ma być elektroniczna sieć informacyjna dla organizacji pozarządowych z terenu województwa pomorskiego. Przedstawiciele Regionalnego Centrum Informacji i Wspomaganie Organizacji Pozarządowych w Gdańsku odwiedzili Centrum Komputerowo-Językowe. CKJ ma pomóc w przystąpieniu do wojewojskiej informatycznej. Wizyta w Kwidzynie była wstępem do przygotowywanego przez Centrum programu pod nazwą „Platforma współpracy”. J.K.

R E K L A M A M A

Zapraszamy do naszych salonów.

- CH Gliłda Kupców Żuławecki Elbląg, ul. Plk. Dąbka 134 tel. (055) 643 84 38
- Market ELZAM Elbląg, ul. Grunwaldzka 2 tel. (055) 239 73 99
- Centrum Handlowe Kwidzyna, ul. Piłsudskiego 45 tel. (055) 279 39 38

**STO KONI POD MASKĄ !!!!**

Sprawdzony Lanos przyszedł właśnie nową szatę: estetyczne kopki nadają klasę i dodają prestiżu tej stalowej maszynie. Dodatkowe światło stop montowane jest serjynie, a nowe wersje tapicerki świetnie komponują się ze znakomitą linią nadwozia. Jednak to co w tym aucie najważniejsze ukryte jest pod maską: dwa walki rozrządu, cztery zawory na cylinder (czyli razem 18V) i 100 koni mocy! Pozwala to osiągnąć znakomite wyniki na szosie i asyjakim torze.

Jakże jednak wając w posiadanie tej wspaniałej maszyny? Wystarczy wpłacić niewielką ratę, tylko 283 zł i 50 groszy miesięcznie. Jest to specjalny plan półroczowy, letnia oferta Auto Systemu, w którym klient ma prawo płacić 50% raty do momentu odbioru samochodu. Ale uważaj! Wszystkie co dobre szybko się kończy. Ta okazja nie będzie trwać wечно. Zapraszamy do salonów.

GWARANCJA ABSOLUTNEJ SATYSFAKCI

**Auto System.**  
Z pewnością najtaniej!

**AUTO SYSTEM**  
Sprzedaje samochody DAEWOO

**AMERICAN - AUSTRIAN CORPORATION "RAINBOW"**  
firma handlowa z 60-letnim doświadczeniem

poszukuje osób w wieku 25 - 55 lat, kreatywnych, samodzielnych, ambicznych, posiadających zdolności organizacyjne oraz własny samochód.

Oferujemy interesującą, samodzielną i odpowiedzialną pracę przedstawiciela handlowego w miejscu zamieszkania. Oferty ze zdjęciem i życiorysem oraz nr telefonu prosimy kierować pod adres: 82 - 500 Kwidzyna, ul. Ogrodowa 14

200275

**MIEJSCA NA REKLAMĘ DO WYNAJĘCIA W POCJAGACH W FIRMIE**

**arkem**

AGENCJA REKLAMY KOMUNIKACJI WŁASNOŚCI Sp. z o.o.

80-299 Gdańsk, ul. Galaktyczna 5  
tel./fax +48 +58 552 75 75

28/06/99

**PPUH„ZATORZE” ZAPRASZA DO DEPOZYTOWEGO PUNKTU SPRZEDAŻY**

**WĘGLA KOPALNI „PIAST”**

POSEZONOWA OBNIŻKA CEN ORZECH, gat. I - 310 zł/t KOSTKA, gat. I - 330 zł/t TRANSPORT I ZAŁADUNEK BEZPŁATNY

20010

KWIDZYŃ, UL. MOSTOWA 2  
tel. 279-79-96

**CONNSTAT**

Gdańsk - Wrzeszcz ul. Traugutta 84 tel./fax 345 68 84

OFERUJE PRZEZYSKI

Polioester mat i pura

Gwarancja do 15 lat, Atesi I.T.B.

BLACHODACHÓWKI cena od 19,99

DYSTRYBUTORZY - POSZUKUJEMY

## PACZKOWO

# Wieś, której nie ma

O Paczkowie (niem. Patschkau) w gminie Kwidzyn można w skrócie napisać, iż była kiedyś taka wieś, ale dziś już jej nie ma. Trudno ją znaleźć na najnowszych mapach, a jeszcze trudniej tam dojechać.

wyniku procesów sądowych utracił ją. Ostatecznie w XVI wieku przeszła w ręce rodziny von Dobenecków. Ci też długo nie gospodarzyli i Ostatnimi właścicielami wsi Paczkowo stali się von der Gro-

Paczkowie na 944 ha mieszkańcy 1303 osoby, w tym 1268 Polaków. Czasy powojenne zmieniły całkowicie sytuację Paczkowa. Dawni mieszkańcy opuścili wieś, na ich miejsce przybyli nowi osadnicy, w większości z okolic Warszawy. Paczkowo stało się wsią zamieszkałą przez rolników. W latach 1945-1968 było nawiązaniem sołectwa. Jednak szansa na istnienie miejscowości zaczęła z biegiem lat błędnie coraz szybciej. Powoły opuszczali wieś jej

kolejni mieszkańcy, aż z czasem wyjechali wszyscy. Pozostawione budynki i zabudowania gospodarcze popadły w ruinę. Dziś po Paczkowie tak naprawdę nie ma śladu. Pozostała jeszcze droga biegnąca dawniej przez wieś. Nikomu jednak nie radziły jazdy po niej samochodem. Jeśli ktoś lubi rowerowe wędrowki, śmiało może próbować odnaleźć Paczkowo. Publikujemy kilka ocalałych fotografii nie istniejącego Paczkowa. RB

## WANDOWO

# Święto dzieci

Pod znakiem sportu i zabawy upłynął uczniom szkoły w Wandowie Dzień Dziecka. Bardzo ciekawym punktem była „Żywa lekcja historii”, czyli pokaz walki rycerskiej, zaprezentowany przez rycerzy z Gniewa. Uczniowie klasy ósmej przygotowali pokaz mody. Najmłodsze dzieci, kl. 0-III, czekały konkurencje sportowe w trójboju: rzuty piłeczką do celu, rzuty krążków na kółko oraz skoki. Pierwsze miejsce w tej konkurencji zajął Mariusz Nowacki z klasy trzeciej. W pozostałych zawodach najlepszymi okazali się: skoki - P. Werner, M. Jakubczyk, M. Nowacki, K. Werner; rzuty na kółko - A. Zborowska, J. Chejnowska, K. Piotrowska, B. Wiącek, M. Konopka; rzuty do celu - L. Werner, A. Osmak, M. Kapusta, M. Chrzęstowski, M. Nowacki, M. Jędrzejewski, S. Nowak, K. Bogusz.

Klasom starszym panowie: J. Kupce, P. Majewski i W. Jackowski przygotowali również konkurencje sportowe. Były nimi: rzuty łotkami do tarczy, strzały z broni do celu, rowerowy tor przeszkód. Zwycięzcami zostali: K. Duszyński, L. Laskowska, P. Mielniczek.

Organizatorzy szkolnego Dnia Dziecka zaplanowali, ku uciesze przede wszystkim uczniów, mecz piłki ręcznej kadra - uczniowie. Nauczyciele, stojąc na wysokości zadania, dzielnie walczyli, ulegając jednak ostatecznie uczniom 8:14.

Nie zabrakło w tym świętym dniu konkursów muzycznych, które przygotował J. Kowalski. Były: „Mini lista przebojów”, „Jaka to melodia”. W tych konkursach zwyciężyli: K. Prządka, A. Kosińska, M. Jagodzińska, A. Duszyńska.

Miłośnicy rysunku mogli się wykazać, biorąc udział w konkursie rysunku na płytach chodnikowych. Odbyły się też mistrzostwa w układaniu puzzli, w których zwycięstwo odnieśli: E. Beldycka, M. Jakubczyk, M. Nowacki, K. Forysta, S. Nowak, M. Olszewska, B. Wiącek.

Aby ten dzień był jeszcze bardziej radosny, komitet rodzicielski podarował wszystkim dzieciom słodycze. RB

## PRABUTY

# SP 2 ma dyrektora

Dopiero drugi konkurs wyłonił dyrektora Szkoły Podstawowej Nr 2 w Prabutach. Przeprowadzenie konkursu na dyrektorów wódk podstawowych było podtytułowane wywołaniem reformy szkolnictwa.

W wszystkich szkołach podstawowych gminy Prabuty nowi dyrektorzy zostali wybrani już jakiś czas temu. Nowego dyrektora miała tylko Szkoła Podstawowa Nr 2 w Prabutach, do pierwszego konkursu nie zgłosił się bowiem żaden kandydat. Po wejściu w życie reformy oświaty SP 2 będzie największą szkołą w gminie i dlatego fakt, że nie było chętnych, aby nią pokierować, jest bardzo zaskakujący. Zarząd miasta był zmuszony ogłosić drugi konkurs. Swoje oferty złożyło dwoje kandydatów. Komisja konkursowa, po rozpatrzeniu kandydatów zdecydowała, że obowiązki nowego dyrektora szkoły sprawować będzie Bogdan Pawłowski, dotychczas nauczyciel historii w SP 2. Na stanowisku dyrektora zastąpi on Barbarę Krzyżanek. RaV

## CYGANY

# Gminne przełaje

Co roku organizatorem gminnych biegów przełajowych dla szkół gminy Gardeja jest szkoła w Cyganach.

W tym roku na starcie stanęło 7 szkół, łącznie około 70 zawodników. Nauczycielka w FM Małgorzata Kamińska, bezpośredni organizator, przygotowała dwie trasy. Klasy IV-VI miały do przebiegnięcia odcinek 500 m. Uczniowie klas starszych biegali na dystansie 1000 m. Oto zwycięzcy poszczególnych biegów:

**dziewczyna**  
kl. IV Gabriela Chaim - Czarne Dolne  
kl. V Malwina Szule - Wandowo  
kl. VI Marzena Chaim - Czarne Dolne  
kl. VII Marta Borowska - Gardeja  
kl. VIII Katarzyna Walasek - Morawy

**chłopcy**  
kl. IV Wojciech Chyla - Trumieje  
kl. V Rafał Nowakowski - Wandowo  
kl. VI Rafał Morawski - Cygany  
kl. VII Lukasz Blumkowski - Czarne Dolne  
kl. VIII Sławomir Grzegorzewski - Otlowiec

Drużynowo wygrał zespół ze szkoły w Trumiejach (52 punkty), przygotowany przez Marka Scibińskiego. Miejsce drugie z 50 pkt. zajęła drużyna ze szkoły w Czarnem Dolnem, przygotowana przez Halię Kamińską. Na miejscu trzecim uplasowała się drużyna ze szkoły w Cyganach, przygotowana przez Małgorzatę Kamińską.

Miejsca pozostałych drużyn:  
SP Morawy - 38 pkt.  
SP Gardeja - 37  
SP Wandowo - 37  
SP Otlowiec - 33

Medalowe miejsca organizatorzy nagrodzili pucharami i dyplomami. Zwycięzcy poszczególnych biegów również otrzymali dyplomy. RB

## GARDEJA

# Liga oldboyów trwa

Liga oldboyów, o której już kilkakrotnie pisaliśmy, ma zasięg wojewódzki, gdyż uczestniczą w niej drużyny z województw pomorskiego, warmińsko-mazurskiego i kujawsko-pomorskiego. Wśród tych drużyn z naszego rejonu występują pilkarze z Sadlinek i Gardai.

W niedzielę 6 czerwca gardajscy rozegrali u siebie spotkanie z Piastem Łasin. Pierwszą bramkę dla gospodarzy zdobył Darek Janusiewicz, któremu wypracował sytuację Paweł Kawalerski. Drugą bramkę strzelił Mirek Gudowski i kiedy się wydawało, że kolejna strzela do kwestii czasu, lasinianie zdobyli piękną bramkę kontaktową. Chwilę później pięknym strzałem próbował zakończyć gardajskiego bramkarza, Grzegorz Rusaka, Włodek Kurkus z Piasta. Grzegorz stanął jednak na wysokości zadania i skończył się na rzucie rzućnym. Tuż przed zakończeniem meczu sędzia Jan Tubajda dopatrywał się „ręki” obrońcy z Łasina (ten tierdi, że to nieprawda). Pewnym egzekutorem rzutu karnego był Tomasz Karasiewicz. Mecz zakończył się wynikiem 3:1 dla gospodarzy.

Mecz stał na dobrym poziomie. Wprawdzie muski, które tego roku pojawiły się masowo, przeszkadzały oglądającym, ale dobre akcje z jednej lub drugiej strony rekompensowały niewygody. W opinii wielu oglądających bardzo dobry mecz rozegrali Paweł Kawalerski oraz najstarszy oldboy w Gardai, prawy obrońca - Henryk Marchewa.

Przypominamy, że 3 lipca na stadionie GOKSiR w Gardai odbędzie się piknik dla oldboyów biorących udział w lidze oraz ich rodzin. JG



Po tych zabudowaniach gospodarczych zostały już tylko ruiny



Dawny dworek von der Groebenów

Paczkowo, kiedy istniało, znajdowało się pomiędzy Morawami a Bronnem. Początek tej wsi datowany jest na XIV wiek. Już w 1361 r.

był tam folwark. Potem właściciele zmieniali się jak w kalejdoskopie. Przez pewien czas wieś należała do rodziny Bażyńskich z Kłasztorka. W

ebenowie z Nowej Wioski. To w granicach ich majątku znajdowała się ta miejscowość do 1945 r. Na początku XX wieku w



Zabudowania gospodarcze w Paczkowie

R E K L A M A M A

## Spółdzielnia Kółek Rolniczych w Prabutach, ul. Malborska 6, ogłasza przetarg nieograniczony na sprzedaż:

L.p.	Nazwa sprzętu	Typ	Rok bud.	Cena wywoławcza
1.	ciągnik URUSUS	U-1614 T	1988	29.500 zł
2.	ciągnik ZETOR	7211	1985	10.600 zł
3.	ciągnik URUSUS	C-360	1985	5.800 zł
4.	ciągnik URUSUS	C-360	1985	5.500 zł
5.	samochód ROBUR	KD-3001	1989	2.900 zł

Przetarg odbędzie się w dniu 23.06.1999 r. o godz. 10.00 w siedzibie SKR. Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacić przed przetargiem w kasie SKR Prabuty.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo odwołania przetargu bez podania przyczyn. Ponadto informujemy, że Spółdzielnia nasza prowadzi sprzedaż komisową ruchomości.

Informacje o przetargu oraz sprzedaży komisowej można uzyskać w dniach poniedziałek - piątek w godz. 9.00-14.00 pod nr tel. (055) 2782096, (055) 2782268, tel. kom. 0 601806165.

# PROMOCJA

## PANELE PODŁOGOWE

26,90 zł/m<sup>2</sup> VAT

PUH LUNAR

Kwidzyn, ul. Żwirowa 10,  
tel. 279 63 31, 279 00 58

**OKNA**  
PCV I ALUMINIOWE  
DREWNIANE  
DACHOWE

**DRZWI**  
WEWNĘTRZNE  
ZEWNĘTRZNE  
ANTYWLAMANOWE

**BRAMY**  
GARAZOWE  
PRZEMYSŁOWE

**PANELE PODŁOGOWE**

**SIDING**

**KOSTKA BRUKOWA**

**ROLETY, ŻALUZJE**

**POKRYCIA DACHOWE**

**DOCIEPLENIA BUDYNKÓW**

20047

# TRZCIANO, SADLINKI

## Dzień Strażaka

W minioną niedzielę w Trzcianiu z okazji Dnia Strażaka odbyły się zawody Ochotniczych Straż Pożarnych z gminy Ryjewo. Gospodarze nie okazali się gościnni, bowiem w zawodach zwyciężyła drużyna OSP z Trzciania.



Strażacki tor przeszkód

Tego typu zawody rozgrywane są co kilka lat, nie wiec dziwnego, że ich organizacja jest swego rodzaju nagrodą. Trzciano zostało wyróżnione w tym roku - miejscowa OSP obchodzi 80 rocznicę powstania (co prawda faktem ten nie został jeszcze odpowiednio udokumentowany), a dodatkowo miejscowa społeczność wyremontowała strażacką remizę i przyległa do niej świetlica. Do Trzciania zjechały więc drużyny OSP z całej gminy. W zawodach wystartowało 9 drużyn z 4 jednostek - z Ryjewa, Benowa, Straszewa i Trzciania. Zanim jednak strażacy stanęli do rywalizacji, wszyscy spotkali się na uroczystej zbiórce przed remizą. Staamtąd w pochodzie prowadzonym przez komendanta OSP Wojciecha Kuracha, przy dźwiękach strażackich syren, przemaszerowali na boisko sportowe, które było główną areną zawodów. Po drodze delegacja strażaków złożyła więcenie pamiątkowym tablicami, położonymi z okazji tysiąclecia powstania pań-



Pochód wyruszył spod remizy

stwa polskiego a upamiętniającymi wojny polsko - szwedzkie i mieszkańców wsi zamordowanych przez hitlerowców. Na boisku najpierw odbyła się częścią oficjalna. Strażacy ochotnicy mówili o roli, jaką ich jednostki pełnią w życiu lokalnych społeczności, o tym jak ważna jest Ochotnicza Straż Pożarna dla ratowania mienia i życia ludzkiego. Podkreślali przy tym z dumą, że jednostki OSP to jedne z pierwszych lokalnych organizacji, które zaczęły powstawać na ziemiach niepodległego państwa polskiego. Po przemówieniach przyszła kolej na miłą ceremonię wręczenia nagród dla najlepszych i najbardziej wyróżniających się w swej pracy strażaków. Złotym medalem udekorowany został Edwin Deller z OSP Trzciania. Srebrnymi medalami wyróżnieni zostali Jerzy Kordalski (OSP Trzciania) i Zbigniew Trzcński (OSP Benowo), a brązowymi Adam Konopatzki, Marian Kamiński i Paweł Deller z OSP Trzciania. Konopatzki Gerard, Artur Kantorski, Piotr Furman, Paweł Furman, Andrzej Brunow (z OSP Trzciania) i Damian Bator (z OSP Benowo) otrzymali odznaki wzorowego strażaka.

Po części oficjalnej przyszła kolej na rywalizację sportową. Najpierw przystąpili do niej chłopcy (do lat 15) z młodzieżowych drużyn połączonych. Właśnie oni są najlepszym dowodem na to, że w małych miejscowościach tradycja Ochotniczych Straż Pożarnych jest silna i przekazywana z pokolenia na pokolenie. Mali chłopcy, w za dużych często mundurach i ze strażackimi kaskami spadającymi na oczy, z olbrzymim poświęceniem rywalizowali na strażackim torze przeszkód. Najlepszą okazała się MDP z Benowa, która wyprzedziła MDP ze Straszewa, MDP z Ryjewa i MDP z Trzciania. Później swe umiejętności zaprezentowali nieco starsi (do lat 18) chłopcy z MDP z Ryjewa, a na zakończenie w najważniejszej części zawodów do rywalizacji przystąpili strażacy z dorosłych drużyn OSP. Najlepiej zaprezentowali się gospodarze, czyli drużyna OSP z Trzciania. Drugie miejsce zajęli strażacy z Benowa, trzecie z Ryjewa, a najczwarty miejscu uplasowała się drużyna ze Straszewa. Rozegrane zostały także zawody dla publiczności. Były to między innymi biegi w workach, konkurs piłowania drzewa, a dla dzieci biegina na 150 i 500 metrów. Po zawodach strażacy świętowali już nieco mniej oficjalnie. Był festyn, kielbaski z grilla i loteria fantowa. I tak przy piwku i muzyce strażacka brań świeciła do wieczora. Za naszym pośrednictwem organizatorzy chętnieby podziękować wszystkim sponsorom, dzięki którym strażacy mogli tak uroczystie obchodzić swoje święto i przede wszystkim mieszkańcom Trzciania, bez pomocy których z pewnością całej imprezy nie udałooby się zorganizować.

## Sadlinki

Dzień patrona strażaków św. Floriana świętowali także strażacy z gminy Sadlinki. W zawodach, które odbyły się z tej okazji wzięło udział 13 drużyn z 5 jednostek. Strażacy rywalizowali w czterech kategoriach. W konkurencji dziewcząt do lat 15 zwyciężyła młodzieżowa drużyna połączona z Bronisławowa. Drugie miejsce zajęła drużyna z Kaniacek, a trzecie drużyna z Olszanczy. W rywalizacji chłopców do lat 15 najlepszą okazała się przedstawieli gospodarzy - MDP z Sadlinki. Na kolejnych miejscach uplasowały się drużyny z Nebrowa Wielkiego i Bronisławowa. W kategorii chłopców do 18 lat zwyciężyła MDP z Kaniacek, przed drużynami z Bronisławowa i Olszanczy. Wreszcie w najważniejszej kategorii, czyli w rywalizacji dorosłych drużyn OSP, najlepszą okazała się ochotnicy z Bronisławowa, którzy wyprzedzili OSP z Sadlinki i OSP z Nebrowa Wlk.

# GARDEJA

## Przeszkoleni nauczyciele

8 czerwca w sali GOKSiR w Gardziej odbyła się konferencja szkoleniowa nauczycieli z terenu gminy. Szkolenie prowadziła Stanisława Kowalska z Centrum Edukacji Nauczycieli w Gdańsku.

Szkolnie obejmowało informacje o programach nauczania, sposobie ich two-

zenia. Nauczyciele zostali też zapoznani z propozycjami opracowanymi podczas

warsztatów metodycznych w CEN, pozwalającymi wybrać odpowiednią dla siebie i uczniów program nauczania. Podczas szkolenia zwrócono uwagę na to, czym powinien kierować się nauczyciel przy doborze programu nauczania. Nauczyciele dowiedzieli się również o nowych przepisach związanych z ubieganiem się o kartę rowerową.

RB

# SADLINKI

## Na telefony trzeba poczekać

Niestety, to nie jest dobra wiadomość dla tych mieszkańców gminy Sadlinki, którzy liczyli na dotrzymanie terminu założenia telefonu przez komitet telefonizacji.

Czyżewski stwierdził, że powołanie SKT było zasadne, gdyż dzięki temu zaistniał partner dla TP S.A. i można było wejść w fazę stworzenia projektu szczegółowego (przyłącza do poszczególnych abonentów), gdyż TP S.A. tworzy tylko instalacje główne. Za pieniądze wpłacone w ramach udziału będą robione przyłącza abonentnie. K. Czyżewski twierdzi, że udział w lasny będzie wynosił 1000 zł, ale 800 zł. Oczywiście lista chętnych na telefony w nowych okolicznościach jest nadal otwarta.

Korzystając z obecności przedstawicieli TP S.A. radni zgłaszały pytania i wątpliwości dotyczące funkcjonowania obecnej sieci telekomunikacyjnej. Itak dowiedzieliśmy się, że jeszcze w tym roku mieszkańcy Kaniacek mogą liczyć na telefony. W miarę możliwości będą instalowane budki telefoniczne, choć w ograniczonej ilości. Przy tej okazji mówiono o dewastacji sprzętu telekomunikacyjnego - straty oblicza się na około 50 tys. zł. Kradzieże są słuchawką, a w Sadlinkach nawet ukradziono nikomu nieprzynajmniej aparat (wartość około 600 zł). Złą jakością linii telefonicznych spowodowana zła jakość linii telefonicznych. Leżący w wodzie kabel, często uszkodzony, odmawia posłuszeństwa. Od przesyłanego roku zostana podobnie ustalone nowe strefy numeryczne, ponieważ dotychczasowy system straż, po zmianie administracyjnej, jest niekorzystny dla klienta. Tymczasem TP S.A. nie zamierza ponieść strat z powodu reform. Dlaczego jednak ma ponieść je klient, zwłaszcza że - jak mówi B. Drywień - przełączenie nie jest trudne technicznie? W związku z zapowiadaniem pracami telekomunikacyjnymi to wielu mieszkańców będzie kierowana na piśmie prośba o wyrażenie zgody na wejście na prywatny teren. Inwestor gwarantuje usunięcie wszelkich szkód wynikłych w czasie prac, a teraz gorąco prosi o podpisywanie zgody, by nie obciążać terminów inwestycji.

JG

R E K L A M Y

**PANEL** Nowootwarta hurtownia firmy **E.DEKA**

PANELE ŚCIENNE  
PANELE PODŁOGOWE (PODŁOGA SZWEDZKA)  
PARAPETY OKIENNE  
BLATY KUCHENNE (ROBOCZE)  
PŁYTY WIDORWE  
PŁYTY MEBLOWE

**NAJWIĘKSZY WYBÓR,  
NAJNIŻSZE CENY**

Zapraszamy do współpracy sklepy, zakłady produkcyjne i usługowe Kwidzyn, ul. 11 Listopada 18 (dawniej jednostka wojskowa, przy sali gimnastycznej).

Przyjmujemy zamówienia telefoniczne - tel. 261 13 82

Zapraszamy pn-pt 8.00 - 17.00, sob, 8.00 - 14.00

**HANDEL OPAŁEM**  
FALKOWSKI - KIELAR

KWIDZYN, ul. Łąkowa - tel. 279 48 74

**WIOSENNO - LETNIA OFERTA**

**SPRZEDAŻY WĘGŁA**

**ORZECH gat I - 300 zł/t**  
**KOSTKA gat I - 320 zł/t**

**RATY BEZ PORĘCZYCIELA**

CZYNIWE **poniedziałek-piątek 7.00-15.00**  
**sobota 8.00-13.00**

**KOPALNIA „PIAST”  
ZAPRASZAMY**

82-500 Kwidzyn, ul. Kamienna 11B, tel./fax (055) 279-40-34

**PHU**

**OKNA SZUKASZ?  
CZEMU DO NAS NIE ZAPUKASZ?**

5 lat gwarancji

**OKUCIA ROTO**  
**FACHOWY MONTAŻ**

**Profil: roplasto aluplast**

**RATY**

Przedsiębiorstwo Usługowo-Produkcyjno-Handlowe „CARO” sp. z o.o. 82-550 Prabuty, ul. Koszarowa 1 zamieni JELCZA 315 skrzyniowy na samochód asenizacyjny.

Tel. (055) 27-82-139 w. 15 w godzinach 7.00-15.00.

**USŁUGI**

**MALARSKIE, WYKOŃCZENIA WNETRZ, DROBNE REMONTY**

**00 604 690 441**

**TANIO I SOLIDNIE**

**Zapraszamy na tanie zakupy**

Szynka 12.99  
Noga z kurczaka, 1 kg 7.99  
Kiełbasa popularna, 1 kg 6.99  
Ser edamski, 1 kg\* 8.99

Arbuz 1 kg 3.99  
Magma Almond, lody, 120 ml 3.33  
Clippo sok egzotyczny, 1 l 2.49  
Konektrat pomidorowy, Dawtona, 200 g 1.59

**Galarętki truskawkowa, cytrynowa, Gellwe 1.19 0.79**

**Blick Black różne smaki, napój, 2 l\* 1.49**

**Tylko u nas 2.59**

Przedstawiamy Państwu nowy artykuł, który produkowany jest tylko dla sieci naszych sklepów. Jest to produkt o wysokiej jakości i bardzo interesującej cenie - porównajcie sam!

OFERTA WAŻNA DO 22 CZERWCA 1999 R. LUB DO WYCZEPNIENIA ABONMENTU. CENY ZAWIERAJĄ PODATEK VAT. \*TYMCZASOWY ABONMENT.

**E discount**

Oficjalny sklep E-DEKA

## Niebieskie szczęście na receptę

**Od kilku tygodni w aptekach można kupić osławioną już viagrę. O tym leku wiedzą chyba wszyscy, krążą o nim dowcipy, pojawily się nawet napój o tej samej nazwie. Niektórzy ciekawscy postanowili wypróbować skuteczność viagry na sobie.**

Viagra to tabletki pokryte niebieską otoczką, mają kształt owalnego wielokąta. Po jednej stronie umieszczony jest napis „Pfizer”, po drugiej w zależności od dawki „VGR 25”, „VGR 50” lub „VGR 100”. Jest to lek dość drogi, jedna tabletkę 50 mg kosztuje około 40 zł. Dostępne są opakowania po 1, 4, 8 i 12 sztuk.

Tak naprawdę o viagrze nie wiemy aż tak dużo, jak nam się wydaje. Zwykle leku kojarzy się przeważnie z nadwyzwyczajnymi doznaniem seksualnym, tymczasem nie słusznie jest on traktowany jako afrodyzjak i nie wolno go stosować bez zgody lekarza. Istnieje wiele przeciwwskazań do stosowania viagry, podobnie jak przy stosowaniu innych leków. W ulotce dołączonej do tabletek czytamy: Preparatu viagry nie należy odstępować innym chorym z podobnymi zaburzeniami erekcji, ponieważ nie wiadomo, czy lekarz zaleciłby im stosowanie tego leku. Lek działa poprzez wspomaganie rozkurczu naczyń krwionośnych w pracy, zwiększając napływ krwi do prącia podczas podniecenia seksualnego. Preparat pomaga osiągnąć wzwód jedynie pod warunkiem uprzedniego pobudzenia seksualnego.

Z oczywistych względów viagra nie jest lekiem przeznaczonym dla kobiet. Viagry nie mogą też stosować osoby cierpiące na niektóre choroby, a także osoby niepełnoletnie. Lek może spowodować zawroty głowy i zmiany widzenia. Może wykrzywiać interakcje z niektórymi preparatami, zwłaszcza z lekami stosowanymi w leczeniu chorób serca. Należy więc poinformować lekarza o przyjmowanych lekach. Pacjent nie powinien samowolnie zwiększać dawki preparatu zaleconej przez lekarza. Viagra zaczyna działać zazwyczaj po 30 - 60 minutach od zażycia. Nie należy stosować leku częściej niż raz na dobę.

Jak wynika z relacji kwidzyńskich farmaceutów, na razie nie ma wielu kupujących. W pierwszych dwóch tygodniach od wprowadzenia leku do aptek można ich było zliczyć na palcach. W hurtowni farmaceutycznej Panacemum w Kwidzynie również nie zauważono większego popytu na viagrę. Wiele osób pyta o lek i wyraża duże zainteresowanie oraz chęć zażycia viagry. Mniej chętnie pacjenci udają się do lekarza, aby wypisać im receptę. Nie wiadomo, czy jest to wynikiem wstydu przed ujawnieniem meskiej dolegliwości, jaką jest impotencja czy też zbyt wysokiej ceny specyfiku. Możemy się jednak domyślać, że chodzi o to pierwsze.

## NAPISALI DO NAS

Scanowny Panie Burmistrzu!

Scanowna Rado Miejska!

Chciałabym serdecznie podziękować za pamięć o perwersyjnych uliczkach, które istnieją, a ich mieszkańcy toną w błocie w czasie wiosennych roztopów i letnich burz. Cieszą nas, mieszkańców perferii, nowe chodniki w centrum miasta, piękne są czarne słupki wzdłuż ulic, każdy obowiązkowo z herbem miasta, żeby można było wydać więcej pieniędzy na ich wykonanie. Chciałabym w tym miejscu przypomnieć, że mieszkańcy małych, bocznych uliczek również płacą podatki, i na pewno nie niższe niż mieszkańcy centrum. I mamy prawo oczekiwać, że nasze uliczki też będą miały chodniki, równą i twardą nawierzchnię, kanalizację deszczową itp. I niestety, wszystko kończy się na oczekiowaniach. Ponieważ:

- Po pierwsze - brak rozeznania władz Miasta co do potrzeb powoduje marnotrawstwo i polowiczne rozwiązania, które nie dają żadnej poprawy.

W ubiegłym roku wykopano (ko? nie wiem) rów wzdłuż części ulicy Poligonowej, co spowodowało zżewienie już i tak wąskiej uliczki. Dzięki tej inwestycji całość wody deszczowej ulicy Lotniczej spływa na nasze podwórka i do piwnic. A to dlatego, że studzienki kanalizacji deszczowej albo są wyżej nawierzchni ulicy Lotniczej albo są niedrożne, bo nikt ich nie czyści od lat. A można było dużo mniejszym nakładem sił i środków odprowadzić spływającą z terenu Philipsa i Zakładu Karnego wodę. Wystarczyło wykopać rowek w poprzek ulicy Poligonowej u jej wylotu i przykręcić kratę. Dokładnie tak, jak dawno temu zrobiono w wylotu ulicy Wielkiej.

- Po drugie - jakość wykonywanych prac jest tak daleka od doskonałości, jak daleko jest z Kwidzyna na biegun południowy. Kilka dni temu firma (?) od naprawy nawierzchni głównych ulic miasta przywoziła kilka przyczep żutego asfaltu. I chwala za chociaż namiastkę twardej nawierzchni, ale zabrakło wykonawcom wyobraźni i poczucia odpowiedzialności za wykonaną pracę.

Nawierzchnia jest, może i twarda, ale bardziej nierówna i wybotsta niż przed jej położeniem. Po trzech dniach użytkowania już są koleiny, a ciężarowe samochody tamtędy nie jeżdżą.

- Po trzecie - teren położony przy ulicach: Wielkiej, Lamaney, Poligonowej i Kolistej (czy Pan Burmistrzu i Rada Miejska wiedzą, gdzie to jest?) jest podmokły. Nasuwa się pytanie czy zawsze tak było? Otóż nie, bo za czasów Rejencji istniała tam sieć kanałów melioracyjnych, odprowadzających nadmiar wody. Ale od lat nie były czyszczone kanały, regularne przerywanie sieci rurek drenarskich przy okazji różnego rodzaju wykopów (kabel elektryczny zasilający do Górek, sieć telefoniczna itp.) powodują podnoszenie się poziomu wód gruntowych. Czy rowy melioracyjne będą kiedyś w przyszłości wyszczone, zanim całkowicie zarosną?

Z poważaniem - Cytelniczka  
(nazwisko i adres do wiadomości redakcji)

## Poligonowa nie tylko z nazwy

**Czy wiedzą Państwo gdzie w Kwidzynie jest ulica Poligonowa? Większość osób z pewnością odpowie, że nie ma pojęcia o istnieniu takiej ulicy.**



Na ul. Poligonowej nie ma nawierzchni, kanalizacji ani gazociągu

A jednak jest (odgalezienie od ul. Zwirowej), mieszkańcy tam kwidzyńscy i wcale nie mają lekkiego życia. Podobnie jak na sąsiednich ulicach: Wielkiej, Lamaney, Kolistej, Studziennej i Stawki brakuje nawierzchni, kanalizacji deszczowej i sieciowej oraz gazociągu. Namiastką nawierzchni jest nawieziony niedawno żutego asfalt. Po kilku dniach jednak wyzłob-

ly się w nim koleiny. Wdziagne inwestycji Urzędu Miejskiego powiedziano nam, że pracena ul. Poligonowej będą kontynuowane asfalt będzie wstawiony.

Jedną z mieszkańek tej ulicy w liście do redakcji, który zamieszczamy obok, skarży się również, że wzdłuż części ulicy wykopano rowy, z którego woda podczas opadów spływa do ogrodków i piw-

nie. Woda napływa z ulicy Zwirowej. Urzędnicy są jednak innego zdania. Twierdzą, że row jest wystarczający, aby zgromadzić spływającą wodę. Pochlania ją i nie dopuszcza do zalewania ulicy Poligonowej.

Niestety, mieszkańcy ulicy Poligonowej nieprędkiem dożykają się poprawy sytuacji. Inwestycje na tej ulicy uwzględniono co prawda w planie czteroletnim, ale wykonanie dokumentacji technicznej przewidziano na rok 2002. Dopiero potem zaczną się jakiegokolwiek prace. Do tego czasu pozostają uzbroić się w cierpliwość.

ja



Drógę wyłożono żutym asfaltem

## Japońskie klimaty

W najbliższy piątek, 18 czerwca, w Czytelnicy Naukowej Virgola odbędzie się otwarcie wystawy „Japonia”. Impreza zostanie podjęta ze spotkaniem angielskiej grupy konwersacyjnej. Od 18 czerwca do 26 września będzie można oglądać ponad siedemdziesiąt fotografów. Oprócz tego organizator wystawy, Marek Simitcki stworzył z wiedzającym możliwość kupna oryginalnych drobiazgów związanych z kulturą Japonii. Ekspozycje zostały przywiezione do Kwidzyna z Warszawy i Krakowa. Czytelnia Virgola mieści się przy ulicy Bratrstwa Narodów 4R/3, na pierwszym piętrze. Wstęp na wystawę: 5 zł dorośli, 3 zł dzieci i młodzież szkolna, 2 zł grupy powyżej dziesięciu osób. Zapraszamy.

## Kwidzyn partnerem przedsiębiorczości

**Podczas międzynarodowej konferencji poświęconej systemom wspierania małej i średniej przedsiębiorczości, która odbyła się w Gdańsku, przedstawione zostały osiągnięcia Kwidzyna.**

Wiceburmistrz Piotr Wilk był jedynym przedstawicielem samorządu, którego poproszono o wystąpienie. „Systemy wspierania małych i średnich przedsiębiorstw” i „Polska

w drodze do Unii Europejskiej” to dwa główne tematy gdańskiej imprezy, zorganizowanej pod patronatem marszałka sejmiku województwa pomorskiego. Wiceburmistrz przedstawił kwidzyńskie doświadczenia oraz rozwiązania. Przypomnijmy, że wiceburmistrz Piotr Wilk był inicjatorem cyklicznych spotkań z właścicielami małych i średnich firm. Naszopanią byli zapraszani oprócz przedsiębiorców przedstawiciele banków, Urzędu Skarbowego oraz ZUS. Wiceburmistrz Piotr Wilk niejednokrotnie podkreślał znaczenie niewielkich przedsiębiorstw.

J.K.

## MEBLE ZOSTAJĄ W RODZINIE



**NOWA KOLEKCJA  
MEBLI MAZURSKICH**



**KUCHNIA DLA WSZYSTKICH**

**Kwidzyn, ul. Toruńska 36  
tel. (055) 279 50 39**

**Ku wygodzie naszych Klientów  
NOWY SALON MEBLOWY  
w centrum Kwidzyna ul. 15 Sierpnia 25**

**SYNAK  
MEBLE**

## SZANOWNI PAŃSTWO

**Firmy SYNAK MEBLE & FOX**

proponują Państwu zakup estetycznych i funkcjonalnych zestawów mebli kuchennych,

po korzystnych cenach, w dowolnej konfiguracji.

Osoby, które dokonają zakupu tych mebli za kwotę wyższą niż 500 zł - w okresie od 1 do 30 czerwca będą mogły wziąć udział w losowaniu atrakcyjnych nagród przydatnych w każdej nowej kuchni.

Szczegółowy regulamin konkursu **FOX '99** znajdują Państwo w salonach meblowych **SYNAK MEBLE**.  
**Losowanie kolejnego zestawu nagród 5 lipca '99**

**LISTA LAUREATÓW KONKURSU FOX '99 w edycji majowej**

- I nagroda - kuchonka mikrofalowa**  
1. ROMAN GOŁĘBIEWSKI - Świecie  
**II nagroda - krajalnicę**  
1. ALICJA ARCZYŃSKA - Świecie  
2. ANDRZEJ MALISZEWSKI - Kwidzyn  
3. JACEK ŚNIEDA - Sadlinki Nebrowo  
**III nagroda - czajniki bezprzewodowe**  
1. JOANNA ZIARNIK - Malbork  
2. EWA DYCZFELD - Drzym  
3. KRYSZYNA MISZCZYŃSKA - Chelmono  
4. EUGENIUSZ DRAB - Inowrocław  
5. MAREK CZERWIŃSKI - Inowrocław



**RADOŚNIEJ W KUCHNI NA WIOSNĘ ...**

**FOX**

**PRODUCENT POLSKICH ZESTAWÓW KUCHENNYCH  
FUNDATOR KONKURSOWYCH NAGRÓD**

# ZBUDOWALI FONTANĘ

Sześciu uczniów Zespołu Szkół Agrotechnicznych w Kwidzynie zaprojektowało i wykonało fontannę, która stanęła niedawno na terenie szkoły. Jej uruchomienie zaplanowano na 25 czerwca.



Za kilka dni z tej fontanny trysną strumienie wody

Fontanna z kamieni polnych, zwieszonych z Lasina, Brodnicy i Górek jest pracą dyplomową sześciu uczniów ZSA: Grzegorza Kwiatkowskiego, Zbigniewa Lazarowskiego, Sebastiana Lewińskiego, Szymona Łowickiego, Bartłomieja Mularczyka

oraz Oskara Wardzińskiego. Chodzą oni doklasy czwartej o specjalizacji technik urządzeń elektrycznych. Wiosną pod okiem kierownika warsztatów, Henryka Gryka, rozpoczęli prace nad budową fontanny. Koszty związane z przedsięwzięciem zostały

pokryte zarówno przez uczniów, jak i przez szkołę. Pierwsza próba działania pompy miała miejsce dwa

tygodnie temu. W przyszłym roku szkolnym uczniowie zamierzają udoskonalić swoją pracę. Złożą w pobliżu skalkani, postawią latarnie i lawki. ZSA przewiduje, że fontanna będzie czynna od połowy maja do połowy września każdego roku. **ap**

# Festyn, jakiego nie było

W Przedszkolu Niepublicznym Nr 6 „Radość” w Kwidzynie 29 maja odbył się festyn rodzinny, w którym wzięło udział ponad dwieście osób.



Dobre humory dopisywały wszystkim uczestnikom festynu

Była to pierwsza tego typu impreza w „Radości”, ale dyrekcja przedszkola ma nadzieję, że festyny rodzinne staną się tradycją placówki.

Podczas festynu, w którym uczestniczyli zarówno przedszkolaki, jak i ich rodzice, nie było

preży było jazda na kucyku. Po kilku godzinach zabawy zmęczeni, ale zadowoleni rodzice z dziećmi wrócili do domów. **ap**

# Konsumenci mają rzecznika

Barbara Ziółkowska została wybrana przez Radę Powiatu na stanowisko powiatowego rzecznika praw konsumenta. Rzecznik ma duże uprawnienia. Między innymi może występować z żądaniem wszczęcia postępowania zakazującego stosowanie praktyk monopolistycznych.

Barbara Ziółkowska ma 29 lat. Była jedyną kandydatką na to stanowisko, zgłoszoną przez Zarząd Powiatu. Pracę w administracji rozpoczęła w 1993 r. w wydziale geodezji Urzędu Rejonowego. Obecnie pracuje w wydziale geodezji Starostwa Powiatowego. Zajmowała się sprawami związanymi z gospodarką nieruchomościami nierolniczymi. Jak stwierdziła, praca ta wymagała od niej podejmowania samodzielnych decyzji w sprawach związanych z prawidłową gospodarką mieniem Skarbu Państwa, a w szczególności przy sprzedaży i nabyciu nieruchomości. W czerwcu ubiegłego roku skończyła studia licencjackie w Wyższej Szkole Pedagogicznej w Olsztynie na kierunku administracja. Obecnie kontynuuje naukę na studiach magisterskich uzupełniających.

Zgodnie z przepisami Rada Powiatu jest zobowiązana powołać rzecznika praw konsumenta. Jest to funkcja bardzo ważna. Dzisiaj w przypadku praktyk monopolistycznych bardzo istotne jest, aby była osoba, do której konsument może się zwrócić - powiedział starosta Leszek Czarnobaj.

Barbara Ziółkowska w swoim pierwszym wystąpieniu, jeszcze jako kandydatka na stanowisko powiatowego rzecznika praw konsumentów, powiedziała, że specyfika działań rzecznika polega przede wszystkim na tym, że zleceniodawcą dla niego są obywatele, których naruszone zostały prawa konsumenckie oraz przedsiębiorstwa zagrożone nieuczciwą konkurencją i praktykami monopolistycznymi.

Jako konsumenci my często nie znamy swoich uprawnień. Będąc rzecznikiem swoją działalność chciałabym rozpocząć od publikacji, które przybliżyłyby konsumentom ich uprawnienia.

Radny Andrzej Baczewski pytał między innymi o przygotowanie prawnicze do pełnienia funkcji rzecznika.

Wymogi formalne w zakresie wykształcenia kandydatka spełnia. Wymagane jest wykształcenie z zakresu administracji. Kwestie prawnicze są kwestiami, które rozstrzyga przede wszystkim sąd. Kandydat musi orientować się w przepisach tych, które są w zakresie jego działania oraz w trybie postępowania - wyjaśnił Leszek Czarnobaj.

Za powołaniem Barbary Ziółkowskiej na stanowisko powiatowego rzecznika praw konsumentów głosowało 29 radnych. Czterech radnych wstrzymało się od głosu.

Powiatowy rzecznik konsumentów rozpocznie urzędowanie 15 czerwca. Do kompetencji rzecznika będzie należało między innymi zapewnienie konsumentom bezpłatnego poradnictwa i informacji prawnej w zakresie ochrony ich interesów, wytaczanie powództw na rzecz konsumentów. Po rozpoczęciu urzędowania przez rzecznika poinformujemy szerzej o jego możliwościach w zakresie ochrony praw konsumentów. **J.K.**

## REKLAMA

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE „BUDO-OPAL” sp. z o.o. OFERUJEMY:

**OPAL NAWOZY** **MATERIAŁY BUDOWLANE**

Na terenie Kwidzyna transport dla ludności gratis.

Kwidzyn, ul. Łąkowa 44, tel. 279-32-33 (teren starej gazowni i skupu złomu)

CZYNNY GODZINNIEM 7.00-17.00

węgiel miał koks podpałka

SPRZEDAŻ RATALNA

200283

## REKLAMA

**NIE PŁAĆ WIĘCEJ NIŻ TRZEBA!**

**WĘGIEL** orzech gat. I - 295 zł  
kostka gat. I - 325 zł  
koks - 395 zł

z kopalni **PIAST**

Bezpłatny transport i załadunek. **RATY BEZ PORECZYCIELI**

ZAPRASZA SKŁAD OPALU W SADLINKACH  
TEL. (055) 275-75-61

Prowadzimy sprzedaż **POLBRUKU** Najniższa cena! w cenach producenta, z atestem

# Wybrali najładniejszy znaczek

Dzieci, które odwiedziły Obwodowy Urząd Poczty w Kwidzynie podczas Dni Otwartych oraz Dnia Dziecka wzięły udział w konkursie filatelistycznym.



Pracownicy poczty oprowadzili dzieci po zapleczu urzędu

Konkurs był przeznaczony dla dzieci w wieku od 8 do 12 lat. Zadaniem uczestników było wskazanie najładniejszego znaczka wydanego przez Poczty Polską w 1998 roku. Naczelnik Obwodowego Urzędu Poczty Grzegorz Szwed poinformował, że wszystkie placówki pocztowe Obwodowego Urzędu Poczty odwiedziło około 250 dzieci ze szkół podstawowych. W Urzędzie Pocztowym Kwidzyn 1 łącznie 130 dzieci uczestniczyło w konkursie. Za najładniejszy znaczek dzieci uznały znaczek „20 rocznica pontyfikatu Jana Pawła II”, który otrzymał 50 głosów. Następnym w kolejności był znaczek upamiętniający 80. rocznicę odzyskania niepodległości oraz 200. rocznicę diecezji warszawskiej.

Dyrektorzy okręgów poczty przekazały informacje o tym, które znaczki zostały wybrane, do Biura Międzynarodowego Światowego Związku Pocztowego. W konkursie biorą udział także inne kraje członkowskie Związku. Ze wszystkich propozycji zostanie wybrany najładniejszy znaczek świata 1998 roku. **Ja**

# Zespół ekspertów poszerzony

Zespół ekspertów do spraw walki z bezrobociem i aktywnością zawodową będzie liczył 20 osób. Został poszerzony o dwie osoby reprezentujące kwidzińskie rzemiosło.

Cech Rzemiosł Różnych obejmuje swoim działaniem cały powiat kwidziński i powiemy, według Zarządu, mieć swoich reprezentantów w zespole, tym bardziej że zrzesza 120 rzemieślników. Rzemieślnicy kształcą około 450 uczniów.

Do zespołu weszli przedstawiciele Cechu: Adam Morus i Grzegorz Należ.

Podczas sesji 7 czerwca radny Leszek Jerzy Świerczek mówił o tym, że w zespole powinni znaleźć się przedstawiciele rolników. Nie powinniśmy zapominać, że jest to powiat ziemski.

Radny formalnego wniosku nie zgłosił. Stwierdził jedynie, że Zarząd powinien w tej sprawie rozmawiać z rolnikami, którzy reprezentowaliby zwłaszcza tereny po byłych PGR-ach.

Starosta Leszek Czarnobaj stwierdził, że zespół ekspertów to nie związek branżowy, a wśród zadań zespołu ujęte będą też problemy związane z bezrobociem na wsi. Dodał, że równie dobrze do pracy w ramach zespołu można zaprosić przedstawicieli nauczycieli, pielęgniarek,

górników, hutników itd. Starosta podkreślił, że z bilansu otwarcia wyraźnie wynika, że różne dziedziny życia na wsi są w fazie upadku.

Oznacza to, że problemy te są znane Zarządowi. Opo- wiedział się za jednakowym traktowaniem wszystkich grup zawodowych zagrożonych bezrobociem. **J.K.**

## REKLAMA

Zatrudnię pracownika do punktu sprzedaży w Kwidzynie

**Wymagania:**  
- wykształcenie rolnicze,  
- znajomość zagadnień pestycydowych,  
- dyspozycyjność,  
- prawo jazdy,  
- podstawy znajomości komputera.

Pisemne oferty prosimy składać do dnia 30.06.1999r. pod adresem: Hurtownia Środków Ochrony Roślin i Nawozów 82-500 Kwidzyn, ul. Kościuszki 3

## REKLAMA

# BIURO RACHUNKOWE JA-STA s.c.

Gdańsk Wrzeszcz, ul. Fiszerza 4 B-C

Zaprasza do filii w Kwidzynie, ul. Kościuszki 46A, (nad sklepem TEXTINA) tel. 279 94 00.

**Biuro prowadzi:**  
- Księgi przychodów i rozchodów,  
- Deklaracje podatkowe,  
- Inne usługi o podobnym profilu w warunkach biurowych.

Nasze usługi wykonujemy w oparciu o specjalistyczny program komputerowy! Zapewniamy solidność, umiarkowane ceny, fachowość oraz dyskrecję! poniedziałek - piątek w godz. 8.00 - 15.00.

**USŁUGI KSERO, BINDOWANIE**

## REKLAMA

**BANK GOSPODARKI ŻYWNOSCIOWEJ S.A.**  
ODDZIAŁ W MALBORKU FILIA W KWIDZYNIE

**KOMUNIKAT**  
**DNIA 16.06.1999 ROKU (ŚRODA)**  
**nastąpiło otwarcie**  
**Punktu Obsługi Bankowej BGŻ.S.A.**  
**w Kwidzynie przy ul. Targowej 11.**

Punkt będzie czynny od poniedziałku do piątku w godzinach od 8.00 do 17.00.

W związku z tym informujemy, że dokonujemy zmiany w godzinach pracy banku przy ul. Kamiennej 15 w Kwidzynie. Z dniem 16.06.1999 roku (środa) bank będzie czynny od poniedziałku do piątku w godzinach od 8.00 do 15.00.

**ZAPRASZAMY**





# Deszcz olimpijczyków Pożegnanie absolwentów

**Na Szkołę Podstawową Nr 4 w Kwidzynie spadł w tym roku prawdziwy deszcz olimpijczyków. Czwórka może się pochwalić ośmioma laureatami wojewódzkich olimpiad przedmiotowych.**

ósmej. W jego przypadku sprawdziło się powiedzenie „do trzech razy sztuka”, bo właśnie za trzecim podejściem zdobył szóste miejsce, czym wpisał się na listę zwycięzców. Czas na przy-

**Absolwenci zespołu Szkół Zawodowych Nr 1 w Kwidzynie 2 czerwca odbierali świadectwa. Była to uroczystość, która w życiu osób kończących szkołę wywołuje szczególne emocje.**

...Opuszczenie tej szkoły ze świadectwem dojrzałości, ukończenia szkoły. Otwierają się przed nami możliwości dalszego kształcenia lub podjęcia pracy - mówił dyrektor szkoły Roman Szmelter. - W tej szkole zmienił się nie tylko w ludzi dorosłych, wyposażonych nie tylko w zasób wiedzy i umiejętności, ale posiadających określone zainteresowania i potrafiających formułować sądy i opinie.

Wielu uczniów wykazało

Do rodziców nagrodzonych uczniów szkoła skłoniła listy gratulacyjne. Część rodziców osobiście odebrała



Szczególne podziękowania dla rodzica Artura Posima

Koplin, Anna Kazimierska, Justyna Zmorzyńska. W klasie IV Liceum Handlowego, którego wychowawcą była Grażyna Żulewicz, wśród wyróżnionych znalazł się: Katarzyna Keprowska, Małgorzata Gryk, Lidia Bartnicka, Sylwester Kucharczyk, Magdalena Olszewska. W klasie V Technikum Mechanicznego, którego wychowawcą był Jarosław Durko, na wyróżnienie zasłużyli:



Drużyna Czwórki - olimpijczycy z opiekunem

Tak duża liczba zwycięzców zdarzyła się SP4 po raz pierwszy. Z wielką satysfakcją musimy podkreślić, że po raz pierwszy w dziejach naszej szkoły o tradycjach humanistycznych mamy dwóch laureatów z matematyki i dwóch z fizyki - mówi dyrektor Czwórki, Małgorzata Plocharska. Dodaje, że wszyscy olimpijczycy są wielką nadzieją szkoły i miasta. Podkreśla także ogromną rolę nauczycieli, przygotowujących uczniów do konkursów. Poniżej przedstawiamy krótko smych laureatów.

Piotr Dzierzak, uczeń klasy ósmej jest laureatem olimpiady biologicznej. Swoich sił próbował już w roku ubiegłym, jednak dopiero za drugim razem udało mu się odnieść sukces w postaci drugiego miejsca. Z myślą o tegorocznej olimpiadzie zaczął się przygotowywać rok temu, w czym pomagała mu mama, która jest biologiem. W szkole do olimpiady przygotowywał się pod kierunkiem Barbary Kurlendy. Poza biologią Piotr interesuje się matematyką.

Również ósmoklasistka Paulina Szczygielska znalazła się na liście laureatów eliminacji wojewódzkich, tyle że z języka angielskiego. Miała dwie lektury do przerobienia, które zdobyła w ostatniej chwili - mówi

Paulina. Tematy olimpiady oceniam jako bardzo ciekawe, dające możliwość wykazania się znajomością języka. Nie był to jej pierwszy udział w konkursie językowym. Podkreśla, że na pewno też nie ostatni. Nauczycielem prowadzącym jest Beata Pawłowska. W przyszłości Paulina chciałaby studiować architekturę lub prawo.

Na siódmej pozycji wśród zwycięzców olimpiady matematycznej znalazł się Wojciech Humanowski z klasy ósmej. W olimpiadzie przedmiotowej brał udział po raz pierwszy. Zachęcony pierwszym sukcesem planuje spróbować ponownie. Do konkursu zaczął się uczyć przed rokiem, ale intensywnie nauczyć pościelił się na kilka miesięcy przed olimpiadą. W przygotowaniach pomagała mu nauczycielka matematyki w SP 4 - Anna Polomska.

Siódmoklasista Michał Jaremkowski uczestniczył w tym roku w dwóch konkursach przedmiotowych: matematycznym oraz fizycznym. Jest laureatem olimpiady z fizyki. Oprócz fizyki jego pasją jest informatyka. Nauczycielem prowadzącym Michała jest Barbara Powaryńska. Laureatem olimpiady geograficznej został Dawid Gnatowski, uczeń klasy

gotowania do olimpiady zarezerwował sobie już we wrześniu. Większe partie materiału przerabiał w domu, w szkole przygotowywał się pod kierunkiem Ireny Gadki. Dawid interesuje się geografiami i chemią.

Arkadiusz Stasiewicz, ósmoklasista, zajął dziewiąte miejsce w olimpiadzie matematycznej. Podobnie jak jego koledzy, o tegorocznym konkursie myślał od wielu miesięcy. Także w przyszłym roku zamierza startować w olimpiadzie. W przygotowaniach pomagała mu nauczycielka matematyki Alicja Dziecielska.

Podwójnym olimpijczykiem jest w tym roku Bartłomiej Winowski, laureat konkursów chemicznego (III pozycja) oraz fizycznego (VI). Jest uczniem klasy ósmej. Do obu olimpiad zaczął się uczyć na początku roku szkolnego. W przygotowaniach pomagały mu nauczycielki Notburgina Rozniata oraz Barbara Powaryńska. Lubi fizykę i astronomię.

Wśród laureatów olimpiady historycznej na dziewiątej pozycji znalazła się ósmoklasistka Katarzyna Wójcik, która do konkursu przygotowywała Danuta Matias. Kasia pragnie zostać stomatologiem, a historia jest jej hobby.



Rodzice - ci, którzy zasłużyli na uznanie za wychowanie swoich dzieci

swoją aktywność nie tylko w nauce, ale także w współzawodnictwie szkolnym, sportowym i kulturalnym. Wielu z nich promowało szkołę, dbało o jej dobry wizerunek. Tych wszystkich wyróżniono nagrodami i ufundowanymi przez komitet rodzicielski, a wnioskowanymi przez dyrektora i radę pedagogiczną.

Najlepsze wyniki uzyskała w szkole klasa IV a Liceum

sy odbierali: Mariola Burrowska, Małgorzata Piasecka, Monika Dąbrowska, Arkadiusz Strumik. Niewiele gorsze wyniki osiągnęła klasa IV b Liceum Ekonomicznego, której wychowawcą była Elżbieta Zawłowska. Wśród osób wyróżnionych za naukę i pracę społeczną znaleźli się: Magdalena Leng, Aleksandra Chita, Beata Krawczak, Aleksandra



Joanna Rasperska, Mariola Burrowska, Monika Dąbrowska, Małgorzata Gryk odebrały medale Stanisława Staszica z rąk dyrektora szkoły

Robert Orzechowski, Mariusz Roszkowski, Bartosz Olszewski i Arkadiusz Mielczarek.

lom i rodzicom za wkład w ich wychowanie i naukę.

JG

## INWESTYCJE ZAOPINIOWANE

**Zarząd Miasta pozytywnie zaopiniował projekt uchwały w sprawie polityki inwestycyjnej Kwidzyna. Wśród priorytetów polityki wymienia się rozwój budownictwa mieszkaniowego oraz sieci komunikacyjnej miasta.**

Dokument pod nazwą „Polityka inwestycyjna miasta Kwidzyna 2000-” zawiera analizę obecnego stanu dotyczącego miejskich inwestycji. Zawiera także cele strategiczne i priorytety. Kierunki zaopiniowane przez Zarząd to między innymi poprawa stanu

ochrony środowiska, zwłaszcza w zakresie ochrony wód i gospodarki odpadami. Modernizacja i rozwój układu komunikacyjnego, rozwój budownictwa mieszkaniowego wraz z rozwojem infrastruktury technicznej oraz modernizacja bazy oświatowej to kierunki

które mają dominować przy uwzględnianiu planów inwestycyjnych. Zarząd uznał za ważne zwiększanie liczby miejsc związanych z wypoczynkiem mieszkańców Kwidzyna. Podczas posie-

### SADLINKI

#### Gmina zrzeszona

- Istnieje tendencja wśród wielu podmiotów do łączenia się w większe grupy, stowarzyszenia, - zwróciła się do radnych Elżbieta Krajewska, wójt gminy Sadlinki. - Chciałabym, aby Sadlinki również skorzystały z takiej okazji, jaką daje przyrzeczenie do Pomorskiego Stowarzyszenia Gmin Wiejskich z siedzibą w Gdańsku.

Pani wójt zapoznała zebranych z statutem PSGW. Z jego treści wynikało, że jest to stowarzyszenie mające za zadanie wspomaganie funkcjonowania gmin wiejskich w specyficznych dla nich uwarunkowaniach. Sadlinki chciałyby uzyskać doświadczenie innych członków PSGW. Wierzą, że dzięki przynależności będzie łatwiej pozyskiwać środki pozabudżetowe, korzystać z usług prawnej. Nie przesadzamy z ilością akcesów - mówi Elżbieta Krajewska. - W tym przypadku widzę jednak więcej korzyści niż strat. Udział będzie nas kosztował po 20 groszy od 1 mieszkańcy, czyli około 1100 zł rocznie. Zyska natomiast możemy dużo więcej - przekonywał radnych pan wójt.

Zrobił to na skutek, że 15 radnych akceptowało uchwałę, co oznacza, że prezesowi PSGW, wójtowi gminy Gniewino, przybył nowy członek wspólny.

J.K.

## Stalińska w Kwidzynie

Wszystkich miłośników talentu aktorskiego Doroty Stalińskiej zapraszamy na jej monodram „Zgaga, czyli tragiczne skutki popłatania jedzenia z miłośnicą”. „Zgaga” można będzie zobaczyć 22 czerwca o godzinie 19.00 w kwidzińskim teatrze. Bilety do nabycia w kasie teatru.

ja

R E K L A M A

**Zarząd Miejski w Kwidzynie ogłasza drugi przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż jednego boku garażowego, murewanego położonego przy ul. Plantowej oraz jednego boku garażowego, murewanego położonego na zalepczu ulicy Zduńska - Kręta.**

Przetarg odbędzie się 25 czerwca 1999 r. o godzinie 11.30 w sali nr 28 Urzędu Miejskiego w Kwidzynie. Przystępujący do przetargu obowiązani są do wpłacenia wadium gotówką lub czekiem potwierdzonym w kasie urzędu - w dniu 22 czerwca 1999 r. do godz. 13.00. Do ceny sprzedaży zostanie doliczony należny podatek VAT.

Lp.	Położenie	Nr działki	Cena wywoławcza	Wadium
1.	Plantowa	245/20, 244/10	10.000,-	2.000,-
2.	Zduńska - Kręta	197/2	7.000,-	1.400,-

Blizszych informacji udzielają pracownicy tut. urzędu - pokój nr 1 (niski parter), telefon 279 42 31 wew. 317

Dyrektor Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Kwidzynie serdecznie dziękuje wszystkim sponsorom, którzy przyczynili się do zorganizowania festynu integracyjnego z okazji Dnia Dziecka dla wychowanków Ośrodka i uczniów klas czwartej kwidzińskich szkół podstawowych.

#### Szczególne podziękowania składamy:

- Panu Romanowi Bera - Wiceburmistrzowi Miasta Kwidzyna
- Panu Zygmuntoowi Bogusławskiemu z firmy „Zyggi's Pizza”
- PUPH Marcinkowski & Pomierski - spółka cywilna
- Warmiński Zakład Przetwórstwa Owocowo-Warzywnego w Kwidzynie
- PSS „Spolem” w Kwidzynie
- Panu Franciszkowi Sosnowskiemu - Sprzedawcą Mięsa i Wyrobów
- Panu Markowi Pomykaczowi z Hurtowni Artykułów Spożywczych „Marpol”
- Państwu Adamowi Wiśnioch i Elżbiecie Ambruszkiewicz z Hurtowni Art. Rolno-Spożywczych „Weja”
- Hurtowni Papierniczej „Elbo” s.c. w Kwidzynie
- ZEM POLIMO
- Panu Dominikowi Matysiek - Zakład Introligatorski

180064

# Lambda odgazuje wysypisko



Niemiecka firma Lambda zajmie się odgazowaniem wysypiska śmieci w Bądkach

Jest pionierem w budownictwie instalacji, które metan wytworzony w wyniku fermentacji śmieci zamieniają w energię elektryczną. Lambda na swoim koncie ma ponad 200 odgazowanych wysypisk. W Niemczech po działaniach tej firmy odgazowanie wysypiska stało się obowiązkiem. Dzięki działaniu Lambdy określone zostały normy niemieckie i europejskie dotyczące odgazowania wysypisk.

W Kwidzynie gościli przedstawiciele firmy: Heinz Bush i Karl Hager oraz Małgorzata Gliwa, która - jak podkreślił burmistrz Andrzej Krzyżosił - przyczyniła się do sfinalizowania umowy. Prezes Zakładu Utylizacji Odpadów Zenon W. Kościński podkreślił, że o wyborze firmy zdecydowało jej doświadczenie i wiarygodność technologiczna. Lambda, w

mysł podpisanej umowy, po amortyzacji urządzeń podzielił się z miastem zyskami ze sprzedaży energii elektrycznej. Szacuje się, że pokłady metanu wystarczą na około 10 lat. Lambda przed zamontowaniem urządzeń do odga-

zowania przeprowadzi badania wysypiska w Bądkach. Jak powiedział Heinz Bush, wstępna ocena składowiska odpadów w Bądkach daje szansę powodzenia całego przedsięwzięcia.

J.K.

# OGłoszenia drobne ekspresowe

**DOMY 02**

**SPRZEDAM** dom wolno stojący, z działką zabudowaną 0,45 ha. Ryjevo, tel. 0604 257 646; 277 44 61. K03/06/24.05

**DZIAŁKI 05**

**SPRZEDAM** działkę budowlaną, Kwidzyn, ul. Sancerowa 13, tel. 279 27 36. K03/01/14.06.

**SPRZEDAM** działkę budowlaną, Wiadomość: tel. 279 30 64. K03/02/11.06

**GARAŻE 06**

**SPRZEDAM** duży garaż blaszany (nowy) o wym.: szer. 4 m, dł. 6 m, wys. 3 m. Tel. 279 16 74 po g. 19.00. K03/01/7.06.

**LOKALE 03**

**SPRZEDAM** mieszkanie 120 m<sup>2</sup>, stare budownictwo, garaż, CO gaz. Tel. 279 43 89; 060 130 389. K03/07/24.05

**SPRZEDAM** mieszkanie 100 m<sup>2</sup> - Janowo. Tel. 275 77 01. K03/13/24.05

**SPRZEDAM** mieszkanie 46 m<sup>2</sup>, 1 piętro, garaż, z wygodami. Cena dostępna. Tel. 279 60 43. Kwidzyn - Górki. K03/05/7.06

**KWIDZYN** - Marea mieszkanie własnościowe - 55,68 m<sup>2</sup> - parter, piece, gaz, woda, sanitariaty, piwnice. Wiadomość: (058) 303 52 34. K03/06/2.06

**SPRZEDAM** mieszkanie 80 m<sup>2</sup> w starym budownictwie Kwidzyn tel. 279 38 11. K03/01/1.06

**ZAMINIENIE** b. ładne mieszkanie spółdzielcze - lokatorki - 68 m<sup>2</sup>, 3 pokoje, 1 piętro, duży balkon w Sadlinkach na mniejsze w Kwidzynie. Wiadomość: tel. 275 75 57 (dzwonić oglądać 18.00-20.00). K03/02/2.06

**SPRZEDAM** M-3 własnościowe. Tel. 261 07 76. K03/02/7.06

**4-POKOJOWE** mieszkanie spółdzielcze w Sadlinkach tania sprze-  
dam. Tel. 279 62 61. K03/12/7.06

**SPRZEDAM** mieszkanie M-350,5 m<sup>2</sup> (II piętro), Zatorze II - Kwi-  
d

dzyn. 279 13 77 po 18.00. K03/13/7.06

**SPRZEDAM** kawalerkę własnościową 26 m<sup>2</sup>. Wiadomość w godz. 17.00-19.00 tel. 279 75 49. K03/02/11.06

**ODSTĄPIĘ** mieszkanie spółdzielcze w Sadlinkach - 82 m<sup>2</sup>. Tel. 275 76 01. K03/02/14.06

**SPRZEDAM** M-3 n. ul. Polnej. Tel. po 16.00 279 17 83. K03/04/14.06

**SPRZEDAM** mieszkanie własnościowe 43 m<sup>2</sup>, Zatorze I. tel. 279 44 00. K03/05/14.06

**SPRZEDAM** mieszkanie 42 m<sup>2</sup>, Zatorze I, 2. piętro. Tel. 279 47 51 po 20.00. K03/08/14.06

**SPRZEDAM** lub zamienię M-4 (59,6 m<sup>2</sup>) w Prabutach na mniejsze w Kwidzynie. Tel. 278 28 74. K03/07/15.06

**NIERUCHOMOŚCI 01**

**KUPIE** dom do remontu lub mieszkanie 2-pokojowe - w Kwidzynie lubokolij. Tel. 278 17 45. K03/02/27.05

**SPRZEDAM** 2 ha z budynkami, sad, las, możliwość kupna ziemi 16,5 ha - Prabuty, ul. Kwidzyńska 23. Tel. (022) 784 47 67. K03/10/7.06

**SPRZEDAM**: dom - działkę 30 arów, biskojeziorno, las. Kontakt - Czarne Male 47. K03/01/9.06

**SPRZEDAM** willę na wsi, pow. calc. 330 m<sup>2</sup>, działka 1280 m<sup>2</sup>. Cena do uzgodnienia. Tel. 277 00 51 wieczorem. K03/02/9.06

**SPRZEDAM** pomieszczenie magazynowe 49 m<sup>2</sup>, w centrum Kwidzyna, z możliwością adaptacji na sklep. Tel. 0603 166 374; 275 76 01. K03/02a/14.06

**MOTORYZACJNE 11**

**ETZ 150** po kapitalnym remoncie. Wiadomość: 0603 856 414. K03/07/7.06

**VECTRA 1,7D**, rok pr. 90, cena 14,5 tys. Kwidzyn 0601 833 879. K03/02/31.05

**ALFA romeo 33**, rok 1991, poj. 1,7ie, autoalarm, centr. zamek, elektr. szyby, bez wypadku - cena 12.600 zł. Kwidzyn tel. 279 04 52; K03/14/14.06

0 601 656 228. K03/03/1.06.

**SPRZEDAM** samochód brava 1.6 - 16 V, rok pr. 1996, przebieg 28 tys. km, cena 32.000 zł. 279 20 48. K03/03/14.06

**FIAT 126p**, 1989r. Kwidzyn tel. 261 11 75. K03/05/14.06

**SPRZEDAM** pilnie: opel kadett 1,6i, rok pr. 1990, pełna dokumentacja, cena 12.000 zł. Kwidzyn, ul. Kasprowicza 20 c/60, tel. 0 604 622 930. K03/06/14.06

**AUDI 80**, rok pr. 1991/92, cena 20.500 zł lub zamiana na mniejszy. Kontakt 2782 186. K03/09/14.06

**LADA samara 1300**, rok pr. 1989, granatowa. Tel. 275 12 90; 0604 246 269. K03/12/14.06

**CINQUECENTO 700**, rok pr. 1995, 1 właściciel, gararowany. Kwidzyn 279 77 05. K03/13/14.06

**FIAT 126p**, FL, rok 1989, cena 3100 zł. Tel. 261 03 76, wieczorem. K03/16/14.06

**FSO 1500**, rok 1991, właściciel, gararowany, cena 4200 zł. Tel. 279 33 33, wieczorem. K03/16a/14.06

**PRACA 08**

**POWSZECHNE** Towarzystwo Emerytalne „Epoka” zatrudni przedstawicieli handlowych z terenu Kwidzyna i Prabut. Atrakcyjne wynagrodzenie, także dla pracujących. Tel. 279 62 04; 279 02 73; 0602 384 595. 1800660

**PRZYJMĘ** opiekunkę do dziecka. Kwidzyn tel. 279 19 22. K03/02/15.06

**ZATRUDNIĘ** murarzy, lastykarzy, posadzkarzy. Tel. dom. 261 03 53, kom. 0601 461 474. 180084.

**100% SPRZEDAŻ 16**

**SPRZEDAM** nowe zachodnie namioty: 2-osob. 110 zł; 3-osob. igloo 320 zł. Tel. 279 68 53. K03/06/7.06

**SPRZEDAM** domek letniskowy w Jaromierzu, nadjeziorem. 0604 575 301. K03/14/14.06

# Uwaga miłośnicy Zielonej

**Konkurs Baw się z Zieloną, zorganizowany przez Centrum Edukacji Ekologicznej oraz „Kurier Kwidzyński”, cieszył się wśród dzieci dużą popularnością.**

Gąsieniczka towarzyszyła nam przez kilka miesięcy. Nasi najmłodszy Czytelnicy

bardzo ją polubili i chętnie przysyłali swoje prace. Tenamiastami były przeróżne, niejednokrotnie zaskakujące pomysły i niesamowitą wyobraźnią. Wszystkich, którzy wzięli udział w konkursie, zapraszamy na stadion. Wreczenie nagród autorom najciekawszych prac nastąpi podczas Dni Kwidzyna, w niedzielę, 20 czerwca o godzinie 19.00.

**Serdeczne podziękowania dla Hospicjum św. Wojciecha przy ul. Grudziądzkiej w Kwidzynie za bardzo dobrą opiekę medyczną nad ś.p. Teresą Kubisiak składają rodzina**  
K03/03/8.06

**Serdeczne podziękowania doktorowi Markowi NOWAKOWI za bardzo dobrą opiekę medyczną nad Teresą Kubisiak składają rodzina**  
K03/03/8.06

**HURTOWNIA MATERIAŁÓW BUDOWLANICH**  
**PEC-MAL-LUB DOMIUD**  
KWIDZYN, ul. Toruńska 21c, tel./fax 279 40 76, tel. 261 12 33

**ZAWSZE DOBRE CENY**

**PAPA WIERZCHNIEGO KRYCIA ROLKI 15 m<sup>2</sup>**  
37 zł/rolka

**WEŁNA MINERALNA ROCKWOOL**  
5 cm - 3,51 zł/m<sup>2</sup> 10 cm - 6,39 zł/m<sup>2</sup>

**STYROPIAN FS 15 (M-20)**  
już za 88,32 zł/m<sup>3</sup>

**PANELE PODŁOGOWE**  
1100 obrotów i 10 lat gwarancji w rewelacyjnie niskiej cenie !!!

Cement, gazobeton, wapno, żapie, okna, kratki wentylacyjne, drzwi zaw. i wew., płytki ceramiczne, ceki, pianki, silikon, farby emulsyjne, cegły klinkierowe, folie budowlane, płyty kartonowo-gipsowe.

**PROWADZIMY SPRZEDAŻ MATERIAŁÓW BUDOWLANÝCH FIRMY LEIER**  
W CENACH PRODUCENTA

**PRZYJDŹ, SPRAWDŹ - TO CI SIĘ NAPRAWDĘ OPLACI**

**ZAKŁAD Handlowo-Usługowy TAR-MAL SKLEP**  
**z artykułami drewnianymi**  
Kwidzyn, ul. Braterstwa Narodów, tel. 261 12 98

- **sklejki, pilśni**
- **deski podłogowe**
- **podłogi do samodzielnego ułożenia bez kleju typu "Hajnowka"**
- **podłoga "szwedzka" od 32,90 zł/m<sup>2</sup>**
- **panele ściennie od 13,70 zł/m<sup>2</sup>**
- **listwy konstrukcyjne**
- **boazeria drewniana**
- **listwy wykończeniowe (duży wybór)**
- **impregnaty, lakiery**

**rabaty - niskie ceny**

**OKNA DRZWI WITRYNY**  
małe i duże proponuje: **STAL KOR**  
za pieniądze nieduże!

**PCV ALUMINIUM**

**SCHUCO INTERNATIONAL**  
**ACCORD II**  
THERMOPLAST  
NEW TEC

82 - 500 KWIDZYN  
Rozpędziny 1 d  
tel./fax (055) 279 48 32

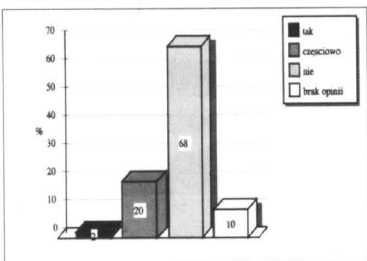
**SYSTEM ZABUDOWY WNĘTRZ**

**KOMANDOR**  
AUTORYZOWANY DEALER  
ul. Żeromskiego 14  
(055) 279 75 08  
**20% TANIEJ**

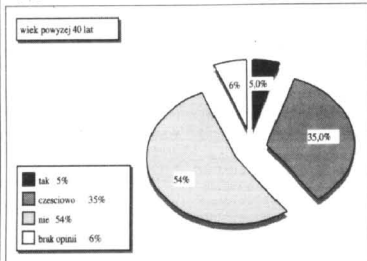
korytarz hol wneka szafa garderoba sypialnia

# Czy identyfikujesz się z klubem sportowym RODŁO?

Zadano takie pytanie 100 mieszkaniom Kwidzyna, tworząc próbę losową reprezentatywną. Klub sportowy „Rodło” to właściwie tylko piłka nożna. Naszą zasadą jest robić wszystko jak najlepiej, dlatego wybór padł na „Cymes” - wyjątki.



Wynik badania był raczej do przewidzenia. Zaledwie 2% kwidzyńców deklaruje przywiązanie do klubu. Aż 68% nie chce mieć z nim nic wspólnego. Wszystko to potwierdza nie najlepszą atmosferę wokół kwidzyńskiej piłki nożnej.



Na koniec przedstawiamy bardziej optymistyczny obraz ze wszystkich przeprowadzonych analiz. Badanie to dotyczy mieszkaniom powyżej czterdziestego roku życia. W tej grupie poziom identyfikacji osiągnął 5%. Jednak uwzględniając popularność tej dyscypliny, trudno osłodzić sobie tym faktem rzeczywistość.

# MÓJ BIZNES

Nad nazwą swojego baru Maria Konopacka zastanawiała się dość długo. Naszą zasadą jest robić wszystko jak najlepiej, dlatego wybór padł na „Cymes” - wyjątki.



Właśnie w tym momencie została zwolniona. Dwa lata temu koleżanki rozstały się, jednak okres współpracy wspominają bardzo dobrze. Po prostu każda z nas ma teraz własny bar - zaznacza. Po odejściu właścicielki pani Maria wciąż prowadziła firmę męża, który zajmował się w „Cymesie” dostawą towaru. Przypomina, że towarzyszyły jej pewne obawy związane z koniecznością samodzielnego prowadzenia lokalu, ale zniknęły bezpowrotnie po dwóch, trzech miesiącach.

Właśnie w tym momencie została zwolniona. Dwa lata temu koleżanki rozstały się, jednak okres współpracy wspominają bardzo dobrze. Po prostu każda z nas ma teraz własny bar - zaznacza. Po odejściu właścicielki pani Maria wciąż prowadziła firmę męża, który zajmował się w „Cymesie” dostawą towaru. Przypomina, że towarzyszyły jej pewne obawy związane z koniecznością samodzielnego prowadzenia lokalu, ale zniknęły bezpowrotnie po dwóch, trzech miesiącach.



Najbliższe plany M. Konopackiej to modernizacja „Cymesu”. Zamierzamy urządzić salę bankietową, wyremontować kuchnię i wydzielić stolkę dla palaczy - wylicza, a jak na razie udaje jej się realizować swoje pragnienia.

który przewinęła się niezliczona liczba branż. Prorokowali, że w ciągu kilku tygodni splajtuje. Nie mieli racji, „Cymes” trzymasie już od pięciu lat. Pani Maria sądzi, że to dlatego, że klientom po prostu smakuja potrawy serwowane w barze. Lokal nie znajduje się przecież w centrum, trzeba do nas specjalnie przyjechać, nigdy też się nie reklamowałam - zastanawia się. Wielu klientów zna ją jeszcze z jadłodajni państwowych. Pięciosobowa załoga „Cymesu” przygotowuje dania sposobami do-



który przewinęła się niezliczona liczba branż. Prorokowali, że w ciągu kilku tygodni splajtuje. Nie mieli racji, „Cymes” trzymasie już od pięciu lat. Pani Maria sądzi, że to dlatego, że klientom po prostu smakuja potrawy serwowane w barze. Lokal nie znajduje się przecież w centrum, trzeba do nas specjalnie przyjechać, nigdy też się nie reklamowałam - zastanawia się. Wielu klientów zna ją jeszcze z jadłodajni państwowych. Pięciosobowa załoga „Cymesu” przygotowuje dania sposobami do-

# Kwidzyny '99 Finał VI Plebiscytu na Człowieka Roku

Genowefa Kozłowska z Kwidzyna Elżbieta Ziętek z Kwidzyna Zdzisława Kosiedowska z Kwidzyna. Roczne prenumeraty „Kuriera Kwidzyńskiego” wylosowały:

- Elżbieta Ambruszkiewicz z Kwidzyna
- Danuta Beldycka z Gardel
- Dariusz Gąsiorowski z Kwidzyna
- Zbigniew Zdanowicz z Kwidzyna
- Eryka Szabwnek z Janowa.

# NASZA SONDA

**Lek na impotencję, viagra, wzbudził ogromne zainteresowanie w naszym społeczeństwie. Można go już kupić w każdej aptece na receptę. Zapytaliśmy kwidzyńców, co wiedzą o tym leku oraz czy zażyliby go, gdyby mieli taką możliwość. Trzeba przyznać, że panowie niechętnie wypowiadali się na ten temat. Wiesław, elektryk:**

- Nie jest mi to potrzebne. Może gdy będę stary, to spróbuję, ale teraz na pewno nie.

**Mariusz, student:**

- To normalny lek, jak tysiące innych. Nie rozumiem dlaczego robi się wokół niego tyle szumu. Wygląda na to, że Polska to kraj impotentów, tylko skąd w takim razie biorą się dzieci? Niektórym chyba po prostu nie chce się przyłożyć do „roboty” i myśla, że viagra załatwi za nich sprawę.

**Kazimierz, handlowiec:**

- Nie wziębym viagry, to wiem na pewno. Słyszałem wiele złych rzeczy o skutkach, jakie ona wywołuje. W telewizji na przykład ktoś mówił o kilkudziesięciu męczarniach, a nie o cudownym seksie. Nie, dziękuję.

**Jerzy, rencista:**

- Opartem się w moim życiu paleniu, piu i innym pokusom. Sądzę więc, że bez szucznego wspomniania też wyżyjam.

# BOŻE CIAŁO

Jak co roku uroczystość Bożego Ciała została uczczona procesją poprowadzoną ulicami miasta. Policja oraz straż miejska wstrzymały ruch i dbały o bezpieczeństwo uczestników procesji.

Wierni przeszli od kościoła Miłosierdzia Bożego do najnowszej kwidzyńskiej parafii - pod wezwaniem św. Wojciecha. Tam, w murach nowego, jeszcze nie zaduszonego budynku, odprawiono mszę św. Kolejny odcinek procesji prowadził ulicą Korczaka, gdzie znajdował się ołtarz. Następnego ołtarza ustawiono na skrzyżowaniu ulic Grudziądzkiej i Toruńskiej, przedostatni znajdował się przy kościele św. Trójcy. Na ostatnim odcinku drogi wiernych rozproszył ulewny deszcz. Procesja zamiast do ostatniego ołtarza (przed teatrem) udała się bezpośrednio do katedry, gdzie zakończono uroczystości.

**DEBICA WIELKI KONKURS**

**RATY 2x**

**NAGRODY 3x**

Ford Escort 1.4 Kombi

Warunkiem udziału w konkursie jest zakup 2 sztuk opon marki Debica w Autoryzowanej Stacji Debica

Kwidzyn, ul. Hallera 22, tel. 279 41 43

**BANK GOSPODARKI ŻYWNOSCIOWEJ S.A.**

**NIE ZWLEKAJ! ZAŁÓŻ ROR W BGŻ S.A.**

**ROR**

- OD ZARAZ TANI KREDYT NA WYMARZONE WAKACJE

- oprocentowanie 12,4%
- prowizja 0,5%
- okres spłaty 6 miesięcy
- od zaraz bezpieczeństwo twoich rozliczeń i środków

**SERDECZNIE ZAPRASZAMY**

Oddział w Malborku ul. 17 Marca 43 tel. 272-81-92 do 95  
 Filia w Kwidzynie ul. Kamienna 15 tel. 279-51-01 do 02  
 Punkt w Kwidzynie ul. Targowa 11 tel. 261-14-51 do 53

**R E K L A M A**

**RABAT ZA DOBRE STOPNIE**

**PRZY ZAKUPIE KOMPUTERÓW ADAX**

Jeśli masz średnią z poniższej tabeli, przyjdź ze świadectwem

Średnia ocen	Rabat
4,0	4,0%
4,5	4,5%
5,0	5,0%
5,5	5,5%
6,0	7,5%

**ADAX PERSONAL COMPUTER**

**MARKCOMP**

Kwidzyn, ul. Grudziądzka 23 tel. 279 40 21 w 26

**ATEST HURT - DETAL**

**CHEMIA, KOSMETYKI, ART. HIGIENICZNE**

**ODZIEŻ ROBOCZA SPRZĘT BHP GAŚNICE**

PON. - PT. 7.30 - 18.00, SOB. 8.00 - 15.00

**KWIDZYN, UL. ŻWIROWA 4, TEL. (055) 645 05 05**

Przed salonem samochodowym FORD

**KREDYT BANK PBI S.A.**

**Biuro Organizacji Funduszu Emerytalnego**

**Poszukujemy PRZEDSTAWICIELI HANDLOWYCH**

**Oczekujemy na osoby:**

- wiek do 50 lat,
- chcące osiągnąć sukces,
- łatwo nawiązujące kontakty z ludźmi
- uczące się lub pracujące, dla których praca w naszej firmie będzie podstawowym lub dodatkowym źródłem dochodu

**Wybranych oferujemy:**

- pełne pokrycie kosztów uzyskania licencji,
- atrakcyjny system szkoleń,
- możliwość rozwoju zawodowego,
- bardzo atrakcyjne wynagrodzenie prowizyjne,
- możliwość długoterminnej współpracy.

**Oferujemy kierować:**

Kierownik Sprzedaży lub Biuro Organizacji Funduszu Emerytalnego, Emerytalnego, ul. Kisielewskiego 4, 80-275 Gdańsk, pocz. nr 27, 82-500 Kwidzyn, tel. kontaktowy 0604 531 125 tel./fax (058) 344 07 00

SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT

piłka nożna

Tłumy na Hołowczyca

W miniony weekend w Kwidzynie i Otoczynie odbyły się eliminacje makroregionalne do Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w WKKW. Dodatkowo rozegrane zostały także dwa konkursy otwarte. Największą atrakcją zawodów była jednak wizyta...



Krzysztof Hołowczyca rozdawał autografy

kiwania organizatorów. Przerosty ich w sensie dostojnym. Nie spodziewając się bowiem tylu kibiców organizatorzy nie przygotowali odpowiedniej liczby miejsc parkingowych i po kilkunastu minutach droga dojazdowa do Otoczyna została kompletnie zablokowana. Samochody były wszędzie. Na parkingach, drodze, poboczu, na polnych drózkach, a nawet na podwórkach okolicznych gospodarzy. Sytuację pogorszył jeszcze fakt, że po pierwszym kilkunastominutowym pokazie jazdy Krzysztofa Hołowczyca część kibiców, która zaspokoiła swą ciekawość, postanowiła wrócić do domów. Na drodze spotkali się oni z tymi, którzy dopiero się na zawody wybierali. W ten sposób na godzinę droga do Otoczyna stała się kompletnie nieprzejezdna. Zresztą kibice byli i pokazem rajdowej jazdy nieco zawiązani. Dwie kilkunastominutowe prezentacje to trochę za mało, aby usatysfakcjonować zgrupowany tłum. Trudno jest jednak temu dziwić, bowiem na terenie ośrodka po prostu nie było miejsca, aby zaprezentować coś więcej. W dodatku sami kibice stwarzali niebezpieczeństwo, wchodząc często na trasę przejazdu. Zadowolony mógł być jedynie burmistrz Andrzej Krzysztofiak, który jechał z Hołowczycem jako pasażer. Latwego życia nie miał także sam „Hołek”. Gdy tylko pojawiał się na horyzoncie, natychmiast był otaczany przez tłumy kibiców chcących podpis, zdjęcie czy też próbujących dotknąć mistrza. Doszło do tego, że „Hołek” miał problem, aby wejść do samochodu. Pozostała część zawodów i festynu przebiegała na szczęście w spokojniejszej atmosferze. Dużą

popularnością cieszyły się przeloty po kokicy helikopterem i pokazy motocyklowe. Paradoksalnie, dzięki wycie mistrza koni mechanicznych, szersza niż zwykle publiczność mogła też podziwiać występy koni, tym razem to się oszukiwać, gdyby nie „Hołek”, większość ludzi będących tego dnia na zawodach została by w domach i nie miałyby okazji zobaczenia tych pięknych zwierząt w akcji. Można więc powiedzieć, mimo niedociągnięć organizacyjnych, że był to dobry pomysły na promocję tej dyscypliny sportu. Przy okazji kibice mogli się przekonać jak trudną konkurencją jest WKKW. Wprawdzie trasa próby terenowej, która odbyła się w Otoczynie, nie należała do najbardziej wymagających, to jednak koni, szczególnie te młodsze, miały problem z pokonywaniem niektórych przeszkód. Wyniki: Eliminacje OOM

- 1. Zaneta Niczyporuk na koniu Hektor (KJ Siwa Koleczkowo)
2. Patrycja Wojdat na koniu Ganges (JLKS Sopot)
3. Joanna Chojecka na koniu Elektron (JLKS Sopot)
klasa L

piłka nożna

Młode Rodło

Kwidzyńskie Rodło przegrało kolejny mecz w rozgrywkach IV ligi. Zespół składający się w większości z juniorów uległ na własnym boisku Chojniczance Chojnice 1:3 (0:1).

Bramki: Wielgus (74) - dla Rodła; Sikorski (53,63), Nartowski (40) - dla Chojniczanki.

Rodło: Król - Graczkowski (Borowski), Domański, Truszkowski, Konopski (Smerdel) - Kamrowski (Libiatowski), Wielgus, K.Krzyżanowski, Bielak - Martyka, Karandziej. Od dwóch tygodni piłkarze Rodła rozgrywają mecze pod wodzą nowego trenera. Uzbekowi Rasulowi Badurowowi podziękowano za współpracę, a opiekę nad zespołem przejął najbardziej doświadczony zawodnik drużyny i jednocześnie jej kapitan, Roman Woliński. Zmiana trenera nie jednak nie zmieniła. Problem nie tkwi bowiem w złych szkoleniowcach. Problemem jest fatalna organizacja klubu i przede wszystkim brak pieniędzy. Z drużyny kolejno wykuszają się jej najbardziej doświadczeni zawodnicy, a zastępujący ich juniorzy nie potrafią jeszcze sprostać czwartoligowym wymaganiom. Dlatego nikogo nie powinna dziwić klęska, jaką Rodło poniosło tym razem w Bydgoszczy. Wynik 12:0 jest najlepszym odzwierciedleniem aktualnej sytuacji klubu. Za fatalną grę nie można nawet winić piłkarzy, bowiem oni grają tak jak potrafią. Przyczyną trzeba szukać gdzie indziej i to szybko, bowiem z taką grą Rodło może sobie nie poradzić nawet w V lidze.

Pozostałe wyniki: Polonia Elbląg - Zawisza Bydgoszcz 2:1 (0:0), Brda Bydgoszcz - Pomezania Malbork 1:7 (0:1), Legia Chelmża - Powiśle Dzierżon 4:0 (2:0), Wda Świecie - Unia Janikowo 0:2 (0:1), Pomowiec Kijewo - Kaszelan Papowo 3:3 (1:2), Olimpia Grudziądz - Promień Kowalewo 2:1 (1:0), Czarni Nakło - Jurand Lasowice 3:0 v.o.

- 1. Zaneta Niczyporuk 63 62-23
2. Legia 56 70-31
51 52-36
4. Chojniczanka 47 67-40
5. Polonia 45 54-41
6. Unia 46 55-39
7. Zawisza 45 53-29
8. Czarni 42 41-37
9. Pomowiec 42 53-53
10. Promień 38 59-56
11. Powiśle 38 41-52
12. Wda 34 30-40
13. Brda 33 31-45
14. Olimpia 32 48-63
15. Jurand 25 22-60
16. Rodło 15 35-122

Nowa Wiosna zdegradowana

Zakończyły się rozgrywki V ligi piłki nożnej. W ostatniej kolejce drużyny z naszego powiatu zanotowały dwie porażki. O ile porażki Pogoni Prabuty z czwartoligowym Zawisza Pasiek nie miała większego znaczenia, o tyle przegrana LZS Nowa Wiosna z Żulawami przesądziła o degradacji tych pierwszych. Wyniki: Polonia Pasiek - Pogoń Prabuty 2:1 (1:0), Walsza Pięniężno - MGKS Tolkmicko 3:4 (2:1), LZS Waplewo - Unia Susz 2:1 (1:1), Iskra Lichynowo - Olimpia Kisielice 0:7 (0:3), Powiśle Stary Targ - Syrena Młynary 2:4 (0:0), LZS Nowa Wiosna - Żulawy Nowy Dwór 2:3 (2:0).

- Końcowa tabela
1. Polonia 61 80-19
2. MGKS Tolkmicko 57 78-28
3. Walsza 49 60-22
4. Syrena 42 67-43
5. LZS Waplewo 37 43-44
6. Unia 34 36-39
7. Olimpia S. 31 49-59
8. Olimpia K. 29 45-50
9. Żulawy 28 48-44
10. Pogoń 27 44-51
11. Powiśle 23 38-64
12. Iskra 12 38-111
13. LZS N. Wiosna 9 30-88

Z Haczykiem w Herbie

Tego organizator zawodów - NTW Kwidzyna - nie mógł przewidzieć. Na starcie zawodów wszyscy przygotowali napoje i lody, co uczestnicy imprezy przyjęli z zadowoleniem. O godzinie 15:00 zakończono rywalizację, której efektem było złowienie przez 26 zawodników 97 sztuk ryb o łącznej wadze 2,98 kg.

Iza najlepsza

Firma „Iza” zapewniła sobie zwycięstwo w rozgrywkach kwidzyńskiej ligi dziewięćdziesiątce. W swoim ostatnim meczu piłkarze tej drużyny ujednolili strze-

Demidowicz wygrał

W III indywidualnym turnieju Grand Prix Bocce '99 wystartowało 26 zawodników. Najlepszy okazał się triumfator pierwszego Grand Prix - Andrzej Demidowicz. W meczu finałowym pokonał on 2:0 Piotra Wielgusa. W meczu o trzecie miejsce Adam Kamiński pokonał 2:1 Wiesława Wykę. Po tym turnieju na liście rankingowej prowadzi Andrzej Demidowicz, który zgromadził 68 pkt. Drugi jest Wiesław Wyka - 49 pkt., a trzeci Franciszek Kamiński - 48 pkt. Klasyfikacja końcowa III Turnieju GP Bocce '99: 1. Andrzej Demidowicz 24 pkt. 2. Piotr Wielgus 16 pkt. 3. Adam Kamiński 12 pkt. 4. Wiesław Wyka 9 pkt. 5-8. Marek Sroka Mariusz Schaeffer Bartłomiej Kamiński Brygida Żuk - po 8 pkt.

ryb Dwie godziny walki upłynęły szybko. Dla obojgu organizatorów wszystkim startującym dzieciom przygotowali napoje i lody, co uczestnicy imprezy przyjęli z zadowoleniem. O godzinie 15:00 zakończono rywalizację, której efektem było złowienie przez 26 zawodników 97 sztuk ryb o łącznej wadze 2,98 kg. Oto ostateczna kolejność: 1. Elżbieta Piłkowska - 490 pkt. 2. Tomasz Kluczek - 200 3. Karolina Guziejewska - 180 4. Izabela Cwik - 140 5. Paweł Kordek - 140 6. Bartosz Biesiekierski - 130 7. Paweł Spryszynski - 120 8. Karolina Mała - 100 9. Wojciech Grzywiński - 100 10. Tomasz Zieliński - 90 11. Maciej Demidowicz - 80 12. Jarosław Terlecki - 60 Krzysztof Czyszon - 60 14. Krzysztof Saliwka - 50 15. Łukasz Jaros - 50 16. Daniel Kłosiński - 40 17. Adam Płatkowski - 40 Kuba Piasek - 40 18. Łukasz Wiktorowicz - 40 20. Michał Serocki - 40 21. Michał Masny - 20 22. Damian Hazy - 20 Robert Falkowski - 20 24. Mariusz Górski - 10

Piotr Waśkiewicz - 10 Piotr Michalik - 10 Zwycięzcy zawodów, którzy jeszcze raz w tym mieście gratulacji, otrzymała puchar prezesa NTW i piłkę nożną. Dwunastu kolejnych zawodników otrzymało sprzęt sportowy, a prawie wszyscy pozostali kalendarze towarzyszący wedkarskich w kraju. Wyręczając nagrody i dziękując za udział, nierzędnie podpisany zaprosił dzieci do udziału w Wakacyjnej Małej Lidze Wędkarskiej NTW 1999, o której napiszę za tydzień Usługa ligowcy: Przypominam uczestnikom Ligi NTW, że II spotkanie odbędzie się na jeziorze Leśnym 20 czerwca w godz. 5:00-10:00. Zmianę listy o godz. 4:00. Zbiórka zawodników przy pomocy Klubu NTW Nowa Wiosna w Kłasztorku. Kalendarz brań: piątek - cały dzień zle; sobota - z rana i wieczorem zmienne; w południe dość dobre; niedziela - z rana dobre, wieczorem zmienne; poniedziałek - z rana dobre, wieczorem dość dobre; wtorek, środa, czwartek - cały dzień znośne. Zbigniew Sikiło

Reklama

OKNA PCV
PANELE PODŁOGOWE 30 zł m2
PANELE BOAZERYJNE 13 zł m2
PRACE REMONTOWE TRANSPORT
3% Najtańsze w Kwidzynie DRZWI WEWNĘTRZNE WYTLĄCZANE

CYFRA + CANAL + CYFRA + CANAL +
JEDYNY W KWIDZYŃNIE AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL
TECHTRONIK
KWIDZYN, UL. TARGOWA 11 A, TEL. 055 279 72 65
AUDIO TV VIDEO NAJNIZSZE CENY!
KOMPUTERY OPTIMUS Bestseller
RATY GE Capital Bank

Zarząd Miasta Kwidzyna
ogłasza drugi przetarg ustny nieograniczony
na sprzedaż lokalu użytkowego położonego przy ul. Krańcowej 10 D, o powierzchni użytkowej 32,50 m2, stanowiącego własność miasta Kwidzyna, przeznaczonego do adaptacji na lokal usługowo-handlowy.
Przetarg odbędzie się w dniu 25 czerwca 1999 roku o godzinie 11.00, w sali nr 28 Urzędu Miasta w Kwidzynie, ul. Warszawska 19.
Cena wywoławcza lokalu wynosi 18.242 zł. Do ceny wycycytowanej zostanie doliczony 22% podatek VAT. Wadium w wysokości 3.600 zł należy wpłacić gotówką lub czekiem potwierdzonym w kasie urzędu - pokój nr 48, w dniu 22 czerwca 1999 r., do godz. 13.00. Koszty aktu notarialnego pokrywa kupujący.
Bliższych informacji udzielają pracownicy urzędu, pokój nr 1 (niski parter), telefon nr (055) 279 42 31 wew. 317.



# DZIENNIK POMORSKI

ISSN 1232 - 3713

Regionalne Pismo Ziem Północnych

Nr 24(322) POMORSKIE • POMORSKO-KUJAWSKIE • WARMIŃSKO-MAZURSKIE 17.06.1999 r.

Zbliża się okres wakacji; uczniowie i studenci szukają pracy. Jak obliczają pomorskie władze oświatowe, jest nią zainteresowany niemal co drugi młody człowiek obu płci. Szansę na zarobek ma jednak nawet nie co dziesiąty. Niemniej sporo firm korzysta z usług uczniów, zatrudniając ich przy pracach dorywczych, sezonowych bądź też na podstawie umów na czas określony. Przy pracach sezonowych oraz dorywczych można zatrudniać nawet najmłodszych młodocianych. Jednakże przy szczególnych rodzajach prac trzeba przestrzegać pewnych wymogów dotyczących wieku.

**O**soby, które ukończyły już 16 lat, można zatrudniać przy: flancowaniu i sadzeniu rozsąd, przerywaniu, obcinaniu, czyszczeniu, zbieraniu, sortowaniu i pęczkowaniu warzyw, a bez względu na wiek przy pracach pomocniczych w szkółkach, sianiu trawy, porządkowaniu poboczy, zbiórce i sortowaniu jagód leśnych i grzybów, a także zrywaniu agrestu, porzeczek, malin, truskawek i porzostek. Można powierzyć im pracę przy przygotowywaniu owoców i warzyw do produkcji, czyli ręczne krajenie, nakładanie do pakowań, ręczne oczyszczanie, płukanie, sortowanie i zamykanie słoików.

Inne prace dozwolone dla nich, to suszenie siana, zrywanie chmielu, znakowanie jaj i skrzyń jajczarskich i drobiarskich, a także (o ile ukończyli 16 lat) pomoc geodetom przy pomiarach i melioracji (np. stawianie tyczek, ciągnięcie

taśm pomiarowych, obmierzenie obiektów, przenoszenie obiektów niwelacyjnych, nabijanie kołków w ziemi) i sadzenie wikliny.

Wolno ich też zatrudniać - bez względu na wiek - w przemyśle ziemniaczanym (np. przy naprawie sił, obsługiwananiu oczkownicy, pakowaniu drożdży), przy ręcznym siewie i pikowniu sadzonek w szkółkach leśnych oraz przy robotach porządkowo-gospodarczych.

Natomiast młodociani, którzy już ukończyli 17 lat, mogą być zatrudniani przy zbieraniu ziemniaków za koparką.

#### PRACE WZBRONIONE

Artykuł 204 par. 1 Kodeksu pracy stanowi, że młodocianego nie wolno zatrudniać przy pracach wzbronionych. Wykaz tych prac zawiera Rozporządzenie Rady Ministrów z 1 grudnia 1990 r. Dz.U. Nr 85, poz. 500). Wykaz ten obejmuje 12 rodzajów różnych prac.

cd. na str. 6

## „Horyzont” po „Horyzoncie”

Coraz więcej symboli Polskiej Morskiej staje się już tylko niematerialnym przekazem historycznym. Oto niedawno „kolebka polskich nawigatorów”, czyli Wyższa Szkoła Morska w Gdyni wystawiła na sprzedaż dwa wielce zasłużone dla naszego szkolnictwa morskiego statki - „Horyzont” i „Zenit”. Jak poinformowano, cena wywoławcza na każdą jednostkę wynosi 240 tys. zł. Termin składania ofert upłyne 15 lipca. Zastąpić je ma „Horyzont II”, który Gdańska Stocznia Remontowa zbudować ma do końca października br. Na szczęście szkolny „Dar Młodzieży” jest jeszcze w dobrej formie, choć cały czas brakuje środków na jego eksploatację.

## WAKACJE ZA SWOJE



Piekarze i cukiernicy - z reguły pracujący nocami - niestety zapominają, że młodocianego nie wolno zatrudniać w porze nocnej, czyli pomiędzy godz. 21.00 a 7.00

**PPHU MAFRA**  
Wysoka jakość za rozsądną cenę

**OKNA, DRZWI  
i FASADY  
z PCV i ALUMINIUM  
w systemie SCHÜCO**  
Produkcja - sprzedaż  
montaż

Zakład produkcyjny: KOŃCZEWICE  
tel. (055) 271-13-22

Sprzedaż:  
Iczew, ul. Jarosława Dąbrowskiego 18  
tel./fax (058) 532-20-45  
Elbląg, ul. 12 Lutego 23  
tel./fax (055) 232 72 00

POSZUKUJEMY PRZEDSTAWICIELI HANDLOWYCH

**SUZUKI** Twój gdański dealer

**SWIFT**  
już od 27 260 zł

**INTERMOTO** Gdańsk, ul. Matemblewska 2/3,  
tel. 346 00 95, 345 14 54

**SALON SPRZEDAŻY SAMOCHODÓW**  
CZĘŚCI ZAMIENNE, SERWIS GWARANCYJNY I POGWARANCYJNY.  
NAPRAWY POWYPADKOWE, LAKIERNIA - 24 MIESIĄCE GWARANCJI

3 LATA GWARANCJI  
PAKIET LAC 100 KM SPECJALNY  
24 h ASSISTANCE SUZUKI

# CARCADE

LEASING BEZ DOKUMENTÓW FINANSOWYCH  
GDAŃSK 305 83 02, GDYNIA 699 02 56, ELBLĄG 234 46 39

## NIEZWYKŁY KONCERT

**N**adbałtyckie Centrum Kultury w Gdańsku było organizatorem niezwykłego koncertu - prawykonania kompozycji nagrodzonych na zorganizowanym przez NCK Konkursie na Mszę Kaszubską - z okazji pobytu Ojca Świętego w Polsce. Koncert odbył się w Katedrze Oliwskiej.

Jury w składzie: przewodniczący, rektor AM w Krakowie

Marek Stachowski, Augustyn Bloch, Eugeniusz Knapik, Włodzimierz Nahorny, Edward Pal-lasz przynależo:

Grand Prix Kazimierzowi Guzowskiemu (z Akademii Muzycznej w Gdańsku) za kompozycję „Msza Kaszubska na chór i orkiestrę” oraz wyróżnienie Markowi Kuczyńskiemu (przedstawicielowi młodego pokolenia, autorowi m.in. muzyki teatralnej i filmowej) za kompozycję „Msza Kaszubska na so-

pran, saksofon, chór i orkiestrę”.

Wśród wykonawców wystąpili: wybitna polska sopranistka - Małgorzata Armanowska, saksofonista Adam Wendt, należący do grona najwspanialszych postaci polskiego jazzu, Polski Chór Kameralny Schola Cantorum Gedanensis pod kierunkiem Jana Łukaszewskiego oraz Orkiestra Opery Bałtyckiej.

Koncert poprowadził dyrygent - Andrzej Knap.

## Czerwcowe wizyta

Czerwcowe wizyta Papieża stanowi drugą część i niejako kontynuację pielgrzymki z 1997 roku. Była przygotowaniem narodu polskiego do uczczenia jubileuszu roku 2000. Program wizyty Jana Pawła II zbiegł się ponadto z tysiącletnim ustanowieniem pierwszej metropolii i hierarchii

kościelnej w Polsce. Jednym z ważnych punktów tej pielgrzymki było poświęcenie kamienia węgielnego pod budowę w Warszawie Świątyni Opatrzności Bożej jako wotum narodu za odzyskanie niepodległości oraz dwadzieścia lat pontyfikatu Jana Pawła II.

M.C.

## Manewry

Na wody Bałtyku wpłynęły okręty z jedenastu państw. Armada 53 jednostek pływających bierze udział w międzynarodowych manewrach morskich pt. „Baltops '99”.

Polska korweta ORP „Kaszub” brała udział w strzelaniu artyleryjskim, okręt transportowo-minowy ORP „Gniezno” stawiał miny a okręt podwodny ORP „Dzik” występował w roli ukrywającego się. Jego to staraly się wykryć i „zniszczyć” okręty, samoloty i śmigłowce wszystkich państw biorących udział w manewrach.

## Ziołowy cud?

Czterdziestoletni mężczyzna z Gdańska jest pierwszym Polakiem chorym na AIDS, który poddał się kuracji ziołowej ojca Szeligi. Stan chorego był beznadziejny. Poziom wirusa we krwi rósł, spadała odporność organizmu. Mężczyzna nie mógł wstać z łóżka bez ryzyka „złapania” zapalenia płuc. Jedyną szansą dla niego było zastosowanie leków z amazońskiej dżungli. Stał się cud. Pacjent przyżył, wzrósł u niego poziom limfocytów, co równoznaczne jest ze wzrostem odporności. Czyżby zioła ojca Szeligi - polskiego misjonarza działały cuda?

## Doniesienie

Do Prokuratury Rejonowej w Elblągu wpływają doniesienia o popełnieniu przestępstw przez rolników, którzy uczestniczyli w zamieszkach w Nowym Dworze Gdańskim. Mieszkańcy jednego z osiedli zarzucają policji, że swoimi działaniami doprowadziła ona do zniszczenia ich mienia. Wojewoda Tomasz Sowiński osobiście złożył doniesienie w prokuraturze na szefową „Samobrony” w województwie pomorskim - Danutę Hojarską.

## Praca dla Pomorzana

Wojewódzki Urząd Pracy zorganizował program specjalny pod nazwą „Praca dla Pomorzana”. Celem programu jest ułatwienie bezrobotnym dostępu do wolnych miejsc pracy w dużych miastach województwa pomorskiego oraz promocja migracji zarobkowej. W Powiatowym Urzędzie Pracy w Gdańsku zo-

## Zadłużone szpitale

Niektóre szpitale w województwie pomorskim są zadłużone. Jeśli sytuacja finansowa tych placówek nie poprawi się, to zostaną one zamknięte. Naj-

bardziej zagrożony jest los przychodni kolejowych, które od 1 stycznia przesyły z PKP pod zarządek marszałkowski. Dotyczy to przychodni w Gdańsku i Tczewie.

## Likwidacja kopca

Zgodnie z wcześniejszymi ustaleniami elbląski ołtarz i kopiec, na którym on stał, miał zostać po wizycie Ojca Świętego zlikwidowany. Według twórcy ołtarza, profesora Szczepana Bauma, kopiec powinien pozostać na pamiątkę, a na nim posadzony 21-letni dąb - symbol XXI-lecia pontyfikatu Jana Pawła II. Również wierni nie chcą likwidacji ołtarza. Uważają, że powinna pozostać po nim jakaś pamiątka. Tworzy się komitet obrony kopca.

## Polfood '99

Najlepsze produkty mleczarskie produkowane są na Pomorzu. Targi Polfood '99 potwierdziły tylko znaną od lat prawdę. Dwa przedsiębiorstwa z województwa pomorskiego otrzymały nagrody i wyróżnienia. Są to Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska z Nowego Dworu Gdańskiego i Spółdzielnia Mleczarska „Maćkowy” z Gdańska.

## Przekroczył prędkość

W Licheniu policja zatrzymała harcerza, który jadąc rowerem przekroczył dozwoloną prędkość. W miejscu, w którym zatrzymano rowerzystę można poruszać się z prędkością do 20 km na godzinę. Rowerzysta natomiast jechał około 40 km na godzinę. Jak się okazało, chłopiec był kurierem i dostał materiały prasowe z wizyty w Licheniu Ojca Świętego.

REKRUTACJA 1999/2000



## WYŻSZA SZKOŁA BANKOWA GDAŃSK

Atrakcyjne specjalności:

- ▶ Bankowość
  - ▶ Podatki
  - ▶ Rachunkowość i Finanse
- Przedsiębiorstw

Trzy tryby nauki: **dzienny**  
**wieczorowy i zaoczny.**

Wyższa Szkoła Bankowa w Gdańsku  
ul. Podwale Staromiejskie 51/52,  
80-845 Gdańsk, tel. (0 58) 305 27 42

Termin składania dokumentów do 15 lipca br.  
**ZAMÓW BEZPŁATNY INFORMATOR**



**U**rodzony w pobliskim Starym związał się z Puckiem i żeglarstwem, choć nic na to nie wskazywało. Widać los tak chciał... Pracował właśnie w gdańskim ośrodku dla cudzoziemców, gdy wezwał go odchodzący na emeryturę ojciec, aby przejął po nim szkolne obowiązki we wsi Sławoszyno, bo to rodzinna tradycja z dziada pradziada. Wrócił i związał się mocno z harcerstwem, które zresztą prowadziła matka, też nauczycielka. Wybrany na komendanta Hufca ZHP trafił do Pucka.

Wszedł w paskudną sytuację. Właśnie skończyło się w 1989 roku finansowanie ZHP z państwowej kasy. Miejscowy Harcerski Ośrodek Morski - duma jego działaczy - padał. Już nie było w nim ani jednej etatowej osoby, a w kasie pustka. Dębicki miał tylko dopilnować, by upadek HOM odbył się zgodnie z zasadami obowiązującego prawa. Szkoda było zmarnować taką inicjatywę! Wyjście było tylko jedno - przedstawić się na działalność gospodarczą. Jak, z kim?

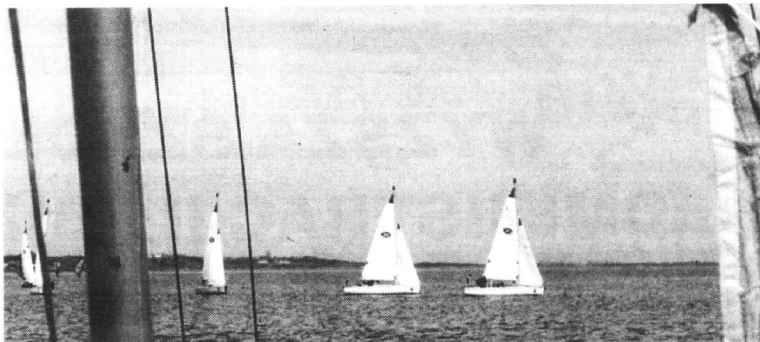
Jedną z największych wartości Ośrodka był i jest nie tylko sprzęt, ale wielka rzesza bezinteresownych, a wielce mu życzliwych ludzi, którzy pod żaglami HOM wychodzili na morze. Pomogli i pomagają do dziś. Bez nich nie byłoby HOM-u, a jeśli nawet przetrwałby jakoś - to w marniejszej kondycji. Podjęto reanimację. Cały problem polegał na tym, by bez etatowej kadry przygotować ośrodek do sezonu letniego 1990 roku i zarobić na przeżycie. Przygotowali, zarobili. Wrócili, bo musiały, pierwsze etapy. Dla bosmana, księgowej i jedynego szkutnika. To już była „firma”. Bieda okazała się całkiem dobrym motorem napędowym.

Ale oto pojawił się niespodziewanie nowy problem. Spór z miastem o własność terenu i hali szkutniczej. To serce Ośrodka. Tu się remontuje i buduje nowe jednostki pływające. Dogadano się z miastem. Nastąpił wykup hali. Zaraz pojawił się kolejny problem - sprawa gruntu pod samym Ośrodkiem. Nie należał formalnie do ZHP. W ogóle nie było go na mapach. Został po wojnie wydarty morzu. Taka miniatura Holandia powstała, gdy refulowano port rybacki, a urobek odkładano na grząski teren przybrzeżny. Harcerze własnymi rękami go utwardzili, by mogły tu stanąć budynki. Z pomocą w uregulowanie stanu prawnego HOM zaangażował się całkowicie bezinteresownie gdański adwokat i żeglarz, Waldemar Heisler.

Niestety, znowu próg. Tym razem sprzętowy. Stare żagłówki już się zużyły, a na zakup nowych nie było pieniędzy. Jesienią 1995 roku odbyło się w HOM spotkanie. Istna burza mózgów. Nie było jakich, bo doświadczonych szkutników. Wszyscy uznali, że trzeba budować flotę własnymi siłami. Nie było gotowego projektu takiej łodzi. Twórca otrzymał więc szczegółowe instrukcje. Ma to być jednostka ładna,

Najwięcej żeglarzy ma południe kraju. Oni tam wręcz tęsknią za morzem. My go mamy pod bokiem i - zamiast korzystać z tego dobrodziejstwa natury - odwracamy się do niego plecami - mówi Sławomir Dębicki, komendant Harcerskiego Ośrodka Morskiego w Pucku.

## ODWRACANIE PUCKA



„Pucki” na wodzie

szybka, bezpieczna i prosta w obsłudze. Franciszek Lewiński, szkutnik z tradycjami rodzinnymi w tym fachu, spisał się świetnie. Powstała udana konstrukcja - żagłówka o nazwie „Puck”.

Produkują te łodzie na potrzeby ZHP i nie tylko. Ta udana konstrukcja pozwala na organizację nie tylko szkolenia, ale różnorodnych imprez żeglarskich. Oto przykład! W dniach 18-24 czerwca br. na Zalewie Zegrzyńskim, pod Warszawą, 35 „Pucków” wzięło udział w regatach żeglarskich, organizowanych przez wojewodę mazowieckiego. Łodzie zostaną wypożyczone przez nasz HOM. To będzie wielka promocja tego sprzętu.

- Zarabiamy, bo musimy.

Moglibyśmy oczywiście stać się obiektem komercyjnym. Lokal gastronomiczny, dyskoteki, pływania tylko dla bogaczy, a nasza młodzież za plotem. Tego nie było i nie będzie - mówi komendant HOM. Przeciwnie, musimy dołożyć starań, by miejscowi nie odwracali się plecami do morza. A dziś jest tak, że najwięcej żeglarzy rekrutuje się z południa kraju. Dla nich morze to atrakcja. Przez jesień - zimą marzą,



Komendant Harcerskiego Ośrodka Morskiego w Pucku, Sławomir Dębicki

żeby latem śmigać pod żaglami. Dla nas krajobraz morski to codzienność. Nie wzbudza więc takich emocji. Pucka młodzież latem pracuje, albo wyjeżdża, właśnie na południe Polski, a nierzadko za granicę. Bywa też - i to jest problem - że obija się po kątach, nie wiedząc co z wolnym czasem począć.

- To trzeba zmienić - mówi pan Dębicki. Nie rezygnując z goszczenia ludzi z głębi kraju, by szkolić i zarabiać, musi być więcej zajęć dla miejscowej młodzieży. Co istotne - sprzęt. Jednorazowo można na jachtach HOM ulokować: 300-400 osób. Są możliwości pływania nawet w szczycie sezonu letniego. To co, że będą komplety kursantów na każdym turnusie. Można brać łodzie rezerowe, albo wskoczyć na jacht, gdy jest przerwa w zajęciach kursu.

Jest też specjalny zestaw łódek dla maluchów. Takie żeglarskie przedszkole. Pierwsze kroki stawia się na małym łódce, tuż przy brzegu, gdzie woda sięga do kolan. Jedno tylko jest tu potrzebne - większe zainteresowanie rodziców oraz lokalnych władz. HOM udostępni sprzęt, ale nie stać go na pokrycie kosztów zatrudnienia instruktorów. A opieka musi być perfekcyjna, bo to jednak żywioł morski, choć pływanie na płyciźnie. Żeglarze bowiem mali, bez wyobraźni i życiowego doświadczenia. Takie zajęcia na wodzie to wspaniała forma dziecięcych wczasów w mieście (także dla przyjezdnych), a ciągle nie w pełni wykorzystywana. Szkoda!

Jest już pomysł na przyciągnięcie młodzieży puckiej pod żagle. Szkoła średnia o profilu sportowo-żeglarskim właśnie obiekcie HOM.

cd. na str. 4

## COLTEX DAKAR

Zapraszamy do naszych sklepów

Oferujemy duży wybór telefonów komórkowych, akcesoria i doskonałe usługi sieci Plus GSM



● Gdańsk-Wrzeszcz  
Manhattan, paw.11  
tel./fax 345 50 15  
tel. GSM 0 601 20 88 64

● Elbląg  
ul. 12 lutego 16-20  
tel. (0-55) 232 62 63  
tel. (0-55) 232 60 00

● Nowy Dwór Gd.  
Tele Electronic  
ul. Morska 1  
tel. (0-55) 247 35 25

● Gdynia  
Hala Targowa, paw.348  
tel./fax 661 21 13  
tel. GSM 0 601 20 88 62

● Elbląg  
ul. Stary Rynek 49  
tel. (0-55) 232 70 00  
tel. (0-55) 232 75 00

● Pasłęk  
ELZET  
ul. Kościuszki 3  
tel. (0-55) 248 27 59

● Wejherowo  
ul. Rzeźnicza 2F paw.17  
tel. 672 63 49  
tel. GSM 0 601 630 455

● Starogard Gdański  
ul. Rynek 38  
tel./fax 561 30 88  
tel. GSM 0 601 20 88 63

● Gdynia  
DHU "Batory",  
ul. 10 Lutego 11  
tel. 661 81 21  
tel. 699 02 99

● Braniewo  
CZBIS  
ul. Świętojańska 10  
tel. (0-55) 243 30 92

● Ormeta  
AMID  
ul. Kościuszki 33/35  
tel. (0-55) 242 27 71

● Władysławowo  
ul. Towarowa 17A,  
tel. 674 22 69

● Kartuzy  
ul. Dworcowa 5  
tel. 681 42 66  
tel. GSM 0 601 65 14 58

● Gdynia, Gniewska 21  
Dom Towarowy "Chylonia"  
tel./fax 623 16 41  
tel. 664 06 58  
tel. GSM 0 601 20 88 66

● Sztum  
TMX  
ul. Mickiewicza 1  
tel. (0-55) 277 25 27

● Morąg  
ANDAREX  
ul. Mickiewicza 15,  
tel. (0-8985) 48 45

● Tczew  
ul. Mickiewicza 10  
tel. 531 24 36, 777 55 64  
tel. GSM 0 601 65 14 66

AUTORYZOWANY  
PRZEDSTAWICIEL

Plus  
GSM

Trzymaj rękę na Plusie

## ODWRACANIE...

cd. ze str. 3

Pomysł zyskał już uznanie wiceministra oświaty Wojciecha Książka i przewodniczącej ZHP Marii Harbowskiej. Nowa placówka, według wstępnych przemyśleń, ma ruszyć już jesienią tego roku, jako folia szkoły społecznej z Redy. Oczywiście można uważać sceptycznie, że to szkoła dla wybranych, bo odpłatna. Ale władze oświatowe, ponadto, dążą do zrównania nakładów na wszystkie typy szkół, więc i ta by się zdemokratyzowała.

Dla znających HOM jest inny problem: ten obiekt nie nadaje się do całorocznej działalności. Jest zimny. Ale nie będzie! Po latach starań, HOM otrzymał, z funduszu pomocowego, środki finansowe na wymianę nieszczelnych okien. Do zimy ma tu być także zmienione ogrzewanie. W miejsce pieca węglowego, źródłem ciepła w sieci centralnego ogrzewania, stanie się pompa, która energię ma czerpać z ... wody morskiej. To pierwsze takie urządzenie w Polsce (mamy pompy pobierające ciepło z ziemi), a rozpowszechnione na Zachodzie, np. w Skandynawii. Uzyska się tą drogą ciepłą wodę o temperaturze plus 55 stopni Celsjusza (na wyjściu). Ogrzeje ona wszystkie obiekty, a energii starczy na podgrzanie wody w basenie, gdyby taki powstał (a powinien!) przy plaży. Darmową energię dostarczą także, zamontowane na dachu budynku HOM, kolektory słoneczne.

I tak oto, Harcerski Ośrodek Morski stanie się żywym przykładem możliwości wykorzystania odnawialnych źródeł energii. Dodajmy - energii czystej, która w najmniejszym nawet stopniu nie degraduje środowiska, przeciwnie - jest mu przyjazna. W połączeniu z nieodległą oczyszczalnią ścieków w Swarzewie, która pracuje na rzecz obrony wód Zatoki Puckiej właśnie i elektrowniami wiatrowymi, jakie już ustawiono między Puckiem a Władysławowem, można tu będzie przeprowadzić pogładowe lekcje ekologii.

Ale nie tylko o to chodzi. Nie ma w Pucku i okolicy przemysłu. To idealny teren do wypoczynku i rekreacji. Ludzie powinni żyć z turystyki. I to dobrze żyć! Właśnie to szkoła ma przygotowywać kadry do małego (dużego też) biznesu. Znajomość języków obcych, matura z uprawieniami żeglarskimi, potem mały pensjonat, albo kwatera artystyczna z żaglówką, którą gospodarz będzie woził gości, zarobi, pracując z handlu, gastronomii, bądź różnych formach usług turystycznych. A jedną z nich powinno być zimowisko dla jachtów. Będzie w ich prywatnych rękach coraz więcej. Po sezonie muszą być odprowadzone do portu. To nie jest tylko postój i związana z nim opłata portowa, ale cały szereg prac konserwacyjnych, remontowych, dających zatrudnienie miejscowym. Szykuje się taką sypialnię dla jachtów - Leba, ale to mało. Puck, który jest też centrum żeglarsstwa wyczynowego, znany z organizowania imprez sportowych na skalę europejską, a nawet światową, ma rosnące szanse (poprawa czystości wód Zatoki!), aby czerpać zyski z morskiego położenia.

Franciszek Marszałek



# WYŻSZA SZKOŁA ADMINISTRACJI I BIZNESU

- przyjmuje kandydatów

## NA STUDIA DZienne I ZAOCZNE

Zajęcia prowadzone są na Wydziale Zarządzania i Marketingu w następujących specjalnościach:

- marketing ● zarządzanie gospodarcze
- zarządzanie finansami

- prowadzi zapisy na dwusemestralne

### ● STUDIA PODYPLOMOWE ADMINISTRACJA I SAMORZĄD TERYTORIALNY

### ● STUDIA PODYPLOMOWE KOMUNIKACJA SPOŁECZNA I MARKETING, na które zaprasza dr Andrzej Drzycimski

Dyplom ukończenia studiów wydaje Wyższa Szkoła Administracji i Biznesu wraz z Wyższą Szkołą Zarządzania i Marketingu w Warszawie.

Zajęcia prowadzić będą osoby znane z mediów, pracownicy nauki z całej Polski, praktycy, autorzy fachowych książek, dziennikarze, literaci, m.in.: **Gerald St. Abramczyk** (konsultant polityczny i gospodarczy w Stanach Zjednoczonych i w Polsce), prof.dr hab. **Jerzy Bralczyk** (Uniwersytet Warszawski), **Piotr Czarnowski** (First Public Relations), gen. **Gromosław Czempński**, **Jarosław Filipok** (Codes), **Jarosław Gugala** (dziennikarz TVP), **Andrzej Jankowski** (Petrochemia Płock), dr **Janusz Lowandowski** (posel), dr **Marek Matraszak** (CEC Government Relations), **Piotr Piętka** (Leo Burnett, Warszawa), dr hab. **Teresa Sasińska-Klas** (Uniwersytet Jagielloński), dr **Marek Suchar** (Instytut Promocji Kadr), **Marcin Wolski** (satyryk), **Janusz Zaorski** (reżyser).

Zajęcia praktyczne odbywać się będą w WSAiB w Gdyni, Warszawie i w trójmiejskich studiach telewizyjnych, radiowych, redakcjach, pracowni wizażu, agencjach reklamowych i badania opinii publicznej.

### ● STUDIA PODYPLOMOWE - ZARZĄDZANIA I PRZEDSIĘBIORCZOŚCI

Rozpoczęcie zajęć - październik 1999 r.

Studia zaoczne i podyplomowe odbywają się w systemie zjazdów, co dwa tygodnie w soboty i niedziele. Studia dzienne od poniedziałku do piątku.

Wszelkich informacji udziela Dziekanat Uczelni:

81-303 Gdynia, ul. Kielecka 7, tel. (058) 661 28 00, fax (058) 621 12 70  
e-mail: info@wsaib-gdy.edu.pl strona internetowa <http://wsaib-gdy.edu.pl>

**POLICEALNE STUDIUM HOTELARSKIE  
I OBSŁUGI TURYSTYCZNE**

w Gdyni, ul. Żeromskiego 26, tel./fax 661 77 67

www.tukan.com.pl/psot

- \* szkoły o uprawnieniach szkół publicznych
- \* zajęcia w trybie dziennym, wieczorowym i zaocznym (2 lata - 4 semestry)
- \* odraczamy od zasadniczej służby wojskowej
- \* nauka j. angielskiego, j. niemieckiego i j. hiszpańskiego

29/72

Także po niektórych wybrzeżowych zakładach pracy krążą ostatnio zwolnienia Kazimierza Świtonia, osławionego „obroncy” krzyży z oświęcimskiego żwirowiska, próbując - zwłaszcza wśród stoczniovców - zbierać podpisy pod żądaniem zwolnienia z aresztu i (jak to określają) pełnej rehabilitacji człowieka, który „walczył o Polskę, polskość i czysto polską wiarę”. Nietawo uznać to za groteskę, gdy ma się świadomość, że chodzi o człowieka, którego jeszcze nie tak dawno uznawano za „drugiego Wałęsę”, a w księdze pamiątkowej historycznej sali BHP Stoczni Gdańskiej jego nazwisko wpisano na honorową stronę, obok dziś najważniejszych osobistości III Rzeczypospolitej.

**Wyższa Szkoła Morska**w Gdyni, Wydział Administracyjny  
81-225 Gdynia, ul. Morska 83

zaprasza do podjęcia studiów zaocznych w roku akademickim 1999/2000

na kierunku: **Towaroznawstwo**specjalność: **Organizacja Usług Turystyczno-Hotelarskich**

w Gdyni oraz Oddziale Zamiejscowym WSM w Malborku

specjalność: **Organizacja Przedsiębiorstw Handlowych**

w Oddziale Zamiejscowym WSM w Malborku;

kierunku: **Zarządzanie i Marketing**specjalność: **Zarządzanie Przedsiębiorstwem**

w Gdyni oraz Oddziałach Zamiejscowych WSM w Malborku i Tczewie.

STUDIA SĄ DWUSTOPNIOWE.

Informujemy również, że prowadzimy nabór kandydatów na:

Magisterskie Studia Uzupełniające w specjalności **Zarządzanie Przedsiębiorstwem**, a także Studia Podyplomowe w zakresie **Organizacji Usług Turystyczno-Hotelarskich i Rachunkowości Finansowej**.

Studia zaoczne są płatne. Opłata za semestr jest zmienna (średnia krajowa). Ustalana i uiszczana jest przed rozpoczęciem każdego semestru. Wnieciona opłata manipulacyjna nie podlega zwrotowi, podobnie jak opłata podstawowa po ogłoszeniu listy przyjęć. Nabór kandydatów na studia odbywać się będzie w oparciu o pozytywnie zdany test i rozmowę kwalifikacyjną.

Osoby zainteresowane prosimy o złożenie pod ww. adresem w terminie od 15.07 do 24.07.1999 r. (w godz. 10-19), soboty i niedziele (w godz. 10-14) następujących dokumentów:

- podanie i życiorys (na formularzu)
- kwestionariusz osobowy
- świadectwo dojrzałości w oryginale
- ksero dowodu osobistego - strony 1, 2, 3 i 6
- 3 fotografie o wymiarach 37x52
- dowód wniesienia opłaty rekrutacyjnej w wysokości 50 zł na rachunek:

Wyższa Szkoła Morska w Gdyni, na konto:

Kredyt Bank PBI S.A. I Oddział Gdańsk Filia nr 2 Gdynia  
Nr 15001025-1215333-121020033844

z dopiskiem: opłata rekrutacyjna, Studia Zaoczne WA WSM w Gdyni.

Warunkiem uruchomienia Studiów Podyplomowych jest zgłoszenie się odpowiedniej liczby kandydatów.

Egzaminy odbędą się w dniach: 26.07.1999 r. - na specjalność Zarządzanie Przedsiębiorstwem oraz 27.07.1999 r. - na specjalność Organizacja Usług Turystyczno-Hotelarskich i Organizacja Przedsiębiorstw Handlowych.

Na Uzupełniające Studia Magisterskie w pierwszej kolejności przyjmowani będą licencjaci WA WSM kierunku: Zarządzanie i Marketing, absolwenci innych uczelni o studiach kierunkowych lub ekonomicznych legitymujący się dyplomem I stopnia, absolwenci innych uczelni nie kierunkowych zajmujący stanowiska kierownicze lub pracujący w działach ekonomicznych przedsiębiorstwa, legitymujący się dyplomem I stopnia.

Dodatkowych informacji udzielają:

- Dziekanat Studiów Zaocznych Wydziału Administracyjnego WSM w Gdyni, tel./fax (058) 661-68-92; 628-95-34 lub 628-96-06
- Sekretariat Oddziału Zamiejscowego WSM w Malborku, tel./fax (055) 272-30-57
- Sekretariat Oddziału Zamiejscowego WSM w Tczewie, tel. (058) 531-69-50, fax (058) 531-40-04

49/129

**DRUGI WAŁĘSA  
Z TROTYLEM**

Nie od rzeczy więc będzie przypomnieć bliżej życiorys K. Świtonia, którego niedawno pozbawiono czasowo wolności z powodu zaminowania trotylem kaplicy, nielegalnie postawionej przez siebie w pobliżu byłego obozu koncentracyjnego. Człowieka, który od dłuższego czasu - zdaniem wicepremiera Tomaszewskiego - „w każdej chwili stać się może, w skali całego kraju, potencjalnym źródłem niepokojów społecznych, tym niebezpieczniejszych, że nie mających przy-

czołowym politykom przypisał żydowskie pochodzenie.

- Ten proces miał charakter polityczny. Tak samo było w 1978 roku, gdy zostałem oskarżony o pobicie plutonu milicjantów. Teraz chciałem poka- zać, kto rządzi Polską. Wszędzie rządzi żydokomuna! - grzmiał Kazimierz Świtonia.



Kazimierz Świtonia w swoim żywiole, czyli - na ławie oskarżonych, z reguły z przekonaniem, że z sądem powinien zamienić się rolami.

czyn racjonalnych w rozumieniu publicznym”.

Kazimierz Świtonia, dziś 67-letni elektromechanik, jest weteranem ławy oskarżonych. Liczby procesów i lat spędzonych w więzieniu nawet nie pamięta. Zaczynał w 1978 roku, zakładając pierwsze w Polsce Wolne Związki Zawodowe. W ub.r. stanął przed sądem za nawoływanie do waśni narodowościowych. Kolportował ulotkę, w której kilkudziesięciu

mierz Świtonia na rozprawie 17 lutego 1998 r.

Rozprawa zaczęła się od nieoczekiwanego wniosku Świtonia. Zażądał, żeby go uniewinnić, zasądzić 100 tysięcy złotych odszkodowania za cierpienia moralne i posadzić na ławie oskarżonych katowickiego prokuratora rejonowego. Świtonia twierdził, że to on nawoływał do waśni. W jednej z gazet wyczytał, że Żydowska Gmina Wyznaniowa w Katowicach odcięła się od sprawy.

- To nie gmina żydowska pana skarży - powiedział prokurator. - To proces z oskarżenia publicznego. Jednocześnie zagroził Świtoniowi grzywną za naruszenie powagi sądu, wniosek odrzucił i wezwał pierwszego świadka.

Świtonia siedział jeszcze chwilę, po czym gwałtownie wstał.

cd. na str. 30

**Policealne Studium Ubezpieczeń Bankowości i Biznesu w Gdańsku**

szkoła dwuletnia o uprawnieniach szkoły publicznej

NABÓR NA ROK SZKOLNY 1999/2000 BEZ EGZAMINÓW WSTĘPNYCH III

**FINANSE I RACHUNKOWOŚĆ**

Program Ministerstwa Finansów i Ministerstwa Edukacji Narodowej. Absolwent otrzymując DYPLOM TECHNIKA EKONOMICZNY używa jeden z najbardziej atrakcyjnych i poszukiwanych zawodów.

**ADMINISTRACJA**

Program Ministerstwa Edukacji Narodowej. Absolwent szkoły uzyskuje DYPLOM TECHNIKA ADMINISTRACJI będzie stanowił kadrę administracyjną wyposażoną w wiedzę niezbędną do współzestawienia z podobnymi strukturami w Europie.

30/31

Wrzeszcz, ul. Biała 1

ekonomiczna szkoła integracji europejskiej

tel. 341-44-17

cd. ze str. 1

Są to prace: związane z nadmiernym wysiłkiem fizycznym i transportem ciężarów oraz wymuszoną pozycją ciała; w obciążającym mikroklimacie środowiska pracy; przy nieodpowiednim oświetleniu; w halasie i drganiach, w polach elektromagnetycznych, elektrostatycznych, narażających na promieniowanie

## WAKACJE ZA SWOJE

go (czyli wówczas, gdy prace te zostały przewidziane w programie praktycznej nauki zawodu).

W dodatku przy tych pracach młodociany nie powinien być zatrudniany na stałe. Pracodawca powinien go jedynie zaznajomić z czynnościami podstawowymi, które są niezbędne do wykonywania zawodu. W dodatku każdorazowo czas zatrudnienia przy tych pracach pracodawca musi odnotować w dokumentacji praktycznej nauki zawodu.

Zatrudniając młodocianego, samemu ustala się czas trwania oraz program przyuczenia do określonej pracy.

### MŁODOCIANY PRACOWNIK MA PRAWA

Zanim zatrudni się młodocianego pracownika na podstawie umowy o pracę, lekarz po-

winien stwierdzić, że ta praca nie zagraża jego zdrowiu. Koszty badań lekarskich pokrywa pracodawca. Młodociany, który nie ukończył jeszcze 16. roku życia, nie może pracować dłużej niż 6 godzin na dobę. Jeżeli ukończył już 18 lat, to nie może pracować dłużej niż 8 godzin na dobę. Do tego limitu czasu pracy wlicza się także naukę (w wymiarze nie przekraczającym 18 godzin tygodniowo). Nie ma natomiast żadnego znaczenia fakt, czy odbywa się ona w godzinach pracy.

Młodocianego nie można zatrudniać w godzinach nadliczbowych ani w porze nocnej. Zasada ta dotyczy tego, który jest zatrudniony w celu przygotowania zawodowego.

Przypominamy! Pora nocna obejmuje osiem godzin między godziną 21.00 a 7.00, natomiast przerwa w pracy młodocianego, która obejmuje porę nocną, powinna trwać co najmniej 14 godzin.

### MŁODOCIANY I EWIDENCJA

Jeżeli zatrudnia się pracowników, to trzeba prowadzić dokumentację w sprawach związanych ze stosunkiem pracy, a także akta osobowe pracowników. Zatrudniając młodocianych, ma

się obowiązek prowadzić ich ewidencję.

Dla każdego pracownika trzeba złożyć kartę ewidencji czasu pracy, imienną kartę wypłaconego wynagrodzenia, a także - w miarę potrzeby - kartę ewidencyjną przydziału

odzieży i obuwia roboczego.

W karcie ewidencji czasu pracy pewne dodatkowe dane dotyczą wyłącznie pracowników młodocianych. Pracodawca uwzględni tam czas ich pracy przy pracach wzbronionych młodocianym, których jednak wykonywanie jest dozwolone wówczas, gdy odbywają przygotowanie zawodowe.

(J)



Młodociani powyżej 16. roku życia mogą być na krótko zatrudniani przy niektórych pracach im wzbronionych, jeśli są one przewidziane w programie praktyki zawodowej.

jonizujące, laserowe, nadfioletowe i podczerwone; pod ziemią, poniżej gruntu i na wysokości; w podwyższonym i obniżonym ciśnieniu; w narażeniu na szkodliwe działania pyłów; w kontakcie ze szkodliwymi czynnikami ekologicznymi; zagrażające prawidłowemu rozwojowi psychicznemu; narażeniu na działanie szkodliwych substancji chemicznych, wzbronione ze względu na możliwość urazów i spowodowanie zagrożenia dla innych osób.

Każdy pracodawca powinien zapamiętać wykaz tych prac, ponieważ nie może przy nich zatrudniać również i tych młodocianych, którzy chcą podjąć pracę sezonową.

Jednakże młodociani, którzy ukończyli już 16 lat mogą być zatrudniani przy niektórych z tych prac wzbronionych, jednakże pod warunkiem, że jest to potrzebne do odbycia przygotowania zawodowe-

## Więzienna... międzynarodówka

W więzieniach na Pomorzu pojawia się coraz więcej skazanych cudzoziemców. Nie jest to jednak wynikiem jakiegokolwiek specyficznego wzrostu przestępczości u gości z obcych państw (ich liczba w skali roku nie przekracza 1500), ale raczej konsekwencją ich „rozieńczenia” wśród rodzimej „kaszkości w aresztach i zakładach karnych. Najwięcej skazanych i aresztowanych pochodzi z Ukrainy, Białorusi i Rosji, ale w sumie polską ziemię z za krat oglądali już obywatele ponad 60 państw niemal wszystkich kontynentów, zaś przynależności państwowej kilkunastu kolejnych osób nie dało się ustalić...

Aktualnie na więziennym garnuszku znajduje się również pięciu cudzoziemców nie posiadających jakiegokolwiek obywatelstwa, tak zwanych bezpaństwowców - mówi Wojciech Knap z Zarządu Służby Więzienniczej.

cd. na str. 29



## WAKACJE Z WARTĄ W RAZIE PROBLEMÓW NIE JESTEŚ SAM

Jak zapewnić sobie spokojne i bezpieczne wakacje za granicą, poradzi nam Główny Negocjator Pionu Ubezpieczeń i Odszkodowań Samochodowych i Turystycznych Oddziału TUiR „Warta” w Gdyni pani Bożena Buchholz.

### - Do kogo skierowane jest ubezpieczenie Warta Travel?

- Ubezpieczenie Warta Travel przeznaczone jest dla osób zamieszkałych na stałe w Polsce i wyjeżdżających za granicę.

### - Jaki jest zakres tego ubezpieczenia?

- Ubezpieczenie Warta Travel obejmuje koszty leczenia związane z nagłymi zachorowaniami i nieszczęśliwymi wypadkami oraz następstwa nieszczęśliwych wypadków.

### - Dlaczego warto zaopatrzyć się w ubezpieczenie Warta Travel?

- Wyjeżdżając za granicę, czy to w celach turystycznych, czy do pracy, warto pomyśleć o zabezpieczeniu siebie i całej rodziny przed skutkami nieprzewidzianych wypadków, a w szczególności kłopotów ze zdrowiem. Usługi medyczne za granicą są płatne i często bardzo kosztowne. Będąc pod opieką ubezpieczenia Warta Travel, klient ma zapewniony zwrot wydatków za badania, zabiegi i operacje, pobyt w szpitalu, zakup niezbędnych lekarstw i środków opatrunkowych, powrót do kraju, utrzymanie i nocleg osoby towarzyszącej.

### - Co otrzymamy za dodatkową opłatą?

- Umowę ubezpieczenia kosztów leczenia można rozszerzyć o ubezpieczenie assistance w wersjach STANDARD, SUPER STANDARD i EXTRA STANDARD. W zależności od wersji Warta zapewnia pomoc prawną kraju, w którym przebywamy; powrót członków rodziny ubezpieczonego do Polski; opiekę nad nieletnimi dziećmi; w przypadku ciężkiej choroby, nagłej śmierci członka rodziny lub innej przyczyny losowej wcześniejszy powrót ubezpieczonego do kraju. Najbardziej rozbudowana wersja ubezpieczenia assistance, oprócz wymienionych usług, obejmuje pokrycie kosztów odwiedzin osoby bliskiej, wynajęcia i zakwaterowania kierowcy oraz kosztów szczególnych, poniesionych przez rodzinę ubezpieczonego za granicą. Ponadto Warta zapewnia kontynuację zaplanowanej podróży, pomoc w odzyskaniu utraconych dokumentów, przekazanie wiadomości i pomoc finansową, udzielaną ubezpieczonemu za pośrednictwem przedstawiciela zagranicznego TUiR Warta.

Po opłaceniu dodatkowej składki umowa ubezpieczenia może być również rozszerzona o ubezpieczenie bagażu podróжного i ubezpieczenie kosztów odwołania uczestnictwa w zagranicznej imprezie turystycznej lub wcześniejszego z niej powrotu z przyczyn losowych uczestnika.

Ukłonem naszego Towarzystwa w stronę osób cierpiących na niektóre przewlekłe schorzenia jest umożliwienie im bezpiecznego spędzenia wakacji za granicą. Na życzenie klienta za dodatkową opłatą rozszerzamy zakres

ochrony ubezpieczonego o nasilenie objawów następstw tych chorób.

### - Na jakie bonusy może liczyć osoba wyjeżdżająca za granicę, a ubezpieczona w Warcie?

- Przede wszystkim cena polisy Warty jest konkurencyjna w stosunku do cen proponowanych przez inne towarzystwa ubezpieczeniowe. Ponadto część klientów może liczyć na bonifikatę. Zniżkę w wysokości 30% otrzymują dzieci, młodzież szkolna i akademicka, a w wysokości 10% uczestnicy imprez organizowanych przez biura podróży, będące agentami Warty. Matężństwa z co najmniej dwojgiem dziećmi zwolnione są z opłaty składki za jedno dziecko.

Nasze Towarzystwo na miesiąc letnie przewidziało też program promocyjny „Wakacje z Wartą'99”. Zawierając umowę ubezpieczenia Warta Travel z minimalnym okresem ubezpieczenia 7 dni. Klient otrzymuje gratyfikacje w postaci bezskładkowych usług ASSISTANCE w wersji STANDARD, będących rozszerzeniem wybranego wariantu umowy ubezpieczenia KL i NNW oraz 20% zniżki w rocznym ubezpieczeniu mieszkaniowym (WARTA MIESZKANIE, WARTA DOM-SERWIS, WARTA DOM W BUDOWIE lub WARTA DOM LETNISKOWY). Wszystkie jednak zalety ubezpieczenia Warta Travel oraz towarzyszącego mu programu „Wakacje z Wartą'99” można lepiej poznać, udając się do naszych biur i pośredników ubezpieczeniowych, którzy chętnie udziela wszelkich informacji. Zapraszamy!

Oddział w Gdyni, ul. Kołłątaja 1, tel. (058) 620 84 56, fax 620 69 70;  
Filia w Gdańsku, ul. Chmielna 26, tel. (058) 305 75 03, fax 305 75 02;  
Filia w Elblągu, ul. Hetmańska 26, tel. (055) 232 49 94, fax 232 41 28;  
Przedstawicielstwo w Starogardzie Gd., al. Niepodległości 4,  
tel. (058) 561 30 64, fax 561 30 66;

Punkt Obsługi Klienta w Tczewie, plac Hallera 23, tel./fax (058) 532 08 74

JESTEŚ W DOBRZYCH RĘKACH !!!

## Leasing rozpędza gospodarke

**R**ynek leasingu w Polsce jest najszybciej rozwijającym się w Europie. W 1998 roku przez leasing sfinansowano ponad 8 proc. wszystkich inwestycji.

Leasing staje się u nas coraz bardziej popularną formą pozyskiwania środków produkcji. Z roku na rok powiększa się liczba przedsiębiorców, którzy korzystają z usług leasingowych, finansując inwestycje. Ze wstępnych informacji wynika, że w 1998 roku skorzystało z niego około 130 tysięcy firm.

Cechą charakterystyczną formującego się w Polsce leasingu jest to, że dotyczy on przede wszystkim przedmiotów mających bezpośredni związek z produkcją. Ze względu na przepisy podatkowe w dalszym

ciągu praktycznie nie istnieje leasing samochodów osobowych. Wartość tego typu inwestycji stanowi zaledwie niecałe 40 mln zł, podczas gdy wartość oddanych w leasing środków (bez nieruchomości) przekroczyła w pierwszym półroczu 1998 roku 2287 mln zł. W krajach Europy Zachodniej leasing samochodów osobowych stanowi ponad 50 proc. wszystkich kontraktów. Leasing innych środków transportu to 14 proc. zawieranych w krajach UE umów.

Przeciętna wartość umowy leasingowej wynosi 40-50 tys. zł. Mimo ubiegłorocznego wzrostu obrotów krajowych towarzystw leasingowych, nie stanowią one nawet 1 proc. całego leasingu europejskiego. „Ubezpieczenia”

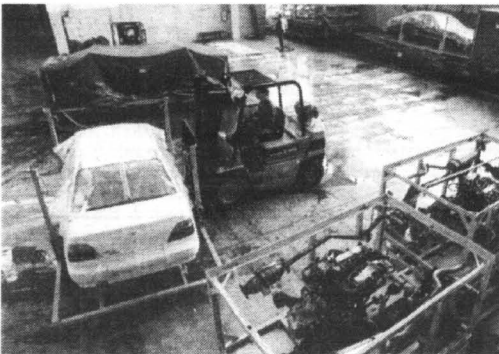
## Wciąż nie całkiem wolny

**W**olny Obszar Celny przy Morskim Porcie Handlowym w Gdańsku uznany został za wzorcowy dla całego kraju. Powstały w końcu 1996 r., wciąż się rozwija, planując kolejne inwestycje w infrastrukturze magazynowej i przeładunkowej. Jeszcze szybszy wzrost gospodarczy, dostawnie o 50 proc., hamują - zdaniem zarządu WOC - ograniczenia ze strony resortu finansów przy eksporcie z terenów wolnych obszarów celnych.

I pomyśleć, że gdański WOC powstał na terenach portowych, uznanych wcześniej za najmniej atrakcyjne gospodarczo... To jednak zwerifikowało jako niekoniernie prawdę samo życie. Oczywiście, za pomocą zarządu także do roku ubiegłego, obrót

kilkunastu miesięcy starają się zatem zwrócić uwagę Ministerstwa Finansów na to, że logicznym rozwiązaniem jest zawieszenie podatku VAT i należności celnych przed wprowadzeniem towaru do WOC. Obecnie dochodzi do jego zwrotu przy wprowadzeniu towaru poza polski obszar celny.

Stan ten jednak cały czas odrzuca eksporterów - twierdzą specjaliści WOC. W tej sytuacji na przykład, bardziej opłaca się przewieźć towar do portu w Hamburgu i odzyskać VAT na granicy. Najlepszym przykładem jest decyzyja koreańskiego Daewoo, która na początku zgłosiła się do nas, jednak gdy się okazało, że w WOC-u nie ma możliwości zwolnienia należności celnych i podatkowych przy eksporcie samochodów, odszedł do



W jednej z hal wolnocelowych

towarowy na terenie obszaru zwiększył się o 30 proc. Powierzchnia przeznaczona do składowania towarów wykorzystywana jest blisko w 100 proc.

Zarząd portu i dyrekcja gdańskiego WOC mają świadomość, że możliwości WOC mogłyby być wykorzystane pełniej, gdyby eksporterzy mieli takie same przywileje jak importerzy. Od

portu w Hamburgu.

Resort finansów opiera się postulatom zmian w kodeksie celnym, tłumacząc, że taka procedura nie daje wcale gwarancji, iż towar wprowadzony do WOC nie wróci na polski obszar celny. Dziwne, bo przecież procedury opracowują ludzie dla siebie i nie ich w tym nie może ograniczać...

Przedsiębiorcy coraz bardziej przekonują się do nowej formy płatności, jaką jest faktoring. Jest ona wręcz pomocna w sprawnym zarządzaniu nie tylko wielkimi, ale w tym samym stopniu średnimi i małymi przedsiębiorstwami.

## FAKTORING PODKRĘCA

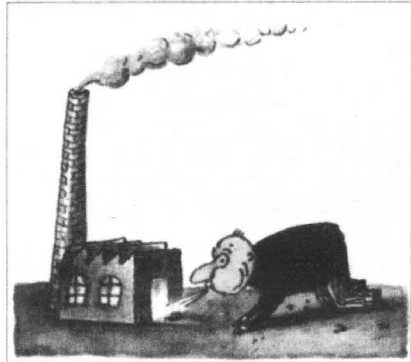
**D**zięki faktoringowi firma otrzymuje zapłatę za swój towar czy usługę, zaś wierzycielności odbiorcy przyjmuje na siebie faktor. W ciągu 2-3 dni klient otrzymuje wówczas zaliczkę wysokości do 89 proc. wartości brutto transakcji. Faktor potrąca swoją prowizję (zwykle do 1,5 proc. wartości). Resztę sumy wypłaca się po spłaceniu należności przez odbiorcę.

Prowizję firmy faktoringowej dostawca wlicza sobie w koszty uzyskania przychodu, a środki uzyskane od niebankowej firmy faktoringowej nie stanowią w bilansie zewnętrznego źródła finansowania. Nie zwiększa to zatem zaangażowania kredytowego firmy, jak w przypadku korzystania z faktoringu za pośrednictwem banku.

Aby prowadzić działalność faktoringową, firma musi spełnić przynajmniej dwa z czterech zadań: finansowania, przejęcia ryzyka wypłacalności odbiorcy, prowadzenia kontroli zaliczeń oraz egzekwowania należności. Korzystanie z faktoringu przynosi przedsiębiorstwu bardzo wymierne korzyści, które ułatwiają im prowadzenie działalności gospodarczej. Faktoring oznacza dla firmy m.in. poprawę płynności, możliwość uzyskania rabatów u dostawców,

przejęcie ryzyka niewypłacalności odbiorcy w eksporcie, możliwość uzyskania gwarancji importowych. Przypomina, co prawda, cesję wierzycielności, ale nie jest ona formą han-

walną. Tylko Polfactor jednak nale-



Faktoring, to dodatkowy tlen na palenisko podnoszące temperaturę gospodarczego wrzenia każdej firmy.

ży do renomowanej międzynarodowej sieci Focus Chain International, zrzeszającej 134 członków z 50 krajów.

Obroty firm faktoringowych na świecie w ubiegłym roku wy-

nosili łącznie 529,5 mld dolarów, o 17,18 proc. więcej niż w 1997 roku. Polski rynek usług tego typu jest najlepiej rozwijającym się w Europie Środkowo-Wschodniej. Największy obrót mają spółki związane z bankami.

W ubiegłym roku obrót bankowych firm faktoringowych na polskim rynku wyniósł 715 mln dolarów (prawie 2,9 mld zł) i był niemal dwukrotnie wyższy niż w 1997 roku. 700 mln USD obrotu (2,8 mld zł) stało się udziałem firm krajowych na rynku faktoringu w Polsce

dotyczy bowiem tylko wierzycielności przyszłych, a nie takich, których termin zapłaty już minął. Największymi firmami faktoringowymi na polskim rynku są: Polfactor, należący do BRE Banku i austriackiego Intermarket Factoring Bank (wartość transakcji w 1998 r. 1 mld 84 mln zł) oraz Handlowy-Heller, spółka Banku Handlowego i międzynarodowej firmy faktoringowej Haller.

Wśród banków działających na rynku faktoringu w Polsce

nosili łącznie 529,5 mld dolarów, o 17,18 proc. więcej niż w 1997 roku. Polski rynek usług tego typu jest najlepiej rozwijającym się w Europie Środkowo-Wschodniej. Największy obrót mają spółki związane z bankami.

**M**. Batorycki, znana na Wybrzeżu firma skórzana kontrolowana przez Bożenę i Macieja Batoryckich, zrezygnowała z przyczyn ekonomicznych z produkcji i sprzedaży odzieży skórzanej. Chce handlować galanterią

## Batorycki rezygnuje

skórzaną. Firma Batorycki rozważa również likwidację sklepów firmowych, których obecnie ma tylko sześć (trzy w Trójmieście, dwa w Warszawie i jeden w Łodzi). W okresie największego rozwoju firmy było ich 14. Batorycki zamierzają sprzedawać swoje wyroby w ekskluzywnych centrach handlowych.

Na początku roku firma utworzyła spółkę MB Gifis, zajmującą się sprzedażą upominków reklamowych dla instytucji. Firma nie wyklucza, że w najbliższej przyszłości będzie chciała pozyskać inwestora strategicznego. Przedsiębiorcy odmawiają podania danych finansowych.

## Praca niepełnosprawnych

**C**hcę zatrudnić kilka osób niepełnosprawnych, ale mam problem z określeniem czasu pracy. Słyszałem, że mają oni krótszy niż inni pracownicy czas pracy. Czy oznacza to, że muszę ich zatrudniać w niepełnym wymiarze? Czy w związku z krótszym czasem pracy można obniżyć im wynagrodzenie? - pyta Czytelnik.

Czas pracy osoby niepełnosprawnej nie może przekraczać 9 godzin dziennie i 40 godzin tygodniowo - zgodnie z art. 15 ustawy z 27 sierpnia 1997 r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych (Dz.U. Nr 123, poz. 776 ze zm.). Taki przepis oznacza, że osoba niepełnosprawna nie tylko nie może pracować w godzinach nadliczbowych (czego zabrania dodatkowo inny zapis), lecz także w rozkładach czasu pracy, które dopuszczają pracę powyżej 8 godzin na dobę, np. w równoważnym czasie pracy.

Osoby zaliczane do znacznego lub umiarkowanego stopnia niepełnosprawności mają czas pracy jeszcze krótszy - 7 godzin na dobę i 35 godzin tygodniowo.

Osób niepełnosprawnych nie wolno zatrudniać w godzinach nadliczbowych ani w porze nocnej. Ograniczenia te nie mają zastosowania do osób zatrudnionych przy pilnowaniu oraz w sytuacji, gdy na wniosek niepełnosprawnego lekarz przeprowadzający badania profilaktyczne pracowników lub w jego braku lekarz sprawujący opiekę nad tą osobą wyrazi na to zgodę (badania przeprowadza się na koszt pracodawcy).

Pracownicy niepełnosprawni zatrudnieni w ramach czasu pracy przewidzianego wymienioną ustawą powinni otrzymać wynagrodzenie ustalone w ten sposób i w tej samej wysokości co inni pracownicy zatrudnieni w pełnym wymiarze czasu pracy. Zasady te wynikają z art. 18 ustawy.

## GRUNT TO GRUNT



**O**d 1 stycznia br. obowiązuje nowy przepis, który precyzyjnie określa, jakie informacje powinna zawierać ekspertyza geotechniczna o warunkach posadowienia obiektu, stanowiąca jeden z dokumentów koniecznych do uzyskania pozwolenia na budowę. Jest to rozporządzenie ministra spraw wewnętrznych i administracji z 24 września 1998 roku znajdujące się w Dzienniku Ustaw nr 126, poz. 839, które nabrało mocy prawnej. Rozporządzenie nie dotyczy wniosków o pozwolenie na budowę złożonych przed 9 stycznia.

Prawo budowlane mówi ogólnie, że w razie potrzeby do wniosku o pozwolenie na budowę w projekcie budowlanym powinny znajdować się warunki posadowienia obiektu na gruncie.

Rozporządzenie wymaga

danych o budowie i parametrach geotechnicznych gruntu, zagrożeniach jakie mogą wystąpić w czasie robót lub w wyniku ich wykonania, parametry niezbędne do bezpiecznego wykonania i zaprojektowania obiektu. Aby uzyskać takie dane muszą być przeprowadzone badania przez osoby lub instytucje posiadające uprawnienia geotechniczne. Rozporządzenie dokładnie określa, zależnie od kategorii geotechnicznej obiektu, sprężyznanej w projekcie w porozumieniu z osobą uprawnioną, jaki rodzaj badań musi być przeprowadzony. Są trzy kategorie. Pierwsza obejmuje jedno- lub dwukondygnacyjne budynki mieszkalne i gospodarcze, ściany oporowe i rozparcia wykopów (gdzie różnica poziomów nie przekracza dwu metrów) oraz wykopy do głębokości 1,2 m i nasypy do wysokości 3 m wykonane przy budowie dróg, układaniu ruro-

ciągów i pracach drenażowych.

Druga dotyczy obiektów budowanych na gruntach w warunkach prostych i złożonych, zawartych w rozporządzeniu, w których trzeba ocenić fundamenty, ściany oporowe i inne konstrukcje utrzymujące grunt lub wodę (powyżej parametrów określonych w kategorii pierwszej), wykopy, nasypy, budowle ziemne, przyczółki, filary mostowe, nadbrzeża, kotwy gruntowe i inne systemy kotwic.

Trzecia kategoria dotyczy nietypowych obiektów budowlanych, posiadawanych w skomplikowanych warunkach, obiektów zabytkowe monumentalne.

Tak można powiedzieć o właścicielach działek budowlanych, którzy po ich zakupie dopiero dowiadują się o cechach gruntu. Przed wejściem w życie omawianego rozporządzenia przykra niespodzianka dawała o sobie znać niejednokrotnie w trakcie realizacji budynku. Poniesione koszty na przygotowanie projektu domu, zakup działki i materiałów budowlanych oraz na robociznę szły czasem na marne. Są grunty nasypowe, nasiąknięte wodą, podścielone glinami plastycznymi, których ustabilizowanie nawet przy zastosowaniu kosztownych zabiegów nie gwarantuje trwałości budowli. Bardzo łatwo wówczas o katastrofę budowlaną albo w najlepszym wypadku o zafundowanie sobie wilgotnej krzywej wieży.

Gółym okiem bardzo trudno określić co znajduje się na terenie z pozoru nie różniącym się niczym innym od reszty, tymczasem działka może znajdować się np. na starym wyrobisku po żwirówisku, zapełnionym śmieciem, może to być wyeksploatowane torfowisko, czy zasypała sadzawka. Wprawdzie nie oznacza to niemożności budowania, ale wymaga poniesienia wysokich kosztów.

Przed wejściem rozporządzenia o konieczności badań geologicznych gruntu biura projektowe bardzo często, by zabezpieczyć się przed ewentualnym ryzykiem, zamiast wykonania ekspertyzy fundowały inwestorowi parametry fundamentów na wyrost. W ten sposób na dobrych gruntach niepotrzebnie ładowano pieniądze w ziemię, podnosząc koszty materiałów i

robocizny. Na Wybrzeżu w wielu miejscach są trzęsawki i grunty podmokłe, zlikwidowane od dawna ciekł wodne, a bliżej morza zasolone wody gruntowe. Nowy przepis nie jest pozabawiony sensu. Wprawdzie dotyczy inwestora, ale niewątpliwie zafunkcjonuje w ten sposób, że nabywca gruntu nie będzie chciał kupować kawałka w worku. Podstawowa informacja o cechach gruntu będzie konieczna w ofercie sprzedaży.

Można ocenić po cechach zewnętrznych, np. na podstawie rosnących drzew, krzewów i innych roślin. Najłatwiej poznać czy grunt nie jest podmokły; trzciny, wierzyby, olcha, kaczeńce itp. wskazują na dostatek wody. Można pytać u najstarszych sąsiadów, pamiętając jednak, że ludzka pamięć jest zawodna a na dodatek stronnicza i wybiórcza. Ludzie, o ile nie są skłóceni, nie lubią narażać się starym sąsiadom. Warto więc już na etapie nabywania działki albo zażądać ekspertyzy gruntu, albo też przeprowadzić ją samemu w porozumieniu z właścicielem.

Trudno przewidzieć jak ukształtują się ceny geologicznych ekspertyz w warunkach obligatoryjności ich posiadania. Niewątpliwie będzie to zależało od kategorii badań. Dotychczas standardowe badania mieściły się w granicach 2 tys. zł. Był to koszt niewielki w porównaniu z ryzykiem jakie towarzyszyło inwestorowi. Obecnie będzie to już koszt nieunikniony, ale w pełni uzasadniony interesem budującego. Wszak stare przysłowie ostrzega przed budowaniem zamków na lodzie.

WB

**ISOLIT®**  
WILGOTNE BUDOWLE

IZOLUJ SWÓJ DOM NIEMIECKIM ORYGINALNYM ŚRODKIEM "ISOLIT" "ISOLIT" usowa wilgoc i grzyb ze wszystkich budowl!

- BEZ ROZKOPYWANIA FUNDAMENTÓW
- 2x pomalować i gotowe
- ISOLIT zapewnia 100% izolację.

Środek wysyłamy na cały kraj.  
Prospekt z ceną bezpłatny.

"ISOLIT" - E" os. Kopernika 15/13  
83-200 Starogard Gdański  
tel./fax (058) 562 42 19

**MARVIS**

PRUSZCZ GD., ul. Przemysłowa 2  
tel./fax 682 30 11 wew. 42,  
tel. kom. 0602 72 55 11

blachodachówki szwedzkie  
drewno konstrukcyjne  
roboty ciesielskie i dekarские

**FIRMA „MEG”**  
BEZPOŚREDNI IMPORTER  
ZACHODNIEGO  
SPRZĘTU BUDOWLANEGO

oferuje:

- ◆ sprężarki rubrowe (elektr. i spalinowe)
- ◆ zagęszczarka gruntu płytowa "Amman 3010"
- ◆ zagęszczarki stopowe "Wibromax", "Amman"
- ◆ pily do asfaltu samojezdne
- ◆ rusztowania budowlane lekkie

Starogard Gdański, tel./fax 562 58 87, tel. kom. 0602 253 701

GDYŃSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO MATERIAŁÓW BUDOWLANÝCH

**PARTNER Sp. z o.o.**

81-061 Gdynia, ul. Hutnicza 42, tel./fax 623-13-42, 664-19-03

Produkujemy

**FASADEX®**  
**FASAMIN®**

SYSTEMY OCIEPLEŃ BUDYNKÓW

**TYNKI AKRYLOWE I MINERALNE  
FARBY I LAKIERY  
ŚRODKI GRUNTUJĄCE I ODKAŻAJĄCE  
KLEJE I SZPACHLÓWKI**

Zapraszamy do naszych dystrybutorów:

PHU DREW-DOM s.c. Gdańsk tel. 342-16-56	GPRD SA Pruszcz Gdański tel. 682-22-61	PUPH GLOBMAT Elbląg tel. (055) 232-56-40
PARTNER Wejherowo tel. 672-10-20 wew. 6	KONCEPT Gdynia tel. 663-99-12	PPHU WEMA sc Sztutowo tel. (055) 247-84-61
Hurtownia Budowlano-Przemysłowa Luzino tel. 678-23-52	Hurtownia Materiałów Budowlanych Władysławowo tel. 674-08-11 wew. 39	PH REDAN Roda tel. 678-43-10
		JĄZBUD Pruszcz Gdański tel. 682-24-88

www.fasadex.com.pl e-mail: partner@fasadex.com.pl

Największy wybór  
w Trójmieście!

**BOAZERIE**

Panelowe, PCV, drewniane

RABAT 3%  
DO 30 CZERWCA

EURODOM Gdańsk Zasp. Kilińskiego 52 a  
tel. 557 31 25

**EURODACH**  
TECHNIKA OKIENNA I DRZWIOWA

PCV I AL  
POMIARY, PRODUKCJA  
SPRZEDAŻ, MONTAŻ

(Nowy numer) ☎ (0-89) 648-20-51  
✉ 14-200 Iława, ul. Kopernika 6

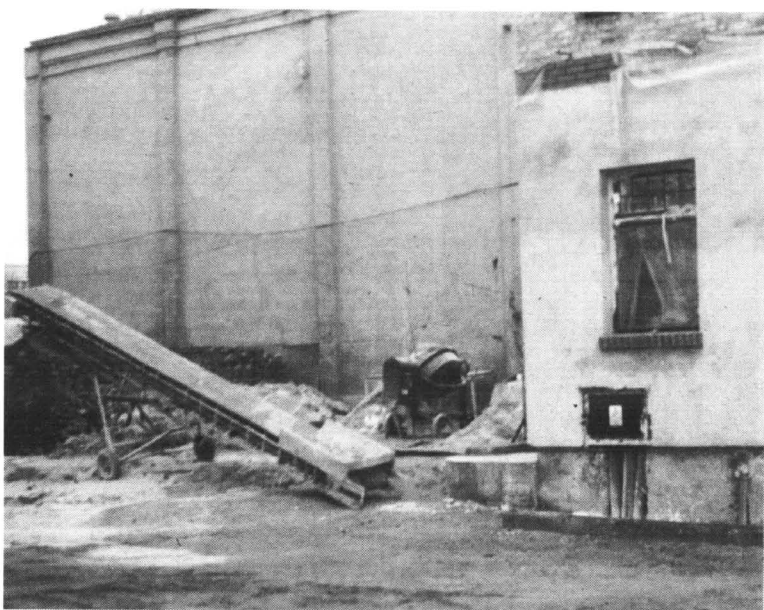


Uni-Bud i były minister budownictwa uważa nawet, że nie istnieje żaden program zastępujący ulgi budowlane. Jego wypowiedź na ten temat zamieściła niedawno prasa fachowa. A oto jej fragmenty.

Gdyby rzesze ludzi planujących budowę domów lub kupno mieszkań, a zwłaszcza myślących o własnym domu jednorodzinnym, miały taką siłę, przebiecia oraz zdolność organizowania się, jak górnicy, rolnicy, pracownicy przemysłu obronnego czy choćby służby zdrowia - zapewne byłibyśmy świadkami kolejnych manifestacji i blokad. Takie zachowania były uzasadnione sygnałami z kuchni fiskusa, gdzie właśnie pichci się nowe propozycje podatkowe. Oficjalnie zaproponowano już odejście od systemu ulg podatkowych jako narzędzia wspierania budownictwa mieszkaniowego, VAT zaś na materiały używane przez mieszkalnic

**M**iliony drobnych inwestorów, remontujących swoje domy i mieszkania dzięki ulgom budowlanym - po ich likwidacji przez rząd - praktycznie straciło szansę na dalszą działalność w tym kierunku. Aleksander Pażyński, prezes Korporacji Przedsiębiorstw Budowlanych

## BRAK ULG ZAŁAMIE BUDOWNICTWO?



two ma utracić preferencyjną stawkę 7-procentową.

Nie może być mowy o rzeczywistym obniżeniu stawek podatku dochodowego bez likwidacji

ulgi, a właśnie budowlane stanowią połowę puli, o jaką toczy się gra. Ponieważ spłaszczenie skali podatkowej jest strategicznym celem wicepremiera Balcerowicza, więc zaatakowanie ulg stało się niemal historyczną koniecznością. Podobnie, jak podwyższenie VAT na materiały budowlane. Fakt, że utrzymywanie dwóch stawek - 7 i 22 proc. - na te same produkty jest kryminalne. Konia z rzędem temu, kto odróżni cegłę przeznaczoną na ścianę w mieszkaniu od tej w lokalu biurowym.

Potencjalnie tłumne protesty (w Polsce brakuje około 1,5 mln mieszkań!) byłyby uzasadnione przede wszystkim tym, że dotychczasowe ulgi podatkowe i VAT-owskie preferencje są właściwie jedynym instrumentem wspierania budownictwa mieszkaniowego, jeśli na chwilę pozostawić na marginesie preferencyjne kredyty dla startujących dopiero TBS-ów. I mają rację mieszkaniowi lobbyści dowodzący, iż pewne ożywienie ruchu budowlanego w ostatnich dwóch latach to zasługa ulg, a nawet obaw przed ich utratą.

Wbrew powszechnej opinii - wydatki mieszkaniowe państwa nie są takie małe. W roku 1998 budżet centralny przeznaczył na cele mieszkaniowe 4 proc. swoich wydatków, tegoroczny zaś 3,8 proc. Do tego należy doliczyć różne wydatki gmin. Ustawa budżetowa na rok 1999 przewiduje, iż na mieszkalnictwo przeznacza się łącznie 5373 mln zł, z czego aż 3273 mln to właśnie skutki finansowe ulgi i odliczeń w podatku dochodowym od osób fizycznych. Do tego należałoby jeszcze dodać VAT nie pobrany z tytułu obciążenia ulgową stawką materiałów budowlanych przeznaczonych dla mieszkaniówki. Można oczywiście spierać się, czy można w taki sposób doliczyć ulgi, ale w gruncie rzeczy niepobieranie należności podatkowych jest formą dotacji.

Istotę dyskusji można sprowadzić do dwóch problemów.

Pierwszy dotyczy kierunków przeznaczenia państwowej alimentacji strefy mieszkaniowej. Niezwykle silnym ciężarem są ciągle koszty wykupu odsetek od starych kredytów - w roku 1998 pochłaniające ponad 1 mln zł - oraz refundacja premii gwarancyjnych dla wkładów zgromadzonych na dawnych książeczkach mieszkaniowych PKO - na te cele poszło ponad 1,2 mld zł.

Ustawa na rok 1999 operuje kwotami mniejszymi, ale i tak razem stanowią one blisko 1,5 mld zł. Jest to wielokrotnie więcej, niż przeznacza się na wsparcie nowych programów mieszkaniowych. **cd. na str. 10**

**DOMEX** s.c. PRODUCENT OKIEN PCV

system PANORAMA, REHAU  
dodatkowy mechanizm mikrowentylacji gratis

MALBORK (Piaski), ul. Daleka 117, tel. (055) 272-12-13

**bat budownictwa świat**

CEGŁA KLINKIEROWA  
od 1,67 zł/szt + VAT 7%

**A-K-A**  
ZIEGELGRUPPE

OFERUJEMY TAKŻE:

- ◆ kostka brukowa firmy B-complex
- ◆ siding i panele PCV zewnętrzne
- ◆ stolarka budowlana
- ◆ blachy trapezowe cięte na wymiar
- ◆ płyty wiórowe, sklejkę oraz parapety i blaty z postformingu
- ◆ płyty gipsowe z kompletem profili
- ◆ sieci wodociągowe i kanalizacyjne
- ◆ rury drenarskie z PCV
- ◆ bogaty wybór klinkieru: cegły, płytki, schody, parapety
- ◆ odwodnienia liniowe
- ◆ siatki ogrodzeniowe, ogrodzenia z PCV
- ◆ masy szpachlowe, kleje, pianki, silikony
- ◆ systemy kominowe
- ◆ systemy dociepleń budynków
- ◆ folie budowlane, dachowe, par izolacje
- ◆ pustaki szklane (luksfery)
- ◆ rynny PCV
- ◆ panele podłogowe i ścienne
- ◆ styropian FS 12 (M15), FS 15 (M20)
- ◆ szalunki tekturne

29/14

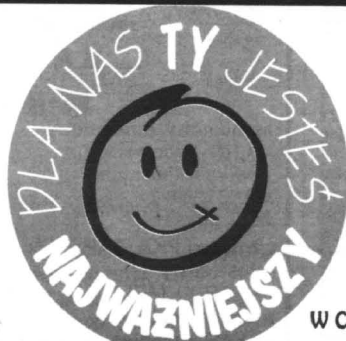
SIERAKOWICE	SIERAKOWICE	GDAŃSK - KOKOSZKI	KARTUZY	ŁĘBORK
ul. Mirachowska 31	ul. Księdza Sychty	ul. Nowatorów	ul. Kościarska 13	ul. Żeromskiego 16
tel. (058) 681 63 38	tel. (058) 681 68 30	tel. (058) 349 55 60	tel. 685 30 54	tel./fax (059) 63 14 90
tel./fax (058) 681 69 36		tel. (058) 349 56 68	tel. 685 30 53	

DLA NAS TY JESTEŚ  
CENTRUM DRZWI PRZESUWANYCH  
SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA

ELEMENTY  
DRZWI  
PRZESUWANYCH  
4 SYSTEMY  
23 KOLORY

OKUCIA  
MEBLOWE

ROZSZERZENIE  
PRZEDSTAWIENIA



PŁYTY WIÓROWE  
LAMINOWANE  
≠10, ≠18mm  
30 KOLORÓW

LUSTRA  
KRYSZTAŁOWE  
8 KOLORÓW

WSTĘGI. BLATY  
W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY

29/04

Trakt Św. Wojciecha 237 80-017 Gdańsk  
tel. / fax 309-02-26 / 306-59-60

Blachodachówka  
Blachy trapezowe  
Komplet dodatków  
Systemy rynnowe  
Okna dachowe

**BORGA**

10 LAT PIEMNEJ  
GWARANCJI !!!

- ◆ Szwedzka jakość
- ◆ Polskie atesty
- ◆ Przcinaianie blach na wymiar
- ◆ Fachowe doradztwo
- ◆ Atrakcyjne ceny i rabaty

**WINPLAST S.C.**  
AUTORYZOWANY DEALER

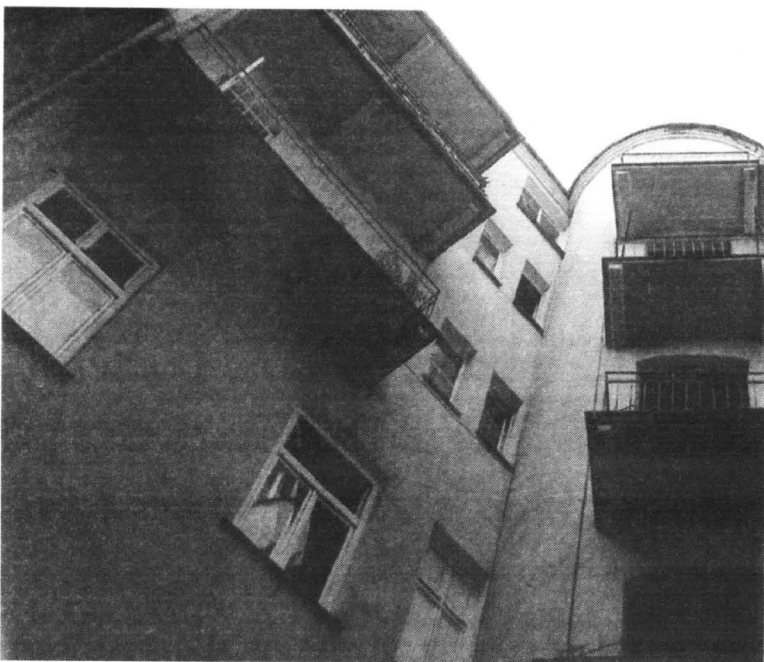
Gdańsk, ul. Mostowa 14  
tel./fax 0 58 301-67-12

Kościerzyna, ul. Przemysłowa 1  
tel./fax 686-21-08 w.12

PEMAL  
Malbork, ul. Kościuszki 39  
tel. (055) 272-33-85

ABW s.c. Usługi dekarskie  
Gdańsk, ul. Beniowskiego 5  
tel. (058) 554-91-72

# NAJEM A AMORTYZACJA



**C**oraz więcej osób traktuje nieruchomości, w tym mieszkania, jako stałe źródło przychodów. I coraz więcej osób myśli o tym źródle nowoczesnie, to znaczy podejmuje „grę w koszty”. Jednym z podstawowych jest amortyzacja. Kwestia ta budzi wiele wątpliwości, pojawiających się w listach do redakcji. Na dodatek niedawna zmiana przepisów o amortyzacji i w tej kwestii wprowadziła pewne novum. Przypominamy

więcej jeszcze raz aktualnie obowiązujące zasady amortyzowania wynajmowanych lokali.

Nie dokonujemy odpisów amortyzacyjnych od gruntów i prawa wieczystego użytkownika gruntów. Do końca ubiegłego roku nie można też było amortyzować budynków i budowli umiejscowionych na obcym gruncie; obecnie sytuacja ta zmieniła się i takie nieruchomości także mamy prawo amortyzować na ogólnych zasadach. Dokonujemy odpisów amortyzacyjnych od budynków miesz-

kalnych lub lokali mieszkalnych wykorzystywanych do prowadzenia działalności gospodarczej lub wynajmowanych na podstawie umowy.

Pamiętać przy tym musimy o kilku zasadach:

- Jeżeli tylko część nieruchomości (całego budynku lub lokalu mieszkalnego) jest wykorzystywana do prowadzenia działalności gospodarczej (wynajmowana, wydzierżawiana) - odpisów amortyzacyjnych dokonuje się w wysokości użytkowej nieruchomości w tym budynku lub lokalu, wykorzystywanej do prowadzenia działalności gospodarczej (wynajmowanej, wydzierżawionej) do ogólnej powierzchni.

- Podatnicy podatku dochodowego od osób fizycznych mogą ustalić wartość początkową budynków mieszkalnych lub lokali mieszkalnych używanych

przez właściciela na cele prowadzonej przez niego działalności gospodarczej (wynajmowanych, wydzierżawionych) na dwa sposoby:

1. Według wykazu stawek, który dla budynków mieszkalnych przewiduje roczną stawkę 1,5 proc. dla mieszkań spółdzielczych 2,5 proc.

2. Przyjmując w każdym roku podatkowym wartość stanowiącą iloczyn metrów kwadratowych wynajmowanej, wydzierżawionej lub używanej przez właściciela powierzchni użytkowej tego budynku lub lokalu i kwoty 988 zł, przy czym za powierzchnię użytkową uważa się powierzchnię przyjętą dla celów podatku od nieruchomości.

W takim wariancie jednak także w przypadku spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego musimy stosować stawkę 1,5 proc. W tym przypadku postępujemy tak. Załóżmy, że lokal ma powierzchnię 50 m kw. Liczymy jego wartość „zryczałowaną” wartość początkową: 50 razy 988 zł = 49,400. Roczna stawka amortyzacji: 49,400 razy 1,5 proc. = 741 zł. Miesięczna (jeśli stosujemy amortyzację miesięczną) 741 zł podzielone przez 12 = 61,75 zł. O tyle pomniejszamy miesięczny przychód z tytułu najmu tego lokalu o amortyzację.

• Podatnicy podatku docho-

dowego mają prawo przy ustalaniu rat amortyzacyjnych do podwyższania stawek: dla budynków i budowli użytkowych w warunkach pogorszonych można stawkę amortyzacji podwyższyć przy zastosowaniu współczynników nie wyższych niż 1,2, a w warunkach złych - nie wyższych niż 1,4.

Podwyższanie stawek amortyzacyjnych polega na mnożeniu właściwych dla danych środków trwałych stawek amortyzacyjnych, ustalonych w wykazie dla warunków normalnych, przez ten współczynnik.

Za pogorszone warunki uważa się używanie budynków lub budowli pod ciągłym działaniem wody, par wodnych, znacznych drgań, nagłych zmian temperatury oraz innych czynników powodujących przyspieszenie zużycia obiektu. Za złe warunki uważa się używanie budynku lub budowli pod ciągłym wpływem silnej agresji chemicznej, w razie gdy są to obiekty, w których wytwarza się, stosuje w produkcji lub przechowuje agresywne środki chemiczne. Dotyczy to również wypadków silnego działania na środek trwałe agresywnych środków chemicznych rozproszonych w atmosferze, wodzie lub wydzielających się w postaci oparów, których źródłem są inne obiekty znajdujące się w pobliżu.

cd. na str. 11

Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowe

**W** „Woda i Ogród”

proponuje i wykona:

- baseny kąpielowe kryte i ogrodowe
- oprzyrządowanie, ofoliowanie istniejących
- środki do pielęgnacji wody w basenach
- projektowanie i zakładanie ogrodów
- oczka wodne, stawy, strumyki, ogrody wodne i akcesoria
- nawadnianie automatyczne ogrodów, terenów sportowych i rekreacyjnych
- fontanny miejskie i przydomowe
- specjalistyczne filtry do dużych oczek i stawów



Mariola Topolska tel./fax (058) 683 77 92  
Różyny, 090 50 87 38  
ul. Kwiatowa 8 0602 57 68 42

## Brak ulg załame budownictwo?

cd. ze str. 9

Drugim problemem jest kwestia - co w zamian? Można zaakceptować likwidację (czy znaczne ograniczenie) ulg podatkowych, pod warunkiem uruchomienia realnego i bardziej skutecznego programu wspierania budownictwa mieszkaniowego. Tymczasem zamysł likwidacyjny jest głośny i czytelny, natomiast o drugiej stronie równania na razie słychać niewiele. I co najgorsze - autorzy ewentualnych nowych rozwiązań systemowych nie zamierzają ich konsultować z najbardziej zainteresowanymi. Jak widać - wszystko wiedzą najlepiej.



Elżbieta i Marek  
Zajączkowsky

Regionalny Przedstawiciel  
Cheminées de la Chenaie & DEVILLE

KOMINKI I SYSTEMY OGRZEWUZE

81-463 Gdynia - Redłowo

vis à vis Instytutu Medycyny Morskiej i Tropikalnej

ul. Powstań Chłopskich 3, tel./fax (058) 622 54 94, tel. 622 20 79

Kominki to nasza specjalność i pasja

Jesteśmy firmą rodzinną działającą od 1956 roku. Już drugie pokolenie projektuje i wykonuje kominki - korzystając z najlepszych tradycji zduństwa, a także najnowszej wiedzy z ogrzewnictwa i klimatyzacji.

\* Pracownia kominków

\* Salon firmowy Cheminées de la Chenaie i DEVILLE

- kilkadziesiąt typów francuskich wkładów kominkowych, piecyków i kominków,

- wysoka jakość potwierdzona marką NF,

- akcesoria do montażu.

Zapraszamy do współpracy firmy budowlane.

Korzystne rabaty.

73/25

APARATURA  
KONTROLNO-POMIAROWA  
AUTOMATYKA PRZEMYSŁOWA

rok założenia 1992



ATTA-TECH S.C.



manometry, termometry

- K.F.M. Włocławek

zawory regulacyjne,

POLNA Przemysł

siłowniki PKA, ZAP

rejestratory

- KFAP, LUMEL

przetworniki

- KFAP, Falenica

przełączniki, styczniki

relpol S.A.

lampki, przyciski

- PROMET Sosnowiec

przełączniki

- PROMET Sosnowiec

wodomierze, ciepłomierze

- METRON, POWOGAZ

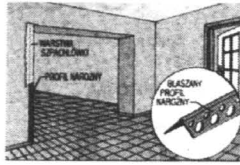
ZADZWOŃ, PRZYJEDŹ, ZOBACZ, KUP

SOPOT, ul. 3 Maja 6A, tel./fax (058) 551-54-32, tel. (058) 550-38-41



## Wzmocnienie naroży ścian

Tynki na narożach ścian w drzwiach i otworach przejściowych często ulegają uszkodzeniu. Aby je wzmocnić i uniknąć częstych napraw, podczas najbliższego remontu zamontujemy blaszane profile narożnikowe, jakie się stosuje przy pracach z płytami gipsowo-kartonowymi. Przyklejamy je i szpachlu-



jemy szpachłówkami gipsowymi.

**SWEPAC®**  
ZAGĘSZCZARKI  
SPALINOWE DO  
GRUNTU, ASFALTU  
I KOSTKI BRUKOWEJ



**STANLEY®**

RĘCZNE NARZĘDZIA  
HYDRAULICZNE,  
MŁOTY  
I ZAGĘSZCZARKI  
MONTOWANE  
NA WYSIĘGNIKACH  
KOPAREK



**PARTNER**

PIŁY SPALINOWE DO  
CIĘCIA ASFALTU,  
BETONU I STALI

DLA ZAINTERESOWANYCH  
POKAZY I DEMONSTRACJE SPRZĘTU

**Bovin**

81-327 Gdynia; ul. Wolności 20  
tel./fax (0-58) 621-98-24, 621-99-64  
<http://www.bovin.com.pl>

29/60

HURTOWNIA POMP I ARMATURY PRZEMYSŁOWEJ

**EMET-IMPEX®**

Sp. z o.o.

80-018 GDAŃSK - ORUNIA, Trakt św. Wojciecha 253  
(baza TRANSBUDU)

tel. 0602 412 860, 0602 275 749  
tel./fax 309 00 71 wew. 345

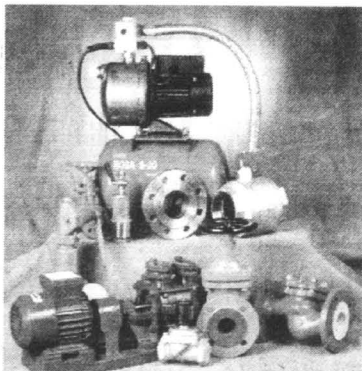
**EFAR**

**LESZNO**

**LFP**

**BIAŁOGON**

**HYDRO-AMCUM**



OFERUJEMY W CENACH HURTOWYCH:

- pompy obiegowe; zatapialne; samozasysające ● hydrofony ●
- zawory zaporowe i zwrotne (grzybkowe; kulowe) ● zasuwę ●
- osadniki ● kołnierze ● kolana hamburskie ●

**UDZIELAMY RABATÓW W ZALEŻNOŚCI  
OD WYSOKOŚCI ZAKUPÓW**

ZAPRASZAMY od pon. do pt. 8.00-15.00, sob. 8.00-12.00

## MNIEJ ZE SWARZĘDZA

**P**omimo realizowania kolejnych programów napraw, wyniki Swarzędzkiej Fabryki Mebli nie napawają optymizmem. Po nieco lepszym roku 1997, rok ubiegły znów zamknięto stratami. Układają się one następująco: w roku 1996 - 54 mln, w roku 1997 - 17 mln i w roku ub. - 48,5 mln. W porównaniu do roku 1997 spadła też sprzedaż (z wartości 134 mln do 109, 3 mln zł).

Obecnie z SFM pozostały cztery z dziewięciu zakładów - w Swarzędzu, Kostrzynie i Mosinie. Do końca czerwca produkcja z Kostrzyna zostanie przeniesiona do głównego zakładu w Swarzędzu. Zakład w Mosinie składa się z trzech części i sprzedawany jest stopniowo. Tapicernię na początku maja

przejęła polsko-duńska spółka SKAMOS - utworzona przez Swarzędz Market i duńską Flex Unique. Dla zakładu Nowa Mosina, specjalizującego się w produkcji mebli foliowanych, poszukiwany jest partner strategiczny.

W Mosinie w wydziale półfabrykatów meblowych być może powstanie spółka pracownicza.

- Chcemy, by od drugiego półrocza SFM były rentowne - obiecuje Sebastian Szczepny, rzecznik.

Koncepcja produkcji w dwóch miejscach doprowadzi do zmniejszenia strat operacyjnych o 700-900 tys. miesięcznie, ale nie odbije się na obrotach.

- Zwiększy się wydajność, a produkcja mebli wysoko przetworzonych pozwoli na osiągnięcie poziomu sprzedaży z 1998 r. twierdzi Sebastian Szczepny.

W SFM zakończono już grupowe zwolnienia. Do końca roku zatrudnienie w spółce zmniejszy się o 200-400 osób, ale w większości przejdą one do nowych firm z udziałem Swarzędza. W tym roku SFM zamierzają pozyskać 21 mln zł ze sprzedaży nieruchomości. Pieniądże firma przeznaczy na środki obrotowe, spłatę wierzycielności inwestycji w maszyny.

ZAKŁAD WYROBÓW METALOWYCH

**STALBYT**

OFERUJE:

- ⇒ pojemniki i kontenery na odpady komunalne wszelkiego rodzaju
- ⇒ zestawy jezdne i kółka  $\phi$  200

**„Stalbyt” Jolanta Spychalska**

Bytonia, 83-210 Zblewo  
ul. Główna 8, tel./fax (058) 588 45 79  
tel. 588 46 96, tel. kom. (090) 509 135  
**Zapraszamy**

260018

OFERTA DLA PRODUCENTÓW MEBLI

proponujemy dostawy  
materiałów niemieckiej firmy

HERBOLD

- \* płyty laminowane gr. 8,10,16,19 mm,
- \* blaty robocze gr. 40 mm,
- \* MDF gr. od 6 do 38 mm, MDF gięty,
- \* obrzeża melaminowe do płyt i blatów z klejem i bez kleju,
- \* obrzeża PCV i ABS

Jakość doskonała,  
cena bardzo atrakcyjna!

Gdańsk - Orunia, ul. Wschodnia 13

tel. 0-58/309-09-01, 309-41-81

Pełna gama  
kolorów.



Studio Ruslika

29/37

## Najem a amortyzacja

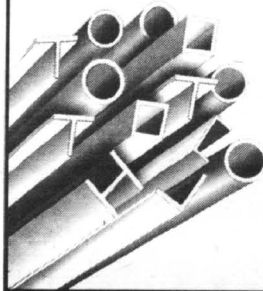
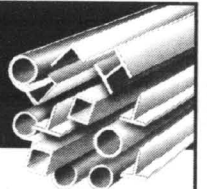
cd. ze str. 10

● Od środków trwałych przekazanych do użytkowania na podstawie najmu, dzierżawy odpisów dokonują podatnicy, którzy zaliczają te środki trwale do składników majątku.

● Odpisów amortyzacyjnych od spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu dokonuje się przy zastosowaniu rocznej stawki amortyzacyjnej w wysokości 2,5 proc. Przy ustalaniu wartości początkowej własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego podatnicy mogą stosować stawkę 988 zł za metr. Ale w takim przypadku stawka amortyzacyjna wynosi tylko 1,5 proc. Przy stosowaniu tej metody ustalania wartości początkowej nie trzeba prowadzić ewidencji środków trwałych. (INFOR)



**CENTROSTAL S.A. w Gdańsku**  
zaprasza wszystkich swoich klientów  
do nowo otwartego składu handlowego



**PEŁEN ASORTYMENT  
WYROBÓW HUTNICZYCH  
MATERIAŁY BUDOWLANE**

Kwidzyn, ul. Żwirowa 4, tel. (0-55) 279-99-25, tel./fax 279-99-26

06/88



81-061 GDYNIA  
ul. Hutnicza 42  
tel. (058) 623-74-30  
godz. otwarcia 8.00 - 17.00

83-300 PRUSZCZ GDAŃSKI  
ul. F. Nowowiejskiego 24a  
tel. (058) 682-20-81

SKŁADY FABRYCZNE  
**KLINKIERU**

godz. otwarcia 8.00-18.00, sob. 8.00-14.00

## NAJWIĘKSZY WYBÓR W POLSCE PÓŁNOCNEJ

ponad 101 rodzajów

### CERAMIKA KLINKIEROWA - ABSOLUTNA TWARDOŚĆ

Piękno, trwałość i różnorodność kształtów - to argumenty, które nie tylko przy wielkich budowach przemawiają za klinkierem. Dlatego też prywatni właściciele od wielu pokoleń budują swoje domy ze znakomitych jakościowo wyrobów firmy Hagemeister i ABC Klinkergruppe.

- wysoka jakość, lepsza niż wymaga norma
- odporna na oleje, kwasy i ługi
- przekonująco wysoka obciążalność punktowa
- mrozoodporna, zahartowana na zadrapania
  - o powierzchniach przeciwpoślizgowych
- wykładane w racjonalnym procesie wibracyjnym
- naturalne surowce, bez żadnych dodatków chemicznych

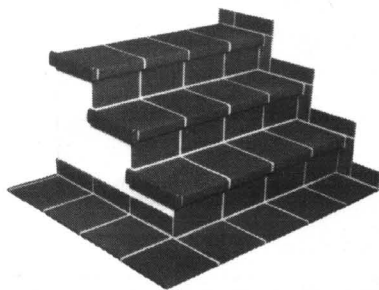
CERTYFIKAT NR B/03/46/97



**STALOTON®**  
Ceramika z charakterem



• POSADZKI • STOPNIE SCHODOWE • PARAPETY • ELEWACJE • CEGŁY • BRUK KLINKIEROWY •

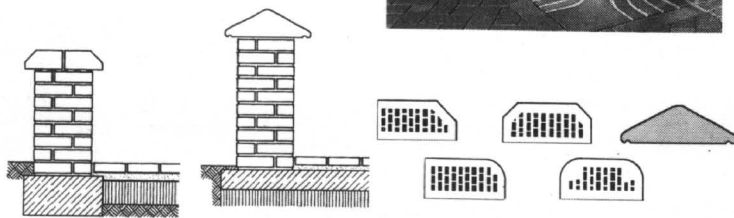
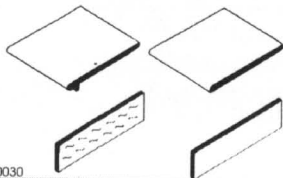
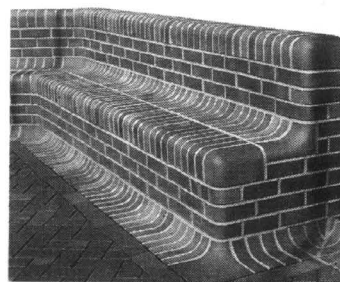


#### Kolory

- czerwień cegły palonej,
- piaskowy żółty,
- czarno-brązowy,
- podpalany korek,
- podpalany niebiesko-czerwony,
- jasnoszary,
- ciemnoszary.

#### Kolory

- czerwone
- piaskowe
- brązowe
  - białe
  - żółte
- i dziesiątki innych odcieni



30/25/300030

**PAMIĘTAJ, JAKOŚĆ KOSZTUJE TYLKO RAZ!**

**KLEJE GLAZURA GRES**

**INNE MATERIAŁY BUDOWLANE**

GAZETA  
**ELBLĄSKA**

GAZETA  
**GRODZIŃSKA**

TYGODNIK POJEZIERZA IŁAWSKIEGO  
**KURIER**  
Iławski

**Kaszuby**

GAZETA  
**KOCIEWSKA**

**KURIER**

NOWINY  
**GAZETA**  
**MALBORSKA**

**NADMORSKA**

**Tczewska**

**KURIER**  
Wejherowski

GAZETA  
**ŻUKAŃSKA**

**DRODZY CZYTELNICY!**

Proponujemy Państwu nową formę zamieszczania ogłoszeń drobnych. Każdy może nadać ogłoszenie z miejscowości, w której mieszka, bez potrzeby udawania się do naszych biur ogłoszeń. Wystarczy wyciąć z gazety i wypełnić kupon, liczbę słów - maks. 20 - należy pomnożyć przez cenę jednego słowa - 55 gr dla osób fizycznych, 51 gr + 22% VAT dla firm - i sumę wpłacić na nasze konto przekazem pocztowym. Dowód wpłaty i kupon prosimy przesać pod adresem naszej redakcji. Termin realizacji zlecenia w ciągu 7 dni od otrzymania kuponu.

OGŁOSZENIA DROBNE OGŁOSZENIA DROBNE

DZIENNIK POMORSKI **KUPON** DZIENNIK POMORSKI

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

Dział: .....

Treść ogłoszenia  
(do 20 słów) .....

Cena 1 słowa: 55 gr brutto - dla osób fizycznych, 51 gr + 22% VAT dla firm.  
Kupon z dowodem wpłaty na konto: BIG Bank Gdański O/Tczew nr 11601380-70801-136-3  
Bank Własności Pracowniczej S.A. O/Tczew nr 14101030-114-270-30  
BRE S.A. O/ Gdańsk nr 11401065-00-353738 - PLNCURR 1-45  
prosimy

przesłać pod adresem: WYDAWNICTWO POMORSKIE 83-110 Tczew, ul. Gdańska 32 skr. poczt. 63  
OGŁOSZENIA DROBNE OGŁOSZENIA DROBNE

**NIERUCHOMOŚCI**  
01

NOWY dom z 2 lokalami - do wynajęcia. Tel. (058) 562-32-89.

OFERTA specjalna - nieruchomości zabudowana o pow. 8800 m<sup>2</sup> na działalności sprzedaje "Contrakus". Tel. (058) 562-32-89.

"CONTRAKUS" Obrót Nieruchomościami kupno - sprzedaż - wynajem, wycena - zarządzanie, 83-200 Starogard Gd., ul. Gimnazjalna 11/3, tel./fax (058) 562-32-89. Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. od 10.00 do 17.00.

TERENY rekreacyjne, dacie, chaty wiejskie - sprzedaje "Contrakus". Tel. (058) 562-32-89.

MIESZKANIE 2-, 3-, 4-pokojowe, atrakcyjne domy, lokale handlowe, działki budowlane, rekreacyjne oraz kamienice, garaże - sprzedaje "Contrakus". Tel. (058) 562-32-89.

MIESZKANIE o pow. 42 m<sup>2</sup>, I piętro, cena 47 000 zł - sprzedam. Tel. (058) 562-32-89.

SPRZEDAM 6 ha ziemi w okolicy Zblewa. Tel. (058) 562-35-82.

SPRZEDAM magazyn łącznie z pomieszczeniami socjalno-biurowymi, o pow. ok. 1000 m<sup>2</sup> na działce 5352 m<sup>2</sup> ogrodzonej i w pełni uzbrojonej - własność hipoteczna, w Starogardzie Gd., ul. Droga Owidzka 1, tel. 0602-666-243, (058) 562-52-78.

SPRZEDAM piekarnię wraz z powierzchniami sklepowymi - 160 m<sup>2</sup>. Kwidzyn, ul. Górną 4, tel. (055) 279 41 42.

SPRZEDAM nieruchomość zabudowaną (dom do rozbiórki), uzbrojona, o pow. 856 m<sup>2</sup>. Kwidzyn, ul. Malborska 98, kontakt: (058) 348 53 71.

SPRZEDAM mieszkanie dwupokojowe, zabudowania gospodarcze, garaż oraz działkę. Gurc 13, tel. (055) 277 42 86, dzwonić po 20.00.

PILNIE sprzedam budynek lub całe gospodarstwo - 12 ha, k. Kwidzyna. Tel. 0 603 922 649.

KUPIĘ działkę inwestycyjną lub kamienicę w ścisłym centrum handlowym. Tel. 0 604 469 228.

SPRZEDAM gospodarstwo rolne - 26 ha z budynkami, Bagart gm. Dzierżog. Tel. (055) 272-71-08.

SPRZEDAM mieszkanie w bloku, parter 75,4 m<sup>2</sup>, działka, ogródek, chlewik, cena do uzgodnienia. Tel. 090-520-204.

BIURO Obrotu Nieruchomościami sprzedaje działki budowlane w Tczewie, mieszkania 37 m<sup>2</sup>, 52 m<sup>2</sup>, dom jednorodzinny. Tczew, ul. Kopernika 1, tel. (058) 532-42-59, wt. - pt. 14.30 - 17.00.

BUDYNEK murowany - nadający się na każdą działalność gospodarczą, pow. 127 m<sup>2</sup> (na piętrze, możliwość mieszkania), na działce 410 m<sup>2</sup>, telefon, c.o. - siła. Tczew, ul. Rokicka, cena 75 tys. zł. Tel. 0601-67-17-99.

AGENCJA Nieruchomości "Paluszkiewicz" 83-110 Tczew, ul. J. Dąbrowskiego 20, tel. (058) 531-54-94, 777-53-33 od 12.00 do 17.00 sprzedaje: Subkowy, rozpoczęła budowa, garaż Jedności Narodu i H. Hass, działka Górki i osiedle Strzelnica, mieszkanie: M-2,30 m<sup>2</sup>, M-4 50 m<sup>2</sup> Sobieskiego, M-4 51 m<sup>2</sup> Orkana, M-4 63 m<sup>2</sup> Jurgo, M-5 53 m<sup>2</sup> Saperska, M-5 73 m<sup>2</sup> Akacja, M-3 52 m<sup>2</sup>, Kasztanowa, M-3 37 m<sup>2</sup> Armii Krajowej, M-3 38 m<sup>2</sup> Armii Krajowej, M-3 37 m<sup>2</sup> Orkana.

SPRZEDAM mieszkanie I piętro, po kapitalnym remoncie, pow. 79 m<sup>2</sup> + strych, bez czynszu i 200 m<sup>2</sup> ogrodu. Tczew, ul. Baidowska, tel. (058) 531-12-88.

PRZYJMujemy do sprzedaży domy, działki, mieszkania. Oferujemy profesjonalną obsługę. "Daw" Nieruchomości, Tczew, ul. Jagiellońska 21, tel. (058) 533-80-01.

SPRZEDAM pawilon handlowy. Aleja Zwycięstwa, tel. (058) 533-84-95, 0602-326-779.

MIESZKANIE 50 m<sup>2</sup> w Boroszewie, ziemia 500 m<sup>2</sup>, pom. gospodarcze - sprzedam. Tel. (058) 532-55-42, wieczorem. 05/04/8.06

OKAZYJNIE sprzedam magazyn handlowy z przernaznaczeniem na działalność handlową lub produkcyjną w centrum hurtu w Starogardzie Gd. przy ul. Droga Owidzka 1, pow. 360 m<sup>2</sup>. Tel. (058) 561-36-54, 0603-502-008.

ZABUDOWANIA - sprzedam dom 5 pokoi, stodoła duża oraz chlewnia i kurkik. Szteklino koło Starogardu, cena 72 tys. Tel. 0602-618-074.

SPRZEDAM ziemię rolną 14,5 ha i las sosnowy. Tel. 0604-340-585.

POSZUKUJĘ mieszkania lub domu gospodarczego na terenie Tczewa lub okolic, rodzina 4 osoby. Tel. (058) 532-47-31.

SPRZEDAM zabudowanie gospodarcze z budynkiem mieszkalnym i działką o powierzchni 0,48 ha. Janiszewo 22, tel. (058) 536-34-80, dzwonić od 18.00 do 20.00.

"DAW" Nieruchomości kupno-sprzedaje-wynajem. Tczew, ul. Jagiellońska 21, tel. (058) 533-80-01 w godz. 12.00 - 17.00, domy, mieszkania, 1 ha ziemia Lubiszewo.

AGENCJA Nieruchomości "Kwadrat" - atrakcyjne gospodarstwa i grunty rolne oraz mieszkania. Tczew, ul. Westerplatte 24, tel. 532-17-97, Starogard Gd., Rynek 24, tel. 561-14-70.

**DOMY**  
02

SPRZEDAM dom w Jabłowie - stan surowy. Tel. 0604-206-208.

SPRZEDAM działkę z domem w surowym stanie, z cegły ceramicznej i garażem wolno stojącym. Tel. (058) 562-20-13.

SPRZEDAM dom na wsi na działce 16 arów. Tel. (058) 562-70-77.

SPRZEDAM dom w stanie surowym w Starogardzie Gdańskim. Tel. (058) 561-02-88.

SPRZEDAM lub zamienię na mieszkanie 2-pokojowe, dom w stanie surowym na działce o powierzchni 1 ha, 3 km od Starogardu Gd. Tel. (058) 561-27-63, 0602-889-786.

DOM ze sklepem oraz mały dom nowy, może być stan surowy - kupię w Starogardzie. Tel. (058) 563-92-23.

DOM w stanie surowym, zadaszony + 1160 m<sup>2</sup> działka, w Starogardzie - sprzedam. Cena 95 000 zł. Tel. kom. 0602-18-02-98.

DZIERŻOŃ - dom wolno stojący do wykończenia, 120 m<sup>2</sup>, działka 1000 m<sup>2</sup>, ogrodzona, telefon, możliwe raty, cena 45 tys. zł. Tel. (058) 562-92-12.

DOM piętrowy, wolno stojący, 220 m<sup>2</sup> + warsztat ok. 70 m<sup>2</sup>, centrum Starogardu Gd. Tel. (058) 561-33-16.

SPRZEDAM dom wolno stojący 200 m<sup>2</sup>, działka 8,6 a. Tel. (055) 279 24 38.

DOM wolno stojący 220 m<sup>2</sup> - 200 000 zł lub wydzierżawie. (055) 261 08 79 po 20.00.

SPRZEDAM dom jednorodzinny wolno stojący w Malborku działka 500 m<sup>2</sup> - całkowicie zagospodarowana, cena 200 000 zł. Wiadomość, tel. 0601-653-485.

SPRZEDAM wolno stojący 200 m<sup>2</sup>, funkcjonalny, 2 łazienki, 2 kuchnie, Malbork, tel. (055) 272-61-71.

**Andar** FABRYKA STYROPIANU

**SKŁAD FABRYCZNY**

83-110 Tczew, al. Solidarności 14  
tel./fax (058) 531 55 33

	Cena hurtowa (powyżej 40 m <sup>3</sup> )	Cena detaliczna
STYROPIAN (M-15) PS-E PS 12	64 zł/m <sup>3</sup>	69 zł/m <sup>3</sup>
STYROPIAN (M-20) PS-E PS 15	74 zł/m <sup>3</sup>	79 zł/m <sup>3</sup>
STYROPIAN (M-30) PS-E PS 20	96 zł/m <sup>3</sup>	101 zł/m <sup>3</sup>
STYROPIAN (M-40) PS-E PS 30	130 zł/m <sup>3</sup>	136 zł/m <sup>3</sup>

STYROPIAN FRETOWANY bez dopłaty!

Do cen należy doliczyć 7% VAT

**DOM** 300 m<sup>2</sup> z warsztatem 350 m<sup>2</sup> na działce 1200 m<sup>2</sup> w Eblągu. Sprzedam lub zamienię na mieszkanie, tel. 0 501-520-708.

**SPRZEDAM** pół bliźniaka w Malborku nadający się do zamieszkania o pow. użytkową 180 m<sup>2</sup>, tel. (055) 272-21-62. 04/04/26.05

**SPRZEDAM** 1/2 bliźniaka, telefon do 15.00 (055) 277-29-89, po 15.00 (055) 277-34-10.

**SPRZEDAM** dom wolno stojący, działka zagospodarowana, 670 m<sup>2</sup> + garaż. Tel. (055) 272-44-95 po 18.00. 04/21/22.31.05

**SPRZEDAM** dom szeregowy. Tel. (055) 273-24-86.

**ZAMINIĘ** mieszkanie na dom jednorodzinny w Malborku. Tel. 0604-376-132. 04/26/7.06

**SPRZEDAM** dom piętrowy wraz z pomieszczeniem na działalność handlowo-gospodarczą (obecnie kawiarnia), ogólna pow. użytkowa 220 m<sup>2</sup>, cena 160 tys. zł. Tel. (058) 562-33-50 Starogard Gdański. 04/27/17.06

**DOM** wolno stojący 260 m<sup>2</sup> w Malborku - sprzedam. Tel. 0601-598-519. 04/29/7.06

**SPRZEDAM** dom wolno stojący 220 m<sup>2</sup> N. Staw, działka 9,6 a. Tel. (055) 271-52-23 po 20.00.

**4-POKOJOWE** 60 m<sup>2</sup>, III p. w Sztumie, centrum, wysoki standard - tanio sprzedam „Nowa”, ul. Kościuszki 57, tel. (055) 272-22-27 w.2. 150178

**KOMFORTOWE** 3-pokojowe, II p. na ul. Grunwaldzkiej oraz inne 1,2,3,4-pokojowe w Malborku sprzedam „Nowa” Malbork, ul. Kościuszki 57, tel. (055) 272-22-27 w.2. 150178

**LOKAL** o pow. 140 m<sup>2</sup> na 2 kondygnacjach w Sztumie, ul. Mickiewicza do adaptacji na każdą działalność - tanio sprzedam „Nowa” Malbork, ul. Kościuszki 57, tel. (055) 272-22-27 w.2. 150178

**PILNIE** sprzedam kawalerkę 25 m<sup>2</sup>, IV p. ul. Grudziądzka - Piaski. Tel. (055) 272-92-35. 04/22/14.06

**DOM** w stanie surowym - sprzedam lub zamienię na mieszkanie. Tel. (055) 275-29-71. 05/09/14.06

**SPRZEDAM** dom wolno stojący dwurodzinny, młody sad, okazja, niedrogo. Grudziądz - Owczarki, Jesionowa 4. 870010

**DOM** w stanie surowym - sprzedam lub zamienię na mieszkanie. Tel. (055) 275-29-71. 05/03/21.05

**DUŻY** dom w budowie - sprzedam. Tczew, Suchostrzygi. Tel. (058) 531-40-60. 01/09/8.06

**KAMIENICZ** z wolnym mieszkaniem i działką budowlaną w centrum Wejherowa. Tel. 0618-47-57-07. 19-11-00784/98



**SPRZEDAM** mieszkanie własnościowe M-4, 42 m<sup>2</sup> na os. Kopernika 8/46. Tel. (058) 562-41-38, do 20.00. 02/05/10.06

**KUPIĘ** boks w DCH „Kupiec” w Starogardzie Gd. Tel. kom. 0601-66-39-05. 02/07/10.06

**SPRZEDAM** mieszkanie własnościowe na os. Konstytucji 3 Maja, II p., 2 pokoje, 36 m<sup>2</sup>. Tel. (058) 562-75-05.

**SPRZEDAM** mieszkanie 3 pokoje, I p., 53 m<sup>2</sup>, w Starogardzie na osiedlu Kopernika. Tel. (058) 562-69-30. 02/02/14.06

**KUPIĘ** mieszkanie 2 pokojowe, w Starogardzie lub Tczewie. Tel. (058) 561-25-60. 02/15/14.06

**WYDZIERZAWIĘ** lokal o pow. 54 m<sup>2</sup> przy ul. Zielonej. Tel. (058) 562-35-82. 02/04/31.05

**SPRZEDAM** lub zamienię na domek mieszkanie własnościowe M-4, 64,7 m<sup>2</sup>, okolice Starogardu Gd. Tel. (058) 562-62-99.

**ZDECYDOWANIE** kupię kawalerkę. Tel. (058) 562-45-95. 02/03/2.06

**SPRZEDAM** mieszkanie 4-pokojowe w Zdunach - tanio. Tel. (058) 561-06-44. 02/67/7.06

**STAROGARD** mieszkanie, 67 m<sup>2</sup> + garaż - sprzedam. Tel. 0602-644-150. 02/75/7.06

**SPRZEDAM** mieszkanie własnościowe M-3 w Starogardzie Gdańskim. Tel. (058) 562-25-87, po 19.00. 02/77/7.06

**SPRZEDAM** M-4, I piętro w Starogardzie - okazynie (telefon, garaż). Tel. (058) 561-31-67. 02/78/7.06

**SPRZEDAM** mieszkanie 65 m<sup>2</sup> (parter) + garaż. Kwidzyn, ul. Korczaka; tel. (055) 279 42 39.

**ZAMINIĘ** mieszkanie 2-pokojowe w Tychnowach na większe w Kwidzynie, najchętniej z zadłużeniem. Tel. (055) 275 10 28. 03/07/24.05

**M-3** własnościowe, parter - sprzedam. Tel. (055) 261 10 78; 261 01 50. 03/01/31.05.

**SPRZEDAM** 4-pokojowe mieszkanie w Kwidzynie. Tel. (022) 37 10 97, dzwonić wieczorem. 03/01/31.05.

**KWIDZYN** - sprzedam mieszkanie 37 m<sup>2</sup>. Tel. (055) 279 29 02.

**4-POKOJOWE** mieszkanie spóldzielcze w Sadlinkach tanio sprzedam. Tel. (055) 279 62 61. 03/12/7.06

**SPRZEDAM** mieszkanie w Kwidzynie przy ul. Krańcowej, pow. 36,4 m<sup>2</sup>. Tel. (058) 625 18 20, po 18.00. 03/01/9.06

**MIESZKANIE** w bloku (65 m<sup>2</sup>) sprzedam lub wynajmę. Kwidzyn (055) 279 27 81. 180085b

**SPRZEDAM** mieszkanie M-2 52 m<sup>2</sup>, osiedle Nad Liwą. Tel. (055) 279 18 25. 03/05/11.06

**SPRZEDAM** sklep o powierzchni 33m<sup>2</sup> z podpiwniczeniem w Malborku, ul. Sienkiewicza 61. Cena 70.000 zł. Wiadomość, tel. kom. 0601-653-485. 150069

**SPRZEDAM** lub wynajmę mieszkanie 4-pokojowe w Sztumie. Tel. 0049-451-50-32-19 (po godz. 20.00) lub (055) 277-37-66. 04/06/26.05

**SPRZEDAM** mieszkanie 2 pok. w Pogorzalej Wsi k. Malborka (kontakt w sklepie lub tel. 0 602-684-785. 04/07/25.05

**SPRZEDAM** mieszkanie M-2, pow. 37 m<sup>2</sup>, II piętro, Malbork, ul. C.K. Norwida. Tel. (055) 272-62-56 po 17.00. 04/06/7.06

**SPRZEDAM** mieszkanie 96,2 m<sup>2</sup> + garaż. Tel. (055) 272-74-75 po 15.00. 04/07/1.06

**MIESZKANIE** dwu lub trzy-pokojowe kupię. Malbork, tel. 0604-376-132. 04/25/7.06

**KUPIĘ** mieszkanie w Malborku, dwa pokoje, ok. 36-38 m<sup>2</sup> do 45-50 tys. zł, może być do remontu, pies. Tel. grzezc. (055) 272-89-18 od 18.00 do 21.00. 04/05/14.06

**ZAMINIĘ** mieszkanie 4-pokojowe, II piętro na mieszkanie 2-pokojowe, I lub II piętro w bloku. Malbork, tel. (055) 272-43-24. 04/03/04/11.06

**SPRZEDAM** mieszkanie komfortowe, 2 pokojowe, 49,2 m<sup>2</sup>, I piętro na os. Południe w Malborku. Tel. (055) 272-41-01. 04/01/11.06

**ZAMINIĘ** własnościową kawalerkę, I piętro na większe (bez dopłaty) w Malborku. Tel. (055) 273-29-70. 04/09/10.06

**KIOSK** drewniany 16 m<sup>2</sup>. Stare Pole. tel. (055) 271-32-14. 04/02/10.06

**POSZUKUJĘ** mieszkania dwupokojowego do wynajęcia w Malborku. Tel. (055) 271-53-81. 04/03/14.06

**SPRZEDAM** kawalerkę na os. Południe w Malborku. Tel. (055) 273-18-06. 04/19/14.06

**MIESZKANIE** kwaterynkowe, Tczew centrum, 100 m<sup>2</sup>, 3 duże pokoje, duży balkon, telefon. Zamienię na 1 i 2-pokojowe. Tel. (058) 531-71-12.

**SPRZEDAM** mieszkanie 3 pokoje, parter, zadbane, 52,6 m<sup>2</sup> + garaż. Tczew, ul. Saperska, tel. (058) 532-07-93. 01/53/14.06

**DAW** Nieruchomości sprzedam mieszkanie typu M-3, osiedle Garnuszewskiego - atrakcyjna cena, możliwość zapłaty w ratach. Tczew, tel. (058) 533-80-01. 43/68/14.06

**SPRZEDAM** mieszkanie 2-pokojowe, 36 m<sup>2</sup>, IV p., na osiedlu Garnuszewskiego, Tczew, tel. (058) 531-74-88, 0604-649-534.

**SPRZEDAM** M-4, 60 m<sup>2</sup>. Tel. (058) 532-71-81. 05/05/4.05

**MIESZKANIE** 1-pokojowe, 38,12 m<sup>2</sup>, I piętro, ul. Kopernika Starogard Gdański - pilnie sprzedam. Tel. (058) 536-92-56. 43/37/14.06

**ZAMINIĘ** mieszkanie M-3 na M-4. Tel. (058) 532-53-54. 01/11/14.06

**Tczew**, pawilon handlowo-usługowy, 33 m<sup>2</sup>, WC, tel., przystanek MPK przy ul. Armii Krajowej - sprzedam. Tel. (058) 532-76-29, kom. 0603-682-259. 04/02/86

**KUPIĘ** mieszkanie około 60 m<sup>2</sup>, spóldzielcze, własnościowe. Tel. (058) 531-47-92. 01/34/7.06

**SPRZEDAM** mieszkanie, 46 m<sup>2</sup>, osiedle Czyżykowo. Tel. (058) 558-09-43. 01/38/7.06

**MAŁŻENSTWO** z dwójką dzieci poszukuję mieszkania dwupokojowego. Tel. grzezczościowy 536-75-17. 01/36/7.06

**SPRZEDAM** mieszkanie własnościowe M-3, 44 m<sup>2</sup>, osiedle Czyżykowo, cena 1200 zł/m<sup>2</sup>. Tel. (058) 531-01-82. 01/07/7.06

**SPRZEDAM** M-5, I piętro, telefon, garaż. Tel. 090-23-72-65, domowy 533-79-55. 05/14/18.05

**ZAMINIĘ** mieszkanie M-3 (41 m<sup>2</sup>) na mniejsze, najchętniej na os. Garnuszewskiego. Tel. (058) 531-48-82. 01/53/7.06

**3 POKOJE**, komfortowe, 70 m<sup>2</sup>, 85000 zł. Tel. (058) 536-75-88. 01/58/7.06

**MIESZKANIE** w Tczewie, 65000 zł. Tel. (058) 536-75-88. 01/58/7.06

**SPRZEDAM** mieszkanie własnościowe, 51 m<sup>2</sup>, II piętro, w bloku czteropiętrowym, korzystna lokalizacja (ul. Wyzwolenia), po remoncie, cena 1470 zł/m<sup>2</sup>. Tel. (058) 531-76-28. 05/83/1.06

**SPRZEDAM** mieszkanie własnościowe M-4, pow. 48 m<sup>2</sup>, wysoki parter, os. Czyżykowo. Tel. (058) 531-38-52. 05/06/7.06

**KUPIĘ** w Tczewie mieszkanie 2-pokojowe do 50 m<sup>2</sup>, I lub II piętro, nowe budownictwo, wieżowiec wykluczone. Tel. (058) 531-75-72, po godz. 18.00. 05/15/7.06

**ZAMINIĘ** mieszkanie dwupokojowe w Tczewie na jednopokojowe w Starogardzie, komunalne. Tel. 0601-69-04-10. 01/01/11.06

**SPRZEDAM** mieszkanie 62 m<sup>2</sup>, II piętro. Tel. (058) 533-84-95, 0602-32-67-79. 04/02/90

**ZAMINIĘ** kawalerkę na Czyżykowo, I piętro, na większe, najchętniej Czyżykowo, spłacać zadłużenie lub za dopłatą. Tel. (058) 532-04-43. 02/15/1.06

**KUPIĘ** mieszkanie w granicach 300 000 zł. Tel. (058) 532-24-78. 05/02/11.06

**SPRZEDAM** mieszkanie 3 pokoje, I piętro, 50 m<sup>2</sup>, garaż. Tel. (058) 531-04-91. 05/03/11.06

**ZDECYDOWANIE!** Sprzedam mieszkanie 53 m<sup>2</sup>, duża kuchnia i łazienka, po remoncie, parkiety, sosnowa zabudowa przedpokoj, balkon pd. Tel. (058) 531-40-63. 05/06/11.06

**SPRZEDAM** kawalerkę w centrum Kwidzyna z telefonem, po remoncie, cena do uzgodnienia. Tel. (055) 279-97-76. PO1252

**LOKAL** 65 m<sup>2</sup> na sklep lub biuro, własność hipoteczna, telefon, centrum Tczewa - sprzedam. Tel. (058) 342-76-58, 0602-218-013. PO1241

**WYNAJEM** 04

**DO WYNAJĘCIA** POMIESZCZENIA

Tczew  
ul. 30 Stycznia 46  
tel. 531 04 26,  
531 15 27

03/16/14.06

05/05/4.05

43/37/14.06

01/11/14.06

02/16/14.06

02/18/14.06

02/32/14.06

02/19/11.06

02/19/11.06

02/05/14.06

02/03/14.06

04/03/14.06

04/03/14.06

01/25/14.06

01/27/14.06

02/10/12

02/44/31.05

02/05/14.06

02/18/06

02/45/17.06

03/02/18.03

180069

03/02/18.03

03/02/18.03

**WYNAJMĘ** piętro domu wolno stojącego, osobne wejście, 70 m<sup>2</sup>, na biuro z możliwością zamieszkania samotnej osobie. Kwidzyn Tel. (055) 279 26 24. 03/02/27.05

**WYNAJMĘ** kawalerkę, III p. Kwidzyn tel. 0 604 240 289.

**ODDAM** w dzierżawę pomieszczenia biurowe 80 m<sup>2</sup>, gospodarzce 150 m<sup>2</sup> oraz mieszkanie (apartament) 60 m<sup>2</sup> na dłuższy okres. Tel. (055) 279 98 83 lub 0 601 706 755. 180063

**DO WYDZIERŻAWIENIA** pomieszczenia o pow. 400 m<sup>2</sup>, parter, wysokość 3,4 m, nadające się na każdą działalność - w Kwidzynie. Tel. (056) 229 121; 0 601 625 433. 180080

**ODDAM** w najem pomieszczenie 80 m<sup>2</sup> na I-szym piętrze nowego budynku przy ul. Kościuszki w Malborku, Wiadomość, tel. kom. 0601-653-485 150069

**ODNAJMĘ** lokal na sklep, usługi, biuro przy ul. Sienkiewicza 61, 32 m<sup>2</sup>. Tel. (055) 272-19-06. 04/07/17.06

**ODDAM** w dzierżawę barkę pływającą z przeznaczeniem na bar letni. Tel. 0601-645-017. 150074

**STAROGARD** Gd. - wynajmę lokale użytkowe na działalność usługową, handlową lub biurową w centrum miasta w tym Rynek. Tel. (061) 866-55-19; 0602-481-415; (022) 641-81-12. 150172

**WYDZIERŻAWIĘ** pomieszczenie o pow. 50 m<sup>2</sup> na działalność handlowo-usługową w Malborku na Piaskach. Tel. (055) 272-85-24. 04/28/7.06

**ODNAJMĘ** lokal w Tczewie przy ul. Gdańskiej. Tel. (055) 272-73-25. 04/09/11.06

**ODNAJMĘ** mieszkanie (pokój z kuchnią) w Nowym Stawie, IV p. Tel. (055) 272-80-04. 04/02/9.06

**NOCLEGI** przytulnie, niedrogo Pensjonat „U Błażeja” Malbork, Saperów 4. Tel. (055) 272-30-81. 04/09/14.06

**SKLEP** z regałami oddam w dzierżawę, tel. (055) 272-44-59. 04/32/14.06

**POŁ** domu wolne, tel. (055) 272-44-59. 04/32/14.06

**POSZUKUJĘ** mieszkania dwupokojowego do wynajęcia w Malborku. Tel. (055) 271-53-81. 04/03/14.06

**WYNAJMĘ** pomieszczenia magazynowo-biurowe. Tel. (058) 531-27-05, 531-23-26. 01/25/14.06

**KAWALERKĘ** samotny - odnajmę 350 zł/za miesiąc + nośniki, kaucja 700 zł. Tel. (058) 532-63-12. 01/27/14.06

**WYNAJMĘ** dom lub pokój w firmie. Tel. (058) 532-73-43, 532-54-69. 01/36/14.06

**MIESZKANIE**. Tel. (058) 536-93-04. 05/11/14.06

**WYNAJMĘ** mieszkanie 2 pok., 68 m<sup>2</sup>. Tel. (058) 531-31-47. 05/15/14.06

**ODNAJMĘ** mieszkanie w domku. Ogładac 18.06.99 i 19.06.99 r. w godz. 16.00 - 17.00 Tczew, ul. Trautgutta 3. 02/0142

**MIESZKANIA** do wynajęcia (w domu). Dzwonić w godz. 8.00 - 10.00 tel. (058) 531-44-58 i godz. 13.00 - 15.00, tel. (058) 531-33-95. 02/0142

**KAWALERKA** z telefonem na osiedlu Suchostrzygi do wynajęcia. Kontakt: 0602-55-71-35. 01/49/14.06

**SAMOTNEJ** osobie, wynajmę nieduży samodzielny pokój z wygodami. Tel. (058) 532-08-42 lub 531-02-81. 01/07/14.06

**WYDZIERZAWIE** mieszkanie 2-pokojowe w centrum Tczewa. Tel. (058) 536-76-26.

01/06/14.06

**WYDZIERZAWIE** warsztat stolarski wraz z maszynami lub stępkam na inne propozycje. Tel. (058) 536-86-38.

01/42/7.06

**ODDAM** w najem lokal użytkowy 83,5 m<sup>2</sup>, na parterze centrum przy alei Armii Krajowej w Starogardzie Gd. Tel. 0601-32-40-47.

04/04/29

**DO WYNAJĘCIA** mieszkanie 2-pokojowe z umebowaną kuchnią. Tczew, Suchostrzygi. Tel. (058) 533-81-73.

01/13/7.06

**ODNAJMĘ** mieszkanie 3-pokojowe, 60 m<sup>2</sup> w Tczewie - Suchostrzygi. Tel. (058) 533-73-27.

01/01/2.06

**ODSTAPIĘ** dzierżawę sklepu pasmanteryjnego, centrum Starogard z wyposażeniem i towarami. Tel. 0602-64-30-06.

04/77

**WYDZIERZAWIE** lub kupię box na Manhattanie w Tczewie. Tel. (058) 682-27-31.

01/15/25.05

**WYNAJMĘ** barakowóz mieszkalny z tarasem blisko jeziora w Ocyplu na lipiec i sierpień. Tczew, Tel. (058) 531-08-66.

05/01/2.06

**ODDAM** w dzierżawę działkę na działalność handlowo-usługową. Tel. (058) 531-12-39.

01/03/8.06

**ODNAJMĘ** M-3, Tczew, Suchostrzygi, wysoki standard, bezdzielny, płatne 1/2 roku + kacja. Tel. 682-83-79.

01/01/10.06

**LOKALE** z telefon.: dla firm, pokoje mieszkalne do wynajęcia od zaraz. Tczew, tel. (058) 777-57-70.

02/01/38

**LOKAL** 22 m<sup>2</sup> przy Manhattanie, nad sklepem obuwicznym - wynajmę. Tel. (058) 532-78-74, po 19.00.

01/02/14.06

**ODDAM** w najem piętrowy dom. Tel. (058) 562-35-80, po 18.00.

02/02/27.05

**DZIAŁKI** 05

**SPRZEDAM** działkę 980 m<sup>2</sup> z rozpoczętą budową w Kolinczu. Tel. (058) 563-00-76.

02/07/9.06

**DZIAŁKĘ** budowlaną przy ul. Zblewskiej 2200 m<sup>2</sup> w Starogardzie, uzbrojona naprzemiennie "Pakmet-u", cena 120 000 zł. Tel. 0602-32-06-26.

02/12/8.06

**SPRZEDAM** działkę budowlaną o pow. 600 m<sup>2</sup> z rozpoczętą budową w Dąbrowce os. "Piaski". Tel. (058) 775-43-04.

02/13/9.06

**SPRZEDAM** działkę budowlaną 600 m<sup>2</sup>, z rozpoczętą budową piwnicy na obrzeżach Starogardu Gd., w rozliczeniu może być samochód osobowy. Tel. (058) 561-36-91.

02/01/11.06

**SPRZEDAM** działkę budowlaną, uzbrojona, o pow. 1020 m<sup>2</sup>, w centrum Starogardu. Tel. (058) 562-88-90.

02/09/14.06

**SPRZEDAM** 2 działki budowlane, 1000 m<sup>2</sup>, uzbrojone, prąd, woda. Tel. (058) 588-47-68.

21/00/22

**DZIAŁKI** budowlane w Okolu - sprzedam. Tel. 0602-644-15.

02/34/31.05

**DZIAŁKĘ** budowlaną częściową uzbrojoną o pow. 1307 m<sup>2</sup> w Okolu k. Starogardu - sprzedam. Tel. 0602-584-660.

02/10/24.05

**DZIAŁKA** b. atrakcyjnie położenie przy trasie E-1 (nad. się na Motel, st. benzynowa z dokument. na budowę) - sprzedam. Tel. (058) 561-91-09.

21/00/22

**SPRZEDAM** działkę budowlaną 2000 m<sup>2</sup>, uzbrojoną - Maresa. Tel. (055) 279 12 74 po 16.00.

03/06/24.05

**SPRZEDAM** działki budowlane w miejscowości Rakowiec, całkowicie uzbrojone (gaz, woda, prąd, kanalizacja) o pow. od 860 do 1150 m<sup>2</sup>. Tel. (055) 275 16 30 lub 0 601 830 309.

03/04/10.06

**DZIAŁKA** rzemieślnicza, 514 m<sup>2</sup> w Malborku przy trasie na Sztum. Tel. 0602-102-032.

04/01/17.05

**SPRZEDAM** działki budowlane w Malborku - Osiedle Południe, tel. (055) 272-66-20.

04/18/18.05

**DZIAŁKĘ** budowlaną sprzedam, ul. Szeroka 5, Malbork, tel. (055) 272-62-98.

04/18/24.05

**DZIAŁKĘ** przemysłową w Elblągu 0,9 ha sprzedam, tel. 0501-520-708.

15/00/27

**DZIAŁKA** budowlana o pow. 881 m<sup>2</sup> w Sztumie. Tel. (055) 272-36-62, 0601-674-490.

04/24/31.05

**SPRZEDAM** działki budowlane 0,5 ha uzbrojona. Malbork, tel. (055) 272-86-97.

04/26/14.06

**SPRZEDAM** działkę rzemieślnicobudowlaną 900 m<sup>2</sup>. Tczew, 17000 zł. Tel. (058) 532-77-09.

01/09/14.06

**SPRZEDAM** działkę rzemieślniczą 2100 m<sup>2</sup> przy Szosie Chojnickiej w Zblewieu, uzbrojona z projektem, cena ok. 20 zł/m<sup>2</sup> - do uzgodnienia. Tel. (058) 531-04-60, po 19.00.

01/40/14.06

**SPRZEDAM** działkę budowlaną 920 m<sup>2</sup>, Tczew-Górki, 27000 zł. Tel. (058) 532-77-09.

01/09/14.06

**SPRZEDAM** działkę budowlaną 800 m<sup>2</sup>, cena za m<sup>2</sup> 14 zł, w Turzy. Tel. (058) 536-76-79.

01/07/11.06

**DZIAŁKĘ** budowlaną w pełni uzbrojoną w Pruszczu Gdańskim - sprzedam - Wiadomości: tel. (058) 531-59-88.

01/09/11.06

**DZIAŁKA**, 480 m<sup>2</sup>, POD Jana Kasprówka, tania. Tel. (058) 531-56-72.

05/02/8.06

**KUPIĘ** działkę budowlaną Tczew - Pszczółki. Tel. (058) 682-92-21.

05/02/9.06

**TCZEW** - działkę budowlaną 940 m<sup>2</sup>, przy ul. Armii Krajowej - sprzedam. Tel. (058) 532-76-28, 532-76-29, kom. 0603-682-259.

01/44/7.06

**SPRZEDAM** działki budowlane nad jeziorem Jeziorak w Ilawie. Tel. (089) 648-82-52, (089) 648-29-68.

82/01/25

**SPRZEDAM** działki budowlane. Tel. (058) 531-08-21.

01/11/7.06

**SUBKOWY** - centrum, działka budowlana-rzemieślnicza, 1000 m<sup>2</sup> - sprzedam. Tel. (058) 536-82-67.

01/04/31.05

**STAROGARD**, centrum, działkę handlową - sprzedam. Tel. (058) 663-45-00, 0602-46-66-65.

PO1239

**SPRZEDAM** garaż murowany - tania. Tel. (058) 561-31-67.

02/78/7.06

**GARAŻE** blaszane - produkcja, montaż, tel. 0602-337-317.

21/00/22

**KUPNO** 07

**ZBOŻE** paszowe - kupię. Tel. (058) 536-22-38, 0602-70-31-70.

02/14/11.06

**ANTYKI**, meble (również zniszczony), skrzynie, lampy, żyrandole, obrazy, porcelane, widokówki, szydy, militaria. Tel. (058) 562-12-22.

02/21/14.06

**SKUP** królików u hodowców. Tel. (058) 582-47-22.

**ANTYKI** - kupię - stare meble (nawet uszkodzone i niekompletne), szafy, komody, serwantki, biurka, stoły, krzesła, fotele, kanapy itp., meble, zegary, żyrandole, lampy naftowe i inne staroci. Malbork, tel. (055) 272-48-54, 0601-899-004.

04/09/24.09

**KUPIĘ** większą ilość pszenicy paszowej. Tel. (023) 657-90-25, po godz. 20.00.

04/35/17.05

**KUPIĘ** panel do radiomagnetofonu SONY XR-7041. Tel. (055) 273-16-52.

04/05/11.06

**KUPIĘ** przyczepę kempingową. Tel. (058) 531-11-29, po 15.00.

01/14/06

**ANTYKWARIAT** w Tczewie - ul. St. Kardynała Wyszyńskiego 30 kupi, przyjmie w komis starsze meble - antyki. Tel. (058) 777-53-10, 0603-914-417, 531-27-01, po godz. 20.00.

04/03/04

**KUPIĘ** meble zabytkowe i antyki. Tel. (058) 342-63-95, po 20.00.

01/04/05.05

**ZŁOM AKUMULATORÓW** z elektrolitem. Pozwolenia, decyzje, transport ekologiczny, staly skup. "Pirostal" Tczew, tel. (058) 531-28-49.

11/00/51

**PRACA** 08

**MŁODY**, uregulowana służba wojskowa, prawo jazdy kat. B - podejmie pracę w hurtowni, magazynie itp. na terenie Starogardu i okolic. Tel. (058) 562-84-50.

02/03/10.06

**POSZUKUJE** pracy, pani 34 l., uczciwa, kat. B, gastronomicznej, szwaczka, sprzątaczkę lub inne. Tel. (058) 563-90-31.

02/15/11.06

**KUCHARZ** - garmazer, z wieloletnim stażem pracy zbiorowego żywienia, technolog - podejmie pracę. Tel. (058) 562-48-91, po godz. 16.00.

02/16/11.06

**ZATRUDNIĘ** murarzy. Tel. (058) 562-50-29 lub 0602-306-910.

02/17/11.06

**ZATRUDNIĘ** kierowcę kat. "C, E", najlepiej emerytalny rencista. Starogard, ul. Lubichowska 131.

02/32/14.06

**CHAŁUPNIC TWO** proste, adresowalne. Koperka zwrotna + znaczek. Krystyna Rolbiecka, 83-200 Starogard Gd., Posteretante.

02/04/8.06

**ZAOPIEKUJĘ** się dzieckiem. Tel. (058) 561-03-01.

02/10/9.06

**OPERATOR** sztaplarek palinowych, elektrycznych, podejmie pracę lub pracę fizyczną. Tel. (058) 561-42-33.

02/02/10.06

**ZATRUDNIĘ** murarzy i pomocników. Tel. 0602-358-429.

21/02/88

**KIEROWCA** B, C, D, E + ADZ z samochodem star + przyczepa plandeka - poszukuje pracy. Tel. 0601-65-38-94.

02/46/31.05

**PRZYJMĘ** szycie na owerlock i stębnówkę. Tel. 0601-65-38-94.

02/46/31.05

**DAM** pracę etat lub umową-zlecenie. Tel. (058) 775-20-71, 562-51-75, 562-74-69.

21/02/92

**BRYTYJSKIE** Towarzystwo Ubezpieczeniowe przyjmie 3 osoby do pracy w dziale ubezpieczeń życiowych. Atrakcyjne warunki pracy. Tel. Starogard 562-32-92.

21/02/97

**ZATRUDNIĘ** murarza - kafelkarza (rencista). Starogard, tel. 0601-621-509.

02/47/7.06

**SAMODZIELNEGO** lakiernika samochodowego oraz uczeni w tym zawodzie od zaraz przyjmję. Tel. 0601-61-80-91.

02/49/7.06

**POSZUKUJEMY** kandydatów na doradców majątkowo-ubezpieczeniowych. Możliwość pracy w miejscu zamieszkania. Kontakt: Starogard Gd., ul. Lubichowska 55, tel. (058) 562-83-20.

21/00/95

**AGENTÓW** ubezpieczeniowych, menegerów zatrudni szwajcarska firma. Tel. (058) 308-09-60, (058) 342-24-48, (058) 344-28-79, kom. 0602-879-512.

21/02/44

**POSZUKUJEMY** osób elokwentnych, posiadających własny samochód i telefon oraz zdolności organizacyjne do ciekawej, samodzielnej pracy w amerykańskiej firmie handlowej. Oferujemy bezpłatne szkolenie i sprawdzony system marketingowy. Kontakt telefoniczny nr 0 601 614 939.

18/00/72a

**ZAAANGAZUJEMY** osobę z samochodem do zawierania umów w resorcie paliwowym. Tel. (055) 279 40 32.

18/00/83

**JESTES** ambitny. Cenisz siebie i swój czas. Nie trać go na dalsze poszukiwania pracy. Dołącz do naszego sprawdzonego przez 60 lat systemu sprzedaży bezpośredniej ekskluzywnego towaru najwyższej światowej jakości. Kontakt telefoniczny 0 601 61 49 39.

18/00/72b

**FIRMA** zachodnia ogłasza nabór kandydatów do pracy, wysokie zarobki, preferowany wiek 30-50 lat, wykształcenie min. średnie. Szczegóły na spotkaniu kwalifikacyjnym. Kontakt (055) 277 00 51 wieczorem.

18/00/61a

**MASZ** samochód i kilka godzin wolnego czasu dziennie? Dlaczego nie zamienisz tego na pieniądze. Sprawdzisz swoje możliwości. Zadzwon 0 601/61 49 39.

18/00/72c

**AGENTÓW** ubezpieczeniowych, akwizytorów PTE zatrudni nowa firma zachodnia; możliwość awansu, dobre warunki pracy. Kontaktuj się (055) 277 00 51 wieczorem.

18/00/61

**ZAKŁAD** produkcji mebli w Nowym Dworze Gd. zatrudni samodzielnych stolarzy i lakierników, tel. 0501-520-708.

15/00/72

**RENCISTA** podejmie się pracy stałej - stróżowanie lub prace porządkowe. Tel. (055) 273-14-38.

04/02/1.06

**POSZUKUJĘ** kandydatów do pracy w Studiu Fotograficznym Kodaka, wiek do 35 lat (może być rencista). Zapewniamy szkolenie. Kontakt Tczew, tel. 0604-880-877, w godz. 20.00 - 23.00.

04/02/94

**PRZYJMĘ** wysoko wykwalifikowanych malarzy, praca w Niemczech. Tel. 0602-611-350.

43/37/14.06

**PPH BROWPOL** zatrudni konwojentów, wiek do 30 lat. Kontakt osobisty w godz. 9.00 do 15.00 Tczew, ul. Sadowa 4.

04/02/95

**ZATRUDNIĘ** do zbioru agrestu. Tel. (058) 531-59-17.

01/51/14.06

**ZAOPIEKUJĘ** się dzieckiem. Tczew, tel. 0603-52-60-29.

01/54/14.06

**CHAŁUPNIKÓW** na umowę zlecenie, koperta zwrotna "Invention" skr. 324, 80-958 Gdańsk.

29/82

**PRZYJMĘ** opiekunkę do dziecka. Tel. (058) 532-19-62.

05/06/8.06

**JESTES** akwizytorem funduszu emerytalnego? Zostań agentem. Zadzwon 0601-593-764.

02/01/36

**SZUKASZ** pracy? Zadzwon: 0601-593-764.

02/01/36

**ZATRUDNIĘ** akwizytora z praw

## AUTO - CZĘŚCI UŻYWANE I NOWE

DO WSZYSTKICH MAREK SAMOCHODÓW  
BARDZO DUŻY WYBÓR  
CHŁODNICE, REFLEKTORY, ZDERZAKI,  
ELEMENTY BLACHARSKIE I INNE.

TEL. 090 53 73 05, 090 36 24 13  
STAROGARD-JANOWO, UL. PEŁPLIŃSKA 11



### UŻYWANE CZĘŚCI DO SAMOCHODÓW ZACHODNICH

**Malbork, al. Wojska Polskiego 90A (teren AGROMY)**

tel. (055) 272-33-01 wew. 24, 0-602 669-336

Serdecznie zapraszamy pon.-piątek 8.00-16.00,  
soboty 8.00-13.00

17/021

### MOTORYZACYJNE usługi 10

**SPROWADZAMY** samochody z Niemiec - transport. Tel. 0602-645-311 lub (058) 562-17-56.

**SPAWANIE** - sprzedaż zderzaków, lamp, chłodnic. Starogard, godz. 9.00 - 17.00, ul. Zachodnia 4, tel. (058) 562-77-94, 0604-453-233.

**BLACHARSTWO**, lakiernictwo i konserwacja - tanio i solidnie. Tel. (058) 562-17-11, Bobowo.

**NAPRAWA** stacyjek i zamków samochodowych, dorabianie kluczy wszystkich typów, także z immobilisem. Awaryjne otwieranie samochodów. Starogard Gd., ul. Sikorskiego 3, tel. (058) 562-37-25, 0602-68-85-08 lub (058) 562-41-12.

**ZAPAMIĘTAJ** 0601-690-414 to tanie samochody z Niemiec, Holandii, Belgii.

**TANIE** wyjazdy po samochodzie Niemcy, Belgia, Holandia, Transport, wszelkie formalności celne. Tel. 0601-690-414.

**MECHANIKA** pojazdowa, przygotowanie pojazdu do badania technicznego, konserwacja samochodu, naprawy bieżące i główne, regeneracja zwrotnic 126p. Dąbrówka Malborska, tel. (055) 277-19-26, od 8.00 do 18.00.

**SPROWADZANIE** samochodów z Europy, formalności celne, naprawy. Tel. (058) 531-28-56, 0602-653-288.

**AUTO-GLAS Malbork** - szyby samochodowe: osobowe, ciężarowe, dostawcze - sprzedaż, montaż, serwis opon Dębica, autoryzowana stacja. Malbork, ul. Rakowiec 4, tel. (055) 272-82-99.

**AUTO-GLAS Tczew** - szyby samochodowe: osobowe, ciężarowe, dostawcze - sprzedaż, montaż. Tczew, ul. Głowackiego 6 (STW), tel. (058) 532-01-80, tel. kom. 0601-61-84-73.

### MOTORYZACYJNE sprzedaż 11

**AUDI 80 TD 1,6 cm<sup>3</sup>** (przejeżdżówka), 1986r. Tel. (055) 272-46-57.

**SPRZEDAM** audi 80, rok produkcji - grudzień 1990, pojemność 1,6 benzyna, srebrny metalik, przebiegane kilometry - 104 tys. km, stan bardzo dobry, garażowany, dod. wypos. AA, CZ, KT, R, S, WS, cena do uzgodnienia. Tel. 0602-724-794.

**AUDI 80**, poj. 1300, 1981 r., garażowany, stan bdb., cena 6000 zł. Tel. (058) 536-86-38.

**SPRZEDAM** audi A4, 1,8, 20V, kombi, 1996 r. Starogard, tel. (058) 562-57-39.

**AUDI 80**, 1982. Tel. (058) 532-46-31.

**ALFA romeo 33**, rok 1991, poj. 1,7 ie, autoalarm, centr. zamek, el. szyby, bez wypadku; cena 12.600 zł. Kwidzyn, tel. (055) 279 04 52; 0 601 656 228.

**AVIA A-31 N**, 92 r., kontener. Tel. (055) 261 08 79 po 20.00.

**AVIA 21**, rok prod. 1987, blaszak, cena 7200 zł. Tel. (058) 536-75-23, 0604-652-535.

**SPRZEDAM** pinie raty w Auto-Tak (25 rat) - 2 lata wypożyczenia w Seiku-ent 900, na korzystnych warunkach. Tel. (055) 233-22-46.

**AUTO - SYSTEM tico**, 5 rat po 199,00 zł, wpisowe gratis. Tel. (055) 272-39-01, po 18.00.

**BMW 316**, 78r. 3.900 zł za 1,600, błękitny metalik, AF, stan dobry. Tel. (055) 272-66-71 po godz. 20.00.

**BMW 325 ix**, 1986 r., na białych tablicach, cena do uzgodnienia. Tel. (058) 588-96-39.

**BMW 318i**, 93 r., w dobrym stanie - sprzedam. Tel. (058) 531-18-69.

**CITROEN BX 1,9** diesel, 1993r., I, AA, BW, CZ, ES, EL, FK, R, SP, WK. Tel. (055) 272-73-36 po 17.00.

**DACIA 1300**, 1983r. za części, cena 600 zł. dacja 1300, 1982r. na chodzie, cena 1500 zł. Tel. (055) 273-18-90.

**DAIHATSU charada 1,0D**, 1991, 13.500 zł. Tel. (055) 272-52-10.

**DAIHATSU charade 1,0 D 1991/92**, 5-drzwiowy, niebieski metalik, garażowany, stan b. dobry, Kwidzyn, Staszica 21A/2, do 15.00 (055) 279 63 33, po 15.00 (055) 279 64 73.

**FIAT 126p**, zielony, rok 1997 - sprzedam. Tel. (058) 777-31-83, po 14.00.

**SPRZEDAM 126p**, 1999 r., odbiór z fabryki, 1000 zł taniej. Tel. (058) 531-28-56, 0602-653-288.

**SPRZEDAM fiat 126p**, 650, rok 1978 - tanio. Tel. 0604-347-959, Czałkowsky 38.

**FIAT 126p**, rok 1991, bdb. stan. Tel. (058) 531-71-96.

**PUNTO 1100**, białe, r. 1998, przebieg 18000 km. Tel. (058) 531-66-18 lub 533-79-18.

**126p**, rok 1987, stan b. dobry. Tel. 0604-295-846, Tczew.

**SPRZEDAM cinquecento SX900**, 96 r., garażowany, pierwszy właściciel, lakier met., szyby elektr., immobilizer. Tel. 0602-61-13-32 lub 531-34-57.

**FIAT 126p**, 1986 r. Tel. (058) 531-63-64.

**SPRZEDAM fiat 126p**, 1989, Tel. 0602-376-090.

**FIAT marex weekend**, 1997 TD. Tel. 0602-32-17-47.

**CINQUECENTO 700** 1992 r., tel. (058) 56-286-19.

**126p**, 90 r. Tel. (058) 532-08-26.

**FIAT 126p**, 1986 r. Tel. 0603-40-75-18.

**SPRZEDAM fiat 125p**, rok 1986, skrzynia 5. Tel. (058) 536-32-09.

**FIAT punto 95 r.**, serwisowany, bez wypadku. Tel. (055) 279 97 88.

**FIAT 126p rok pr. 1984**, cena 1.000 zł. (055) 279 51 65, kom. 0 604 390 543.

**FIAT 126p 1991r.** biały Kwidzyn, tel. (055) 279 24 16 wieczorem.

**FIAT 125p**, rocznik 1976, cena 300 zł. Tel. (058) 532-63-06.

**FIAT 126p**, 1987 r., biały, pierwszy właściciel, 2 tys. zł. Tel. (055) 277-06-10.

**SPRZEDAM fiat 126p**, 650, czerwony, rok 1989. Tel. (058) 588-21-14.

**FIAT 126p**, 87/91 r., 650, 108 tys. km, zielony, alternator, kierow. miękka, siedzenia lotnicze, biały po remoncie, stan techn. bdb., 1 właściciel, garażowany, cena 2600 zł. Tel. (058) 535-14-63, 090-51-24-20.

**SPRZEDAM fiat 126p**, rok 87, Tel. (058) 533-88-32.

**SPRZEDAM fiat 126p**, rok 89/90, tanio 3000 zł. Tel. (058) 777-27-48.

**FSO 1500**, 86 rok, do remontu - tanio sprzedam. Tel. (058) 532-09-54.

**FIAT 126p**, rok 1993/94, oryginalny lakier, autoalarm, bogata wersja, cena do uzgodnienia. Tel. 0603-418-842.

**SPRZEDAM fiat ducato**, rok 1995, 2,5D, długi, wysoki. Tel. (058) 562-55-06.

**UNO**, 1993, 1,1, 5-drzwiowy. Tel. 0603-429-226.

**UNO 1993 r.**, 5-drzwiowy. Tel. (058) 588-50-72, Lubichowo.

**FIAT brava**, 1,6, 1998 r. Tel. (058) 562-94-53.

**CINQUECENTO 899 cm<sup>3</sup>**, 1995 r., stan idealny. Tel. (058) 562-94-53.

**FIAT uno**, 86 r., poj. 999 - sprzedam lub zamienię. Tel. (058) 561-38-36.

**125p**, 86 r., 800 zł. Tel. (058) 562-04-17.

**126p**, rok 1990, stan dobry. Tel. 0604-532-458.

**FIAT 126p**, 1986, cena 1850 zł. Jabłkowo 18a, gm. Bobowo, tel. 0601-621-228.

**SPRZEDAM** samochód fiat 126p, 1986 r. Wladomosc: Sumin 47a.

**SPRZEDAM fiat 126p**, poj. 650, 1978 r., nowy silnik. Kamrowski Ryszard, Bobowo, ul. Południowa 9.

**FIAT 126p**, 1994. Tel. (058) 561-67-24.

**CINQUECENTO 704**, 1996/97, biały. Tel. (058) 561-67-24.

**SPRZEDAM fiat 126p**, 1986, po rocznej blacharce. Stolc, Sumin 47a.

**SPRZEDAM fiat 126p** - tanio, 1983 r. Tel. (058) 561-37-80.

**FIAT 126p**, 89 r., czerwony, fotele lotnicze. Tel. (058) 562-61-85.

**FIAT 126p**, 1983, alternator, siedzenia lotnicze, nowy typ kół, cena do uzgodnienia. Tel. (058) 588-33-26.

**SPRZEDAM 126p**, 1996 r. Łącki Adam, Małe Krówno 14, gm. Osieczna.

**SPRZEDAM fiat cinquecento 704**, 93 wrzesień, stan dobry, niebieski po pierwszym właścicielu, przebieg 46 tys., autoalarm, pokrowce. Tel. (058) 561-19-00.

**SPRZEDAM fiat 126p**, 1982 r., cena 1200 zł. Klonówka 52, tel. 0603-36-42-67.

**SPRZEDAM fiat 125p**, 1989 r., pierwszy właściciel. Tel. (058) 562-17-45.

**PILNIE** sprzedam fiat 126p, rocznik 1987. Smoląg 6, 83-212 Bobowo.

**FIAT 126p**, 88 rok, cena 2,7 tys. Tel. 0603-261-004.

**FIAT 126p FL**, rok 87. Tczew, tel. (058) 533-73-54.

**FIAT 126p**, 86 r., alternator, stan dobry. Tel. 0601-68-06-33.

**FORD granada 83r.**, dodatki, dobry, 5 tys. zł. Tel. (055) 272-56-33.

**FORD sierra 2,3 Diesel**, 1987 + dodatki. Tel. (055) 271-14-73.

**FORD fiesta**, rok prod. 1989. Tel. (055) 272-43-59.

**FORD fiesta 1,3 benzyna**, 1994, 34 tys. przebiegu, zielony metalik, alufelgi, stan b. dobry. Tel. (055) 272-17-72.

**FORD tranzit 2,5D**. Tel. (058) 531-68-58.

**FORD escort**, 1,3, 1981 r., stan b. dobry. Tel. (058) 531-00-45.

**FORD fiesta**, 1,8D, 1990 r., czerwony, w b. dobrym stanie, cena 14200. Tel. (058) 536-94-87, po 18.00.

**SPRZEDAM ford** sierrę, 1,8 TD, kombi, rok prod. 1992. Tel. (058) 563-01-41, 0601-65-46-15.

**FORD escort**, rok 1982, 1,3 benzyna. Tel. (058) 535-30-86.

**FORD sierra**, 2,3D, 1983, 5 biegów, 5 drzw, hak. Tel. 0601-87-49-81.

**FORD fiesta** courier kombi, rok prod. 93, 1,3, 5-osob., benzyna, pierwszy właściciel w Polsce, sprzedawany w całości, stan dobry. Tel. (058) 562-31-84.

**SPRZEDAM ford** escorta, 1982 r., cena do uzgodnienia. Ciecholewy 11, Jurczyk.

**SPRZEDAM ford** escorta. Tel. (058) 531-43-33.

**FORD escort**, 1991 r., 1,4i benzyna, czerwony. Tel. (058) 536-76-06, po 20.00.

**FORDA** fiestę, 1,1i, rok prod. 1991. Tel. (055) 247-33-93, 0602-62-635.

**FIESTA 1,1i**, 91 r., cena 13.500 zł. Tryc, Nebrowo Wielkie, tel. (055) 275 13 45.

**SPRZEDAM fiestę 1,1**, 1988 r., czerwony, 8,5 tys. zł. Tel. (058) 532-70-36.

**FORD mondeo**, 1,8 TD, 96 r. Tel. (058) 531-78-16, wieczorem.

**SPRZEDAM ford** sierrę 86 r., 1,8 b. CZ,AA,SZ, 7,5 tys. Skórcz, ul. Kociewska 17.

**FORD mondeo** 1,8 TDI, 95 r. Tel. (058) 532-70-75, (058) 531-07-30.

**FORD fiesta**, 1,1, 1987 rok. Tel. (058) 588-31-69.

**HONDA accord** 1993 r., bogato wyposażona. (055) 279 33 49.

**SPRZEDAM** hondę civic, poj. 1,4, sedan, rok prod. 1991, sprzedam lub zamienię, cena do uzgodnienia. Tel. (058) 562-39-56.

**JELCZ 315** + przyczepa HL 80-11 stan dobry, zestaw przystosowany do przewozu zboża - sprzedam lub zamienię na samochód osobowy. Tel. (055) 272-69-08, kom. 0603-681-641.

**SPRZEDAM** jelcza 325 turbo + przyczepa D-83, całość pod plandenką. Tel. (058) 588-15-80.

**JELCZ 325** - tanio lub zamienię na osobowy. Tel. (058) 531-69-41.

**SPRZEDAM** lub zamienię jelcza 317 W (kabina duża), rok pr. 1983 - na sam. osobowy. Cena do uzgodnienia. Tel. (055) 261 04 50 po g. 17.00.

**MAZDA 626 2.0 D**, rok 88, Tel. 0 602 534 729. 03/09/31.05.  
**MAZDA 626** sedan benz./gaz, stan bdb, rok 1986. Tel. (058) 562-74-82. 02/02/14.06  
**MAZDA 626**, V6, 2500 cm<sup>3</sup>, 1992r., bogate wyposażenie. Malbork, tel. 0601-898-013. 04/24/24.06  
**MAZDA 323 1.8i**, 1990r., wspomaganie, centralny zamek, alufelgi. Tel. (055) 272-40-04 po 16.00. 04/28/14.06  
**MERCEDES** izoterma, agregat, 1,5 t zamieniem na większy. Tel. (055) 273-26-00. 04/08/10.06  
**MERCEDES 813**, 1978r. skrzyniowy z plandeką, Malbork, tel. (055) 272-63-74. 04/29/31.05  
**MERCEDES 307D**, pomoc drogowa 81 r., wciągarka + kogut szerok. Tel. (058) 532-27-21, 0601-66-54-93. 05/17/14.06  
**MERCEDES bus**, MB 1000D, rok prod. 1988 (niebieski), oszklony, przedłużony, rej. na 5 osób. Tel. (058) 532-18-20. 05/06/14.06  
**SPRZEDAM mercedesa 300D**, rok prod. 79/80, ciemny metalik. Lewandowski Henryk, Lubichowo, Zbłewska 3, tel. (058) 588-54-42, po 16.00. 02/88/07.06  
**MERCEDES 207D**, 88 r., hak, 9 miejsc, ciężarowy. Tel. (058) 536-45-31, 0601-68-68-17. 02/07/11.06  
**SPRZEDAM mercedesa 123**, 200D, 1981. Starogard, tel. (058) 562-41-14. 02/08/11.06  
**SPRZEDAM mercedesa 310**, skrzyniowy, plandeka, ładowność 1500 kg, rok 1994. Tel. (058) 562-55-06. 02/27/14.06  
**MERCEDES 207D**, 1980, skrzyniowy z plandeką. Tel. (058) 562-96-74. 02/37/07.06  
**MERCEDES 208**, 1990, długi, wysoki. Tel. 0602-32-17-47. 02/51/07.06  
**MERCEDES 609**, 1993, chłodnia. Tel. 0602-32-17-47. 02/55/07.06  
**MERCEDES 190 E**, 85 r., benzyna, do 17.00 tel. (058) 532-22-96, tel. (058) 531-59-40. 03/49/16  
**NISSAN** bliubird 1985 r., stan bdb., srebrny metalik, cena 7000 zł. Tel. (058) 536-94-02, kom. 0604-502-313. 01/21/14.06  
**NISSAN datsun**, lancer, diesel, 1984 r., pełna elektryka, i właściciel, metalik, srebrny. Tel. (058) 561-39-14, 0602-31-28-73. 02/34/14.06  
**NISSAN sunny**, diesel, 1984, części, nadwozia, podwozia i silnika. Tel. (058) 561-35-64. 02/01/14.06  
**NACZEPĄ jumbo**, skrzyniowa, pod plandeką, 3-osiowa. Tel. (058) 536-77-23. 01/06/11.06  
**OPEL ascona**, 1,6 benz., 81 r., a-łtoalarn, stan b. dobry, cena 3,8 tys. Tel. 0604-340-594. 05/10/14.06  
**OPEL vectra**, 98 r., 1,6 benz., cena 19200. Tel. (058) 531-12-13. 43/33/14.06  
**OPEL kadett kombi**, 1,3, 1987. Tel. (058) 531-57-68. 01/02/12.06  
**CORSA 1,2**, rok 1990 (biała), cena do uzgodnienia. Tel. (058) 533-82-28, po odz. 18.00. 05/05/11.06  
**OPEL omega kombi**, 90. Tel. (058) 535-32-02. 01/09/10.06  
**OPEL ascona 1,6s**, 84 r., stan dobry. Tel. (058) 531-46-12. 01/14/08.06  
**OPLA kadetta**, rocznik 80, pojemność 1200. Tel. (058) 531-61-93. 01/41/23.07  
**SPRZEDAM opla kadetta**, 1988 r., 1,3i, biały, pięciodrzwiowy. Tel. (058) 562-72-50. 02/12/28.05  
**OPEL vectra 1,6 1994 r.** srow. w całości, stalowy metalik, szyberdach, welur, elektr. szyby-lusterka, blokadka skrzyni, centr. zamek; cena do uzgodnienia. Tel. (055) 277 34 11. 03/01/10.06  
**OPEL kadett**, 1,4i, 1990 r., AA, CZ, KT, RM, cena do uzgodnienia. Tel. (058) 562-64-21. 02/26/14.06

**OPEL corsa**, 1990 r., 11200 zł, Tel. (058) 588-50-72, Lubichowo. 02/23/14.06  
**OPEL kadett**, 1,3, 88 r., lub zamiana na tańszą. Tel. 0601-966-596. 02/10/14.06  
**OPEL corsa**, 1,2i, 1991 r., kolor morski, cena do uzgodnienia. Tel. (058) 562-71-36. 02/09/11.06  
**OPEL kadett 1300**, 1989 r. Tel. (058) 588-15-80. 02/07/11.06  
**OPEL astrā**, 93/94, cena 18500 zł. Tel. 0602-746-825. 02/02/11.06  
**SPRZEDAM opla astrę**, 94 r., pierwszy właściciel, garażowany. Tel. (058) 561-17-16, Starogard. 02/06/09.06  
**OPEL kadett 1,3s**, 1986, c. 9.500 zł. Malbork, tel. (055) 273-21-61. 04/05/07.06  
**OPEL kadett 1,6D**, kombi, 1988r., 12.500 zł, Malbork, tel. (055) 272-68-46. 04/07/27.05  
**TANIE opony nowe i używane**, Malbork, Jagiellońska 94. Tel. (055) 273-26-40. Uwaga: opony używane już po 30 zł. 04/04/07.04  
**POLONEZ atu 1,6 GLI**, VII 1996, 30 tys. km, szmaragdowy metalik, 14,5 tys. zł. Tel. (055) 271-53-81, po 17.00. 04/10/11.06  
**POLONEZ-gaz**, 94r., tel. (055) 272-76-95. 04/05/28.05  
**POLONEZ 1500**, rok prod. 1986, gaz. Tel. (055) 273-19-76, do godz. 15.00. 150077  
**POLONEZ caro 1,4 MPI 16V**, 96r., 48000 km, biały, garażowany, 13.500 zł. Tel. (055) 272-86-30. 04/02/14.06  
**POLONEZ truck 1,6**, 1995r, 40 tys. km, 11.000 zł. Tel. (055) 272-39-00 do 16.00. 150077  
**POLONEZ caro**, rok 1994, benzyna-gaz, kolor zielony metalik, alarm na pilota, stan bdb., cena do uzg. Tel. 0603-418-842. 02/30/40.06  
**POLONEZ caro**, rok 1993 alarm + pilot, benzyna-gaz, stan bardzo dobry, cena do uzgodnienia. Tel. 0603-429-228. 02/18/14.06  
**POLONEZ truck**, prod. 1995, stan idealny, 2-osobowy, długi, zabudowany, cena 11000 zł. Tel. (058) 536-94-02, kom. 0604-502-313. 01/21/14.06  
**SPRZEDAM poloneza caro 1,6 GLE**, benzyna, rok 93, kolor capri. Tel. (058) 531-33-34. 01/13/11.06  
**SPRZEDAM poloneza 1991 r.** Stan bdb. Cena 5 500 zł. Tel. (058) 562-44-80. 02/25/31.05  
**PEUGEOT 309**, 1986r, 1,3 diesel, 5 biegów, 5 drzwi, tania - pilnie. Tel. (055) 273-20-66. 04/15/14.06  
**PEUGEOT 1,1**, 1986 r., 5 drzwi, biegów, RM, nowe opony i inne części, cena 9000 zł. Tel. (058) 562-15-56, 0603-135-712. 02/26/14.06  
**PEUGEOT 405**, 1,6, 1990 r., tania sprzedaż. Tel. (058) 531-04-27, po 16.00. 01/29/07.06  
**SPRZEDAM peugeot 205**, poj. 1,1 1989 r., 2 lata w kraju, tel. (058) 56-115-35. 02/43/31.05  
**SPRZEDAM przyczepę HL**, rok prod. 1985, cena w granicach 8.500 zł. Tel. (055) 261 04 50 po g. 17.00. 03/07a/11.06  
**SPRZEDAM renault 9**, rok 1983 benz., poj. 1,4. Tel. (058) 531-59-90. 01/12/14.06  
**RENAULT 11 1,6 D**, 85 r., 6.500 zł. (055) 261 08 79 po 20.00. 03/08b/28.05  
**RENAULT 5**, rok prod. 1980, cena 3200 zł. Tel. (058) 536-75-23, 0604-652-535. 01/55/07.06  
**RENAULT 19 TDE**, 1,9D, rok prod. 1990, ABS, AL, CZ, ES, EL, RM, SZ, WK, Wiadomość, tel. (058) 533-85-86, po godz. 16.00. 01/12/11.06  
**RENAULT 19**, 1,9 diesel, bez wyposażenia, rok 1994, najbogatsza wersja. Tel. (058) 562-98-64. 02/37/14.06

**RENAULT clio**, 95 r., 1,2 benzyna, 51 tys. km, 18 tys. zł. Tel. (058) 562-74-21. 02/24/14.06  
**SPRZEDAM części robura**, silnik, tylny most, skrzynia biegów. Tel. (058) 531-21-72. 01/10/10.06  
**SKODA felicia**, 1996 r., czerwona, i właściciel. Tel. (058) 561-39-14, 0602-31-28-73. 02/34/14.06  
**SKODA 105**, 84 r. XII, cena 2,7 tys. Tel. (058) 531-74-66. 01/20/14.06  
**SKODA 105i**, rok 84. Tel. (058) 562-33-40. 02/43/07.06  
**SKODA 120**, rok 88. Tel. (058) 562-33-40. 02/14/14.06  
**SKODA favorit**, 1990 r., stan dobry. Tel. 0602-607-065. 01/37/14.06  
**SKODA 105s**, (058) 1200 zł, stan dobry. Tel. (055) 273-28-99. 04/06/11.06  
**SKODĘ 105-S r.** 1985, 2800 zł. Tel. (055) 272-19-29, (055) 272-61-52. 04/15/18.05  
**STAR 200 3W szt. 2**, 83/88 r., cena 6 tys/9 tys, przyczepa D 63 6 ton, szt. 2, oplandekowane, mało używane. Tel. (055) 272-69-98, po 21.00. 04/07/14.06  
**STAR 28**, wywrotka lub zamienie na przyczepę. Tel. (058) 536-86-09. 01/32/14.06  
**SPRZEDAM ciągnik siodłowy star 200 z naczepą odkrytą + naczepą kontenerową**, koparkę Białoruś budowlaną lub zamienie na osobowy lub kombajn zbożowy. Tel. (058) 562-58-49. 02/89/07.06  
**STAR 200 skrzynia z przyczepą - 94 r.** składak, stan dobry sprzedaż, cena zestawu 11 000, tel. (058) 588 46 77. 02/06/02.06  
**STAR 1142**, rok prod. 1990, stan bardzo dobry (ogumienie zużycie 20%, nowa plandeka); cena do uzgodnienia. Tel. (056) 466 44 99 lub 0 601 947 992. 03/03/31.05  
**TOYOTA corolla kombi**, 1989 r., 1,8D. Tel. (058) 532-67-11, po 18.00. 01/01/14.06  
**TOYOTA camry**, combi, 2,0 TD, 87 r., WK, H, AA, Tczew, tel. (058) 777-00-91. 01/13/31.05  
**TARPAN** na chodzie, do remontu. Tomasz Trzaska, Kanicki 22, gm. Sadlinki. 03/05/31.05  
**TRABANT kombi**, stan dobry, 1985 r. Bardzo tanio, pilnie. 0 602 466 571; (055) 279 59 50. 03/05/10.06  
**VW LT 28 poj.2.0 benzyna**, skrzynia oblawchowana, stan bdb idealny do przewożu pieczywa. Tel. (055) 272-36-62, 0601-674-490. 04/24/31.05  
**VW golf III 97r.**, 25 tys. km, czarny, pełne wyposażenie. Tel. (055) 273-12-22. 04/01/10.06  
**VOLKSWAGEN carravelła** 1,6 diesel, 1988r. Tel. (055) 272-56-09. 04/17/14.06  
**VW passat**, 1,8, 89 r., stan b. dobry. Tel. (058) 533-79-58. 01/18/14.06  
**VW passat**, 1977 r., rejestracja aktualna. Tel. 536-47-54. 01/03/14.06  
**SPRZEDAM VW 1,6TD 1991 po 16**. Tel. (058) 582-42-36. 02/18/31.05  
**VW golf I**, 1979 r., ciemny 5-drzwiowy, diesel, stan dobry, cena do uzgodnienia. Tcze, tel. (058) 531-27-61. 01/60/07.06  
**VW golf**, XII 87, czterywony, przeb. 152 tys. KM, SZ, AF, R, od. za-pionu, białe tablice, cena 4 tys. zł. Tel. (058) 532-10-49. 05/04/11.06  
**VW golf II**, 1,6TD, 1988 rok. Tel. (058) 532-78-64. 01/07/08.06  
**PASSAT kombi**, 1986 r., na białych tablicach. Tel. (058) 561-22-34. 02/87/07.06  
**SPRZEDAM golfa 1**, 1978 r., poj. 1100, stan b. dobry, cena do uzgodnienia. Tel. (058) 562-85-11. 02/30/14.06  
**VW garbus 1300**, 70 r., 4,2 tys. zł. Starogard Gdański, ul. Żytnia 4, tel. (058) 562-48-80. 02/31/14.06

**GOLF 1986 r.**, diesel, catość. Tel. 0603-429-226. 02/25/14.06  
**VW golf III**, 95 r., 1,4 benz., 51 tys. km, 23,3 tys. zł. Tel. (058) 562-74-21. 02/24/14.06  
**VW golf variant**, TDI, 1996 r. Tel. (058) 561-27-63, 0602-889-786. 02/22/14.06  
**VOLKSWAGEN polo**, 1,6, 1996 zakupony w salonie, bogate wyposażenie. Tel. (058) 562-94-53. 02/19/14.06  
**VW jetta**, 1983 turbo diesel, cztery drzwi i szyberdach, V skrzynia, czerwona. Tel. (058) 561-40-32. 02/14/14.06  
**VOLKSWAGEN golf**, 1,6 D, kolor zielony metalik, 1983. Tel. (058) 562-25-36. 02/04/9.06  
**VW jetta**, 1,6 diesel, 4-drzwiowy, 82 rok, 6 tys. zł. Tczew, tel. (058) 531-54-32. 05/02/14.06  
**VW jetta**, 81 r., poj. 1457 benzyna, stan bdb., cena 6,3 tys. zł zamiana na fiata 126p. Tel. (058) 532-12-65. 01/31/14.06  
**VW golf**, 89 r., 1,8 benz., 5 drzwi, cena 13500 zł. Tel. (058) 531-12-13. 43/33/14.06  
**SPRZEDAM części zamienne do wartburga 353W**. Tel. (058) 562-55-64. 02/10/09.06  
**SPRZEDAM wózek widłowy**, udźwieg 5 t, na terenowych kołach. Tel. (058) 536-77-23. 01/06/11.06  
**SKUTER** yamaha cygnus R, 125 cm<sup>3</sup>, 4 - takt, 1997, niebieski metalik. Tel. (055) 277-05-79, 0602-844-384. 04/16/07.06  
**MOTOCYKL** Yamaha XJ 650, 1984, cena 4800 zł. Tel. (055) 277-05-79, 0602-844-384. 04/01/10.06  
**ŻUK izoterma**, 90 r. Tel. 0602-102-032. 04/14/14.06  
**ŻUK skrzyniak**. Tel. (058) 532-68-64, 536-91-45. 01/05/8.06  
**ŻUK rok 1986** instalacja gazowa, sprawny technicznie, tel. (058) 582-47-02. 02/05/01/06  
**ŻUK izoterma**, rok prod. 1989. Tel. 0 601 628 686. 180073

**SKUP aut powypadkowych** 0 602 222 709. 180024c

**KAŻDY samochód zniszczony lub powypadkowy kupię (płatne gotówką)** 0 602 483 765. 180024d

**KAŻDE** auto spalone, rozbite, do remontu kupię. 0 90 674 936. 180024e

**KUPIĘ** samochody powypadkowe - stan obojętny. 0 601 624 184. 180024f

**AUTA** do remontu lub powypadkowe kupię. 0 602 189 334. 180024g

**AUTA** zachodnie po wypadku kupię. 0 602 599 678. 180024h

**NOWO** otwarty komis samochodowy przy salonie Forda w Kwidzynie przyjmie do sprzedaży samochody osobowe oraz budy różnych marek. Zapraszamy. Kwidzyn, ul. Żwirowa 4, tel./faks (055) 279 41 41. 180082

**TALBOTA** na białych tablicach. Tczew, tel. (058) 531-25-87. 01/05/14.06

**POWYPADKOWE, do remontu.** Tel. (058) 536-21-44. 01/29/31.05

**CITROEN C-15**, po wypadku, do remontu - kupię. Gdańsk, tel. (058) 682-48-78. 01/18/31.05

**SKUP** wszelkich aut powypadkowych, płatne gotówką. Tel. (058) 531-28-56, 0602-65-32-88. 04/02/61

**POWYPADKOWE, spalone!** Wysokie ceny. Tel. 0602-726-296. 29/63

**POWYPADKOWE, gotówka.** Tel. 0602-267-534. 29/62

**0602-282-830** powypadkowe - kupię. Zadzwoni. 29/61

**SPRZĘT rolniczy 13**

**PPHU "BARPOL"** sp. z o.o. 83-225 Barłożno sprzedaje ciągnik rol. C-360, rok prod. 1975, sprawny technicznie, cena 7,5 tys. zł oraz inny sprzęt rolniczy. Tel. (058) 582-16-92 w dni robocze od 7.00 do 15.00. 21107

**SPRZEDAM naczepę 3-osiową** Kassboher, rok 1984. Tel. (058) 588-42-14. 02/07/8.06

**SPRZEDAM plugi 4-skibowe**, produkcji niemieckiej. Tel. (058) 588-42-14. 02/08/8.06

**SPRZEDAM** mocarnie i prasę stacijną. Tel. (058) 582-47-44. 02/12/9.06

**SPRZEDAM maszynę do czyszczenia** zboża z trójramię i kompletem sit. Tel. (058) 582-47-44. 02/12/9.06

**PILNIE** sprzedam kombajn zbożowy, 1991 r. Tel. (058) 562-56-25. 02/06/10.06

**SPRZEDAM kombajn Bizon 2-20**, półzawieszany oraz prasę do słomy, cena do uzgodnienia. Tel. grzeszczowski 0604-471-363. 02/17/14.06

**CIĄGNIK C-360**, Rywałd 13, tel. (058) 562-14-42. 02/02/31.05

**SZÓSTKA** z przednim napędem, po kapitalnym remoncie. Nowy Bukowiec 18, gm. Skórcz. 02/28/31.05

**SPRZEDAM** prasę rolującą. Tel. 0603-328-479. 02/02/4.06

**SPRZEDAM** przyczepę wywrotki (6 ton, 4,5 t, sztywna 6 t. Tel. (058) 687-66-54. 02/11/4.06



**AUTA** powypadkowe do remontu. Ełbląg, tel. 090 55 34 09  
**KAŻDE** auto powypadkowe do remontu. Tczew, tel. 090 26 72 15.  
**AUTA** powypadkowe do remontu. Ełbląg, tel. 090 55 34 09.  
**SKUP aut powypadkowych** do remontu. Tel. 0601 633 233

**KUPIĘ** mercedesa "beckzę", po wypadku od 80 r. Tel. 0601-96-65-96. 02/10/14.06  
**KUPIĘ** samochód zachodni VW passat, golf, polo, opel kadett, vectra, astrā, corsa do 25000 zł. Tel. (058) 562-45-98. 02/18/14.06

**KUPIĘ** fiata 126p, uno, tipo, cinquento 700-900 cm<sup>3</sup>, punto, sko-de 120 L, favorit, felicia, VW polo, golf, toyota corolla i inne samochody do kosmetyki lub małego remontu. Tel. (058) 561-39-14, 0602-31-28-73. 02/05/28.05

**AUTA** powypadkowe lub spalone kupię. 0 90 290 721. 180024V

**ABSOLUTNIE** każde auto powypadkowe lub do remontu kupię. 0 602 506 359. 180024a

**AUTA** powypadkowe osobowe lub dostawce kupię (najwyższe ceny) 0 90 275 372. 180024b

**SPRZEDAM** przyczepe 4,5 t. wywrotka, silnik C-385. Tel. (058) 687-65-53. 02/13/06

**SPRZEDAM** koparkę KM-251, możliwość wystawienia faktury VAT. Tel. (058) 582-47-41 lub 582-47-57. 02/15/07.06

**KOMBAJN** ziemniaczany „Boiko” sprzedam - cena 14 000 zł. Tel. 687-61-73. 02/15/30/03

**SPRZEDAM** siewnik zbożowy Nordsen dl. 3,5 m. Tel. (055) 275 25 23. 03/08/31.05

**URSUS** 360, stan idealny, 90% nowości. Tel. (055) 279 72 10; (055) 279 58 03 wieczorem. 03/10/31.05

**URSUS** C-360. Tel. (055) 272-60-86. 04/15/17.05

**CIĄGNIKI** gasienicowy DT-75, stan b. dobry - sprzedam. Tel. (058) 272-21-11. 04/03/9.06

**URSUS** C-360, sadzarka czeska, przyczepa 6 ton, dmuchawa do siana, silnik C-385. Tel. (055) 272-69-98 po 21.00. 04/07/14.06

**URSUS** C-355. Tel. (055) 272-69-98, po 21.00. 04/05/9.06

**SPRZEDAM** ciągnik C-330, rozrzutnik obornika, przetrząszcaczograbiarz do siana, przyczepe. Tel. 0604-340-585. 01/84/7.06

**FIRMA** „WosePol” sprzedaje używane maszyny rolnicze, kombajny buraczane, cena 4,9 tys., kombajny ziemniaczane i zbożowe oraz prasy niskie i wysokiego zgniotu. Tel. (058) 676-11-19. 02/01/30

**SPRZEDAM** Bizon Rekord, rok 90. Tel. (058) 536-22-03. 01/04/7.06

**KUPIĘ** Ursus C-330, 328. Tel. (058) 531-08-21. 01/06/1.06

**MASZYNY** rolnicze - używane. Ciągniki: Ursus C-385, 1201, 1204, MTZ-82, T-150K. Piługi: od 3-skiobowych do 7-skiobowych, obracane i zwykłe. Siewniki: zbożowe i do kukurydzy. Brony: polowe, zawieszane, talerzowe. Kultywatory, agregaty uprawowe, wyrwywacze do buraków, przyczepe samozabierające, prasy zbierające, dmuchawy do zboża, opryskiwacze. „Agro-Centrum”, Sp. z o.o., Narkowy k. Subkowa. 04/02/76

**SPRZEDAM** przyczepe 6-tonową po remoncie. Tel. (058) 536-40-33. 01/03/27.05

**SPRZEDAM** opryskiwacz 2000 l, ciągną 18 m. Tel. 090-50-49-75. 05/03/18.05

**SPRZEDAM** kombajn do zbioru marchwi, pietruszki, buraczka czerwonego, 10 ton/godzina. Tel. 090-50-49-75. 05/02/18.05

**SPRZEDAM** Bizon 1986, 87, 88, Record 92, 91. Tel. 090-50-49-75. 05/04/18.05

**ATLAS** - plug 4-skiob., hydrauliczny - sprzedam, 4500 tys. zł. Tel. (058) 536-94-45. 01/03/9.06

**ZETOR** 7211, 84 r., stan dobry - sprzedam, 20 500 zł. Tel. (058) 536-94-45. 01/04/9.06

**SPRZEDAM** kombajn Bizon Super, Z056, rok produkcji 1981, silnik na gwarancji, gotowy do sezonu. Tel. 0602-53-67-49. 05/03/8.06

**SPRZEDAM** pszenicę. Tel. (058) 536-28-11. 05/14/06

**KUPIĘ** kombajn „Bizon”. Tel. (058) 536-96-81. 01/44/14.06

**SPRZEDAM** Orkan 2, w bardzo dobrym stanie, przyczepe sztywną 3,5 t, żuk pod plandanką w dobrym stanie, rok prod. 1979 - tanio. Tel. (058) 535-18-34. 01/30/14.06

**SPRZEDAM** kombajn zbożowy MF 525, rok 1982, stan b. dobry. Tel. (058) 536-86-09. 01/32/14.06

**DO REMONTU** Z-224, cyklop, D-35. Tel. (056) 468-43-18. PO1256

**SPRZEDAM** czyszczalnię Petkus Gigant K-531, rok prod. 1985. Tel. 0602-749-708. PO1250

**RÓŻNE**

**ODDAM** gruz po rozbiorce Starogard, ul. Płk. Dąbka 43, (Łąpiszewo). 02/08/14.06

**ORGANIZUJĘ** wyjazdy do Francji po tanie ciągniki siodłowe oraz naczepy. Duży wybór, niskie ceny. (055) 279 65 90; 0 601 680 358. 03/05/10.06

**TYNKI** gipsowe wewnątrz agregatem. Tel. (055) 279 19 62; 0 604 390 543. 03/02/8.06

**OGRODY** wodne zaprojektuję i wykonam. Kwidzyn (055) 279 58 10.00-18.00. 180085a

**ZESPÓŁ** wesela, zabawy. Malbork, tel. (055) 272-68-86. 04/07/11.06

**ZESPÓŁ** muzyczny „Septyma”. Tel. (055) 272-42-49, (055) 272-61-35. 04/18/14.06

**KREDYT** gotówkowy do 8000 bez poręczy (oferta dla małżeństw). Tczew, ul. Jagiellońska 56, (058) 777-00-57, 0602-19-79-48, czynne w godz. 11.00-17.00, kredyt wakacyjny 6,4%. 43/36/14.06

**UDZIEŁ** legalnego kredytu. Tel. 0603-31-41-31. 01/41/14.06

**PRZYJMĘ** gruz, asfalt, ziemię. Tel. (058) 536-84-89. 05/04/7.06

**ZURICH** Solidarni Otwarty Fundusz Emerytalny. Tel. (058) 532-12-27. 04/04/35

**ZWIERZĘTA**

**JAMNIKI** długowłose - tanio sprzedam, odbior po 20 czerwca. Tel. (058) 562-05-10. 02/03/9.06

**SPRZEDAM** pełne mleko kozie, cena 2,50 zł + małą kózkę. Tel. (058) 561-42-72. 02/10/11.06

**KURKI** 6-tyg., 4 zł sztuka, dowóz na miejsce. Tel. (058) 588-23-44. 02/11/11.06

**DOBERMANY** szczeniata. Wysoka 35, tel. 0601-96-05-96. 02/10/14.06

**KURY** nosiki, 5 zł/sztuka. Mirosław Gładkowski, Ropuchy 1, tel. (058) 536-40-28. 02/16/14.06

**KURKI** 5-miesięczne i 8-tygodniowe, w ciągłej sprzedaży. Marek Wąs, Zielona Góra 2, gm. Lubichowo. 02/33/14.06

**JAMNIKI** szczeniata - sprzedam. Tel. (058) 562-83-37. 02/40/14.06

**SPRZEDAM** jaskółki hodowlane od 1 do 1,5 roku. Tel. (058) 561-43-82. 02/86/7.06

**SETER** irlandzki - sprzedam okazynie szczeniaki. Tel. 0601-65-38-94. 02/46/31.05

**SPRZEDAM** konie wierzchowe, robotce. Tel. (058) 562-01-52. 02/19/4.06

**SPRZEDAŻ** kurcząt odchowanych, zwykłych i brojlerów, kaczkę i gęsi. Lubichowo, tel. kom. 0604-51-98-93. 02/22/24.05

**ZAKŁAD** Wylegu Drobiu Starogard Gdański, ul. Jeżynowa 4, Ewa Bruniecka, telefon (058) 562-98-62. Przyjmuje zamówienia oraz prowadzi sprzedaż piskląt 1-dniowych i 6-tygodniowych, tj. kurcząt ogólnoużytkowych, kurek brojlerów oraz kaczek, gęsi i indyków ras ciężkich Big 9, ponadto prowadzimy całoroczną sprzedaż pasz i koncentratów dla wszystkich gatunków zwierząt. Ceny konkurencyjne. Zapraszamy. 210180

**JAMNIKI** długowłose. (055) 275 19 68. 03/06/17.05

**GOLDEN** retriever - suka 7 miesięcy, po championach. Tel. (055) 275 19 65. 03/01/26.05

**TERIER** walijskie - szczeniata (suczki) - tanio. Kwidzyn, tel. (055) 279 71 18 po 16.00. 03/03/11.06

**FOXTERIERY** szorstkowłose, tricolor, tel. (055) 273-18-90. 04/15/24.05

**JAMNIKI** miniaturki przegowane, siedmiodniowe. Tel. (055) 273-26-08. 04/07/7.06

**SPRZEDAM** młode kózki. Tel. (055) 271-29-13 po 20.00. 04/30/7.06

**KOTKI** perskie - sprzedam, cena do uzgodnienia. Malbork, ul. Grudziądzka 31 A/14, tel. (055) 272-31-99. 04/13/14.06

**SPRZEDAM** dobermana, 7 tygodni, pies. Tel. (058) 531-58-08. 01/08/14.06

**SPRZEDAM** pudle miniaturki. Tel. (058) 536-18-11. 05/02/31.05

**SPRZEDAM** pudle średnie, 7-tyg., czarne. Tel. (058) 536-41-29. 01/08/10.06

**KUPIĘ** psa ratterka (miniaturowego) bez metryki. Tel. (058) 531-68-33. 01/15/10.06

**100% SPRZEDAŻ**

**BLACHODACHÓWKI** i blachy trapezowe oferuje dealer firmy Dablex - blachy na dachy, dachówki cementowe Braas i ceramiczne, onduline, akcesoria dekarskie, orynnowanie Plastik, okna Velux - ceny producentów, gotówka lub raty - sprzedaż, montaż. Dach Serwis, tel. 0602-64-30-06. 04/77

**SPRZEDAM** grzejniki żelwne i okna drewniane. Tel. (058) 562-25-81. 02/01/8.06

**SUKNIE** ślubną z dodatkami. Tel. (058) 561-31-12. 02/05/8.06

**SPRZEDAM** cegłę czerwoną rozbiórkową. Kłonońska 52, tel. 0603-36-42-67. 02/06/8.06

**SPRZEDAM** strugarkę trzystronną i szlifarkę taśmową. Tel. 0602-111-587, wieczorem. 02/09/8.06

**SPRZEDAM** przyczepe ciągnikowe, wywrotki 4,5 t. Tel. (058) 562-55-64. 02/11/9.06

**OKAZYJNIE** sprzedam bardzo ładną suknię ślubną. Tel. (058) 562-95-16. 02/10/10.06

**SPRZEDAM** betoniarke 150 l, cena 500 zł. Tel. (058) 561-36-91. 02/03/11.06

**ZAMIENIE** więź na gitarę. Tel. (058) 562-95-40. 02/05/11.06

**SPRZEDAM** tanio nową więź Awa. Tel. (058) 562-95-40. 02/06/11.06

**KOPARKA** budowlana „Białorus”, „Tur 1”, rury płaszczowe do studni głębinowej 34 m 150 mm. Radio tel. 975 numer 30-12-41, Sokołowski Roman Jabłowo. 02/13/11.06

**MEBŁOŚCIANKA** niemiecka - mahoniowa, 1650 zł. Tel. (058) 588-25-23. 02/15/11.06

**MARKIZA** 3 m szer., 750 zł. Tel. (058) 588-00-09. 02/15/11.06

**KOSIARKA** ogrodowa, ciągnik, 1950 zł. Tel. (058) 588-00-09. 02/15/11.06

**KOMPUTERY** Pentium II 350, Pentium 2000MX, Pentium 166. Tel. (058) 561-35-64. 02/02/14.06

**NAMIOT** 2-osobowy, 90 zł, 4-osobowy igło 250 zł, nowe. Tel. (058) 562-80-78 lub 0604-609-845. 02/07/14.06

**SPRZEDAM** barakowcy. Starogard Gd., tel. (058) 561-12-66. 02/11/14.06

**SPRZEDAM** groch jadalny. Tel. (058) 562-48-41. 02/12/14.06

**SPRZEDAM** 1 t blachy laminowanej 0,8 oraz przyczepe samochodową - tanio. Tel. (058) 775-11-21. 02/14/14.06

**LODÓWKI** zamrażarkę, pralkę, telewizor, kosiarkę spalinową. Tel. (058) 562-06-69. 02/23/14.06

**TANIO** sprzedam rozebrany duży piec kaflowy z szamotką. Sprzedam mało używaną zmywarkę do naczyń. Sprzedam junkers gazowy 100 zł. Tel. (058) 562-28-78. 02/28/14.06

**NOŻYCE** elektryczne ręczne Celma. Tel. 0601-87-49-81. 02/31/14.06

**SPRZEDAM** piec i bojler centralnego ogrzewania. Tel. (058) 562-98-64. 02/37/14.06

**STEMPLE** budowlane na wymiar. Tel. (058) 562-58-49. 02/51/24.05

**WYPRZEDAŻ** przecena 20-30%, pralki, lodówki, zamrażarki, sprzęt AGD używany, zachodni. Przedsiębiorstwo Marcon, Koliniec, k. Starogardu, tel. (058) 562-25-24, 8.00 - 15.30. 210102

**SPRZEDAM** wózek widłowy DKT41 (udźwig 1,6 t), stan bardzo dobry. Tel. (058) 562-57-58, 0602-592-284. 02/27/31.05

**SPRZEDAM** lampę „Bionic” do leczenia schorzeń reumatycznych i alergicznych. Tel. 0603-34-68-55, Starogard. 02/14/31.05

**SPRZEDAM** kompletne wyposażenie sklepu mięsnego. Tel. 0603-34-68-55, Starogard. 02/14/31.05

**SPRZEDAM** sprzątaczkę Rainbow (na gwarancji). Tel. (055) 279 31 24; 0 601 614 939. 180072a

**SPRZĘT** do jazdy konnej. Zapraszamy. Kwidzyn, ul. Tęczowa 1, tel. (055) 279 58 58. 180074a

**SPRZEDAM** maszynы stolarskie. Kwidzyn (055) 279 43 88. 03/02/17.05

**SPRZEDAM** odkurzacz Rainbow (na gwarancji). Tel. (055) 279 31 24; 0 601 614 939. 180072a

**SPRZEDAM** pszenicę. Skarszewy, tel. (058) 588-26-56. 02/16/4.06

**MASZYNY** dziewiarską. Starogard Gd., tel. (058) 563-92-23. 02/17/4.06

**SPRZEDAM** suknię ślubną, rozmiar 36. Tel. (058) 582-42-16. 02/13/7.06

**UŻYWANE** pralki, lodówki, zamrażarki, odkurzacze, telewizory - sprzedaż, gwarancja, raty. Starogard, tel. (058) 562-06-69. 02/26/7.06

**SPRZEDAM** tanio balustradę metalową, bufet wysoki, połyk - stół, fotele 6 czerwone, silnik do VW LT 82 r. Tel. (058) 562-98-59. 02/34/7.06

**SPRZEDAM** drewno topolowe, 80 mm, 4 m, suche. Tel. (058) 588-46-62. 02/36/7.06

**TORF** - ziemia. Szpegawsk, tel. 0603-268-191. 02/11/25.05

**SPRZEDAM** cegłę - 40 grz/st. Tel. 090-50-33-20, (058) 588-91-08. 210096

**TORF** czarnoziem z dżowozem. Tel. (058) 562-58-89. 02/48/24.05

**PPHU** „Janka” Producent oferuje tanie i estetyczne ogrodzenia betonowe również ogrodzenia metalowe i drewniane, pustaki różnego rodzaju, bloczki fundamentowe, tapicerka: sofy 3+2+1, rogówki na każdy wymiar, komplety wypoczynkowe. Starogard Gd., ul. Skońska 20, koło POM-u, tel. (058) 562-86-19. 210082

**TAPICERKA** skórzana 1, 2, 3. Tel. (058) 687-61-73. 210050

**SPRZEDAM** łódkę wędkarską. Tel. (055) 279 22 42; 0 601 918 908. 03/05/16.04

**ROŻEN**  
na stacji benzynowej „u Dżiczka”  
TCZEW, ul. Gdańska 20  
zaprasza na  
najtańszego i najlepszego  
kurczaka w mieście  
czynne od 11.00 do 21.00  
przez cały tydzień  
zadzwoń i zamów  
tel. 7 7 7 - 3 - 2 2 2

43/25/99.05.31

**KWALIFIKOWANE NASIONA**

**ROŚLIN ROLNICZYCH - ZBOŻA, RZEPAK \*\*\***

**- TRAWY MOTYLKOWE i inne \*\*\***

**- POKARM DLA GOŁĘBI, PAPUG itp. \*\*\***

**- DLA PIEKARNI: MAK, SOJA, LEN SŁONECZNIK POLECA: „AGROL” PRUSZCZ GD. ul. GRUNWALDZKA 62 tel. 682-32-03**

03/31/4.03.03.0

**RYBY** do oczek i rośliny wodne w ciągłej sprzedaży. Sklep zoologiczny, Kwidzyn, ul. Tęczowa 1, tel. (055) 279 58 58. 180074a

**SPRZEDAM** maszynы stolarskie. Kwidzyn (055) 279 43 88. 03/02/17.05

**SPRZEDAM** odkurzacz Rainbow (na gwarancji). Tel. (055) 279 31 24; 0 601 614 939. 180072a

**SPRZĘT** do jazdy konnej. Zapraszamy. Kwidzyn, ul. Tęczowa 1, tel. (055) 279 58 58. 180074a

**SPRZEDAM** maszynы stolarskie. Kwidzyn (055) 279 43 88. 03/02/17.05

**SPRZEDAM** odkurzacz Rainbow (na gwarancji). Tel. (055) 279 31 24; 0 601 614 939. 180072a

**SPRZĘT** do jazdy konnej. Zapraszamy. Kwidzyn, ul. Tęczowa 1, tel. (055) 279 58 58. 180074a

**SPRZEDAM** maszynы stolarskie. Kwidzyn (055) 279 43 88. 03/02/17.05

**SPRZEDAM** odkurzacz Rainbow (na gwarancji). Tel. (055) 279 31 24; 0 601 614 939. 180072a

**SPRZĘT** do jazdy konnej. Zapraszamy. Kwidzyn, ul. Tęczowa 1, tel. (055) 279 58 58. 180074a

**SPRZEDAM** przyczepe kempingową Buerstner 1993 r., 5,8 m dl., pełne wyposażenie. Cena 16,2 tys. Kwidzyn, tel. (055) 279 40 67; 0 602 746 120. 03/02a/1.06

**SPRZEDAM** bobik lub wymięnię na krowy, cielęta lub prosięta. Tel. (055) 275 74 81 Podzamcze K. Kwidzyńska. 03/01/2.06

**SPRZEDAM** silnik do łodzi Wieterok 8. Tel. (055) 279 22 28. 03/03/10.06

**SPRZEDAM** około 10 ton pszenicy paszowej. Tel. (055) 275 12 72. 03/02/11.06



**SUKNIĘ** ślubną „Elizabeth”, rozmiar 38, niedrogo. Tel. (055) 272-40-04, po 16.00. 04/28/14.06  
**SILNIK** do łódki „Salut” - 350 zł. Tel. (055) 272-92-01. 04/07/14.06

**PIEC** c.o., 23 kw - nowy, oraz grzejniki aluminiowe 12 szt. nowe. Tel. (055) 272-34-80. 04/23/14.06

**SPRZEDAM** kioski drewniane do handlu, budowę lub działkę na kołach tanio. Tel. (055) 272-83-28 po 20.00. 04/29/14.06

**SPRZEDAM** suknię ślubną, tel. (055) 272-47-28. 04/30/14.06

**BARAKOWÓZ** bez kół w bardzo dobrym stanie, cena 1900 zł. Tel. (058) 531-27-05, 0602-318-384. 01/25/14.06

**OKAZJA!** Sprzedam po atrakcyjnej cenie wyposażenie pasmanterii z towarami. Odstąpię dzierżawę lokalu. Tel. 0602-643-006. 04/77

**SPRZEDAM** półtusze wieprzowe. Tel. (058) 536-96-22. 01/34/14.06

**PRODUKCJA**, sprzedaje siatki ogrodzeniowych i słupków, profesjonalny montaż. Transport gratis. Tel. do 15.00 (058) 536-86-22, po 15.00 (058) 536-86-25. 04/0453

**DWA** male, nieużywane, grzejniki, firmy Convector, 40% taniej. Tel. (058) 562-14-04. 01/37/14.06

**MASZYNE** do waly cukrowej. Tel. (058) 531-71-12. 05/05/14.06

**SPRZEDAM** pompę elektromagnetyczną 1200 l/h i maszynę do szycia „Łucznicz”. Tczew. Tel. (058) 531-03-50. 05/13/14.06

**SPRZEDAM** 8 rat auto-tak. Tel. (058) 531-11-29, po 15.00. 01/14/14.06

**HYDROKLAPA** do mercedesa B14-88 r. Tel. (058) 532-27-21, 0601-66-54-93. 05/17/14.06

**SIATKA** ogrodzeniowa, ocynkowana 4 m<sup>2</sup>, Starogard, Kościszki 85, tel. (058) 775-16-66, 0602-820-539. 05/19/14.06

**SPRZEDAM** wózek inwalidzki. Tel. (058) 531-75-51. 05/20/14.06

**GROCH**! Tel. (058) 536-96-81. 01/44/14.06

**TANIO** sprzedam segment z pawlaczami. Tel. 0602-322-182. 01/22/14.06

**PROSTOWNIK** spawalniczy, typ SPB-315. Tczew. Tel. (058) 531-63-91. 01/16/14.06

**PRZYCZEPA** D-50, stan b. dobry, nadstawki 25 cm. Subkowy. Tel. (058) 536-83-51. 01/17/14.06

**SPRZEDAM** wyposażenie sklepu mięsnego. Tel. (058) 536-99-86. 01/14/14.06

**SPRZEDAM** uzbrojone działki budowlane w Miłobądzu, 750 m<sup>2</sup>. Tel. (058) 531-05-97 (po godz. 20.00). 01/52/14.06

**SPRZEDAM** buraczki czerwone, 3 tony. Tel. (058) 536-75-66. 01/59/14.06

**SPRZEDAM** lub wypożyczyć przyczepę kempingową (4-osobowa), stan bardzo dobry. Tel. (058) 535-30-20. 05/02/14.06

**TANIO** sprzedam co ze sterownikiem elektronicznym, wannę żeliwną, 1,50 m, mały „Junikers”, krótko używane oraz kafele z rozbiórki z koroną, ogle szamotową i płytki w dobrym stanie. Tel. (058) 531-72-35 lub 531-32-12. 05/17/14.06

**SPRZEDAM** ladę chłodniczą, 2,20 m, 380V. Tel. (058) 531-00-51. 01/69/14.06

**SPRZEDAM** kiosk. Tel. (058) 533-86-05. 01/25/14.06

**SPRZEDAM** zboże paszowe. Tel. (058) 531-08-21. 01/11/17.06

**WYRÓB**, sprzedaje pustaków: betonowe, keramzytowe, szlakowe, bloczki itp. Transport 10 km bezpłatny. Tel. 0603-67-53-61, Tczew. 04/0275

**STOŁY** i krzesła drewniane. Tel. (058) 532-73-43, 532-54-69. 01/27/31.05

**SPRZEDAM** zamrażarkę 400 l, na siłę, cena 300-250 zł. Tel. (058) 536-75-04. 01/15/31.05

**DWUTEOWNIK** czternastki 11 szt. 12-metrowych, 5 szt. dwunastki 12-metrowych, pręt zbrojeniowy 4-metrowy ø 25, 1,5 tony, kątownik 100 x 100 2 tony, siewnik „Poznaniak” - okazjynie. Tel. 0603-58-66-33. 01/12/31.05

**CZARNOZEM**, żwir, piasek z transportem. Tel. (058) 533-79-58. 01/11/31.05

**SPRZEDAM** suszarnię zbożową. Tel. (058) 536-22-65. 01/09/31.05

**ŁÓŻKA** piętrowe i pojedyncze na zamówienie. Tel. (058) 536-84-72. 04/0423

**SPRZEDAŻ** pelargonii balkonowych, begonii i fukcji oraz innych kwiatów balkonowych. Sprzedaż od godz. 16.00 Ogrodnictwo Anieli i Jerzy Stawicy, 83-115 Swarozyn, ul. Działkowa 19, tel. (058) 536-91-06, 0601-61-78-76. 04/0422

**SPRZEDAM** 14 rat Auto-Tak (uno) w cenie 12. Wiadomości: tel. (058) 535-18-65. 02/0037

**SPRZEDAM** suknię ślubną, rozm. 38. Tel. (058) 531-40-58, tel. kom. 0604-174-804. 43/23/26.05

**JALÓWKA** cielna, maciorki prośne. Tel. (058) 536-92-73. 01/06/27.05

**SPRZEDAM** 8 rat w Auto-Tak. Tel. 0601-63-57-02. 04/0264

**PRODUKCJA** i sprzedaż siatki ogrodzeniowej, ocynkowanej i z PCV na zamówienie z drutu od ø 2,5 - 3,5 mm. Rachunki i faktury VAT. Ceny konkurencyjne. Rabat przy większym zamówieniu. 83-110 Tczew, ul. Wypiańskiego 5, tel. (058) 532-03-13. 04/0259

**SPRZEDAM** tarcicę sosnową, olchową, bukową - suchą i mokrą. Tel. 0601-639-965. 4/0099

**SPRZEDAM** tarcicę sosnową, olchową, bukową - suchą i mokrą. Tel. 0601-639-965. 4/0099

**SPRZEDAŻ** kurczaki do uboju ubite. Tel. (058) 562-98-62. 2/10180

**BOAZERIA** 15,50 zł. Subkowy. Tel. (058) 536-85-51, po 15.00 lub 0601-66-45-86. 04/0269

**SIATKA** ogrodzeniowa, powleczana PCV - 5 zł/m<sup>2</sup> (brutto), ocynkowana - 4,3 zł/m<sup>2</sup> (brutto). Przywizd (058) 682-51-38. 2/936

**PSZENICA**, 50 ton. Tel. (058) 531-32-84. 01/01/19.06

**ANTENA satelitarna**, stereo, nowa, zestaw, cena 350 zł. Tczew. Tel. (058) 531-30-43. 01/05/10.06

**OKNA** 140 x 140, nowe, nieoszlone, 2 szt. Tel. (058) 536-17-72. 01/11/10.06

**SPRZEDAM** magnetofon deck Technics RS-BX 747. Tel. (058) 532-16-14. 01/05/11.06

**SPRZEDAM** tanio rower górski, nowy, 21 BIG, resorowany. Tel. (058) 531-15-79 lub 0604-329-256. 05/01/11.06

**SPRZEDAM** nową pralkę automatyczną i nowy piec elektryczno-gazowy. Tel. (058) 535-14-96. 01/04/27.05

**SPRZEDAM** gorczyce. Tel. (055) 247-80-96. 3/9/02  
**SUKNIĘ** ślubną - tanio. Tel. (058) 775-13-66. PO1249

**USŁUGI 17**

**PROFESJONALNE** pranie dywanów, tapicerkę. Tel. (058) 536-16-95, 0602-38-15-11. 04/0236

**WIDEOFILMOWANIE**. Tel. (058) 536-16-95, 0602-38-15-11. 04/0236

**DACHY** kompleksowo z materiałami i akcesoriami. Gotówka i raty Usługi dekarские, blacharskie i ciesielskie, krótkie terminy, faktury VAT. Dach Serwis, cały kraj. Tel. 0602-64-30-06. 04/777

**ZAOSZCZĘDZ** swoje pieniądze. Ocieplimy Twój dom styropianem i tynkiem szlachetnym lub sidingiem, za gotówkę lub raty. Faktury VAT. Tel. 0602-64-30-06. 04/777

**SZLIFOWANIE** oraz układanie wszelkich łypów podłóg. Tel. (058) 561-33-13, 561-39-72. 21/0302

**MIKROBUS**. Tel. 0602-74-68-25. 21/0302

**NAPRAWA** domofonów, alarmy. Starogard, tel. (058) 562-66-63. 21/0303

**PODŁOGI** z desek, parkiety, układanie, cyklinowanie, lakierowanie, powyżej 40 m<sup>2</sup> 5% rabatu. Tel. 0604-888-543. 21/0303

**WYKOPI**, stawy, rowy i inne, koparka KM-251. Tel. (058) 561-41-22. 21/0303

**OKNA**, drzwi PCV, ALU, rolety zewnętrzne, bramy garażowe, wjazdowe, markizy, żaluzje, siding, regipsy. Tel. (058) 562-40-56. 21/0109

**PRZEPROWADZKI** - meblowo. Tel. (058) 561-19-43. 21/0110

**DOCIEPLANIE** styropianem, tynki akrylowe oraz żywiczne, cokolowanie, malowanie, regipsy. Tel. (058) 561-34-93. 21/0305

**KAFELKOWANIE**, hydraulika inne. Tel. 0602-358-429. 21/0288

**USŁUGI** remontowo-budowlane. Tel. 0602-358-429. 21/0288

**CEKOLOWANIE**, płyty gipsowe, kafelkowanie. Tel. (058) 562-30-90. 03/07/17.06

**ŻWIR**, piasek, czarnoziem, transport. Starogard, tel. (058) 562-94-59. 21/0289

**USŁUGI** gazownicze, naprawa, konserwacja, montaż kuchenek gazowych, piecyków kapielowych. Tel. (058) 562-36-62, kom. 0602-577-116. 21/0293

**ZŁECĘ** rozbiórkę budynków - oferty pisemne pod adresem: Starogard, ul. Świerkowa 3. 21/0103

**KOMPLEKSOWE** układanie kostki betonowej. Tel. (058) 562-06-96. 21/0298

**UKŁADANIE** glazury, płyt kartonowo-gipsowych, paneli, cokolowanie. Tel. (058) 562-06-96. 21/0298

**CZYSZCZENIE** dywanów i wykładzin. Tel. (058) 561-22-97, po 16.00. 21/0299

**OCIEPLANIE** domów pianką nierozprężalną, promocja 10% do końca czerwca. Tel. 0604-357-653. 21/0105

**ROBOTY** ziemne koparką KM-251, spychaczem DT-75 (błotniak). Tel. (058) 582-47-41 lub 582-47-57. 02/16/17.06

**BALUSTRADY**  
*na tarasy, schody, ogrodzenia z tralek betonowych.*  
 Nagrobki  
 - lastryko, granit  
 montaż, transport  
 Malbork,  
 ul. Głowackiego 103/A  
 tel. (055) 272 36 62  
 lub 0601 674 490

**OGRZEWANIE** olejowe, superoferta "Ognik". Starogard Gdański, ul. Kościuszki 46, tel. 0601-64-69-86, tel. (058) 562-37-02. 21/0099

**SUPEROFERTA** na ogrzewanie - kotły "Buderus". Tel. 0601-64-69-86, faktury VAT - "Ognik". 21/0099

**USŁUGI** transportowe, wywrotka o ładowności 25 ton, cena przy-stępna. Tel. (058) 562-06-04, 0601-67-64-85. 21/0100

**FIRMA** budowlana "Murarz" wykonuje wszystkie prace budowlane od stanu zerowego po wykończenie. Rachunki VAT. Tel. (058) 562-97-29, kom. 0601-66-38-90. 21/0287

**UKŁADANIE** kostki brukowej. Tel. 090-50-33-20, (058) 588-91-08. 21/0098

**FA "ISOMAK"**: dachy, wkłady kominowe, termoizolacje. Tel. (058) 561-18-95. 21/0278

**IZO-EKO** dekarstwo, tanie wkłady kominowe. Telefon/fax (058) 562-04-52, kom. 0601-598-669. 21/0097

**MALOWANIE**, szpachlowanie, montaż płyt k/g, panele podłogowe, ścienne-tanio. Tel. 0603-741-927. 21/0280

**"GERDA"** drzwi i okna antywłamaniowe, rolety, żaluzje, drzwi dodatkowe i harmoniówki. 83-200 Starogard Gd., ul. B. Prusa 15a, tel. (058) 562-33-06. 21/0088

**CENTRALNE** ogrzewanie, woda, gaz, kanalizacja, montaż kotłowni zakupionych w firmie grzewczej. Starogard Gdański, ul. Sędzickiego 8, tel. (058) 563-90-80, 0602-31-65-70. 21/0091

**KOMINKI**, wkłady grzewcze, sprzedaż oraz kompleksowa usługa. Starogard Gd., ul. Traugutta 28, tel. (058) 561-07-06, (058) 582-12-31. 21/0070

**PRODUKCJA** i montaż tralek betonowych na schody, tarasy, ogrodzenia, balkony, kominki, grille ogrodowe. Wykończenie wnętrza. Bialki k. Kwidzyna, tel. 0 604 178 892. 03/07/17.06

**HAFT** komputerowy - usługi. Kwidzyn, tel. 0 602 793 644. 03/02/17.06

**ŚLUSARSKIE** - bramy, kraty, ogrodzenia. Tel. (055) 272-50-96 lub 0604-606-964. 15/0143

**ZŁOTA** rączka. Tel. (055) 272-59-52. 15/0147

**WIDEOFILMOWANIE**. Tel. (055) 272-64-81, 0602-237-779. 15/0066

**USŁUGI** transportowe iveco 1,5t., f-ry VAT. Tel. (055) 272-14-03, 0 603-792-741. 15/0075

**zap** sp. z o.o.

**Malbork, ul. Poczty Gdańskiej 4**  
 tel./fax (0-55) 272 96 45  
 - szlify reklamowe, kasety  
 - skanowanie, projekty graficzne  
 - naklejki, nadruki na koszulkach  
 - sitodruk, flagi, transparenty  
 - reklamy na samochodach

**Malbork, ul. Poczty Gdańskiej 4**  
 tel./fax (0-55) 272 96 45  
 - szlify reklamowe, kasety  
 - skanowanie, projekty graficzne  
 - naklejki, nadruki na koszulkach  
 - sitodruk, flagi, transparenty  
 - reklamy na samochodach

**Malbork, ul. Poczty Gdańskiej 4**  
 tel./fax (0-55) 272 96 45  
 - szlify reklamowe, kasety  
 - skanowanie, projekty graficzne  
 - naklejki, nadruki na koszulkach  
 - sitodruk, flagi, transparenty  
 - reklamy na samochodach

**Malbork, ul. Poczty Gdańskiej 4**  
 tel./fax (0-55) 272 96 45  
 - szlify reklamowe, kasety  
 - skanowanie, projekty graficzne  
 - naklejki, nadruki na koszulkach  
 - sitodruk, flagi, transparenty  
 - reklamy na samochodach

**Malbork, ul. Poczty Gdańskiej 4**  
 tel./fax (0-55) 272 96 45  
 - szlify reklamowe, kasety  
 - skanowanie, projekty graficzne  
 - naklejki, nadruki na koszulkach  
 - sitodruk, flagi, transparenty  
 - reklamy na samochodach

**Malbork, ul. Poczty Gdańskiej 4**  
 tel./fax (0-55) 272 96 45  
 - szlify reklamowe, kasety  
 - skanowanie, projekty graficzne  
 - naklejki, nadruki na koszulkach  
 - sitodruk, flagi, transparenty  
 - reklamy na samochodach

**Malbork, ul. Poczty Gdańskiej 4**  
 tel./fax (0-55) 272 96 45  
 - szlify reklamowe, kasety  
 - skanowanie, projekty graficzne  
 - naklejki, nadruki na koszulkach  
 - sitodruk, flagi, transparenty  
 - reklamy na samochodach

**Malbork, ul. Poczty Gdańskiej 4**  
 tel./fax (0-55) 272 96 45  
 - szlify reklamowe, kasety  
 - skanowanie, projekty graficzne  
 - naklejki, nadruki na koszulkach  
 - sitodruk, flagi, transparenty  
 - reklamy na samochodach

**Malbork, ul. Poczty Gdańskiej 4**  
 tel./fax (0-55) 272 96 45  
 - szlify reklamowe, kasety  
 - skanowanie, projekty graficzne  
 - naklejki, nadruki na koszulkach  
 - sitodruk, flagi, transparenty  
 - reklamy na samochodach

**Malbork, ul. Poczty Gdańskiej 4**  
 tel./fax (0-55) 272 96 45  
 - szlify reklamowe, kasety  
 - skanowanie, projekty graficzne  
 - naklejki, nadruki na koszulkach  
 - sitodruk, flagi, transparenty  
 - reklamy na samochodach

**Malbork, ul. Poczty Gdańskiej 4**  
 tel./fax (0-55) 272 96 45  
 - szlify reklamowe, kasety  
 - skanowanie, projekty graficzne  
 - naklejki, nadruki na koszulkach  
 - sitodruk, flagi, transparenty  
 - reklamy na samochodach

Agencja  
**A SZLEM „SZLEM”**  
**ŻALUZJE ROLETY**  
 wszystkie typy  
**MALBORK, ul. Porzeczkowa 1**  
 tel./fax (055) 272 45 61  
 tel. (055) 272 93 85  
 zapraszamy w godz. 8.00 - 16.00

**HYDRAULICZNE** taniej, instalacje sanitarne c.o., gaz, miedź, plastik, tradycyjnie, kompleksowo. Malbork, tel. (055) 272-79-53. 15/0162

**PRZYJMĘ** zlecenie budowy i inne usługi ogólnobudowlane. Tel. (055) 272-78-29. 15/0165

**TANIO** układam kostkę „Polbruk”. Tel. (055) 272-42-84. 15/0169

**ROLETY**. Tel. (055) 271-33-22. 15/0073

**ŻALUZJE**. Tel. (055) 271-33-22. 15/0073

**WYPOŻYCZALNIA** naczyń stołowych. Tel. (055) 272-69-67. 15/0167

**KAFELKOWANIE**, malowanie, tapetowanie, cokolowanie. Tel. (055) 273-24-86. 15/0171

**KREDYT** gotówkowy do 3.000,00 zł bez poręczyciela, dla małżeństw do 6.000,00 zł. Kredyt samochodowy do 10.000,00 bez AC. Tel. (055) 272-94-44, Malbork, ul. Kościuszki 5A, wejście jak do redakcji Dziennika Bałtyckiego. 15/0076

**USŁUGI** ksero - ceny konkurencyjne, 25% upustu powyżej 50-ciu odbitek, rachunki VAT. Malbork, tel. (055) 272-94-44, ul. Kościuszki 5A. 15/0076

**TRANSPORT** ładunkowy 1,2 t, transt, blaszak, tanio. Tel. (055) 272-29-87, 0604-507-541. 15/0175

**KLUB NOCNY** w Malborku „Drink Bar” zaprasza panów w godz. 20.00 - 4.00 - zatrudni panie do towarzystwa. Tel. 0603-71-00-80. 15/0177

**ŻALUZJE**, rolety, Malbork, tel. (055) 272-81-08, 273-12-03.

SIATKI, BRAMY, SYSTEMY OGRODZENIOWE  
WŁOKNA ZBROJENIOWE "DRAMIX"

**BEKAERT**

SPRZEDAŻ - MONTAŻ

Narkowy 54, 83-120 Subkowy  
Fax: 0581 536 85 26  
TEL. 090/ 541 795

17044

USŁUGI telewizyjne. Tel. (058) 532-20-21, (058) 777-54-43.

USŁUGI elektryczne, naprawa, montaż urządzeń, instalacji. Tel. (058) 531-25-72.

WYKONUJE usługi kafelkowania, malowania, cokolowanie. Szybko, tanio, solidnie. Tel. (058) 533-86-10, kom. 0603-52-60-29.

DEKARSKIE, blacharskie, krycie dachów. Tel. (058) 536-32-04.

CIESIELSTWO. Tel. (058) 531-65-02.

ŻALUZE - rolety - tanio. Tel. 0604-776-918.

ROLETY - duży wybór. Tel. 0604-776-918.

INSTALACJE elektryczne - odgromowe, pomiary, rachunki VAT. Tel. kom. 0604-24-56-54, Tczew.

PLYTKI - glazura, terakota itp. Rachunki VAT. Tel. kom. 0604-24-56-64, Tczew.

ROMEX - wykonuje usł. budowlane, kafelki, regips, budowa od z. pod klucz. Faktury VAT. 83-110 Tczew, ul. Przybysia 3, tel. (058) 531-01-87.

KOMINKI. Tel. (058) 531-12-80.

PIECZONE prosię na grilla. Tel. (058) 536-75-66.

MALOWANIE, cokolowanie, panele ściennie, płyty k/g, solidnie. Tczew, tel. (058) 531-15-38.

USŁUGI BHP s.c. szkolenia, doradztwo. Tel. 0603-681-614.

WIDEOFILMOWANIE. Tel. (058) 531-12-88.

CYKLINOWANIE. Tel. (058) 532-59-96.

PHU  
**HAS COLD** s.c.  
MALBORK-RAKOWIEC (Piaski)  
wyjazd na Etiąg - magazyn "MAWENTU"

URZĄDZENIA CHŁODNICZE  
I GASTRONOMICZNE  
MEBLE SKLEPOWE  
WAGI ELEKTRYCZNE

Zapraszamy codziennie  
w godz. 8.00-16.00, soboty 8.00-13.00  
tel./fax (055) 272 76 03

ZAJAZD Roma organizuje wesela, bankiety, przyjęcia rodzinne. Tel. (058) 531-60-15, 531-65-71.

PROWADZENIE nadzorów budowlanych, doradztwo budowlane. Firma Handlowo-Budowlana, tel. 0602-61-13-32.

USŁUGI remontowo-ogólnobudowlane. Tel. (058) 533-86-06.

KAFELKOWANIE. Tel. (058) 531-40-72.

REMONTY - sufity podwieszane, panele ściennie, podłogowe, płyty gipsowe, kafelkowanie, cokolowanie. Tel. (058) 532-63-20.

DACHY, usługi kompleksowe. Tel. (058) 532-22-35.

KOMPUTEROWY skład tekstów, prace magisterskie, dyplomy, wizytówki, podania, życiorysy, drukowanie, skanowanie. Tel. (058) 531-10-67.

ALARMY telewizja przemysłowa, centrale telefoniczne, montaż - serwis, tanio. Tel. 0501-54-39-21, 090-54-39-21.

ROLETY, duży wybór. Tel. 0602-64-60-75.

ZABUDOWY, kuchnie, garderoby, panele podłogowe, ściennie, montaż płyt gipsowych. Tel. (058) 777-30-11.

ŻALUZE, rolety, bardzo krótkie terminy. Tel. 0602-64-60-75.

OGÓLNOBUDOWLANE, kafelkowanie. Tel. (058) 532-79-56.

NAPRAWA chłodziarek, zamrażarek, pralek automatycznych. Józef Kohlandt, Tczew, tel. (058) 531-14-96, po 18.00.

WIDEOFILMOWANIE - profesjonalnie. Tel. (058) 561-05-15.

WIDEOFILMOWANIE. Tel. (058) 533-73-85.

NAPRAWA pralek automatycznych, lodówek, maszyn do szycia, odkurzaczy, mikrofalówek, innego sprzętu. Sprzedaż maszyn do szycia oraz części zamiennych. ZUH "Program", Tczew, al. Zwycięstwa 12 (pasaż handlowy), tel./fax (058) 532-18-89, 531-29-95.

NAPRAWA sprzętu RTV u klienta. Tel. (058) 533-70-89, 777-03-04.

ZAKŁAD Tartaczno-Stolarski oferuje tartację iglastą i liściastą suchą, drewno konstrukcyjne na wymiar z impregnacją, deski, łaty, krawędziaki, wyroby z drewna: drzwi, okna, schody, tralki, słupy, poręcze, okna dębowe itp. Ulkowy 69, gm. Pszczółki, tel./fax (058) 682-95-77, tel. 683-92-95.

KAFELKOWANIE, hydraulika i inne. Tel. 0602-358-429.

ŻWIR, piasek, czarnoziem, kamień, usługi transportowe - szybko, tanio do 20 ton. Starogard Gd., tel. (058) 562-53-42, 0601-67-64-85.

WIDEOFILMOWANIE. Tel. (058) 533-85-57.

WIDEOFILMOWANIE. Tel. (058) 531-63-59, 0601-84-62-21.

JERZY Rojek, usługi AGD. Tczew, ul. Wyzwolenia 1, tel. (058) 532-22-18.

ALARMY, domofony. Tel. (058) 672-18-63, 0602-61-45-10.

TANIE rolety zewnętrzne, antywłamaniowe, promocja. Tel. 0602-33-28-78, 0602-33-29-60.

ŻALUX - produkcja, montaż, żaluzje poziome, pionowe, rolety wewnętrzne, zewnętrzne - konkurencyjne ceny, krótkie terminy. Tczew, ul. Podgórna 8, tel. (058) 531-74-14, od 9.00 do 17.00.

FIRMA "CARO" Kowalstwo Artystyczne: ogrodzenia, bramy, balustrady, kraty, lampy, meble ogrodowo-kawiarniane. Tel./fax (058) 531-30-85, 0602-72-44-36. Raty.

ALARMY, domofony. Tel. (058) 672-18-63, 0602-61-45-10.

DOMOFONY, alarmy elektryczne. Tel. 0604 295 846.

WIDEOFILMOWANIE i fotografowanie. Telefon (058) 531-48-71.

DOCIEPLANIE domów styropianem granulowanym, sykiem, wdmuchiwaniem w izolację. Tarnio. Tel. (058) 684-31-56.

"EURO PUC" profesjonalne mycie okien, pranie dywanów, wykładzin. Tel. (058) 533-74-13.

"BOSSA-NOVA" zespół muzyczny, wesela - zabawy - przyjęcia. Tel. (058) 531-67-64.

ZESPÓŁ muzyczny, poprawiny za darmo, kucharki. Tel. (058) 531-58-06.

KLINKIER, marmur, granit, glazura, ogólnobudowlane. Tel. (058) 536-10-86, 0603-21-72-40.

INSTALACJE elektryczne, alarmowe, domofonowe, telefoniczne, komputerowe. Tel. 0602-51-61-36.

PRACE remontowo-budowlane, płyty gipsowe, kafelkowanie, klinkier, wykona firma Tombud. Tel. (058) 536-30-55, 0604-84-10-53.

PROFESJONALNE układanie, przekładanie, cyklinowanie, lakierowanie podłóg wszystkich typów. Tel. (058) 532-14-08.

BARDZO korzystna sprzedaż ratalna materiałów budowlanych i wykończeniowych. Tel. (058) 532-34-66.

WYPOŻYCZALNIA gier NN64, Playstation. Tel. (058) 533-78-41, Korcaska 27 w Solarium "Kleopatry".

NAPRAWA: pralki, chłodziarki, zamrażarki. Zbigniew Rasmus, Tczew, tel. (058) 531-01-51, kom. 0604-818-423.

WIDEOFILMOWANIE. Tel. (058) 531-63-59, 0601-84-62-21.

WIDEOFILMOWANIE. Tel. (058) 531-63-59, 0601-84-62-21.

TRANSPORT - roboty ziemne, żwir, czarnoziem, kamaz wywrot, star skrzyżniowy z przyczepą. Tel. (058) 532-27-90, tel. kom. 090-54-21-91.

KOMPUTEROWE przepisywanie. Tel. (058) 532-66-69.

CYKLINOWANIE, układanie parkietu, lakierowanie, powyżej 40 m<sup>2</sup> 5% rabatu. Starogard, tel. 0604-888-543.

BALKONY, tarasy, zabudowy z aluminium, PCV, okna rozsuwane, drzwi rozsuwane, tanio, solidnie. Tel. (058) 682-47-21, 682-45-03.

NAUKA 18

PRZYJMĘ uczniów w zawodzie malarz-tapeciarz. Tel. (058) 561-03-00.

NAUKA gry na pianinie i organach. Tel. (058) 533-79-93.

ZDROWIE 19

GABINET rehabilitacji leczniczej, promocyjne ceny. Mgr Mazur Piotr, Starogard Gd., ul. Ks. Ję. Skorupka 4, tel. (058) 562-33-58.

GABINET kosmetyczny, promocyjne ceny. Zaprasza Mazur Krystyna, Starogard Gd., ul. Ks. Ję. Skorupki 4, tel. (058) 562-33-58.

UROLOG-ADAMKIEWICZ USG jamy brzusznej, ul. Kościuszki 5 w Starogardzie. Poniedziałki 15.30 - 17.30, czwartki 18.00 - 19.30.

SKUTECZNE leczenie janką u dzieci i dorosłych. Logopeda, tel. 090-393-703, 562-53-99.

ANNA Hartuna, specjalista chorób wewnętrznych, diabetolog, leczenie kurczycy, USG tarczycy i jamy brzusznej. Starogard, ul. Kolejowa 26d, wtorek, czwartek 15.00 - 17.00.

POSZUKUJĘ 100 osób chcących schudnąć. Tel. (058) 588-26-93.

AKUPUNKTURA, homeopatia, autoszczepionki, konchy. Starogard, os. Kopernika 5/12, tel. 0602-34-29-54, lekarz stomatolog Renata Jendyk.

NEUROLOG, LEKARZ MEDYCYNY SĄDOWEJ Krzysztof Wiśniewski, Malbork, ul. Sprzymierzonych 106 c, tel. (055) 272-65-71, wtorki, czwartki, 16.00 - 18.00. Wizyty domowe. Choroby układu nerwowego, kregosłupa, dyskopatie, bóle i zawroty głowy, osteoporoza. Leczenie manualne, chiropraktyka, elektroakupunktura, laseroterapia. BADANIA SĄDOWE - LEKARSKIE obrażeń ciała z kwalifikacją prawną.

LOGOPEDA - terapia mowy. Malbork, tel. 0604-144-335.

LOGOPEDA - terapia mowy. Malbork, tel. 0604-144-335.

GABINET POMOCY PSYCHOLOGICZNEJ I PSYCHOTERAPII - terapia nerwic, depresji, problemy wychowawcze, kryzysy rodzinne. Psycholog terapeuta - mgr Alicja Zborowska - Gordowy, tel. (055) 272-77-42, 0 602-777-785.

MASAŻ leczniczy, uśmierzający ból nerwowości, kregosłupa, akupresura. Tel. 0604-532-486.

ECHOKARDIOGRAFIA lek. Zdzisław Gutowski spec. chorób wewnętrznych, codziennie od 17.00 oprócz piątków. Tel. (055) 272-50-72, Malbork, ul. Michałowskiego 22.

LARYNGOLOG - Tomasz Witkowski przyjmuje w Centrum Medycznym, ul. Lecha 1, w dniach wtorek, środa, piątek - rejestracja telefoniczna pod numerem 531-66-85 na określona godzinę. Przerwa urlopową od 28.06 do 23.07.

SPECJALISTYCZNY gabinet lekarski, lek. med. Marian Pytel, ginekolog - położnik. Tczew, ul. Gdańska 33, czynny: pon., środa, czw. i pt. od godz. 15.00.

EWA Stefanowicz-Wdżawa. Endokrynolog - ginekolog - położnik - ginekolog dziecięcy. Rejestracja tel. (058) 301-58-20.

BIOENERGOTERAPEUTA. Holistyczne uzdrawianie naturalne. Rejestracja telefoniczna (058) 531-61-13.

MATRYMONIALNE 20

ATRAKCYJNA dziewczyna pozna pana od 30 lat i powyżej. Tel. grzeźnościowy 0602-702-113.

POŚREDNICTWO zawierania znajomości. Starogard Gd., ul. Pełpińska 5, tel. (058) 562-83-47.

BIURO Matrymonialne DUET Grudziądz, telefon (056) 468-26-09 zaprasza osoby samotne.

TURYSTYKA 23

WCZASY w gospodarstwie agroturystycznym: woda, las, ryby, konie. Tel. (058) 562-33-58.

DOM Wczasowy "Carmen" w Borsku nad jeziorem Wdzydzkim, dysponuje wolnymi pokojami w miesiącach czerwiec - wrzesień. Tel. (058) 687-38-17.

HOMEK do wynajęcia nad jeziorem w Borowie, czerwiec, wrzesień. Tel. (058) 532-57-71.

WŁADYSŁAWOWO - wolne pokoje do wynajęcia. Tel. (058) 674-01-83.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada



\*OFERTA WAŻNA OD 17.06 DO 20.06.1999

**WAKACJE Z AUCHAN**

Tacki aluminiowe do grilla, 4 szt.	<del>4,29 zł</del>	3,29 zł
Wiaderko z konewką	<del>4,99 zł</del>	3,99 zł
Zestaw badmington	<del>9,99 zł</del>	6,99 zł
Walizka miękka, 55 cm	<del>62,90 zł</del>	19,99 zł
Basen rozporowy, 5 x 10 m	<del>34,99 zł</del>	29,99 zł
Piaskownica dla dzieci <b>MUSZLA</b>	<del>49,99 zł</del>	42,99 zł
Ponton 2-osobowy	<del>59,99 zł</del>	49,99 zł
Ponton 3-osobowy	<del>94,99 zł</del>	79,99 zł
Rower górski <b>LONGWAY MTB, 26"</b>		339,00 zł
Rower górski <b>SILVER BIKE, 26"</b> , z amortyzatorem		599,99 zł

**LATO W OGRODZIE**

Toporek drewniany 0,6 kg	<del>7,49 zł</del>	5,99 zł
Sekator ogrodniczy	<del>9,99 zł</del>	6,29 zł
Nawóz do warzyw, drzew i krzewów <b>Season Confort</b>	<del>15,99 zł</del>	11,99 zł
Nawóz do roślin tarasowych <b>Season Confort</b>	<del>15,99 zł</del>	11,99 zł
Zraszacz rotacyjny <b>Hozelock</b>	<del>19,99 zł</del>	14,99 zł
Krzesło ogrodowe z wysokim oparciem <b>Rapa Nui</b>	<del>26,99 zł</del>	19,99 zł
Wąż ogrodowy $\frac{3}{4}$ , 20 m	<del>39,99 zł</del>	27,99 zł
Stół ogrodowy 140 x 90 cm, <b>Rodrigues</b>	<del>99,99 zł</del>	64,99 zł
Leżak ogrodowy <b>Bali</b>	<del>99,99 zł</del>	79,99 zł
Kosiarka spalinowa 3,5 KM	<del>599,00 zł</del>	499,99 zł

HONORUJEMY KARTY KREDYTOWE,  
AKCEPTUJEMY CZEKI RÓZRACHUNKOWEZ kartą stałego klienta możesz uzyskać  
do 3% rabatu.  
Informacja o karcie  
stałego klienta  
tel. 769 86 46

zapraszamy:

poniedziałek-sobota od 8.30 do 21.30,  
niedziela od 9.00 do 20.00Centrum Handlowe Auchan w Gdańsku, ul. Kartuska  
Dojazd autobusami własnymi AUCHAN nr: 811, 812**ZBIJAMY CENY ZAWODOWO**

# PATRZENIE Z GÓRY

**P**roducenti najmniejszych obecnie, wielkopojemnych aut osobowych chwytają się każdej sposobności, aby podkreślić, że akurat ich samochód jest wyjątkowy i góruje nad konkurentami. Mitsubishi, na przykład, konsekwentnie lansuje swoją space star 1.3 GLX, jako pojazd, z którego na wszystkich można patrzeć z góry, niczym z kosmosu. Rzecz w tym, że w istocie, w tym wysoko sklepionym, ale też zwartym minivanie przednie siedzenia są umieszczone o kilkanaście centymetrów wyżej, niż u rywali (także u pokrewnego lancera czy colta).

Czy to dobrze, czy źle? Żle na pewno nie, bo zawsze to lepiej widzieć więcej.



niż mniej (a widoczność w całym aucie też jest niezła). Na pewno jednak nie jest to cecha aż tak nietuzinkowa, aby już niosła space star do klienta. Raczej zrobi to zgrabna sylwetka

auta, która dzięki temu wysklepieniu wyraźnie wybija się na plus spośród podobnych konstrukcji, wliczając w to fiata multiplę, mazdę demio, a nawet renaulta scenicę (mimo że dużo większy).

Dobre jest także wykończenie wnętrza samochodu, mimo że konstruktorzy nie zrezygnowali z tradycyjnych dla tej firmy raczej tanich elementów plastikowych.

Regulowany w trzech położeniach fotel kierowcy pozwala na dobór najwygodniejszej pozycji. Nieco za krótka jest nato-

1. Dodatkowo po złożeniu tylnej kanapy uzyskujemy płaską podłogę i przestrzeń o długości 1420 mm i pojemności (ładując pod sam dach) - 1370 l.

W mitsubishi space star wykorzystywane są dwa rodzaje silników benzynowych: 1.8 GDI z bezpośrednim wtryskiem paliwa oraz 1.3 (86 KM) z tradycyjnym wtryskiem wielopunktowym.

Nawet ten drugi jest wystarczająco mocny. Nie zaszkodziłoby mu jednak trochę lepsze wyciszenie.

Powyżej 4000 obr./min jego pracą jest dokuczliwa.

Na wyróżnienie zasługuje natomiast precyzyjnie działająca dźwignia zmiany biegów i

dobrze dobrane przełożenie układu kierowniczego. Zastrzeżeń nie budzi też charakterystyka zawieszenia i prowadzenie auta. W dodatku przy normalnej eksploatacji możemy liczyć na niewygórowane zużycia paliwa (do 8 l/100 km).

Jeśli space stara 1.3 uznamy za lekko usportowione minivana (0-100 km/h w 13,4 s, V mac 170 km/h), to model GDI o 100 km/h w 10,4 s, V mac 190 km/h).

Nieźle jest wyposażenie auta. Standard to: ABS, poduszka powietrzna kierowcy i pasażera, centralny zamek, przednie szyby sterowane elektrycznie, wspomaganie układu kierowniczego, immobiliser, tylne siedzenia składane i przesuwane, zegar, termometr i komputer pokładowy. W opcjach oferowane są klimatyzacja, alarm z pilotem, lusterka boczne składane i podgrzewane elektrycznie, radiodzwonki.

Model 1.3 w wersji GL kosztuje ok. 54 tys. zł, a GLX - ok. 63 tys. zł.

## A oto bliższe dane techniczne mitsubishi space star 1.3 12V:

Drzwi/miejsca / 5/5.  
Silnik/l.cyl./l.zaw. - benz./4/12.  
Poj.silnika (ccm) - 1299.  
Moc maks. (kW/KM) - 63/86.  
Maks.moment obr.(Nm) - 117.  
0-100 km/h (s) - 3,4.



Prędkość maks. (km/h) - 170.  
Śr.zużycie paliwa (l/100 km) - 6,8.

Poj. zb.paliwa (l) - 55.  
Poj.bagażnika (l) - 370/1370.  
Masa własna (kg) - 1120.  
Ładowność (kg) - 450.  
Dł./szer./wys. (mm) - 4030/1700/1515.

## Mazda na plusie

Mazda Motor - piąty co do wielkości producent samochodów w Japonii - zanotowała pierwszy zysk netto od sześciu lat. Gary Hexter, dyrektor finansowy spółki, powiedział podczas konferencji prasowej, że jest dumny z osiągniętego rezultatu.

Mazda, która w ostatnich latach przeprowadziła głęboką restrukturyzację, zanotowała w ostatnim roku obrotowym kończącym się 31 marca zysk netto na poziomie 38,7 mld

JPY (1,22 mld zł). Jest to najlepszy wynik od 14 lat.

Wiceprezes Hexter przewiduje, że w tym roku Mazda poprawi swoje wyniki, gdyż do osiągniętego już wzrostu rentowności i sprawniejszej sieci dealerskiej dojdą jeszcze nowe modele samochodów. Mazda liczy na większą sprzedaż swoich aut, mimo że inni japońscy producenci samochodów przewidują raczej trudny rok.

GB

## Nieźle ryzyko w Rosji

Do 10 tys. samochodów zamierza montować BMW w Kaliningradzie. Niemcy chcą zainwestować ok. 50 mln marek w graniczącym z Polską obwodzie, który przekształcony został w specjalną strefę ekonomiczną. BMW nie zniechęciło się niepewnościami Kia, która montowała tam swoje samochody, lecz z powodu kryzysu finansowego w Rosji zaniechała tej działalności. Bawarska fir-

ma zamierza składać modele serii 5, terenowe land rovery.

General Motors też potrafi ryzykować na rosyjskim rynku. Mimo kryzysu w tym kraju, chce produkować samochody w zakładach AwtoWAZ. W Detroit podpisano już w tej sprawie porozumienie. Montaż mógłby zacząć jeszcze w tym roku. Plany przewidują rozwój produkcji aż do 150 tys. sztuk rocznie.

## Kia działa

Należąca do Hyundai'a Kia zamierza zwiększyć obecność na rynku europejskim. Obiektem zainteresowania są przede wszystkim Niemcy, gdzie koreańska firma zamierza w 1999 roku o jedną trzecią, czyli o 20 tys. zwiększyć sprzedaż aut i małych samochodów użytkowych (do 3,5 t). Kia chce to osiągnąć przez wprowadzenie nowych modeli, rozbudowę sieci dystrybucji z 430 do 550 dealerów, a w późniejszej perspektywie nawet do 600.

## Denso w Sosnowcu

Należący do grupy Toyoty koncern Denso, jeden z największych na świecie producentów podzespołów i części samochodowych odkupi od Magneti Marelli z grupy Fiatu niektóre zakłady zajmujące się m.in. produkcją alternatorów i silniczków do wycieraczek. Wśród zakładów znajdzie się również fabryka Magneti Marelli w Sosnowcu dostarczająca części do fiatów seicento, siepa i palio.

## Michelinowi gorzej

W ubiegłym roku Grupa Michelin wypracowała zysk netto 3763 mln franków (574 milionów euro), tj. o 9,5 proc. niższy niż w roku poprzednim. Przychody ze sprzedaży produktów i usług wyniosły 81,9 mld franków (12,486 mld euro) o 2,8 proc. więcej niż w 1997 r., a 1,9 proc. mniejszy był jednak dochód z działalności handlowej. Wyniósł w sumie 7040 mld franków (1073

mln euro). Jako głównie przyczyny tej sytuacji koncern podaje w pierwszej połowie roku na rynku spadek wymiany (ostatecznych użytkowników opon).

Ponad 50 proc. sprzedaży Michelin'a przypada na Europę, 30 proc. na Amerykę Północną i 15 proc. na rynki Azji i Ameryki Południowej. Do grupy należy m.in. polski Stomil Olstyn.

## Promile w Hiszpanii

Po Danii, Niemczech i Austrii także Hiszpania zdecydowała się na obniżenie dopuszczalnej ilości alkoholu we krwi kierowcy z 0,8 do 0,5 promila. Dla nowicjuszy za kierowcę i zawodowych kierowców obowiązuje granica 0,3 promila. Przepis wszedł w życie 1 kwietnia, a jego złamanie kosztuje w przeliczeniu ok. 2600 zł.

## Poduszki chronią

Amerkańscy naukowcy obliczyli, że w czołowych wypadkach samochodowych, wyposażonych w poduszki powietrzne był średnio 25 proc. mniej wypadków śmiertelnych niż w samochodach, w których kierowcy zabezpieczeni byli jedynie pasami bezpieczeństwa. Najbardziej poduszki powietrzne pomagają kierowcom i pasażerom dużych aut (30 proc. mniej ofiar), najmniej podróżującym małymi samochodami (20 proc. mniej).

# KTO PÓZNIJ PRZYCHODZI...

**W** tych dniach, także na polskim rynku, staje się dostępny zapowiadany od dawna Opel zafira. Jak pamiętamy (pisaliśmy o tym na początku roku), opóźnienie rynkowej premiery tego auta

spowodowane zostało komercyjną koniecznością skupienia się Opła nad produkcją C-klasowego litu tej marki: astry II.

Czy ta zwłoka zaszkodziła w czymkolwiek zafirze? Nic na to nie wskazuje. A zatem w tym przypadku nie spełni się chyba

znane porzekadło, że „kto późno przychodzi, sam sobie szkodzi”. Na korzyść zafiry przemawiać będą przede wszystkim jej niewątpliwe zalety, a głównie nie tylko obszerne i ergonomiczne, ale też dające się niemal dowolnie „męblować” wnętrza. Kombinacji ustawienia foteli i organizowania przestrzeni użytkowej jest w tym aucie wprost bez liku.

Oczywiście koncepcja karoserii opła zafiry nie jest kompletną nowością. Ma coś np. z meane scenica, coś też z większej - produkowanej w USA - sintry.

Nie zmienia to jednak faktu, że przed takimi właśnie autami zapowiada się - zdaniem fachowców - świetlana przyszłość. Zafira



ra jest ponadto samochodem niewątpliwie eleganckim.

Dzięki nieco spóźnionym nadziorom w swoich detalach przednich można go było wystylizować na astrę II. Z tyłu przypomina też astrę II kombi, z tym, że jest o 3 cm krótszy, za to aż o 17 cm wyższy.

Zasadnicza różnica tkwi jednak w pojemności bagażnika oraz w możliwościach aranżacji wnętrza. Zafira zmieści 7 osób i 150 l bagażu lub 600 l

bagażu i 5 osób. Siedzenia z trzeciego rzędu dają się składać i po złożeniu tworzą podłogę o idealnie równej powierzchni. Środkowy rząd foteli można też przesunąć w całości w zależności od potrzeb podróżujących. Ostatecznie można zostawić dwa miejsca siedzące i uzyskać przestrzeń na 1700 litrów bagażu.

Każdą operację wykonuje się w kilka sekund i nie trzeba przy tym zbytnio się napracować.

Nowy Opel wyposażony jest w jeden z dwóch benzynowych, szesnastozaworowych silników o poj. 1,6 lub 1,8 l, o mocy odpowiednio 100 i 115 KM.

Obie jednostki napędowe zapewniają ważącą 1375 kg z

## PÓŁNOCNY FUNDUSZ LEASINGOWY

Północny Fundusz Leasingowy Sp. z o.o.  
81-783 Sopot, ul. Chrobrego 34



(058) 555 02 93, 555 02 94



(058) 551 21 58

**UBEZPIECZENIE  
GRATIS !!!**

**NIE POBIERAMY KAUCJI !**

**UPROSZCZONA PROCEDURA  
DO 20 000 PLN**

**Leasing** środków  
operacyjny trwałych

Proponujemy atrakcyjne warunki współpracy dla producentów i dealerów z woj. pomorskiego, kujawsko-pomorskiego i warmińsko-mazurskiego.



**Tylko teraz!!!  
Przy zakupie VITO -  
klimatyzacja gratis**



Mercedes-Benz



ilość samochodów ograniczona

sprzedaż samochodów serwis oryginalne części zamienne  
Autoryzowany Dealer Mercedes-Benz WITMAN-ŻURAWSKI  
Gdańsk Oliwa, ul. Grunwaldzka 493, tel./fax (058) 554 19 11, tel. 554 45 64, 552 14 41  
www.mercedes-gdansk.gda.pl

**CITROËN**  
POLUBISZ KAŻDĄ DROGĘ

**NOWE DOSKONAŁE CENY  
SUPER LEASING - KREDYTY**



NOWY Berlingo

**ZAPRASZAMY DO SALONU**



OC, AC, NW  
GRATIS

Saxo



Pakiet MIAMI  
4400 zł GRATIS

Xsara

KONCESJONER ASO 11 GDYNIA - ORŁOWO, al. Zwycięstwa 175, tel. 622 16 53, 622 13 36

kierowca zafirze dobre przyspienie i elastyczność. Odpowiednio dobrany moment obrotowy pozwala na jazdę bez częstej konieczności sięgania do dźwigni biegów.

Pozytywnie należy też ocenić układ jezdny zafiry. Mimo że jest to samochód wysoki, szybkie pokonywanie zakrętów nie powoduje jego przechyłów. Trzyma się idealnie drogi, utrzymuje pożądaną przez kierowcę kierunek i tor jazdy.

W wyposażeniu standardowym zafiry na rynek niemiecki (za ok. 36 tys. DEM) już w wersji podstawowej znajdują się 4 poduszki powietrzne, ABS, wspomaganie układu kierowniczego.

A oto podstawowe dane techniczne opła zafiry, kolejnie dla wersji 1.6 i 1.6V i 1.8 16V.

Drzwi/miejsca - 5/7;

cd. na str. 24

# KOMBI NIEBANALNE

# Kto później przychodzi...

**K**olejną już, japońską premiera na polskim rynku jest honda HR-V 1.6. Jej cenę (z napędem na cztery koła) ustalono na ok. 70 tys. zł. Nie jest to mało, ale chyba i zbyt dużo jak na tej klasy kombi, o tak atrakcyjnej stylistyce, bogatym wyposażeniu, dobrych osiągnięciach i dużej zwrotności.

Ten nietuzinkowy pojazd może być (i pewnie jest) adresowany do osób zdegustowanych swego rodzaju monotonią w projektowaniu bardzo podobnych do siebie aut różnych marek. HR-V wyraźnie odcina się od tej swoistej sztampy, a zarazem zapewnia swemu właścicielowi różnorodność możliwości użytkowe. Jest bowiem samochodem niemal na każdą okazy-



Honda HR - V 1.6

nia biegów. Oznacza do przyspieszenie do setki w 11,6 s i prędkość maksymalną 162 km/h, przy średnim zużyciu 10,4 l/100 km.

Sportowa sylwetka i osiągi sugerują sportowe zawieszenie. I takie jest. W zawieszaniu przednim zastosowano kolum-

ny McPhersona ze stabilizatorem przechyłu. Z tyłu zaś oś typu De-Dion prowadzoną układem pięciu drążków. Takie rozwiązanie zapewnia wysoki komfort podróżowania i idealną przyczepność oraz stabilność i precyzyjne prowadzenie samochodu. **cd. na str. 26**

cd. ze str. 23

Silnik/l./cyl./zaw. - benz 4/16;

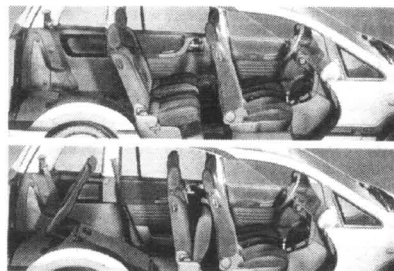
Poj. silnika (ccm) - 1598 i 1796; M o c maks. (kW/KM) - 74/100 i 85/115.

M a k s . moment obr. (Nm) - 150 i 170.

0-100 km h/ s) - 13,5 i 12,0. Prędkość maks. (km/h) - 176 i 184.

Śr. zuż. paliwa (l/100 km) - 8,3 i 8,5.

Poj.zb.paliwa (l) - 58.



Dwie z wielu możliwych kombinacji ustawienia foteli.

Poj.bagażnika (l) - 150/600/1700;

Masa własna (kg) - 1381 i 1395.

Ładowność (kg) - 534 i 545.

Dł./szer./wys. (mm) - 4317/1742/1684.

**TECHTRANS S.C.**  
Elbląg, ul. Strazińska 1  
tel./fax (055) 2328949

49/056

- naprawa-serwis i sprzedaż wózków widł.
- ogumienie do wózków widł. (sprzedaż-wymiana)
- ręczne wózki paletowe i platformowe.
- widły do palet

[www.techtrans.com.pl](http://www.techtrans.com.pl)

zję, zarówno w mieście, jak w nie nazbyt trudnym terenie.

Jego elegancja rzuca się w oczy już na zewnątrz. Wewnątrz nic nie psuje tego wrażenia. Kabina pasażerska wabi wszechobecnym błękitem. Kierowca i pasażerowie siedzą wysoko, podobnie jak w samochodzie terenowym. Stąd m.in. nazwa nowej hondy: High Riding Vehicle. Samochód zapewnia dobrą widoczność na zewnątrz. Dzięki szerokim drzwiom łatwo się do niego wsiada, nawet na tylne siedzenia, mimo że trzeba odsuwać fotel z przodu.



Bagażnik ma wprawdzie tylko 285 l, ale można go powiększyć składając tylne fotele. Pod jego podłogą praktyczny, łatwy do umycia pojemnik.

Mocną stroną HR-V jest szesnastozaworowy silnik o poj. 1,6 l i mocy 105 KM. Znakomicie przyspiesza na czwartym i piątym biegu, w czym bardzo pomocna jest doskonała skrzy-

astra II sedan

z natury elegancka

**OPEL**

ZAPRASZAMY

**Dekarczyk OPEL DEALER**  
Grudziądz, ul. Dworcowa 11,  
tel. (056) 461 23 41

**GODZINY OTWARCIA**  
pon. - pt. 8.00 - 17.00  
sobota 8.00 - 13.00

## AKUMULATORY

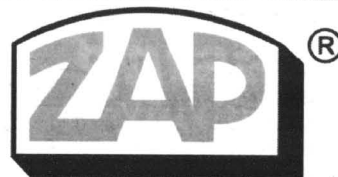
do wszystkich typów pojazdów  
polskich i zagranicznych  
**PROSTOWNIKI**  
**OWIEWKI, DYWANIKI**  
**KOLPAKI (WSZYSTKIE TYPY)**  
**OLEJE SAM., KOSMETYKI**  
**LAMPY, AKCESORIA**



Gwarancja 18 miesięcy

### DLACZEGO WARTO POLECAĆ AKUMULATORY AGRO?

- Większy prąd rozruchu, dzięki czemu uruchomienie pojazdu jest szybsze i o wiele łatwiejsze. Warto to docenić szczególnie w czasie dużych mrozów i upałów - kiedy zwykle akumulatory często zawodzą.
- Nowoczesna obudowa z wygodną i praktyczną rączką.
- Przeniesienie akumulatora z jednego pojazdu do drugiego przestaje być problemem.
- Nie trzeba dolewać elektrolitu (bezobsługowość wg kryteriów IEC)
- Zmniejszona waga, solidna i trwała obudowa.



**PIASTÓW**  
**PH „MAKRO”**

Licencjonowany Przedstawiciel  
na woj. pomorskie

**HURTOWNIA Gdańsk-Orunia,**  
ul. Trakt św. Wojciecha 253  
(na terenie Transbudu)

tel./fax 309-00-75, tel. kom. 090 50-93-95

tel. 0601 311 054, 0601 311 056, czynna od 8.00 do 16.00

SKLEPY PATRONACKIE

- Tczew. SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. 1 Maja 31, tel. 531 00 62
- Tczew. ul. Armii Krajowej 86 A. SKLEP MOTORYZACYJNY
- Starogard Gd. ZAKŁAD ZAPATRZENIA ROLNICZEGO, ul. Rolna 1, tel. 56 289 54
- Kartuzy, T.DERA, ul. Gdańska 28
- Kościerzyna, "MASZ-ROL", ul. Przemysłowa 3a, tel. 586 39 58
- Kościerzyna, AUTOCENTRUM, ul. Wejhera 16, tel. 586 33 61
- Kwidzyn, SKŁADNICA MASZYN ROLNICZYCH I CZĘŚCI WYMIENNYCH, ul. Toruńska, os. Chopina, tel. 672 10 10
- Wejherowo. SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Gdańska 14, tel. 672 55 84
- Władysławowo. ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE, ul. Żytnia 25, tel. 674 14 64
- Bytów ZUPH SKUP SPRZEDAŻ, L. Hering, ul. Tartaczna 7b, tel. 0593 36 93
- ZAKŁAD MECHANIZACJI POJAZDÓW SPRZĘTU ROLNICZEGO, Kosobudy k. Brus, tel. (0531) 831 00
- HELP-ROL, Somońno, ul. Sienienna 2, tel. (084) 13-87
- Gdynia MOTPULS, ul. Spokojna 3, tel. 0602 212 377, MOTPULS, ul. Chylońska 60, tel. (058) 663 18 88
- Niestepowo, ul. Raduriska 9, STACJA PALIW, T. Cirocki
- Lubna 35, ul. Królowej Jadwigi 6, PPH "ANTOM", tel. (0531) 84 456
- Elbląg, ul. Grunwaldzka 61, PPKS, tel. (055) 233 65 65.

**N**iewykluczone, że ford focus stanie się w swej klasie pierwszym od wielu lat samochodem,

którego hatchback nie będzie najbardziej popularną wersją nadwoziową. Bardzo odważne i zamasztyte kształty focusa aż same się bowiem proszą, aby

## FOCUS ZASKAKUJE SEDANEM

dodać im jeszcze czegoś tu i ówdzie. Styl focusa daje zatem także na dalszą przyszłość ogromne możliwości modernizacyjne. Bez obawy że, np. wydłużony bagażnik nie będzie raził jak coś sztucznie doklejonego, a co rozłożyło na łopatki już nie jeden tak rozwijany model (aby wspomnieć, choćby „posztukowane” wersje volkswagena golf-a - yette czy vento).

Wracając zaś do focusa, to nie miałym zaskoczeniem na plus

są jego bardzo ładne, a zarazem funkcjonalne wersje sedan i wagon. Sprawiają one dodatkowo wrażenie, że namy tu do czynienia z samochodami segmentu D, a przecież sam producent lokuje to auto na poziomie klasy średniej wyższej. Dodatkowym atutem tych wersji focusa jest dla niego samego fakt, iż także trafia on idealnie w rosnące zapotrzebowanie na pojazdy przestronne, rodzinne.

Focus kombi (wagon) nie tyl-

ko robi wrażenie większego od hatchbacka. On jest większy, i to nie tylko wskutek rozbudowania nadwozia. Wagon otrzymał większy, a ściślej - największy w tej klasie rozstaw osi (dokładnie mierzący 2615 mm). A dzięki temu, że zarazem koła jezdne „wypchnięto” możliwie najdalej od punktu środkowego auta, zaś dach uniesiono do 1532 mm - uzyskane wnętrze musi imponować dużą przestrzenią użytkową.

cd. na str. 27

**MOTEX** **HURTOWNIA OPON** **SERWIS TIR**

Gdańsk, ul. Kołobrzeska 30, tel. 344 05 29,  
tel. kom. 090 50 37 47  
czynne: 7.00 - 17.00, soboty 8.00 - 14.00

**PROMOCJA**

- OPONY CIEŻAROWE, OSOBOWE STOMIL OLSZTYN, DĘBICA
- OPONY ROLNICZE STOMIL OLSZTYN, DĘBICA
- OPONY PRZEMYSŁOWE - STOMIL POZNAŃ
- OPONY ROSYJSKIE CIEŻAROWE I WIELKOGABARYTOWE
- DETKI, OCHRANIAACZE, OLEJE, FILTRY - WYMIANA GRATIS!

**EUROCAR '86 TCZEW, SADOWA**  
**MGR INŻ. MIROSLAW SZWEDA**  
**MECHANIKA POJAZDOWA**  
8.00-16.00, sob. 8.00-14.00, tel. 0602 815 773  
(TEREN BYŁEGO „MALINOWA”)

- Naprawy główne i bieżące samochodów krajowych i zagranicznych
- Geometria zawieszenia z pomiarem nierównoległości osi.
- Diagnostyka i regulacja silników gaźnikowych oraz diesla.
- Diagnostyka i regulacja silników z wtryskiem paliwa.
- Komputerowy pomiar składu spalin z wydrukiem danych.
- Testowanie sprawności sondy lambda.
- Mycie gaźników rewelacyjną metodą ultradźwiękową.
- Pełen zakres pozostałych usług motoryzacyjnych.
- Ekologiczna wymiana oleju.
- Mycie gaźników i układów wtryskowych amerykańską metodą PROTEC bez demontażu.
- Wymiana układów wydechowych BOSAL, wymiana amortyzatorów BOGE.

Jesteśmy Autoryzowanym Partnerem niemieckiej firmy ARAL - producenta najwyższej światowej jakości olejów silnikowych. Zabezpieczamy oryginalne części do wykonywanych usług. Nie jesteśmy jedyni....., ale Twój samochód na pewno przyjechał do Nas. Zapraszamy! Przyjeźdź! Zobacz! A być może zostaniesz stałym Klientem?

**Udzielamy gwarancji na wykonane usługi!**

03/473

**BMW Cerkaski**

Dealer BMW od 1980 r.

**530 dT**  
**NAJSZYBSZY DIESEL**  
**CIEŻAROWY ŚWIATA**



Salon Sprzedaży - BMW, al. Niepodległości 641, SÓPOT, tel. (058) 551 25 78, 0602 35 48 11.

**NOWY SALON - NOWA PROMOCJA**  
**ZAPRASZAMY NA DNI OTWARTE**  
**HONDY**

18 - 20.06, 25 - 27.06.1999 r.

**TYLKO W CZERWCU**

**NOWA HONDA ACCORD 1,8**  
z klimatyzacją i autoalarmem **PRESTIGE**  
**GRATIS**

**HONDA CIVIC 5D w cenie 43 900 zł**  
z klimatyzacją  
oraz ....



**HONDA**

Autoryzowany Dealer Hondy LARGO 81-571 Gdynia, ul. Chwaszczyńska 66, tel. (058) 629 22 55,  
(przy zjeździe z obwodnicy w kierunku Karwin)

## Ka na żółto

Ford oferuje ka w wersji indian yellow. Żółte auto mające w standardzie m.in. wspomaganie kierownicy kosztuje 16 850 DM (o 950 marek więcej niż zwykle). Firma planuje sprzedać 200 takich złotych ka.

## Borys poprze Renaulta?

W Rosji powstanie spółka j.v. Renault i Moskwicza, która zajmie się montażem aut Renault. Z prośbą o poparcie tego projektu do prezydenta Jacquesa Chiraca zwrócił się Borys Jelcyn.

**PROMOCJA!**  
**Do wszystkich modeli VW**  
**AC, OC, NW i KR**  
**- GRATIS!**



**PASSAT**  
**VARIANT**

już od **58 800 zł (netto)**

**Pojazdy osobowe (058) 557 55 15 • dostawcze (058) 550 37 38**

Gdańsk - Przymorze ul. Jagiellońska 12 A  
www.groblewski.com.pl

## PAJERO NICZYM COUPE

**M**itsubishi zrobił hokus-pokus ze swoim, niegdyś znakomicie sprzedającym się, sprawnym pajero. Nie-wątpliwie ma to na celu odgrzanie tej potrawy, której do-bry smak pamiętajesz-cze spore grono kiele-

rowców, aby ponownie podać ją na stół pomiędzy nowościami. Tą nowością ma być sportowy charakter tego terenowego samochodu.

cd. na  
str. 28



## Kombi niebanalne



cd. ze str. 24

Wspomaganie układu kierowniczego w wyposażeniu standardowym. Wręcz idealnie spisują się hamulce. Droga hamowania z prędkości 100 km/godz. do zatrzymania samochodu to tylko 38,8 m. ABS w wyposażeniu standardowym. Podobnie wspomaganie układu kierowniczego.

**A oto bliższe dane techniczne honyd HR-V:**

Silnik benzynowy, rzędowy, czterocylindrowy, umieszczony poprzecznie z przodu. Jeden wałek rozrządu (OHC). Cztery zawory na cylinder. Wielopunktowy wtrysk paliwa. Katalizator. Średnica x skok 75,0 x 90,0 mm. Stopień sprężania 9,6. Pojemność skokowa 1590 ccm. Moc maksymalna 77 kW (105 KM) przy 6200 obr./min. Maksymalny moment obrotowy 135 Nm przy 3400 obr./min.

Napęd na przednie koła. Skrzynia biegów 5-biegowa. Przełożenia: I 3,5; II 1,96; III 1,34; IV 1,07; V 0,87; R3. Przełożenie główne 4,56. Prędkość przy 1000 obr./min na V biegu 30,2 km/h.

Układ jezdny: Niezależne zawieszenie kół. Z przodu trójkątne wahacze powietrzne, sprężyny śrubowe, amortyzatory, stabilizator. Z tyłu oś zespolona, stabilizator. Układ kierowniczy ze wspomaganie. Dwuobwodowy układ hamulcowy ze wspomaganie, ABS. Hamulce z przodu tarczowe, wentylowane, z tyłu bębnowe. Obręcze kół 6J. Opony 205/60 R 16.

Nadwozie: Trzydrzwiowe, cztermiejscowe kombi. Masa

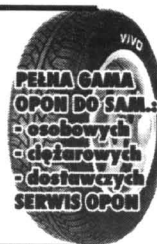
własna nominalna od 1125 kg. Pojemność bagażnika 285/1130 l. Poj. zb. paliwa 55l. Rozstaw osi 2350 mm. Rozstaw kół przód/tył 147/145,5 cm. Dł./szer./wys. 4010/1695/1590 mm.

**HURTOWNIA OPON**  
oferuje współpracę wulkanizacjom, sklepom  
wysokie rabaty, terminy płatności, dowóz

*Możliwość autoryzacji producentów*

BRIDGESTONE DEBICA MICHELIN PIRELLI DUNLOP Firestone KLEBER CEAT

Gdańsk-Oliwa, ul. Podhalanska 14 A, tel. (058) 552 07 69, tel./fax 552 06 29, tel. 552 06 11  
Gdańsk, ul. Hallera 132, tel. (058) 345 53 10, Gdynia, ul. J. Wisniewskiego 32, tel. (058) 620 69 71  
Lębork, ul. Krzywoustego 7, tel. (059) 662 12 23, Słupsk, ul. Słowackiego 4, tel. (059) 42 36 23



## ASTRA CLASSIC

### Czas lecieć i kupić!

Pierwszy rok dwuletniego pakietu ubezpieczeniowego: OC, AC/KR, NW i MotoAssistance, na koszt firmy Opel.

Drugi rok - preferencyjna składka płatna w dwóch równych ratach; ewentualna szkoda nie zmniejsza sumy ubezpieczenia.



**OPEL**

ZAPRASZAMY

### Konocar OPEL DEALER

Gdańsk Wrzeszcz, ul. Grunwaldzka 303, tel. (0-58) 552-34-06  
Gdańsk Brzeźno, ul. Łoży 80A, tel. (0-58) 342-76-40

GODZINY OTWARCIA

SALONU	pon. - pt.	10.00 - 19.00
	sobota	9.00 - 15.00
SERWISU	pon. - pt.	8.00 - 19.00
	sobota	9.00 - 15.00

**Opel Konocar Oddział Brzeźno**  
**Dział blacharsko-lakierniczy**  
**oraz serwis mechaniczny**  
- zaprasza od pon. do pt. 8.00-17.00.  
**Zapewniamy krótkie terminy napraw, możliwość**  
**pozostawienia samochodu do naprawy 24 godz./dobę**  
tel. 34 27 640, fax 34 35 267

29/25

## Samochody Peugeot w promocji JD - Kulej i Polska Kompania Leasingowa



POLSKA KOMPANIA LEASINGOWA

*Nasz kapitał - Twoja inwestycja*

**2% rabatu na auta w leasingu**  
**2 lata gwarancji**  
**0% kosztów manipulacyjnych**

AUTORYZOWANY DEALER PEUGEOT

**JD - KULEJ**

POLSKA KOMPANIA LEASINGOWA

Gdańsk, ul. Miałki Szlak 4/8; tel. 30 14 111  
Gdynia, Plac Kaszubski 8; tel. 661 64 12

81-571 Gdynia, ul. Chwaszczyńska 178,  
tel. (058) 629 72 72, (058) 629 72 73,  
fax (058) 629 72 28



29/60



## CENTRUM LEASINGU UŻYWANYCH SAMOCHODÓW DOSTAWCZYCH

- SKUP ZA GOTÓWKĘ
- KOMIS NOWYCH I UŻYWANYCH
- SPRZEDAŻ, ZAMIANA
- GWARANCJA LEGALNOŚCI ZAKUPIONYCH AUT
- ATRAKCYJNE WARUNKI LEASINGU
- WSZELKIE FORMALNOŚCI NA MIEJSCU

**GDYNIA, ul. Morska 19, tel. 699 02 56**

29/69



HYUNDAI AUTORYZOWANY DEALER **LIK-CAR Kazimierz Lik**

*Kredyt samochodowy  
Z myślą o Was  
Oprocentowanie*



GDYNIA

ul. Władysława IV 50, tel. 661-69-80  
pon.-piątek 10<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>, sob. od 10<sup>00</sup>-14<sup>00</sup>

ul. Spokojna 28, tel. 664-66-46  
pon.-piątek 8<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>, sob. od 9<sup>00</sup>-14<sup>00</sup>

## Focus zostaje sedanem

cd. ze str. 25

Dość powiedzieć, że np. wysokość kabiny nad tylną kanapą wynosi 1014 mm, a po jej rozłożeniu otrzymujemy przestrzeń ładunkową o długości 1535 mm, szerokości 1124 mm i wysokości 886 mm. Pozwala to na przewożenie bagaży o ob-

choć niekoniecznie od razu po cenach Rolls Royce'a.

To wrażenie luksusu (zresztą - faktycznego) podkreślać będzie bardzo bogate wyposażenie klasy ghia, w której wyłącznie budowane będą sedany ford focusa, a także bardziej miękkie niż w hatchbac-



Ford focus sedan



kości aż 1580 litrów.

Z kolei czterodrzwiowy focus sedan musi przypaść do gustu osobom ceniącym sobie jednoznaczny komfort w podróży,

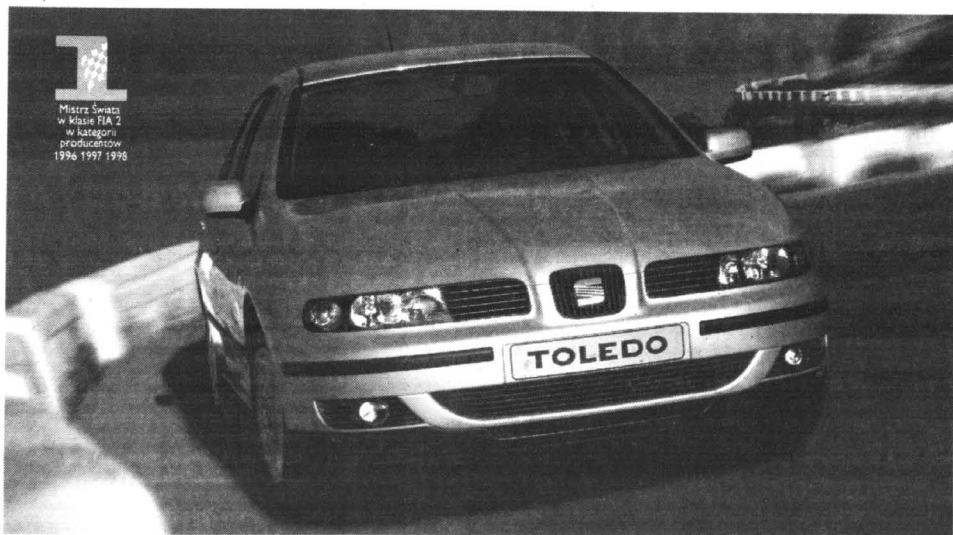
kach zawieszenie. Ponadto jego obszerne wnętrze z dużym, 490-litrowym kufrum można będzie dodatkowo powiększyć poprzez położenie całego oparcia tylnej kanapy lub którejsz z jej części dzielonej w proporcjach 60:40).

Focus w wersji kombi będzie oferowany na polskim rynku w wyposażeniu: ambiente z silnikami benzynowymi 1,6 16V Zetec SE (100 KM), 1,8 16V Zetec E (115 KM) oraz turbodieslem 1,8 TDdi Endura DI (90 KM) oraz ghia z silnikiem benzynowym 1,8 16V zetec E (115 KM).

Focus w wersji 4-drzwiowej dostępny będzie z dwoma rodzajami silników: 1,6 16V Zetec (100 KM) z możliwością zamocowania automatycznej skrzyni biegów oraz 2.0 16V Zetec E (130 KM).

Warto także wspomnieć o nowym silniku wysokoprężnym Endura DI 1,8 TDdi. Jest on rozwinięciem znanej już z fiesty czy mondeo jednostki 1,8 DI, a jego charakterystyka świadczy o bardzo dobrych parametrach trakcyjnych: dynamicznym przyspieszeniu, znacznej elastyczności, a przy tym o bardzo cichej pracy. Te wysokie parametry osiągnęło między innymi dzięki zastosowaniu bezpośredniego wtrysku paliwa, w pełni elektronicznego sterowania wtryskiem, a także umieszczonej w zespole kolektora wlotowego turbosprężarki i chłodnicy powietrza doprowadzającego.

cd. na str. 28



**Nowy Seat Toledo.  
Kusząco doskonały.**



Auto-Gosk Autoryzowany Dealer, Gdynia, ul. Chwaszczyńska 72, tel. salon 629 40 00, serwis 629 45 43  
Zapraszamy siedem dni w tygodniu: pn.-pt. 10.00-18.00, sob. 10.00-16.00, niedziela 10.00-14.00.

## PAJERO NICZYM COUPE

cd. ze str. 26

Ale czy obniżony wyraźnie dach (uwaga na głowy!) i dieslowski silnik (niedostatek temperatury!), sprawia, że ta wyprawka uaktualni wartość skóry?

Jak piszą komentatorzy rynku niemieckiego, gdzie to auto można już kupić za ok. 59 tys. DEM, wady związane z obniżeniem dachu błyskawicznie rozpoznają każdy, kto zajmuje miejsce we wnętrzu tego wielkiego auta. Pozycja na fotelu przypomina siedzenie w samochodzie osobowym i to typu... coupe.

Wnętrze nie chce się dopasować do obiegowego wyobrażenia o mitsubishy pajero. Jest mniejsze nawet od typowego kombi, ale za to wykonane rzeczywiście z czułością i dbałością o szczegóły oraz jakością wykończenia. Fotele można rozłożyć w łóżko gigant, oparcia tylnej kanapy mają regulację pochyleń, a dla pasażerów z tyłu jest nawet oddzielne, dodatkowe ogrzewanie.

Niestety, leciwemu już 2,5-letniemu silnikowi z turbodoładowaniem wiele brakuje, aby dostrzic się do tego wnętrza. Jako się rzekło, jest flegmatyczny, a do tego bardzo hałaśliwy. W dodatku na szosie tę ociężałość podkreśla nieprecyzyjny układ kierowniczy i bardzo duża średnica zawracania.

Pozostała, na szczęście, solidna rama i spory prześwit (21,5 cm). Dzięki zaś manualnie dołączonemu napędowi na cztery koła i przekładni redukcyjnej, pajero wprost jest w każdej chwili gotowe do opuszczenia asfaltowej drogi. A wtedy - na wertepach - też jedzie stabilnie, bez huśtania, na co wpływ mają także wygodne fotele.

**Dane techniczne:**  
Silnik: diesel, R-4/8

## Focus zostaje sedanem

cd. ze str. 27

A oto bliższe dane techniczne, kolejne dla sedana i wagonu:

Drzwi/miejsca - 4,5 i 5/5;  
Silnik/l.cyl/l. zaw. - benz./4.16;  
Poj. silnika (ccm) - 1989 i 1796;  
Moc maks. (kW/KM) - 96/130 i 84/115;  
Maks. moment obr. (Nm) - 174 i 160;  
1-100 km/h (s) - 9,3 i 10,7;  
Prędkość maks. (km/h) - 201 i 198;  
Śr. zużycie paliwa (l/100 km) - 8,5 i 7,5;  
Poj. zb. paliwa (l) - 55;  
Poj. bagażnika (l) - 490 i 520;  
Masa własna (kg) - 1160 i 1169;  
Ładowność (kg) - 510 i 526;  
Dł./szer./wys. (mm) - 4178/1702/1481 i 4465/1702/1532;

Pojemność skokowa (ccm) 2477  
Średnica x skok (mm) 91,1x95,0  
Stożek sprężania 21.0  
Zasilanie:  
pompa wtryskowa/turbo  
Moc maks. kW(KM)/obr./min 73(99)/4000  
Maks. mom. obr. l/(Nm/obr./min) 240/2000  
Skrzynia biegów man. 5  
Napęd na koła tylne, dołączalne przednie  
Hamulce przód/tył  
Ogumienie: 245/70 R 16 0  
Pojemność bagażnika (l) 500/1720  
Pojemność zbiornika paliwa (l) 74  
Dł./szer./wys. (mm) 4545/1695/1730  
Masa własna/ładowność (kg) 1955/555  
Masa przyczepy (kg) 2800  
Osiągi:  
0-100km/h(s) 17,6  
80-120 km/h n a



5 biegu (s) 18,2  
Prędkość maksymalna (km/h) 145  
Droga hamowania 100-0 km/h (m) 45,5  
Zużycie ON w l/100 km 12,1

**Wyposażenie:**  
Dwie poduszki powietrzne, elektrycznie sterowane okna i lustka, klimatyzacja, centralny zamek, alufelgi.



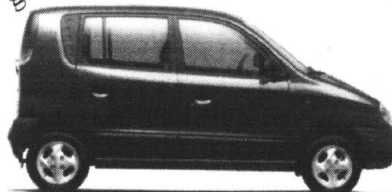
# HYUNDAI



## KREDYT 0%

### RABATY DO 2000 ZŁ

OC gratis



# Ale jazda!!

WSZYSTKIE  
MODELE

Salon samochodowy MARGÓ

ul. Nad Jarem 28, tel. 303 34 44

ul. Abrahama 1, tel. 552 38 33

29/84

## ASTRA CLASSIC

10/06/0007

### Najlepsza inwestycja na 4 kółkach.

Opel Astra Classic zdecydowanie najlepiej utrzymuje swą wartość po dwóch, trzech czy nawet czterech latach! \*



**Pakiet ubezpieczeń gratis!**

**OPEL**

ZAPRASZAMY

**VENTUS** Sp. z o.o.  
83-110 Tczew, ul. 30 Stycznia 40

Salon 532 08 00  
Serwis 532 08 02  
Stacja kontroli pojazdów 532 08 08

pon.- piątek 8.00-17.00  
sob. 8.00-14.00

\* Na podstawie danych banku Burostat, marzec 1999 r.

# Ford Puma

Silniki 1,4 i 1,7.  
Bogata oferta kolorystyczna.  
Szybkie terminy realizacji.  
Cena od 54.900 PLN (brutto).  
Korzystne kredyty oraz pakiety ubezpieczeniowe.



## Fota

Główny Autoryzowany Dealer  
Gdynia, ul. Stryjska 24, tel. 622 77 55

Salon sprzedaży samochodów nowych "Ford"  
Hurtownia i sklep oryginalnych części zamiennych  
Autoryzowana Stacja Obsługi Samochodów  
Subdealer: Gołębiwski Starogard Gd. ul. Lubichowska 141, tel. 561 07 66

**ARAL X 20**

ARAL - planuje w tym roku budowę przynajmniej 20 nowych stacji paliw w Polsce. Firma ma już u nas ponad 50 obiektów i pod względem ich liczby w kraju wśród zachodnich koncernów paliwowych zajmuje 4. miejsce (po Statoil, Shell i BP, tworzących ściśną czołówkę). Pod względem wielkości sieci Arala Polska znajduje się wśród takich państw, jak Węgry, Luksemburg i Czechy, a więc mających znacznie mniejszą liczbę ludności. W Belgii, Szwajcarii czy Austrii jest po ok. 200 stacji działających w barwach tej firmy (w Niemczech ponad 2400). Do końca przyszłego roku Aral chce zainwestować w Polsce ponad pół miliarda marek. W nowy wiek firma ma zamiar wejść mając sieć liczącą 100 nowoczesnych placówek.

**DAEWOO  
W KOMISIE**

Daewoo-FSO będzie zajmowało się sprzedażą samochodów używanych. Komis na 300 aut z 30 stanowiskami naprawczymi już we wrześniu br. otwórzę podwoje. Stanie przy ulicy Modlińskiej. Samochody będą objęte okresową gwarancją.

Sieć dealerska i serwisowa Daewoo-FSO - zdaniem prezesa firmy - pod względem obsługi klientów tkwi w latach siedemdziesiątych. Gdyby taki poziom usług miał pozostać, przyniosłoby to przedsiębiorstwu wyłącznie straty. Szef Daewoo w Polsce stwierdził, że na reputację serwisu składa się nie tylko trzyletnia bezpłatna obsługa, ale także: rzetelna faktura, sprawne przyjęcie samochodu i liczenie się z odczuciami klienta.

**NOKIA  
ZA KIEROWNICĄ**

Po roku od wprowadzenia przepisu o obowiązkowym używaniu podczas jazdy zestawów głośnomówiących w samochodach w trakcie rozmowy przez telefon komórkowy, w Polsce sprzedano około 400-450 tys. takich zestawów. Według danych Era GSM najwięcej, bo około 100 tys., sprzedała firma Nokia.

**LEPIEJ DAIHATSU**

Pierwsze miesiące roku przyniosły znaczny wzrost popytu na samochody Daihatsu w Japonii. Ogromną popularnością cieszył się minivan move. Przyczyną tego sukcesu Daihatsu jest... utrzymujący się w Japonii kryzys. Wzrost bezrobocia i spadek dochodów sprawia, że coraz większą popularnością cieszą się nieduże i niedrogie samochody. Pomimo tak korzystnych wyników, należąca do Toyota firma nie zamierza zmieniać swych prognoz co do 1-proc. spadku zysków za miniony rok finansowy. Niedawno Daihatsu oznajmiło, że w 1999 r. sprzedaż jego samochodów na terenie Japonii wzrośnie o 14,4 proc. do 500 tys. rocznie, zaś eksport o 16,3 proc. do 118,6 tys. sztuk. W sumie całkowita produkcja Daihatsu

powinna wynieść w tym roku 796,6 tys. sztuk.

**NISSAN DO GÓRY**

Nissan sprzedał w ub.r. na europejskich rynkach ponad 500 tys. aut. To najlepszy wynik od 1992 r. Najpopularniejszymi modelami tej firmy są: almera, micra oraz primera. Znaczący wzrost zainteresowania zanotowały też terenowe modele tej firmy.

**PIJANI  
ZA KIEROWNICĄ**

Posłowie przyjęli projekt, który zakłada zastrzeżenie kar dla kierowców prowadzących pojazdy po spożyciu alkoholu. Projekt zakłada zamianę zakwalifikowania jazdy po pijanemu z wykroczenia na przestępstwo. Jeśli tak się stanie, to grozić za to będzie kara do 2 lat więzienia. Projekt zakłada również, że kierowca, który spowodował po pijanemu wypadek straci samochód. Pieniądze uzyskane tą drogą miałyby zasilić konto stowarzyszeń, które pomagają ofiarom wypadków. Jeśli samochód prowadzony przez pijanego kierowcę nie należałby do niego, to musiałby on wpłacić na konto takiego stowarzyszenia równowartość pojazdu. **M.C.**

**DENSO  
ZAMIAST MM**

Koncern Magneti Marelli część swojego zakładu w Sosnowcu, tę która produkuje silniczki elektryczne małej mocy, sprzeda należącej do Toyoty firmie Denso.

**PETRO-OIL  
LOKALIZUJE**

Firma dystrybucyjna Petro-Oil z siedzibą w Krakowie otworzyła w Suchym Lesie k. Poznania magazyn, który ma zaopatrywać w oleje samochodowe, smary i kosmetyki samochodowe północny i zachodni region Polski. W najbliższym czasie podobny magazyn zostanie oddany do użytku w Warszawie i obsługiwać będzie kontrahentów z północnej i wschodniej Polski. Trzy inne magazyny Petro-Oil zlokalizowane są przy tworzących spółkę rafineriach południowych: Czechowice, Jedlicze i Trzebinia. W planach Petro-Oil jest również utworzenie w ciągu najbliższych kilku lat sieci 500 stacji szybkiej wymiany oleju w całym kraju. Punkty te będą zlokalizowane przy stacjach benzynowych Petrochemii i CPN oraz w wybranych warsztatach samochodowych.

**IMPAS  
NA UKRAINIE**

Daewoo wstrzymało montaż samochodów w ukraińskich zakładach Avto-ZAZ. W tym roku nie zjechał z taśmy ani jeden pojazd koreański, a tawri wyprodukowano zaledwie 1300 sztuk. Koreańscy nie mogą porozumieć się z władzami Ukrainy. Niewykluczono, że wycofają się ze spółki.

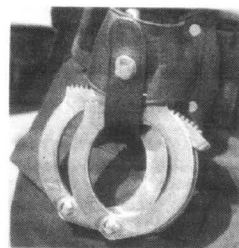
**Więzienna...  
międzynarodówka**

cd. ze str. 6

Tymczasowo aresztowani, skazani i ukarani cudzoziemcy stanowią 2,1 procent wszystkich przebywających w zakładach karnych.

- W polskich warunkach nie można mówić, że mamy jakieś

poważniejsze problemy z więziami obcokrajowcami - mówi Wojciech Knap. Czasami mamy problemy lingwistyczne, kiedy więźniów potrafi porozumiewać się tylko w mało znanym języku, na przykład narzeczu swojego plemienia.



W innych wypadkach różnice i związane z tym różnice dietetyczne powodują inne traktowanie obcokrajowców. Kłopotliwe dla polskich władz więziennych są na przykład muzulmańskie zasady postu. Ramadan narzuca żelazne reguły dotyczące spożywania posiłków, które kolidują z więziennymi regulaminem.

- Są to jednak niezwykle rzadkie przypadki - opowiada Wojciech Knap. Władze więzienne starają się je rozwiązywać na korzyść osadzonych.

W maju 1995 roku Polska ratyfikowała europejską konwencję o przekazywaniu osób skazanych. Zgodnie z tą ustawą i innymi umowami, wszystkie osoby pozbawione wolności w naszym kraju mają prawo do odbywania kary w swojej ojczyźnie.

Aresztowani obcokrajowcy, szczególnie ci ze Wschodu, wolał pozostać w naszych zakładach.

**Księgarnia „Remus”**

ul. Sobieskiego 260  
84-200 Wejherowo  
tel. (058) 672 20 07  
tel. kom. 0602 61 97 22 lub 0602 43 44 29

Jesteśmy prywatną firmą działającą od 1990 r.

Oferujemy w ciągłej sprzedaży

ok. 20 tys. tytułów książek.

Przez cały rok sprzedajemy podręczniki

do wszystkich typów szkół.

Zapewniamy kompleksową obsługę bibliotek.

Realizujemy zamówienia

klientów indywidualnych.

46001S

**Wyższa Szkoła Morska**

w Gdyni, Wydział Elektryczny  
81-225 Gdynia, ul. Morska 83

**Zaprasza**

Do podjęcia studiów zaocznych w roku akademickim 1999/2000 w Gdyni oraz w Oddziale Zamiejscowym w Malborku na kierunkach:

Elektrotechnika

Specjalność: Elektroautomatyka

oraz

Elektronika Telekomunikacja

Specjalność: Radio - Elektronika

Po ukończeniu I stopnia - 4 lata (8 semestrów) uzyskuje się tytuł inżyniera.

Wykłady i ćwiczenia dla grupy malborskiej odbywają się w Malborku.

Laboratoria na Wydziale Elektrycznym w Gdyni.

Osoby zainteresowane prosimy o składanie na adres

Wyższa Szkoła Morska w Gdyni, ul. Morska 83  
oraz w Oddziale Zamiejscowym w Malborku, ul. Narutowicza 14 (siedziba Zespół Szkół Technicznych),

w terminach do dnia 31.07.1999 r. i od dnia 1.09 do dnia 30.09.1999 r.,  
od poniedziałku do piątku w godz. od 10.00 do 15.00 następujących dokumentów:

- podanie i życiorys (na formularzu)
- kwestionariusz osobowy
- świadectwo dojrzałości w oryginale
- ksero dowodu osobistego - strony 1, 2, 3 i 6
- 3 fotografie o wymiarach 37x52
- dowód wniesienia opłaty rekrutacyjnej w wysokości 65 zł na rachunek:

Wyższa Szkoła Morska w Gdyni, Wydział Elektryczny na konto:  
Kredyt Bank PBI S.A. I Oddział Gdańsk Filia nr 2 Gdynia  
Nr 15001025-1215333-121020033857

Nabór na studia Wydziału Elektrycznego odbywa się jednocześnie w Gdyni i w Malborku. Odpłatność za semestr wynosi 1250 zł.

Dodatkowych informacji udzielają:

- Dziekanat Studiów Zaocznych WSM w Gdyni, tel./fax (058) 621-99-38 lub 621-70-41 wew. 651
- Dziekanat Studiów Zaocznych WSM w Malborku, tel./fax (055) 272-30-57

## cd. ze str. 5

Ciskając hasłami o rządach żydokomuny, nazwał Żydem także prezydenta. Gdy wyszedł, sędzia nałożył na niego grzywnę w wysokości 300 złotych. Na Śląsku było głośno o Świtoniu jeszcze przed powstaniem Solidarności.

Jednak w kraju stał się znany dopiero 4 czerwca 1992 roku. Podczas sejmowej debaty nad odwołaniem rządu Jana Olszewskiego, oskarżył prezydenta Lecha Wałęsę o współpracę ze Służbą Bezpieczeństwa. Wcześniej wnioskował, by zbadano stan umysłowy głowy państwa. Poparto go zaledwie siedmiu posłów, wnioski nie poszedł więc pod głosowanie.

- Ten człowiek sprawdził się w latach siedemdziesiątych - twierdził Adam Słomka, wiceprzewodniczący klubu AWS. - Potem nie potrafił odnaleźć się w demokracji. Coraz bardziej oddalał się od realiów.

- Gdy nastąpiła Solidarność, był sfrustrowany - mówi Grażyna Staniszevska, posłanka Unii Wolności z Bielska-Białej. - Odniosłam wrażenie, że chciał odciąć kupony od swojej antykomunistycznej przeszłości.

● Po okresie politycznego niebytu Świtoni wypłynął jesienią 1993 roku wraz z aferą „Biofermu”. „Bioferm” miał być finansowanym hitem. Żyłą złota dla ubogich. Pewien przedsiębiorca z Krakowa zaproponował ludziom sposób na robienie pieniędzy: mogą kupić proszek, który należy wyspać do szklanki mleka. Po zakwaszeniu trzeba zebrać powstały „serek” i wysuszyć. Krakowianin skupował go, by później użyć do produkcji kosmetyków.

Gdy wieść się rozniosła, do interesu przystąpiły setki, a potem tysiące ludzi. „Bioferm” otworzył punkty sprzedaży proszku - zwano go aktywatorem - oraz skupu „serka” w kilku miastach Śląska i w Krakowie. Kolejka przed siedzibą firmy w Zabrze miała ponad sto metrów. Stali w niej głównie emeryci i bezrobotni. Nie brakowało jednak ludzi z wykształceniem, w tym naukowców z Uniwersytetu Śląskiego. Wszyscy mieli ten sam cel: przez hodowlę podreperować domowe budżety.

Po kilku tygodniach okazało się, że hodowla „serka” przynosi jedynie smród. Firma zbiła kasę na sprzedaż aktywatora, ale pieniądze za „serek” dostali nieliczni. Pewnego dnia krakowianin, szef „Biofermu” zniknął z pieniędzmi. W butelkę zostało nabytych około 30 tysięcy osób. Wśród nich znalazł się Kazimierz Świtoni.

Zaproponował założenie organizacji, która miałaby odzyskać pieniądze. Tak powstało Stowarzyszenie Hodowców Domowych „Bioferm”. Oczywiście, na czele ze Świtoniem.

- Naiwność? Skąd! To mógł być doskonale prosperujący interes - stwierdził Świtoni. - Wszystkiemu winny jest sanepid, który zabrał nam pieniądze z szansą na dobrobyt.

Świtoni twierdził, że właściciel „Biofermu” zwinął zagle, bo inspektorzy nie wydali zgody na produkcję kosmetyków z „serka”. Były poseł chciał więc pozwać sanepid do sądu. W imieniu hodowców zażądał czterech biliona starych złotych. Nic z tego nie wyszło, bo zabrakło mu pieniędzy na wpis. Potem z częścią hodowców się pokłócił. Oponenti zarzucali mu wo-

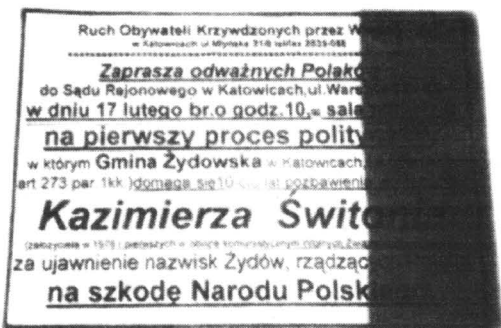
ciolog, wystawiał dla sądu opinię o działalności Świtonia. Uważa, że to tragiczna postać. Dawniej był kimś, teraz nikt go nie zauważa poważnie.

- Jego działalność w latach siedemdziesiątych nie przyniosła mu nic. - Jest zgorzkniały. Może szukał wytłumaczenia, czemu mu się nie powiodło i znalazł sobie „Żydo”.

- Ten człowiek dziś istnieje tylko dzięki mediom - mówi Barbara Imiolczyk, poseł Unii Wolności. - Stara się bulwersować. On nie ma nic wspólnego z polityką.

Rozprawy Świtonia są zmo-

## DRUGI WAŁĘSA Z TROTYLEM



**Wzwanie Świtoniowego Ruchu Krzywdzonych przez Władzę do „odważnych Polaków”, aby bronili postawionego przed sądem wodza spisku - jak głosi ulotka - „Żydów, rządzących Polską na szkodę Narodu Polskiego”.**

dzowskie ambicje. On twierdził, że tamci to mafia.

Biurowi Świtonia sprzed paru miesięcy, to wynajęte dwa pokoje w kamienicy przy ulicy Młyńskiej w Katowicach. Duży stół, pod ścianami szafka oblepiona plakatami Radia Maryja. Na wprost drzwi stoi akwarium. W środku dwa żółwie. Właściciel od ponad roku nie płacił czynszu za lokal. Urząd Miasta groził Świtoniowi eksmisją.

W każdym lokum Świtonia zawsze pełno ulotek. To na nich ponownie wypłynął w 1996 roku. Rozlepiane w kilku miastach głosiły: „Polaku poznaj prawdę, kto rządzi Polską”, a także: „Każdy Polak powinien o tym wiedzieć”. Zawierały 98 nazwisk. Świtoni przewodził wtedy Ruchowi Obywateli Krzywdzonych przez Władzę. Twierdził, że to nazwiska Żydów działających na szkodę państwa. Oskarżono go o wywoływanie waśni na tle narodowościowym. Sprawę jednak umorzono ze względu na znikomą szkodliwość czynu. Jednak później trafiła na wokandę ponownie. Świtoni twierdził, że tego chciał.

- Nie interesuje mnie umorzenie. Albo niech mnie oskarżą, albo uniewinnią.

● Profesor Jacek Wódz, so-

ciolog, wystawiał dla sądu opinię o działalności Świtonia. Uważa, że to tragiczna postać. Dawniej był kimś, teraz nikt go nie zauważa poważnie.

● Świtoni jest jednak niezadowolony. Mówi, że czerpie energię z Opatrzności. Prócz kilkunastu plakatów Radia Maryja, powiesił na ścianie kalendarz z ojcem Tadeuszem Rydzykiem. Twierdzi, że zna go od osiemnastu lat. Gdy był bez pracy, ojciec Rydzyk przyjeżdżał do Katowic i przywoził mu kielbasę.

W 1997 roku Świtoni próbował zarabiać. Wszedł do spółki, która otworzyła biuro turystyczne. Gdy klienci biura pojechali na wczasy do Świnoujścia, okazało się, że pieniądze na opłacenie pobytu gdzieś zniknęły.

● Bił brawo, wnosząc okrzyki, mamrocą. Nieraz sędzia wyrzucał wszystkich z sali.

Świtoni przekonuje, że nie jest antysemitą. - Obca jest mi nienawiść i oczernianie ludzi - mówił w wywiadzie dla chicagowskiego „Kuriera Codziennego”. Tymczasem, że ludzie są niedoinformowani, a on rozlepiając ulotki chciał ich poinformować.

Feliks Lipman, przewodniczący Żydowskiej Gminy Wyznaniowej, dostaje gęsiej skórki, gdy słyszy nazwisko Świtonia.

- Nie chcemy mieć ze sprawami tego pana nic wspólnego. To nie my go skrzyżyliśmy, choć on tak twierdzi. W połowie stycznia ub.r. w siedzibie gminy ktoś wybił szyby.

- Sami sobie wybili - stwierdził Świtoni.

● Incydent wzburzył społeczność żydowską w Ameryce. Podobnie jak wywiad dla chicagowskiego „Kuriera”. Skutek może być taki, że za oceanem będzie się oskarżać Polaków o antysemityzm. Na lokalnej scenie politycznej nazwisko Świtonia budzi tylko wzruszenie ramion.

- Ci co mają poukładane w głowie, już nie chcą mieć z nim nic wspólnego - uważa Ryszard Orzeł, były szef ROP. - Kiedyś

mógł być drugim Wałęsą. Coś się z nim jednak porobiło.

Jan Olszewski zna Świtonia bardzo dobrze. Nie chciał jednak zabierać głosu na jego temat. Czesław Śleziak, politolog z Uniwersytetu Śląskiego, poseł i jeden z liderów SLD, pamięta Świtonia z wyborów do Sejmu II kadencji. Agitowali wtedy po dwóch stronach tej samej ulicy.

- Mam wątpliwości co do jego kwalifikacji jako działacza politycznego. Ale cóż, na każdego przychodzi kiedyś pora - mówi Śleziak.

- On był zawsze samotnikiem. Wolnym strzelcem - twierdzi poseł Adam Słomka. - To już nie jego czasy. Kazimierz Świtonia umieszca się teraz głównie w kategorii politycznego folkloru. Jego zaplecem jest grupa frustratów, którym się nie powiodło. Podobnie jak ich liderowi. Nie widzą, bądź nie chcą widzieć co się wokół nich dzieje.

● Świtoni jest jednak niezadowolony. Mówi, że czerpie energię z Opatrzności. Prócz kilkunastu plakatów Radia Maryja, powiesił na ścianie kalendarz z ojcem Tadeuszem Rydzykiem. Twierdzi, że zna go od osiemnastu lat. Gdy był bez pracy, ojciec Rydzyk przyjeżdżał do Katowic i przywoził mu kielbasę.

W 1997 roku Świtoni próbował zarabiać. Wszedł do spółki, która otworzyła biuro turystyczne. Gdy klienci biura pojechali na wczasy do Świnoujścia, okazało się, że pieniądze na opłacenie pobytu gdzieś zniknęły.

Założył więc kolejną organizację, Ruch Ratowania Narodowi Polskiego, z programem: nie wchodzić do NATO i Unii Europejskiej, związać państwo z Kościołem, sprawdzić życiorysy najwyższych dygnitarzy państwowych do trzeciego pokolenia. RRNP miałby zrzeszać partie polityczne o rodowodzie narodowym. Świtoni długo szukał kandydata na przywódcę ruchu.

- Nie mam ambicji wodza. Chciałbym się komuś oddać i służyć - zapewnia. - Ten rok jednak będzie dla naszej wspólnej sprawy przełomowy - oświadcza z determinacją. - Nadchodzi mój czas. Czekalem na niego ponad dwadzieścia lat.

● Póki co, jednak zdążył pokłócić się z Kościołem, a od realizowania planów terrorystycznych (jeśli je miał) uchroniła go... policja, wykonując na początku czerwca decyzję o izolowaniu Świtonia od niego samego i otoczenia - przynajmniej na okres papieskiej pielgrzymki po Polsce. Oczywiście, po uprzednim odszukaniu i unieszkodliwieniu bomby.

- To jest tego rodzaju człowiek, że chyba już do końca życia będzie wierzył, iż jego czas w końcu musi nadejść, a trudności na tej drodze są po to, aby je pokonywać - twierdzi prof. Wódz.

● Niestety - dodaje - ludzie tacy mogą niekiedy faktycznie spróbować sięgnąć po każdy środek, który ich zdaniem ostatecznie zostanie uswiecony osiągnięciem celem. I nic to, że zapewne cel taki nie istnieje...

P.W.

## KREDYT jak po sznurku

VOLKSWAGEN BANK POLSKA  
Bezpośredni w kontaktach



### VW Golf 1.4

Kwota kredytu 20 000,00 PLN  
miesięczna rata kredytowa 505,78 PLN  
czas trwania umowy kredytowej 60 miesięcy

Promocyjne  
oprocentowanie



### GAJOS

Sepol, ul. Kasztanowa 4  
tel. (058) 551-33-17, 551-65-90  
fax (058) 551-52-02  
tel.kom. 0501 023 107



www.gajos.com.pl

NA MIEJSCU RÓWNIEŻ LEASING

**M**imo ciągle doskonalonych metod poszukiwawczych przeciętnie jedno tylko wiercecie geologiczne na dziesięć okazuje się „trafione”. (W Polsce stosunek tego był znacznie korzystniejszy - 1:4). Koszty wierceń - zwłaszcza podmorskich, które są wielokrotnie droższe od lądowych - idą w miliony, a nawet miliardy dolarów. Nic więc dziwnego, że na całym świecie geolodzy intensywnie poszukują sposobów na ograniczenie marginesu błędów, bowiem drażnienie na próżno wielokilometrowych dziur w twardej skałach jest nie tylko kosztowne, ale czasochłonne i frustrujące.

Wymyślono już różne sposoby, pozwalające z grubsza zorientować się, co można znaleźć pod ziemią, zanim się jeszcze zagłębi w nią świder. Badane są anomalie ziemskiego pola magnetycznego, sposoby rozchodzenia się fal tektonicznych w gruncie, robione są zdjęcia. To daje właśnie ów nieszczęśliwy wynik trafień 1:10.

Desperacja niektórych rządów, by obniżyć koszty poszukiwań, była tak wielka, że dawały one wiarę nie tylko naukowcom, ale zwyczajnym hochsztaplerom i naciągaczom, jak wykazała to głośna przed laty afera z „samolotami-wąchaczami”, które miały jakoby z powietrza „wyczuwać” podziemne złoża węglowodorów.

Przed paru laty wszakże narodziła się w pewnym laboratorium w Strasbourgu metoda, która, w oparciu o nieliczne próbki, pozwala precyzyjnie określić szanse na znalezienie złóż ropy i gazu. „Technika Albrechta” - bo tak ją nazwano od nazwiska jej twórcy - polega na badaniu mikroskopijnych ilości tzw. „znaczników” organicznych, czyli charakterystycznych substancji pochodzenia roślinno-zwierzęcego, za-

## Wierzyć na słowo

# Co siedzi pod ziemią?

wartych w próbkach pobranych ze skał.

Dr Pierre Albrecht wpadł kiedyś na pomysł, by porównywać ropę naftową, pochodzącą z różnych źródeł, ze składem organicznym skał z tych samych złóż. Przy pomocy niezwykle precyzyjnych urządzeń: chromatografów, wykrywających w cieczach i gazach ilości substancji liczone w miliardowych częściach grama, badał on wspomniane próbki, poszukując w nich pewnych typowych, wspólnych składników. Badania zostały uwierzone powodzeniem.

Naukowcom ze Strasbourga udało się wyodrębnić grupę związków, zwanych „porfirynami”, będących pochodnymi chlorofilu, czyli zielonego barwnika, wszechobecnego w roślinach i niektórych mikroorganizmach, np. pewnych bakteriach. Otóż wspomniane porfiryny mają tę zaletę, iż ich skład chemiczny nie ulega z czasem prawie żadnym zmianom, a ponadto w poszczególnych rodzajach ropy i skał występują one w różnych charakterystycznych proporcjach.

I tu trzeba przypomnieć w jaki sposób i gdzie powstaje ropa naftowa, bowiem z reguły znajdowana ona jest... nie tam, gdzie powstała. Między erą proterozoiczną a końcem trzeciorzędu, czyli 600 - 2 milionów lat temu, powstała ona w wyniku rozkładu materii organicznej pochodzenia roślinnego i zwierzęcego (plankton) zawartej w wodzie. Aby proces ten mógł się rozpocząć, materia ta musiała się znaleźć pod nieprzepuszczalną dla tlenu warstwą margla lub gliny. Dopiero wtedy pewne bakterie beztlenowe przekształcały obumarłe związki organiczne w substancję przypominającą gęste błoto.

Wraz z tworzeniem się ponad jego złożami coraz to grubszych warstw osadów, wzrastało ciśnienie i temperatura, które powodowały przekształcenie się wspomnianego „błota” w substancję stałą, nazwaną „kerogenem”. On właśnie stanowi początek złóż węglowodorów” ropy, gazu, łupków bitumicznych.

Pod wzrastającym ciśnieniem i temperaturą, niczym w rafinerijnej „kolumnie krakingowej”, kerogen ulegał rozkładowi na różne cenniejsze i lżejsze związki węglowodorowe. Te ostatnie to właśnie gaz i ropa naftowa.

Pod wpływem potężnego ciśnienia, dzięki swej płynności, zaczynały one migrować ze złoża macierzystego ku powierzchni ziemi. Jeśli nie natrafiały na żadną nieprzepuszczalną przeszkodę, wydostawały się na powierzchnię, gdzie uległy utlenieniu, bądź parowały.

Gdy jednak wędrujące węglowodory zatrzymała warstwa nieprnikliwych skał - tworzyły się podziemne ich złoża, zachowane do dziś.

Otóż podziemna wędrówka węglowodorów jest procesem bardzo złożonym i określenie, w którym miejscu prawdopodobieństwo ich występowania jest większe, a w którym mniejsze - było trudne. Skała macierzysta jednak, w której one się narodziły, miejsca tak łatwo nie zmienia. Dotarcie do takiej skały - samo w sobie - wiele jednak nie dawało - przynajmniej dotąd.

Obecnie sytuacja się zmienia. Dzięki określonym przez dr. Albrechta „znacznikom porfirynowym”, można precyzyjnie określić nie tylko potencjalną wydajność złoża, ale także jego wiek, gatunek ropy, jaka w nim powstała, a co za tym idzie, również jej właściwości - w tym „wędrówne”.

Na podstawie analizy składu, zawartych w złożach łupków bitumicznych pod Darmstadt w Niemczech oraz poznaniu ich budowy chemicznej, można było na przykład określić, że złożo powstało na miejscu dawnego jeziora. Z tego, że część porfiryn pochodziła z rozkładu mikroskopijnych alg, zaś inna powstała w wyniku degradacji bakterii beztlenowych, można było wywnioskować, iż górne warstwy owego jeziora były bogate w tlen (algi), podczas gdy jego głębie były go pozbawione (bездтlenowce).

Naukowcy ze Strasbourga nie ograniczyli się do robienia porównań między próbkami pochodzącymi sprzed milionów lat. Przeprowadzili również analizy porównawcze między porfirynami wyseparowanymi z dawnych i współczesnych nam organizmów roślinnych i zwierzęcych. Wyszło z nich, iż znaczna część węglowodorów, znajdujących się pod ziemią, powstała z rozkładu analogicznych, jak obecne, gatunków alg i bakterii, ale pewne ich partie pochodzą z organizmów, które zniknęły już z powierzchni naszego globu.

Barbara Lemkowska

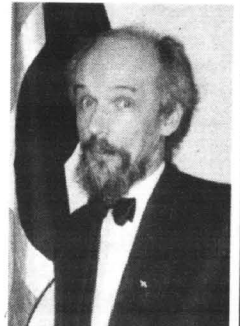
**P**rofesor Milton Friedman jest laureatem Nagrody im. Alfreda Nobla z dziedziny ekonomii (choć, co trzeba przyznać) większość ekonomistów zupełnie się z Nim nie zgadza. To właśnie ta Większość Ekonomistów doprowadziła gospodarkę światową do obecnego stanu - natomiast uczniowie prof. Friedmana odpowiedzialni są za to, że Chile po objęciu władzy przez p. gen. Augusta Pinocheta w ciągu dwóch lat oddały cały majątek rozgrabiony przez piekioszczyka Salwadora Allende, spfacyli zaciągnięli przezeń długi - i mimo to zdolały wyjść na pierwsze miejsce w Ameryce Łacińskiej. W dodatku chilijskie rozwiązanie głównego problemu, w jaki wpędzili nas socjaliści, acz (jak dziś widać, nie bez skaz) do dziś uważane jest za najlepsze - i (jako modelowe) powtórzone jest przez 20 innych państw (w tym i takie, które na słowo „Pinochet” czym prędzej spluwają...)

Gdy p. Profesor, wraz ze Swą żoną Różą, był gościem UPR w Polsce (co bardzo starannie zostało zamilczane przez środki masowego przekazu - bo, jak wiadomo, porządnym Noblistą to p. Władysław Szymborska, miłośniczka Stalina; a Czesław Miłosz (do niedawna: zdeklarowany socjalista); czy p. Lech Wałęsa (obrońca praw klasy robotniczej). Natomiast p. prof. Friedman socjalistą nie jest - a nawet wręcz przeciwnie.

I właśnie dlatego został zamilczany. Można by protestować, że jest to antysemityzm... Prof. Friedman jest mianowicie Żydem - i to Żydem, który (w odróżnieniu od niektórych jękających się Żydów - przynajmniej) wszakże bez krępacji

## Janusz Korwin-Mikke:

# 2 zasady Friedmana



tytuł „Żyda Roku...” - bez krępacji twierdzi, że jest Żydem. Kłopot w tym, że ci, co go chcą zamilczeć na śmierć (fachowo nazywa się to: „Tottschweigen”) - to są Żydzi. W USA bowiem na Czerwonych (czyli Demokratów) głosuje 63% kobiet, 85% Murzynów - ale aż 95% Żydów (co dowodzi, że w zbitce „żydo - komuna” coś jest...)

Prof. Friedman nie może się temu nadziwić: „Żydzi - powiada - tyle zawdzięczają kapitalizmowi: emancypację, równość, pieniądze (no, nie wszyscy...), a gdzie dorwą się do władzy, tam budują socjalizm; nawet w Izraelu - co już jest szczytem głupoty!”

Właśnie Izraelci znów wybrali do władzy Czerwonych - i to takich, którzy spowodują, że za kilka lat wyróżną ich Arabowie. Co dowodzi, że ten narodek wcale nie jest tak mądry, jak głoszą (tworzone zgodnie przez Żydów i anty-semitów) legendy...

W Polsce - i wszędzie - prof. Friedman wbił nam w głowę dwie podstawowe zasady.

**1. Pod żadnym pozorem nie wdawajcie się w pertraktacje z zachodnimi rządami, instytucjami i organizacjami międzynarodowymi, jak UE, MFW, Bank Światowy itp. Wprowadźcie pełny wolny rynek - i odmawiajcie na ten temat wszelkich dyskusji. Jeśli zacieńcie się z nimi układać i zawierać „porozumienia” - to oni Was oszukują, bo są w tym znacznie bardziej wycwiczeni!**

Otóż - proszę zauważyć - postępujemy dokładnie odwrotnie. O wolnym rynku nie ma nawet mowy (ostatnio ustalana przez Rząd jest nie tylko cena benzyny i pszenicy, ale nawet bananów i płyty pilśniowej!) - natomiast klasa biurokratów zawiera w naszym imieniu setki i tysiące „porozumień” z najdziwniejszymi organizacjami międzynarodowymi. Czasem jest to „porozumienie” Rządu III RP z Unią Europejską - a czasem Porozumienie „niektórych polskich kręgów katolickich” z „niektórymi kręgami światowego żydostwa” - które też ponoć „musimy” honorować; i rzeczywiście okazało się, że musimy - choćbyśmy mieli złamać polskie prawo!

Zasada następna brzmi tak:

**2. Nie wprowadzajcie u siebie takich ustaw, jakie dziś obowiązują na Zachodzie wtedy, gdy Zachód był tak biedny, jak Wy teraz.**

W domu człowieka, który się dorabia, stale dzwonią telefony, biegają ludzie, panuje harmider i gorączkowy pośpiech. W domu człowieka, który jest obrzydlawie bogaty, dobrze opłacani lokaje poruszają się bez pośpiechu, a rodzina pół roku spędza na Bermudach.

To życie jest przyjemne. Tyle, że gdyby postępował tak człowiek na dorobku - to nigdy by się niczego nie dorobił...

I właśnie dlatego biurokracja z UE zachęca nas do wprowadzenia Kart Światowych, Bezpieczeństwa Pracy, Gwarantowanych Urlopów... Bo mogliśmy szybko się wzbogacić - i zagrozić ich państwom oraz (co znacznie dla nich gorzej!) Ich Systemowi - dzięki któremu mogą bezkarnie kraść i pobierać wysokie euro-pensje.

Wydawałoby się, że skoro p. Friedman jest z Zachodu, jest Noblistą i jest Żydem - to przynajmniej prasa Unii Wolności powinna nic, tylko bronić tych zasad. Niestety: p. prof. Friedman (coż: nikt nie jest doskonały...) ma pewien brak:

**Nie jest członkiem masonerii pn. „Wielki Wschód”.**

I dlatego Jego idee bronią się tylko przez „anty-semitów” z UPR - a więc skazane na zapomnienie. Przynajmniej dopóki pod ciężarem głupoty i korupcji nie zawali się budowana ofiarie przez Biurokrację nowa Wieża Babel.

A, choć nie jest ukończona, już wznosić trzeszczy...

REDAGUJE KOLEGIUM: Krzysztof Mijkowski (red. nac.), SIEDZIBA REDAKCJI: ul. Mickiewicza 5, 83-110 Tczew, tel. (058) 531-10-44, 532-22-44, fax (058) 532-22-55. **ODDZIAŁY:** Gdańsk, tel. (058) 301-48-65, Tczew (058) 531-10-44, Wejherowo (058) 672-48-20, Starogard (058) 56-253-30, Elbląg (055) 232-77-51, Kwidzyn (055) 279-30-59, Malbork (055) 272-55-22, Iława (088) 48-77-66, Grudziądz (051) 222-22. **Nowy Dwór Gdański (0-5547) 27-59. Współpraca:** Puck (058) 673-29-52, Kartuzy - Żukowo (058) 681-43-33. **DZIAŁY REKLAM I OGŁOSZENI:** Gdańsk, tel./fax (058) 301-48-65, Tczew, tel./fax (058) 531-25-70 oraz telefony we wszystkich oddziałach. **WYDAWCA:** Wydawnictwo Pomorskie, ul. Gdańska 32, 83-110 Tczew, tel./fax (058) 531-25-70. **SKŁAD I DRUK:** Zakłady Graficzne im. Józefa Czyżewskiego, ul. Sadowa 5, 83-110 Tczew, tel./fax (058) 531-36-24, 531-66-89. Prenumeratę dla zakładów pracy i instytucji przyjmują jednostki korpulentowe „RUCH” SA na terenie całego kraju. Szczegółowe informacje „RUCH” SA w Warszawie Oddział w Gdańsku - bezpłatna infolinia nr - **0 800 150 047**

**MIESZKANIA**

NAJBLIŻEJ CENTRUM • KAMERALNE OSIEDLE • CAŁODOBOWY DOZÓR

**GDĄSK** - osiedle „Zielony Stok”, ul. Kartuska**GDYNIA** - Pustki Cisowskie, ul. Bławatna

Zasiedlenia od II kw. 2000 r.

Na raty, z udziałem kredytu hipotecznego

Ułgi podatkowe, min. 20% środki własne

GRUPA NA GIEŁDZIE

KAPITAŁOWA SA OD 22.02.1999r.

Sprzedają:

„POLNORD-DOM” Sp. z o.o. Gdańsk, ul. Kartuska 246, tel./fax 305 31 88, 300 52 07

**WYKŁADZINY TRUDNO-ŚCIERALNE****TARKETT**

WYKŁADZINY OBIEKTOWE (PCV, DYWANOWE)

PROFESJONALNY MONTAŻ

**FHU „EWANDER”**

Starogard Gd., ul. Kanałowa 13, tel. (058) 562 42 25, 0602 22 03 62

Centralne Biuro  
Ogłoszeń  
Wydawnictwa Pomorskiego  
zaprasza  
Tczew, ul. Gdańska 32,  
tel. (058) 531 46 41  
tel./fax (058) 532 42 50

83-130 PELPLIN, UL. PODGÓRNA 8

TEL. 536 12 56, 536 12 57

DZIAŁ ZBYTU: TEL. 536 12 58

DZIAŁ MARKETINGU: TEL. 536 36 84

**ZAKŁADY MIĘSNE „MICHNA”**

Spółka z o.o.

Naszą specjalnością są:

- szynka kociowska • pasztetowa wiejska
- wędzonka pomorska • krakowska sucha
- boczek wędzony ekstra • mielonka podwędzana
- bekon grillowy • polędwica sopocka

**PRZEDSIĘBIORSTWO ENERGETYKI CIEPLNEJ**

PEC SPÓŁKA Z O.O.

ul. Batalionów Chłopskich 23, 82-500 Kwidzyn

zaprasza do składania ofert na zakup

nieruchomości gruntowej

przy ul. Toruńskiej w Kwidzynie,

o łącznej powierzchni 5 751 m<sup>2</sup>,

wartość szacunkowa - 1 200 000,00 zł.

Osoby zainteresowane zakupem prosimy o kierowanie zgłoszeń z podaniem nazwy firmy, numeru telefonu i nazwiska osoby upoważnionej do negocjacji na wyżej podany adres.

Termin składania zgłoszeń upływa dnia 30.06.99 roku.

200285

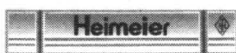
**PROMOCJA EKOLOGICZNYCH I ENERGOOSZCZĘDNYCH SYSTEMÓW GRZEWCZYCH****7-DNIOWY FESTYN  
22.06 - 27.06.1999r.  
MALBORK**

ul. Kościuszki (przy kinie Capitol)

tel. (055) 272 83 56

**PURMO**  
Grzejniki płytowe**PENSOTTI**  
Kotły**IMI Kison**  
Instalacje

Olej opałowy

**COMAP**

Zawory

**KOCIOŁ OLEJOWY Z PALNIKIEM  
JUŻ OD 4000 ZŁ**Jednorazowy  
kupon rabatowyORGANIZATOR: KASIA, PRUSZCZ GD. UL. PODMIEJSKA 7, (058) 682-20-15, 682 22 32. HYDRAULIK, MALBORK, ul. Saperów 18 (055) 272 83 56  
FIRMY WSPÓŁPRACUJĄCE: LĘBA, tel. (059) 66 10 79, WŁADYSŁAWOWO, (058) 67 40 915, WEJHEROWO (058) 672 75 15, LĘBORK, tel. (059) 862 10 16,  
TCZEW (058) 532 22 96, ELBLĄG (055) 233 43 32, NOWY DWÓR GD. (055) 247 22 46, KOŚCIERZYNA 686 31 64, KARTUZY (058) 681 34 11